

## Recepción del Rey en su fiesta onomástica

Su Majestad el Rey celebró ayer su fiesta onomástica y en el Campo del Moro tuvo lugar la tradicional recepción a representaciones de las más altas instituciones del Estado y del mundo de la cultura, la política, el arte y el espectáculo.

Con este motivo hizo unas declaraciones en la «Cope» y en el programa «Protagonistas», de Luis del Olmo, en las que dijo: «Tengo las mismas preocupaciones que cualquier español, pero en los próximos años podemos tener toda la esperanza, porque los españoles siempre sabemos salir adelante. Vamos con la cara alta y con una moral muy grande».



S. M. el Rey Don Juan Carlos

## Calor por San Juan y San Pedro

Ya entrado el verano, el tiempo de las piscinas y el baño se impone. En las piscinas de Aranda como en las de toda la provincia la animación es evidente con el inicio de las vacaciones. Es tiempo de refrescarse por San Juan y San Pedro y de aquí una imagen de actualidad.—  
Foto Lara.



## Para el CDS la Junta Regional y las Cortes deben seguir en Valladolid

El Centro Democrático y Social se ha pronunciado sobre el polémico asunto de las sedes de las instituciones de la región y lo ha hecho manifestando que tanto la Junta regional como las Cortes deben permanecer en Valladolid.

En la información que recoge la Agencia «Efe» se cita fuentes del partido centrista, sin atribuir las afirmaciones a dirigente alguno. Este pronunciamiento parece se debe a la decisión de José María Aznar de encargo del estudio del tema a una comisión parlamentaria de Alianza Popular. Concretamente, en síntesis, el despacho de «Efe» dice lo siguiente:

El CDS fundamenta esta postura en la rela-

ción de operatividad que debe existir entre el Ejecutivo y el Legislativo, lo que según este partido se garantiza si ambas instituciones autonómicas se encuentran ubicadas en el mismo lugar.

A causa de la distribución de escaños en la Cámara Regional, tras las elecciones del pasado día 10, con 32 procuradores de AP, 32 del PSCL-PSOE, 18 del CDS, 1 de SI (Solución Independiente), de Burgos, y 1 del PDP (de Segovia), el mandato estatutario sólo será realizable mediante el acuerdo de los tres principales grupos políticos, al requerirse 56 votos para aprobar la Ley de Sedes.

Página 15.

## Pocas posibilidades de acuerdo en la nueva ronda de negociaciones con Estados Unidos

Las perspectivas de que se logren avances importantes en la sexta ronda negociadora entre España y Estados Unidos para la reducción de la presencia militar norteamericana en territorio español son bastante escasas, según se informó a «Europa Press» en fuentes diplomáticas españolas.

Las delegaciones española y estadounidense se reunirán hoy, jueves y mañana, viernes, en Madrid, encabezadas, respectivamente, por el secretario general de Política Exterior, Máximo Cajal, y por el embajador norteamericano en España, Reginald Bartholomew. Será la sexta vez que las delegaciones se reúnan desde que el 10 de Julio del pasado año comenzaron las negociaciones formales.

El director de la Oficina de Información Diplomática (OID) Inocencio Arias, dijo a «Europa Press» que la postura española en esta reu-



Reginald Bartholomew

nión seguirá siendo la misma. «El objetivo —insistió— es obtener una reducción significativa de la presencia militar norteamericana en España. Esa es una meta irrenunciable».

«Yo estoy convencido

—agregó— de que, a pesar de las dificultades existentes y del distanciamiento de las posturas de las dos delegaciones, la negociación terminará bien».

Página 16.

## Trágica noche de San Juan en Torquemada

Un joven resultó muerto y otros dos heridos de gravedad como consecuencia de un accidente ocurrido ayer en Torquemada (Palencia) al hacer explosión unos cohetes de feria que estaban preparando para su lanzamiento.

La persona fallecida es Damián Lerma Maté, de 18 años, y los heridos, Angel Llorente Miguel e Ismael Fernández Miguel, ambos de 17 años.

Fuentes del Hospital del INSALUD «Lorenzo Ramírez», de Palencia, donde se encuentran internados los heridos, dijeron a «Efe» que es posible que Angel Llorente Miguel pierda una mano.

Página 22.

### El Real Burgos ya tiene nuevo presupuesto

Página 23

### El Papa recibe al madridista Butragueño

Página 24

### Hoy, boxeo, en Televisión Española

Página 25

### Varios jugadores se comprometen con Tizona

Página 27



Inauguraciones en Villanueva de Río Ubierna.— Obras de pavimentación de calles, restauración de la iglesia y una bolera, fueron inauguradas ayer por el presidente de la Diputación, Tomás Cortés, con la presencia del alcalde y numerosos vecinos de la cercana localidad burgalesa. El presupuesto ha ascendido a más de diez millones.

Página 13.

### La Comisión municipal de Gobierno celebró su última sesión

Página 5

### Firmado el préstamo del Banco de Crédito Local al Ayuntamiento (217 millones)

Página 5

### El Gobierno adquirió la página de una Biblia hebrea realizada en Burgos o Toledo

Página 6

### La Asociación de Libreros nada tiene que ver con la II Feria monográfica del Libro

Página 7

### Luis Miguel Calvo y los toros de su alternativa

Página 10

### AGRO BURGALÉS

Página 14

Día a día

## Nuevo tiempo industrial

**D**IAS pasados asistimos a la inauguración de las obras de ampliación de la factoría Stork Inter-Ibérica, una empresa holandesa que se moderniza y que pone a contribución de esta ciudad su proyecto, su ilusión y sus deseos de trabajo. Hacía bastante tiempo que no registrábamos en esta ciudad un hecho semejante, por el contrario, hemos asistido con angustia y con tristeza al cierre de factorías de importancia en Burgos. Recuérdense casos como el de Inoxa, Taglosa, etc. que de ser industrias de cabecera —al menos en el volumen que cabe en Burgos— se vinieron abajo con todas las consecuencias sociales y económicas que eso trae consigo.

El alcalde, señor Peña San Martín en el discurso inaugural de esa fábrica hablaba de algo que nos parece fundamental para abrir un nuevo horizonte a esta ciudad y a esta provincia. Hay que hallar los medios necesarios para iniciar un programa de reindustrialización de Burgos, que traiga a empresas que frenen el paro, que generen riqueza y que continúe la expansión y el crecimiento de esta tierra. Cuando se plantean estos asuntos, suele asegurarse que las instituciones y las Corporaciones no están por dar facilidades y ese es quizás nuestro tremendo error. Resulta imprescindible que proyectemos la imagen de Burgos fuera de España y en Europa para tratar de ofertar nuestros polígonos industriales todavía con espacios suficientes para instalar nuevas industrias, con infraestructura y servicios con alicientes en las comunicaciones y una Aduana interior burgalesa.

Creemos que en esta labor mucho ha de decir el Ayuntamiento y en especial su alcalde que conoce bien estos problemas. Si no iniciamos en este momento una política de desarrollo y resurgimiento el futuro se adivina muy problemático y con merma absoluta de lo que se logró en la década de los 60 y los 70.

Señalamos en su momento que éste tiempo de gestión municipal ha de ser diferente al anterior en su cuanto a prestar una mayor atención a grandes problemas de Burgos, sin que eso suponga olvidar lo que resulta cotidiano.

El último informe de la Cámara de Comercio e Industria —insistimos— es todo un aldabonazo para estimular otras iniciativas. La demografía y la expansión económica decrecen de manera alarmante

Cuarenta y tantos metros de altura alcanzó la hoguera de la noche de San Juan en la Barriada «Yagüe» al celebrar su fiesta con verbena, cantos y danzas.

Esta típica tradición se ha renovado en muchas localidades de la provincia, en la noche más corta del año y que aviva recuerdos de su mocedad a ancianos y ancianas.

Fiestas y movimiento en la noria del calendario.

Doloroso sin embargo, el trágico suceso registrado en Torquemada.

A la hora de escribir estas glosas no había salido a la calle el programa oficial de las ferias y fiestas de San Pedro y San Pablo. Se trata de uno de los retrasos más prolongados y no hay que achacarlo a la casa de Artes Gráficas realizadora de la impresión del programa, sino a la tardanza en ultimar y retocar detalles por parte del responsable de la comisión mixta de festejos.

La Caja de Ahorros y Monte de Piedad del Círculo Católico sí ha comenzado la distribución del programa, editado con apreciable gusto y el cual se abre con un artículo de nuestro director Vicente Ruiz de Mencía, dedicado a evocar los

ocho siglos del monasterio de Santa María de Las Huelgas.

Una omisión se advierte en el programa de las fiestas mayores de la ciudad: la feria de ganados en «La Milanera».

Sin duda que se celebrará, haciendo honor a la secular tradición burgalesa pero a juicio del comentarista de turno, la omisión, por vez primera en el programa de las ferias y fiestas de San Pedro y San Pablo es un hecho inaudito, por lo que supone de ruptura con la popular ley de los usos y costumbres de la tierra.

Hoy destacan varios actos de interés como el de la apertura de la Exposición de artistas burgaleses en cuyo catálogo resaltan prestigiosas firmas. «Aquí están un año más, algunos, que no todos. Todos han podido pero no todos han querido» —advierte en la introducción al catálogo el teniente de alcalde Enrique del Diego Simón.

Hoy es el último día de plazo para la presentación

## Quisicosas

de las declaraciones de Renta positivas.

Las declaraciones negativas y con derecho a devolución pueden hacerse hasta el próximo martes, día 30.

En el panorama urbano de la ciudad abundan estos días los sufridos contribuyentes con el sobre del famoso impuesto, bajo el brazo, al paso que a orillas del Arlanzón y en las piscinas la mujer, casada o soltera, afanosa de bronceados no se cansa de tomar el sol.

Belleza y moderación solar no son incompatibles.

Entre los actos festivos de hoy y a nivel de barrios se anuncian para las siete y media de la tarde, en la calle de Salamanca, un baile en el que podrán participar jóvenes, adultos y ancianos.

Lo organizan los blusas llamados «Los Abstemios» de la Peña Santa María la Mayor en colaboración con el Hogar de Jubilados de la C.A.M. Y a las once de la

noche verbena en las Calzadas, lo que quiere decir música y «serenatas» a porfía, pero eso sí con alegría.

¡Viva la fiesta!

Un tractor-segador ha limpiado estos días la maleza existente en las márgenes del Arlanzón urbano, y los efectos del rodillo son harto ostensibles a la vista.

La misma máquina con su correspondiente guadaña mecánica también ha hecho unas cuantas pasadas de «siega» en terrenos recargados de maleza en el paseo de La Quinta.

Viene el tiempo de las vacaciones. Tiempo dedicado al ocio, descanso y, lógicamente, a la lectura. Bueno sería que todos los españoles y también los burgaleses nos dedicáramos más a la consulta de libros y consideraciones a estos como un bien para todos, necesario para la cultura y para la sociedad en general.

La Consejería de Educación y Cultura de la Junta de Castilla y León ha organizado una campaña para fomentar la lectura, sobre todo entre los más jóvenes. Esperamos que esta sirva para que en la bolsa de viaje de estas vacaciones haya al menos un buen libro.

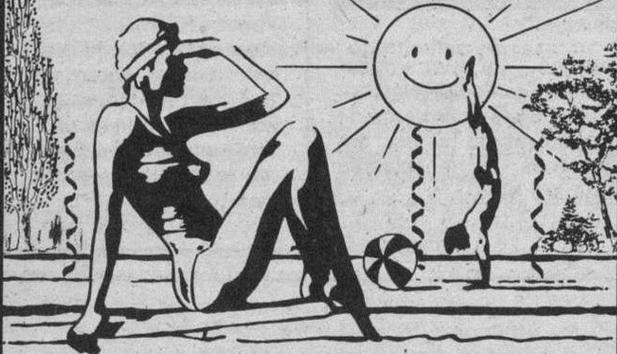
Martinillos

## Retina



**Cuidado de los paseos.** — A veces no se respetan nuestros paseos todo lo que sería de desear. Merece la pena pensar en lo que cuesta tener adecentados los parques y zonas verdes. Ahí tenemos un ejemplo del trabajo diario que es preciso realizar. Hasta los alcorques deben estar en condiciones de limpieza y presentación. Una muestra del amor a la Ciudad puede estar en el respeto que se tenga a sus jardines. Estos de la Isla se presentan realmente hermosos en este recién estrenado verano burgalés.

## MAÑANA ABRIMOS LAS PISCINAS DE LOS TOMILLARES



TOTALMENTE RENOVADAS

- CAFETERIA • RESTAURANTE
- TENIS • Y TODOS LOS SERVICIOS.

Ctra. de Logroño, s/n.

## NOGAT

Raticida de acción rápida QUE NUNCA FALLA



una rata? **Nogat la mata**

Con Nogat en polvo, grano y pasta losorada exterminará rápidamente y sin molestias ratas, ratones y topes. NOGAT no las mata en días: las fulmina en horas. Pruebelo.

Envíe este recorte a **Laboratorios SOKATARG** Ter, 16. Barcelona-26 y recibirá un interesante folleto

## CAMIONES

SEGUNDA MANO

VARIOS TIPOS Y MODELOS CON Y SIN VOLQUETE

**AUPASA**

Avda. de Madrid, 2. Teléfono 72 14 00. Paencia.

URBANIZACION

## COSTA LUZ 2ª FASE

C/ SANTOMERA

en Torre vieja, zona Acequión

DUPLEX Y BUNGALOWS DE

1, 2 Y 3 DORMITORIOS

ENTRADA A CONVENIR RESTO GRANDES FACILIDADES



Burgos. Tlf. 268621

Torre vieja. Tlf. 96-5 71 43 44

Oficina principal: c/ Emilio Castelar. San Pedro del Pinatar. Tlf. 968- 18 21 58

GRUPO GRAPHIC

PARA NOSOTROS, SUS VACACIONES SON ALGO PERSONAL.

OFICINAS CENTRICAS para evitarle largos desplazamientos

BILLETES CON DESCUENTOS AUTORIZADOS en tarifas somos expertos

SIN COLAS sin esperas, comodamente

EN EL ACTO al instante con Melitronic

INFORMACION Y RESERVAS

C/ SANTANDER, 17 TELF 204247

**Viajes Meliá** PARA TODO EL MUNDO

En Viajes Meliá, haremos que las aproveche al máximo.

**H**E hablado y sin agobios, con el presidente Ardanza. El pretexto para la conversación era la noticia del congreso mundial vasco que va a celebrarse en los meses próximos, pero mi oportunidad era la de preguntarle por tres asuntos que merodean alrededor de un cronista político, tales como la situación política actual en el País Vasco y el papel del PNV; la actual situación de ese gobierno de coalición entre socialistas y PNV; y la disposición de los gobernantes vascos respecto a los compromisos con Europa. Encontré a José Antonio Ardanza reposado, seguro con una gran claridad dialéctica en la exposición, aunque no hubo revelaciones para este cronista de la historia. Sin embargo, ahí van estas pinceladas como un diseño de situación.



#### El gran problema

El estatuto de Guernica se hizo inmediatamente después de aprobarse la Constitución. Todavía no se había creado el Tribunal Constitucional. Intérprete superior de la Constitución. Pero el estatuto de Guernica fue todo un pacto político en el que colaboraron los legisladores de aquel Parlamento de la Nación. A continuación vendría el forcejeo en la implantación de ese estatuto, porque resultaba que los políticos de entonces habían generalizado el problema con un modelo de Estado que aparecía imperfecto e incorrecto en la Constitución misma. Inicialmente se había hecho un proceso autonómico para todo el país, cuando las demandas históricas no habían sido más que dos: la del País Vasco y la de Cataluña. Entonces se dilataban los procesos de transferencias porque se venía encima del Gobierno todo el

Crónica de lo que pasa

## Una conversación con Ardanza

Emilio Romero

proceso de las diecisiete autonomías otorgadas. Los vascos tuvieron paciencia, pero dentro de un litigio. A continuación, ya con el socialismo en el poder, empezaba a relacionarse la Constitución con el estatuto de Guernica; las competencias exclusivas del Estado, con las competencias asignadas al gobierno autónomo; y todo esto estaba facilitado por alguna ambigüedad en ciertos asuntos. Total: que fue aumentando el malestar del nacionalismo vasco y se hacían más difíciles las relaciones con Madrid. El propio nacionalismo tuvo su polémica interior importante y apareció la escisión de la familia política de Garaicoechea. Después las elecciones autonómicas y el tiempo trabajado para formar un gobierno con socialistas y PNV, en virtud de la fragmentación política del País Vasco. Pero había un hecho real: los votos nacionalistas de «los cuatro nacionalismos» suponen el 70 por ciento de los votantes. Esta es la situación política real. Algo parece que ha mejorado el comportamiento del Gobierno de la Nación, mediante los buenos oficios de Joaquín Almunia, pero todavía no se ha acabado la implantación del estatuto, y el litigio sigue en cuanto —en ocasiones— el Gobierno legisla la manera general, en algunos asuntos, y sobrevuela por encima de la organización constitucional vasca. Esto no acaba, ni tiene trazas de acabar. Las consecuencias son que crece el radicalismo y decrece la moderación. Este es un asunto capital de la democracia española.

#### El Gobierno de coalición

El Gobierno de coalición de socialistas y el PNV tie-

ne un texto de acuerdos, por los que ahora se gobierna el País Vasco; y también existe un texto de desacuerdos, ajenos a los propósitos de la gobernabilidad, pero que ponen a cada cual en su sitio. La fricción sigue siendo la misma: lo que se reclama a Madrid, y no se otorga; y lo que Madrid establece, como leyes generales, y que aparece fuera de aquellos acuerdos o programas entre socialistas y nacionalistas. El PNV recibe dos acusaciones: una inevitable, como es la de formar parte de un Gobierno de coalición con los socialistas; y otra emanada de los resultados de este Gobierno, en sus relaciones con Madrid. Dado que en estos momentos el nacionalismo del PNV es el moderado, a los efectos de ir alcanzando, gradualmente y progresivamente, el cumplimiento del estatuto de Guernica, la demora en este cumplimiento acrecienta el futuro electoral, especialmente a favor de Garaicoechea y de Herri Batasuna. El Gobierno de la Nación tiene el deber de meditar sobre todo esto y conciliar de una vez sus legítimos pruritos constitucionales, con el resonante pacto del 79. Una demora inacabable de todo esto podría animar al propio Ardanza a marcharse en cualquier momento. Así están las cosas.

#### Lo de Europa

En los asuntos de la defensa, el gobierno del País Vasco no interviene, ni figura en sus postulaciones. Pero en asuntos de la Comunidad Económica Europea, y reconociendo que es una organización de Estados, y no de pueblos, hace estas precisiones el lehendakari: el Estado somos todos; y no solamente el Gobierno de la Nación; así es que la intervención de los vascos tendrá que estar en alguna parte; y después se hace preciso, en una sociedad avanzada como la vasca, tener en Bruselas una representación de consulta a todos los efectos. Pienso que ya no hay nebulosa en este tema de la democracia y el País Vasco y ahora cada cual debe asumir sus responsabilidades.

## La Seguridad Social, una grave cuestión en todo el Mundo

Fernando Mendoza

**C**UANDO en Estados Unidos algunos congresistas están estudiando numerosos planes para tratar de expandir la Seguridad Social, sobre todo en lo que se refiere a los problemas de la salud, un estudio de las naciones europeas y de Japón, los países más desarrollados del Mundo parece mostrar que los sistemas nacionales de salud tienen algo en común: todos padecen algún tipo de crisis debido a que sus costos parecen expandirse sin ningún control.

Muchos críticos de esos sistemas aducen que los bajos costos de la salud lo único que provocan es hacer hipocondríacos, es decir, gente que se siente enferma a menudo sin causas firmes, ya sea para no ir a trabajar o bien para ser atendidos en forma permanente. Desde las naciones escandinavas hasta las mediterráneas, pasando por Japón, existen una variedad de sistemas, métodos y calidades pero todos tienen un denominador común: resultan carísimos para el presupuesto nacional y los Gobiernos tratan de poner freno a esos gastos con medidas que a menudo ocasionan graves tensiones sociales.

Las causas de las crisis de los sistemas de salud se fundamentan, principalmente, en el aumento constante del precio de los medicamentos y el creciente costo del instrumental médico. Incluso las naciones pioneras en materia de seguro social, como Gran Bretaña, Dinamarca y otros, están desesperadamente intentando recortar los costos mientras en ese camino se tratan problemas de ética social, médica y prioridades de desarrollo. Dinamarca está actualmente en un debate acerca de si es preferible gastar 600 millones de pesetas en hacer cuarenta trasplantes de corazón e hígado anuales o atender mejor a ochenta pacientes con fracturas de huesos, algo que solamente cuesta treinta millones. En Gran Bretaña la recientemente reelegida primera ministra Margaret Thatcher ha lanzado una gran ofensiva para rebajar los costos de la Seguridad Social. Pero esos planes, en casi todas las naciones, han redundado en hospitales deficientes, con carencia de las camas y equipamientos necesarios, largas colas en las listas de espera y dejaciones en el tratamiento de las enfermedades.

Los más graves problemas en Estados Unidos surgen de la asistencia social, a los llamados «enfermos crónicos», que deben estar hospitalizados durante largos períodos costeados por la Seguridad Social. La tendencia norteamericana es que los empleadores se comprometan a pagar parte de los costos de las enfermedades menores de sus trabajadores, pero eso ha chocado frontalmente con la voluntad de los empresarios. Lo que puede decirse es que la Seguridad Social, incluso en aquellas naciones que han sido siempre líderes en la materia, está en crisis en las naciones desarrolladas. Y esto, por reflejo, muestra que la situación de las naciones en desarrollo y subdesarrolladas es catastrófica.

## Cartas al DIARIO

### No nos salen las cuentas, señor Laborda

Después de los resultados de la novedosa y laboriosa Triple Elección, y mientras la Izquierda, la Derecha y la «Bisagra» se enfrascan en presuntos pactos; en mi modesta condición de simple ciudadano, elector y contribuyente, distraigo mis ocios relejando la copiosa propaganda electoral recibida. Pues, es el momento de empezar a recordar a los «elegidos» las reiteradas promesas a favor del voto...

En la propaganda electoral que usted nos remitió, señor Laborda, en su condición de candidato socialista a la presidencia de la Junta de Castilla y León, bajo el slogan: «Las cosas bien hechas», y referido a nuestra autonomía destacaba usted tres puntos básicos:

—«La Comunidad de Castilla y León nació para corregir una discriminación histórica».

—«Castilla y León avanza económicamente».

—«Estamos construyendo una Comunidad mejor»...

Y, a través de estos enunciados hacia usted unas declaraciones de signo triunfalista que, no están acordes, ni muchísimo menos, con la imagen que de Castilla y León tiene el resto de las Comunidades de este país.

Por supuesto tampoco son coincidentes con el sufrido criterio de la mayoría de los castellanos y leoneses que padecemos la realidad de esta autonomía.

Difiere su panorámica, señor Laborda, de la reciente Comunicación de los Obispos de Castilla y León que, entre otras cosas decían lo siguiente:

«...La situación concreta de Castilla y León, una región envejecida hoy y empobrecida en su conjunto, que contempla aún el éxodo de los pueblos a la ciudad y hasta más allá de sus fronteras»...

Y, concretándonos a Burgos, la ciudad donde usted reside y trabaja y desde donde se inició su proyección política, le remito al reciente informe emitido por la Cámara de Comercio e Industria de Burgos.

Un informe serio, inteligente, realista y que, supone una auténtica «radiografía» de la actual situación de Burgos y su provincia.

No es mi pretensión, señor Laborda, glosar y rebatir todos y cada uno de los puntos de su mensaje electoral. Confío, eso sí, tener la oportunidad de hacerlo, con criterio democrático y realista, dentro de su mandato.

Únicamente quiero referirme, en este caso, a lo que usted afirma, dentro del enunciado «Castilla y León avanza económicamente», y según el cual «En Castilla y León, durante 1986 el número de puestos de trabajo, en la industria, construcción y servicios aumentó en más de treinta y siete mil, esto es, a un ritmo superior al de otras regiones españolas».

Señor Laborda, no digo que esta afirmación sea mentira. Pero sí me atrevo a decir que es una pregunta (verdad a medias) lo cual suele resultar el más falaz sistema de ocultar la realidad...

Me explico; si esos presuntos treinta y siete mil puestos de trabajo se suman a los puestos de trabajo existentes en el momento de iniciar su gestión el Gran Área de Expansión Industrial, de Castilla y León ¡¡¡Albricias!!!

Pero, si a estos supuestos treinta y siete mil puestos de trabajo hay que restar los miles y miles de puestos de trabajo que se han destruido, dentro de nuestra Comunidad, por cierre de empresas, crisis o reconversión de las plan-

tillas, o por otras diversas causas, entonces, señor Laborda, es una operación de resta, ¿no?

Elemental, señor Laborda, si recientemente se ha reconocido, de forma oficial, la cifra de 3.011.300 parados. Y el presidente del Gobierno reconoce que la cifra de parados es «verdaderamente preocupante», ¿cómo se explica que, en Castilla y León una de las Comunidades más deprimidas y con mayor nivel de paro, se haya producido el milagro de esos treinta y siete mil nuevos puestos de trabajo?

Ni al Gobierno ni a mí, nos salen las cuentas, señor Laborda. En resumen que, estas cosas, ¡perdón!, estas cuentas no están bien hechas.

Miguel García Ortiz

### Mala señal de TV

Desde hace unas semanas vengo observando que los programas que se reciben por el primer canal de televisión (VHF) adolecen de distorsiones y desenchances en la imagen que hacen que, en algunos momentos, sea difícil la visión y en particular cuando aparecen letreros en la pantalla.

En un primer momento pensé que se trataba de un problema de antena, ya que no podía serlo del televisor, puesto que el segundo programa se recibe en perfectas condiciones y los circuitos de sincronismo son comunes para todos los canales; pero después de algunas pruebas comprobé que no era así y que el problema reside en la señal que se recibe del repetidor.

Para confirmarlo me puse en contacto con el servicio de asistencia técnica de la marca de mi televisor, en donde no solamente corroboraron mis suposiciones, si no que además de indicar haber detectado el fallo en la señal de sincronismos, que aparece recortada en la figura del osciloscopio. Ello hace que, dependiendo del diseño de los circuitos, algunos televisores y videos sean más sensibles que otros a la perturbación, provocando distorsiones, que van desde una imagen sucia con un fondo de persiana, hasta deformaciones y desenchances del cuadro como he indicado anteriormente.

Lo que queda claro es que la señal se recibe mal y que la causa está en algún punto entre el repetidor último y la toma de estudios o del «pirul» de turno. Por tanto lo que procede es que los reponsables arreglen la avería y se reciba bien la imagen emitida.

No obstante la solución puede no ser fácil. Si la avería está en el repetidor más próximo, es muy posible que la veamos arreglada en breve, pero si está más atrás, esta posibilidad es más difícil y el por qué se lo puede usted suponer, estimado lector.

No es que los programas televisivos sean una maravilla, antes bien todo lo contrario, pero de vez en cuando y posiblemente por error, se desliza uno cultural que vale la pena ver y hasta grabar y con tantos fallos es poco menos que imposible.

Supongo que el resultado de esta carta será nulo y que tendremos avería para rato. Por ello me permito sugerir a todas aquellas personas que tengan los mismos problemas que presionen para que se solucione la avería, bien enviando cartas a los medios de comunicación, a organismos o informando a los demás a dónde nos podemos dirigir para que se solucione.

No hay que olvidar que la televisión es un servicio y para tener éste y otros servicios estamos pagando impuestos.

J. M. U.

## Biblioteca castellana

Fray Valentín de la Cruz  
Cronista oficial de la Provincia

### 417 VIRGILIO MAZUELA: Los Burgos perdidos

Este libro, vestido de amenidad y desenfadado, me ha producido un profundo respeto y pienso que tiene razón Jesús María Jabato cuando dicta al Barbero de don Quijote la sentencia de supervivencia de estas páginas. Creo que estamos ante uno de los pocos libros escritos en Burgos en el último medio siglo al que recibirán alegres y ávidas las futuras generaciones por la gravedad e importancia de sus contenidos.

El encasillamiento de «Los Burgos perdidos» es impuesto por el principio de la «superposición de ciudades», imprescindible a la hora de hacer historia de cualquier tema. Y este libro, por su contenido, pertenece a la historia. En los «Intereses creados» de don Jacinto Benavente hay un diálogo entre Leandro y Crispín que explica meridianamente ese principio. Llegan ambos a una ciudad y discurren sobre lo que en ella puede aguardarles. Pero, uno de ellos sentencia:

—Nunca hay una ciudad; siempre hay varias ciudades superpuestas. Si nos fijamos bien en ésta que vemos hay varias ciudades: la de los que mandan y la de los que obedecen; la de los sabios y la de los ignorantes; la de los pobres y la de los ricos; la de los sanos y la de los enfermos, etc.

Está claro que no existe una sola ciudad de Burgos y los historiadores, incluso los que pretenden hacer historia general, no han sabido abarcar a todos los Burgos, sino a «cierto Burgos», o al «todo Burgos». Tenemos libros sobre los mercaderes y artistas de Burgos; sobre los arzobispos y capitanes generales; sobre el pueblo llano y alto.

Pero nos faltaba en gran parte la historia de un Burgos que corre entre 1900 y 1950, cuyos protagonistas son gentes a veces marginadas y a veces disociadas, y siempre singulares por su talento natural, sus ocurrencias, sus golpes casi siempre inofensivos y su concepto deslizante de la vida. A veces se comete la injusticia de incluirlos a todos en el patio de Monipodio y de convertirlos en protagonistas de la literatura picaresca.

Y son indudablemente una parte del cuerpo social, que se merece todos los respetos y un estudio de las razones de su existencia, y, cómo no, de su subsistencia. También son historia. Lo que ocurre que para contarla hay que tener el prisma de la objetividad, del humor y el amor. Y esto no es fácil.

Yo no le voy a hacer creer a Virgilio Mazuela que su libro está hecho por don Francisco de Quevedo, por Cervantes o por el autor de «Lazarillo de Tormes». No, porque Virgilio me dedicaría una mercedísima chufia. Pero, sí quiero escribir que posee y ha hecho uso de esas tres cualidades que antes decíamos. La literatura de esta clase sólo hiere al que quiere o merece ser herido. Y nada más lejos de sus saladísimos autores que la intención despiadada.

Poco a poco se va componiendo esta historia que nunca debemos llamar subhistoria o subliminal, como dicen ahora. Mazuela empalma con María Cruz Ebro, Domingo Hergueta y otros autores de trabajos sueltos. De donde deducimos que hay una vena en nuestro pueblo que fluye constantemente; por eso, no me parece oportuno calificar de «perdidos» a estos Burgos. Se renuevan como los demás. Goyete ha existido siempre; lo que ocurre es que a principios del siglo XX el clarinete quedaba más a mano y por eso le llamaban al insigne pícaro Goyete «el del clarinete»; pero en el siglo XXI habrá otro Goyete, apellidado con cualquier artificio electrónico.

Lo que me parece que le ocurre a Virgilio es el mal de la melancolía, producida por la nostalgia. Este libro cubre su infancia y juventud e instintivamente le parece válido el verso de Jorge Manrique:

«A nuestro parecer,  
cualquiera tiempo pasado  
fue mejor»...

Yo creo que hoy viven entre nosotros gentes con los humores y dolores de los protagonistas del libro de Mazuela. Es más, creo que nosotros mismos somos sujetos y objetos de esas vivencias. Nuestra desgracia es que, a lo peor, no hallamos un autor como el presente.

En la contraportada del libro aparece una relación de nombres de los que han ayudado a Virgilio en su tarea. El lector puede leerlos y agradecerles su colaboración en este libro tan suelto y tan atado. Las letras burgalesas están de enhorabuena. De golpe, un tipo tan singular como Virgilio Mazuela ha irrumpido en nuestro provinciano parnaso. Mientras nosotros deleitamos, la musas trabajan.

## El semaforismo

Rafael Yzquierdo Perrín

El «semaforismo» no está recogido dentro de los «ismos» en una forma y concepto global y dentro de las tendencias artísticas, especialmente literarias, que han tenido lugar dentro de este siglo veinte, que se acaba, siendo los más resonantes: futurismo, cubismo, creacionismo, surrealismo y el existencialismo.

Había que tocar el tema del «semaforismo» como algo nuestro ya que se incrustó en nuestros hábitos de convivencia como esos líquidos que se agarran a las piedras de los monumentos y que con el tiempo llegan a ser un todo. Para mí que todo este proceso debió agudizarse, no lo podemos afirmar, cuando lo del «Seiscientos». Aquel vehículo utilitario que inventó otra palabra. La de «dominguero». Pesaba unos seiscientos kilos, podía llevar, y aún lleva y pesa, a cuatro personas y que en terrenos llanos alcanzaba la velocidad de noventa kilómetros hora y que aún recorre. Hay que reconocer el que este pequeño vehículo fue el comienzo masivo, o si se prefiere en sentido figurado, la iniciación de la fiebre por el automóvil y que rompió como la prudencia y la moderación ante las sesenta y tres mil pesetas que costaba, que si hoy nos parece una cantidad ridícula, para entonces ya era un precio. Ciertamente que también estaban otros modelos más caros y lujosos, pero así mismo el Biscuter y aquel otro que llamaban «El Huevo» por su semejanza con este producto comestible.

Realmente no es nuestra intención el decir ahora para qué sirven los semáforos. Esto se explica en las auto-escuelas, se estudia en los manuales y es de sentido común. Aunque hemos de reconocer que, al menos en apariencia, hay muchos daltónicos, «faltos de vista», «desconocedores del por qué de estos aparatos», aunque puede ocurrir que tampoco se conozca, elementalmente, el Código de la Circulación. Pero en fin, como suele decirse: «esto es de otra película». De lo que sí estamos seguros es de que son necesarios para cuidar tanto de la circulación rodada como de la peatonal, problema creado por el crecimiento humano y mecánico de las ciudades.

Y estos aparatos ópticos y acústicos sincronizados en calles, cruces, carreteras, etc., cuyo fin ya hemos apuntado, se les puede, ahora, añadir otra función más. Y si Gómez de la Serna tuviera que definir este novísimo «ismo»,



creo que lo haría teniendo en cuenta la relación que existe entre el tiempo en que está cerrado para los automóviles, ya que son puntos óptimos para la venta y rapidísimos lavados de parabrisas.

Llegase uno al semáforo en rojo y sin saber de dónde, ni por qué misterioso resorte, tiene de un lado a un muchacho o muchacha que le mete la mano por la ventanilla que está abierta, y en su mano, un paquete de pañuelos de papel, rollos higiénicos, bolígrafos, cerillas, paquetes de tabaco y el día menos pensado ofertas de pisos. Pero es que simultáneamente tiene a otro que sin mediar palabra le está mojando el parabrisas, se lo embadurna con algo que quiere ser jabón y después le pasa el aparato de goma que también quiere dejárselo reluciente. Total, doscientas o trescientas pesetas todo incluido, claro que puede declinar la compra y también la limpieza. Lo curioso es que lo tienen tan perfectamente calculado, que cuando el disco se pone verde, ellos han terminado su cometido, cobrado el servicio y situados para un nuevo asalto en la acera más próxima. Todo esto, que en principio puede resultar molesto, se llega a asumir casi dentro de un concreto comportamiento, esto es, como un rechazo a la impresión, sensación y conceptos subjetivos, en donde el comportamiento entre los que prestan estos servicios y los conductores llega, incluso, a acoplarse para establecer una comunicación, a veces muda, pasajera o un rechazo sin lugar a dudas. Y es que el organismo que se ve sometido a una acción tiende a neutralizar los efectos, ya obrando sobre el objeto que la produce, ya modificándose él mismo.

Todo esto, que no es más que un somero escaparate de la profundidad a la que se podría llegar, tiene sus jerarquías perfectamente delimitadas en cuyos territorios no puede «establecerse» otro competidor y ello sin una previa organización o sistema, sino que surge espontáneamente entre los que se «ganan» la vida de esta arriesgada manera. Porque tienen ya hasta compañeros que dejaron su vida entre las ruedas de un vehículo.

El fenómeno, ciertamente, no es de ahora. Lleva ya algún tiempo y a no tardar mucho, de las populosas ciudades, saldrá hacia otras más pequeñas y se extenderá por todas y cada una de las capitales y villas que alegran nuestra geografía, lo mismo que los monumentos, paseos, calles, puentes, trajes regionales, platos típicos, vinos con denominación de origen, folklore y un largo etcétera.

Es una consecuencia más de los tiempos que nos ha tocado vivir y así hemos de aceptarlo. Ya verán como aparecerá el día menos pensado, sino lo tienen ahora mismo.

Ramón



## Carta a Melbourne

Chumy Chuméz

Querido hijo:

Supongo que desde ahí habrás enviado a tiempo tus impuestos al Ministerio de Hacienda. No dejes de hacerlo porque pueden hacerme una inspección y no tengo ganas de ir a la Puerta del Sol a pedir un duro a cada paseante como dicen que están haciendo Lola Flores y Pedro Ruiz. Tú paga lo tuyo y vivirás en paz sin malos sueños ni pesadillas.

Además, ahora, para fomentar el fervor patriótico de los contribuyentes, y aprovechando la lujuriosa inclinación de los españoles por el juego, Solchaga va a dar grandes premios entre los que hagan la declaración de la renta a tiempo.

Entre los españoles que declaren unos impuestos inferiores a cien mil pesetas se va a sortear un fin de semana en Benidorm, en una pensión turística, con viaje en autobús y media pensión incluidos.

Entre los que paguen entre cien mil y medio millón se sorteará un Mercedes de segunda mano, color a elegir y cien litros de gasolina super.

Entre los que paguen entre medio y un millón se sorteará una villa adosada, con veinte metros de jardín y un árbol frutal, con puertas y cerraduras de seguridad y verjas

en todas las ventanas de los bajos.

Entre los que paguen de un millón para arriba se sorteará un puesto de trabajo consistente en una dirección general para la actual legislatura, prorrogable si los socialistas vuelven a ganar las elecciones próximas. En caso de que pierdan, el ganador quedará en la lista de espera para una dirección general en las primeras elecciones que vuelvan a ganar los socialistas.

La noticia de estos premios ha causado conmoción en toda España. Fíjate cómo habrá sido el aluvión de contribuyentes que han ido a los Bancos que los empleados han hecho huelga porque no podían atender a tantos clientes.

Los pactos de los partidos políticos aún no se han celebrado. Te lo contaré la semana que viene. De momento te diré que son como los matrimonios que se separan y vuelven a casarse de nuevo y de nuevo se separan porque se ponen los cuernos unos a otros continuamente.

El señor Tamames ha sido nombrado inquisidor general del Reino y protector insigne de primer grado, con banda y calzoncillos fruncidos incluidos de los cocainómanos de España.

Bueno. Me voy a Correos. Besos de tu madre.  
Faustina.

### Constituido el Consejo Regional de Consumidores y Usuarios

Burgos (DB).— La Mesa del Consejo Regional de Consumidores y Usuarios, recientemente constituido, preparará un reglamento de régimen interno sin perjuicio de la ley de procedimiento administrativo para su aprobación por el organismo si procede, según comunicó el presidente del Consejo, Prudencio Prieto.

El órgano tiene intención, además de preparar el reglamento, de instar a la Administración autonómica para conocer su programa en materia de consumo dentro del ámbito de esta Comunidad autónoma. Una vez conocido dicho programa, el Consejo trabajará en el cumplimiento y mejora de la legislación que protege los derechos de los consumidores y usuarios, y desarrollará «cuantas acciones sean convenientes» dentro del ámbito de sus competencias en materia y uso de consumo.

El Consejo castellano y leonés de Consumidores y Usuarios se constituyó el pasado 17 de Junio en Valladolid, en base a un decreto de la Consejería de Bienestar Social, basado en la Constitución y el Estatuto de Autonomía, que establece el mandato a los poderes públicos de garantizar la defensa de los consumidores y usuarios, promoviendo la información y educación de los mismos mediante el fomento de sus organizaciones, oyendo a éstas en las cuestiones que puedan afectar a aquéllos.

La Consejería justificó su creación en el incremento de las actuaciones de las asociaciones tanto cuantitativa como cualitativamente, de ahí que sea un canal de participación que fomente la colaboración entre dichas asociaciones y la Administración regional, atribuyéndole asimismo labores de asesoramiento respecto a proyectos de disposiciones dictados por el Gobierno autónomo en materia de consumo.

### Mañana, conferencia del doctor Usón, catedrático de la Complutense

Burgos (DB).— Mañana, viernes, día 26, a las ocho de la tarde y en el salón de actos de la Caja de Ahorros del Círculo, de la calle San Pablo, número 12, pronunciará una conferencia sobre un tema de alto interés científico, el doctor don Aurelio Usón Calvo, catedrático de Urología de la Facultad de Medicina de la Universidad Complutense de Madrid, quien disertará sobre «Problemas uro-andrológicos de la Tercera Edad».

Este acto lo organizan el Ilustre Colegio Oficial de Médicos y ADESLAS, con motivo de la fiesta patronal de la Virgen del Perpetuo Socorro cuya festividad se conmemorará el sábado, día 27, con los actos ya dados a conocer.

M.C.D. 2018

## El convenio Ayuntamiento-CTNE adelantará la instalación del servicio telefónico en Villalonquérjar

Burgos (J.A.G.).—El convenio que firmarán Ayuntamiento y CTNE para la creación de la nueva zona urbana de Villalonquérjar permitirá adelantar en varios años, sobre los propios planes de Telefónica, el servicio de abonados a este barrio burgalés. La Comisión Municipal de Gobierno, que autorizó ayer al alcalde en funciones para la firma de este convenio, abordó también en su sesión algunos asuntos pendientes antes de la toma de posesión de la nueva Corporación municipal salida de la urnas el pasado 10 de Junio.

Este convenio, que viene a dar respuesta a las reiteradas peticiones de los vecinos, contempla, en principio, un gasto aproximado de algo más de 2,5 millones de pesetas y la instalación de un total de quince líneas de abonados, de acuerdo con los datos de un anteproyecto inicial al que hace referencia el acuerdo sobre el convenio adoptado ayer por la Comisión de Gobierno.

Con posterioridad a las conversaciones, se informó ayer por parte del director provincial de Telefónica, Alberto González Soto, once vecinos más solicitaron también este servicio, con lo cual la aportación total del Ayuntamiento —que correría con toda la inversión mientras que Telefónica se haría cargo de la gestión— aumentaría hasta un presupuesto estimativo que ha sido cifrado en casi 3,4 millones de pesetas.

González Soto señaló

que tenía que hablar con el alcalde en funciones sobre este asunto para concretar los nuevos términos del concierto, pero que, por parte de la CTNE, no habría problemas técnicos una vez aceptadas por el Ayuntamiento las modificaciones en el número de líneas —veintiséis en vez de quince— y en el presupuesto por parte del Ayuntamiento.

#### Adjudicación de parcelas del G-3

Por otro lado, se aprobó el presupuesto y abono de los gastos correspondientes al IV Cine-club Juvenil y VIII Cine-forum infantil, por un importe conjunto de 1.078.631 pesetas.

En el área de Hacienda, se acordó incluir en el inventario de bienes municipales dos solares en la zona del polígono residencial Reyes Católicos-Sur, valorados ambos en casi 15 millones de pesetas. Asimismo, se aceptó la cesión gratuita de unas

parcelas en el polígono industrial Gamonal-Villimar que corresponden a vias.

También se llevó a cabo la adjudicación definitiva de dos parcelas del polígono G-3 a Construcciones Comonor por un importe superior a los 107,3 millones de pesetas.

#### Licencias de obras y certificaciones

Se concedieron varias licencias de obras, entre ellas, una a Bucasa para un proyecto de ejecución reformado de 52 a 55 viviendas en la calle Fátima, con un presupuesto de algo más de 15,7 millones de pesetas, y otras tres al MEC para reformas y readaptaciones en el INB «Cardenal López de Mendoza» y «Comuneros de Castilla», por un importe total de casi 9,3 millones de pesetas.

En otro orden de cosas, se autorizó a la empresa Martínez Flamarique, concesionario del coso taurino burgalés, para modificar los espectáculos taurinos ajustarlos a los programados para estas ferias y fiestas.

#### Liquidación de obras de reforma del Mercado Sur

Finalmente, en el área de Mercados, la Comisión Municipal de Gobierno liquidó las obras de acondi-

cionamiento del Mercado de Abastos de la zona Sur, de cuyo presupuesto total se ha declarado como «obras incorrectamente ejecutadas» por el contratista un total de 800.573 pesetas. En este mismo asunto, se acordó también la aprobación y pago de 226.274 pesetas al contratista Nicolás Manero Mendive.

Por último, este órgano municipal de gobierno quedó enterado de distintas resoluciones judiciales, entre los que figura un auto de Magistratura de Trabajo número 2 por el que desestima la excepción de caducidad opuesta por el Ayuntamiento de Burgos, estimándose la pretensión deducida por los siete despedidos por el Concejo en reclamación por ejecución de sentencia y se condena a la Corporación al pago de indemnizaciones.

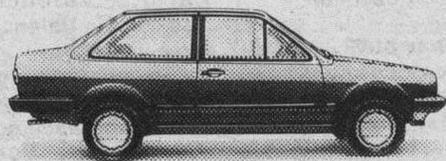
En el capítulo de protocolo, se acordó felicitar a José Luis Preciado Santamaría por su ascenso a general de brigada y se expresó, por otro lado, la condolencia municipal a la familia de doña María Angeles Para Maté, madre de la «reina» de las fiestas 1986, fallecida recientemente, así como a la familia de don Cándido Vicario González, que fuera jardinero mayor del Ayuntamiento.

### Firmado el nuevo préstamo con el B.C.I.

Burgos (DB).—El alcalde en funciones, José María Peña, que acudió el martes, en Madrid, a la habitual reunión del Consejo de Administración del Banco de Crédito Local, del que forma parte, aprovechó para firmar con esta entidad financiera el contrato de un nuevo préstamo ya concedido por el BCL por importe de 217.242.623 pesetas. Esta nueva operación crediticia fue aprobado por el plenario municipal el pasado mes de Mayo.

Como ya se informó, algunas de los proyectos municipales de la financiera con este nuevo crédito son los de acondicionamiento de la plaza de toros (16,2 millones), pago de los dos autobuses recientemente adquiridos (25,6), instalaciones complementarias de la red de telemando del Servicio de Aguas Municipal (casi 18,6 millones), obras de renovación de cuatro tramos de la red de distribución de agua potable en las calles San Francisco, Barrio Gimeno y Llana de Afuera (25,6), y renovación de la red de alcantarillado en las calles San Francisco, Conde Lozano, Clunia, Las Corazas y Briviesca (34,5).

También, se contemplan obras de restauración del palacio de Castilfalé correspondientes a la segunda fase de la primera etapa (56,2) y proyecto de urbanización de la calle Vitoria (20,8).

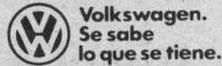


CLASSIC

#### Acento alemán.

Todo un Volkswagen: un vehículo sólido, cómodo, potente y económico. Venga a conocer el Classic a su Concesionario. Descubra el carácter acentuado de un

Volkswagen. Acento alemán. Ahora con financiación especial.



Véalo en:

## AUTOMOBA

ARANDA - BURGOS - MIRANDA

TORREVIEJA  
SANTA POLA  
GUARDAMAR  
(COSTA BLANCA - ALICANTE)

### PROMOORT

VENDE

CHALETS  
BUNGALOWS  
APARTAMENTOS  
EN 1.ª LINEA DE PLAYA  
DESDE 2.702.000 PESETAS.

Viaje y hotel gratis. Próxima salida, 26 Junio, a las 24 horas. Reserve su plaza.

#### INFORMACION

Teléfonos 947/212400. Burgos. 94/4423160. Bilbao.



# BURGOS

## AYER Y HOY

«HECHOS, ACONTECIMIENTOS Y TRANSFORMACIONES DE LA CIUDAD»

Exposición fotográfica del Archivo de «FEDE», organizada por la Caja de Ahorros Municipal.

### SALA DE EXPOSICIONES «ARLANZON»

Avda. General Sanjurjo, s/n.

DEL 26 DE JUNIO AL 5 DE JULIO

Visitas: Laborables, de 12 a 2 y de 7 a 9. Festivos, de 12 a 2.



CAJA DE AHORROS MUNICIPAL DE BURGOS

## El Gobierno adquirió la página de una Biblia hebrea realizada en Burgos o en Toledo

El Gobierno español ha adquirido por 30.800 libras (6.345.000 pesetas) una página manuscrita e ilustrada de una Biblia hebrea realizada en Toledo o Burgos alrededor del año 1260, anunció la casa de subastas Sotheby's de Londres.

La página subastada es obra de Menahem Bar Abraham Ibn Malik, autor de dos famosas Biblias hebreas, que pasó en Burgos la mayor parte de su vida y murió en 1260.

Una de estas Biblias es la llamada de Burgos o de Damasco, que actualmente se conserva en la Biblioteca Nacional de Israel, y a la que le falta una página, que

podría ser la que ha adquirido el Gobierno español en Sotheby's.

Las Biblias hebreas del siglo XIII son muy cotizadas por el escaso número que existe de ellas. Además de la que se conserva en la Biblioteca Nacional de Israel, se sabe de la existencia de otras tres, una en la Unión Soviética, otra en Francia y otra en el Reino Unido.

Los manuscritos bíblicos realizados en Burgos y Toledo son especialmente apreciados por «la precisión de su texto y la excelente calidad de su escritura», según un experto de Sotheby's.

## Surco

M. L. L.

Lo que un hombre ha creído ser, lo que ha querido ser y lo que fue. Estas son las tres líneas de toda vida humana, próximas y divergentes, en idea de M. Yourcenar al escribir sus Memorias de Adriano.

Conseguir ser como queremos exige el realismo de saber cómo somos. Poco tiempo solemos dedicar a conocernos y quizá seamos unos auténticos desconocidos para nosotros mismos.

Hay que fomentar un ideal humano. ¿Cómo nos gustaría ser? ¿Qué valoramos de aquellos que despiertan nuestra admiración: su responsabilidad y prestigio laboral, la ecuanimidad de su carácter, la capacidad de darse a los demás, su lealtad familiar?

Pensar, entrar en nosotros para saber qué hay. Aclarar las nebulosas interiores. Surco, el libro hasta ahora inédito de Mons. Josemaría Escrivá de Balaguer, lleva de la mano a descubrir el fondo del alma humana. Ofrece un panorama amplio del Mundo interior, treinta y dos capítulos que son foco potente para mirar hacia dentro.

Conseguir descubrir lo que somos a la vista de lo que querríamos ser. Lograr saber con bastante certidumbre cuál es nuestra posición en relación con un hombre plenamente humano y, por tanto, realmente situado en las coordenadas del plan creador y providente de Dios.

Enunciados como «personalidad», «carácter» y «audacia», hasta «sufrimiento», «vida interior» y «oración encabezan los distintos capítulos, que descubren el valor verdadero del trabajo, instrumento eficaz de transformación personal y social, que permite influir positivamente en la vida ajena. Despierta el sentido de responsabilidad para no aislarse en la propia torre de marfil.

Revulsivo para la mediocridad del «ir tirando», malgastando la vida por no saber con certeza hacia dónde vamos.

Surco es, finalmente, guía y puerta de una nueva forma de vivir las cosas de cada momento.

## Agradecimiento de UNICEF a los colaboradores de la VI Marcha

Burgos (V.).— UNICEF Burgos, una vez revisados los resultados de su VI Gran Marcha pro-UNICEF, quiere hacer público su más sincero agradecimiento a todas las autoridades, medios de difusión, entidades y personas que han colaborado desinteresadamente al brillante éxito de este evento deportivo-benéfico. A todos ellos, gracias de corazón; la infancia necesitada de todo el Mundo, simbólicamente, les da un fuerte abrazo por sus generosa ayuda.

Queremos resaltar en este apartado, las aportaciones de la Autoridad Militar, con sus 2.200 bocadillos, a Protección Civil (Radio aficionados), Organización Católica de Scouts, Cruz Roja, Guardia Civil, Policía Municipal y Construcciones Arranz Acinas.

Asimismo agradecer la presencia de los 20 jinetes de la Ciudad Deportiva Militar, a cargo de Quique G. León; de los políticos Antonio Naval, Angel Asunción,

Pedro Díez Lavín y Luis de Diego.

Y como nota entrañable, la de dos veteranos andarines: Fermín García Bernal, de 77 años, y su compañero Pedro Martínez Miguel, de 62. Asimismo la del más joven participante, Rafael Pascual Iglesias, de 5 años de edad, que cubrió el recorrido acompañado de su padre.

Finalmente queremos indicar que los carnets entregados fueron 3.000, aunque únicamente se sellaron 2.000. A estos últimos, pedirles que formalicen la entrega de las cantidades pendientes que fueron anotadas en su carnet, y cubiertas en su anadadura. La entrega de este dinero puede hacerse en cualquier oficina de la Caja de Ahorros Municipal, cuenta de UNICEF. Rogamos encarecidamente que hagan la entrega a la mayor brevedad posible, pues es necesario para UNICEF Burgos hacer balance completo.

## Escolares burgaleses recibieron ayer los premios de los certámenes culturales municipales

Burgos (J.A.G.).—Numerosos escolares recibieron ayer, en un acto celebrado en la Casa Consistorial, los premios correspondientes a los certámenes culturales municipales de pintura «Mateo Cerezo», de poesía y narrativa «Andrés Manjón» y de la Muestra Musical para Jóvenes Intérpretes «Regino Sainz de la Maza». Tras la entrega, Enrique del Diego, presidente de la Comisión de Cultura, habló de la necesidad de potenciar estas convocatorias y hacerlas más amplias.

Con asistencia de numerosos escolares de distintos colegios burgaleses, ayer en el Salón de Plenos del Ayuntamiento burgalés se realizó la entrega de los premios correspondientes a los certámenes culturales escolares que se han convocado este año por el Ayuntamiento.

Jesús María Jabato Saro, jefe de la sección de Cultura, dió lectura a los fallos de los respectivos jurados y, posteriormente, se entregaron los premios a los escolares ganadores de cada una de las convocatorias y categorías.

Por lo que respecta al certamen de pintura «Mateo Cerezo», en su séptima edición, recibieron distintos premios Susana Callizo Fernández (colegio «Virgen de la Rosa»), César Palomar Hernández (Liceo Castilla), Luis Conde Gutiérrez (Liceo Castilla), Sonia Bermejo Santos («Niño Jesús»), Ricardo Muñoz Solla («Niño Jesús»), Mónica Martínez Huerta («Niño Jesús»), Javier Villate Bayona (La Isla), Sol Abajo Manzano (INB) «Cardenal López de Mendoza», Beatriz García Rámila (La Isla).



Entrega de premios de los certámenes culturales escolares.

Asimismo, se concedieron menciones de honor a María Eugenia Maestro Santamaría («Generalísimo Franco») y María Delgado Alfaro (La Isla).

### Certamen de poesía y narrativa

En la convocatoria del certamen de poesía y narrativa «Andrés Manjón», resultaron premiados, por lo que se refiere a poesía, Susana Patricia Bartolomé Maté («Generalísimo Franco»), Carolina Pereira Peña («María Madre»), Diego Enrique Miguel («Generalísimo Franco»), Virginia Allende del Río (La Salle), Florentino Lomillo Alamo (Liceo Castilla) y Alfredo Alvarez Rubert (Liceo Castilla).

En narrativa, recibieron galardones Loreto Salinas Santos (Liceo Castilla), María Elena Bailo Castilla («Generalísimo Franco»), Raúl Ruiz Fuente (Liceo Castilla), María Verónica de las Heras González (INB) «Cardenal López de Mendoza», Angel Rafael Briones López (La

Salle), Virginia Allende del Río (La Salle).

### Muestra Musical

Los intérpretes seleccionados dentro de la Muestra «Regino Sainz de la Maza», en solistas, son: Javier San Miguel Moreno (piano), Jesús Mariano Mangas Sánchez (guitarra) y, ex-aequo, Héctor Blanco Santa María (guitarra) y Marta Sanz Vicaario (piano). En esta modalidad, figuran como artistas invitados también María Barrio Hernández (piano), Gema Ortega Angulo (piano) y Fernando Ganzo Criado (acordeón).

En dúos, los seleccionados son Olga Zárate y Juncal Sánchez (piano a cuatro manos) y María Carmen Valenciano y Rosa María Valencia (guitarra y canto).

En quintetos, los conjuntos seleccionados son los encabezados por José Angel García Bustillo y Carlos Javier Hernández. Por último, en corales, las seleccionadas fueron la Coral «Comuneros de Castilla» y la Agrupación Musical Juvenil «Pedro Gil».

Tanto los solistas como los conjuntos elegidos en la muestra ofrecerán una audición pública en un festival que se incluirá dentro de la programación de la «Otoñada Cultural».

### Ampliar las convocatorias

Tras la entrega de los premios y diplomas, Enrique del Diego, presidente de la Comisión de Cultura, pronunció unas palabras en las que, tras el agradecimiento a participantes, ganadores, profesores y directores, se refirió a los certámenes para asegurar que la mejor inversión que se puede hacer, desde los organismos y entidades, es la cultural. Dijo que estas convocatorias son un complemento básico para la educación y que, en este sentido, el Ayuntamiento está llenando un vacío.

Aseguró que como cauces también de promoción y ayuda, se va a tratar de ampliar estos certámenes culturales municipales y ampliarlos en lo posible para contar con mayor número de participantes.



Festival de la Asociación Cultural de la Tercera Edad. — A las siete de la tarde de ayer, en el salón teatro de la Caja de Ahorros Municipal tuvo lugar un festival organizado por la Asociación Cultural y Recreativa de la Tercera Edad. Hubo diversas actuaciones, —la fotografía corresponde a una de ellas— dedicadas al teatro, la poesía, el folklore y la música y al final se cantó el Himno a Burgos.

## La Asociación de Libreros no tiene nada que ver con la II Feria Monográfica del Libro

Burgos(R.G.).—La Asociación provincial de Libreros de Burgos se desentendió ayer en rueda de Prensa de la convocatoria de la II Feria Monográfica del Libro, patrocinada por el Ayuntamiento, ante la previsión de posibles reclamaciones como ya ocurriera en su primera edición, señaló en rueda de Prensa, el presidente de la Asociación de Libreros, Carlos Olivares.

El anuncio de esta segunda feria monográfica que se desarrollará próximamente hasta el 2 de Julio cogió por sorpresa a la Asociación de Libreros, y todavía más, según su presidente, que la vuelva a patrocinar el Ayuntamiento, «cuando sabe perfectamente que estos señores han sido expulsados de la Asociación».

«Lo único que pediría este año, dijo Olivares, es que su realización no provoque cartas como las que nos dirigió Distribuciones MOR en la que nos dicen que hay un dinero que se les adeuda con motivo de la I Feria Monográfica del Libro y que también patrocinó el Ayuntamiento. En la carta, continuó leyendo Olivares, la distribuidora cree que «poco favor pueden hacer estos señores a quienes nos dedicamos a esta actividad y mucho menos al Ayuntamiento de Burgos del que cogió el nombre para un lucro personal».

«También pediría que no se repitiese lo que sucedió con el sorteo del viaje a Miami, del que todavía no se sabe a quién tocó ni lo del concurso de dibujos donde se daban 50.000 pesetas al colegio ganador. El director del centro docente,

afirmó Carlos Olivares, me llamó para decirme que se sentía engañado puesto que no le dieron las 50.000 pesetas sino el importe de ese dinero en discos de liquidación».

Para el presidente de la Asociación de Libreros esta situación puede originar «una imagen perjudicial para todos, tanto para la ciudad, como para el Ayuntamiento y los libreros, y es por lo que quiero hacer especial hincapié en que la Asociación nada tiene que ver con estos señores».

El Ayuntamiento sabrá lo que hace y los motivos que tiene para dar lugar a una situación inédita en toda la región. Si es por cuestiones políticas, hay Ayuntamientos que tampoco tienen muy buenas relaciones con la Junta de Castilla y León pero a la hora de realizar la Feria del Libro se vuelcan junto al resto de las instituciones para hacer una feria lo más digna posible».

### La mejor en cinco años

Por otra parte, Carlos Olivares al hacer un balance de la pasada edición de la Feria del Libro aseguró que había sido «la más positiva de las ferias que se han realizado en los últimos

cinco años» tanto por asistencia de público como de ventas, a pesar del déficit de 225.000 pesetas ocasionado por el parque infantil.

Respecto a los libros más vendidos, han sido los de narrativa y novela histórica los que han copado las preferencias del público burgalés. En cuanto a los títulos más vendidos, «La bella del señor» de Albert Cohen coincide con Madrid en ser el más solicitado seguido de «Ante la depresión» de Vallejo Nájera, «La insostenible levedad del ser» de Milán Cundera, «Los Cuentos fantásticos del siglo XIX» de Ricardo Calvino, «La balada de Caín» de Manuel Vicent, y el libro de Virgilio Mazuela, entre otros.

La Asociación por otro lado quiere dejar muy claro, según Carlos Olivares, «que la propaganda que se ha ofrecido en el marco de la feria por alguna librería no asociada, nada tiene que ver con la Asociación de Libreros pues consideramos que es una publicidad no cercana a la realidad, ya que aseguran que entregan un vale por un videolibro en la compra de determinada enciclopedia».

Como se sabe, nuestra Asociación, subrayó Olivares, es la que distribuye en exclusiva los videos de la casa MZV. En nuestra propiedad hay un videolibro que es una copia ilegal. En este sentido estamos haciendo todos los trámites legales para llevarlo donde proceda».

## La época de la fundación de Burgos

A. L. R.

Se sabe el año de la fundación de la ciudad de Burgos, y se ha erigido un monumento al fundador, que algunas veces voy a contemplar cuando mis pasos me llevan por aquella dirección, la del sitio donde está ubicado.

Y creemos que será interesante aportar un granito de arena al edificio del conocimiento de las circunstancias de la fundación.

Desde que los musulmanes llegaron a la Península, su ambición, su deseo, fue entrar en posesión de toda ella. Pero pronto encontraron un triple frente ante ellos: el reino de Asturias, que se decía continuador del visigodo; el de Sobrarbe, nuevo, que en el fondo era una federación de señores de la Montaña Pirenaica, y el Este, núcleos de resistencia en la montaña, que pronto se vieron apoyados por los francos, que estaban fundando un imperio.

En cuanto los musulmanes pudieron, declararon a los cristianos la «guerra santa», con lo cual —teóricamente— dos veces al año, los jinetes musulmanes entraban por la tierra cristiana, más que en plan de conquista, en plan de saqueo, e imponiendo algún tributo, si podían. En la práctica, por múltiples circunstancias, la guerra se interrumpía, y los cristianos podían rehacerse, e ir poblando el desierto que había entre los montes cantábricos y el Duero.

Cuando Alfonso III de Asturias llegó al trono, la situación era la descrita: una guerra intermitente que comenzaba a ser más difícil para los musulmanes, por el creciente poder del Reino asturiano. Alfonso III lucha, toma tierras, vence en Polvoraria y Valdemoro, toma tierras y castillos, pasa el Miño, repuebla Oporto y Coimbra, edifica fuertes castillos en los pasos que solían utilizar los musulmanes, sobre todo Cellorigo y Pancorbo, y merece el título de grande.

Llegan los años 883 y 884 y los musulmanes vuelven a enviar sus Ejércitos a las tierras cristianas, sólo para estrellarse en Cellorigo y Pancorbo y no poder saquear. De no poder coger ganado y cautivos, la guerra no interesaba a los musulmanes y piden la paz, por primera vez en 170 años, más o menos.

Alfonso III acepta y aprovecha la paz para organizar aquel Reino duplicado en extensión por la espada de su padre y la suya.

Burgos fue fundado en los últimos años de la guerra de los musulmanes, pero se desarrolló y afirmó en esa paz con los

musulmanes, que permitió que los hombres burgaleses fueran edificando, estableciéndose, cultivando sus tierras y paseando por los campos sin sobresaltos y sin que los vigías avisaran la aproximación de jinetes enemigos.

Pero todo no pueden ser rosas en la vida humana. Alfonso III a la vez que poblaba, a la vez que organizaba las comunicaciones, organizaba administrativamente el territorio del Estado. Y entre 885 y 900, en ese final de siglo, la autoridad del Rey, que era un poco nominal al Este del Reino, en la nascente Castilla, se vio probablemente contestada por los concejos, autónomos o semiautónomos.

No hay documentación, pero la historia recoge la sublevación de los hermanos del Rey, por un lado, y por otro la desaparición del fundador de Burgos, Diego Rodríguez Porcelos. Tristes hechos, que muestran que la reorganización hubo de realizarse por la fuerza.

Porque en el siglo X, cuando vuelven a hablar los documentos, no hay una Castilla, sino varios condados, Burgos, Castrojeriz, Lantarón, Amaya.

Burgos nació en época de guerra y se desarrolló en época de tensión civil. Tal vez por eso los burgaleses fueron duros, bien templados.

## Devoluciones en contribución rústica y urbana

Burgos (DB). — El próximo lunes, día 29, comienza el plazo para cobrar las cantidades giradas en exceso en los recibos de la contribución urbana y rústica durante los ejercicios 1984, 1985 y 1986.

La Delegación provincial de Hacienda ha informado que, en lo referente a la provincia de Burgos, tienen derecho a la devolución los habitantes de los siguientes municipios: Aran-

dilla, Brazacorta, Campillo de Aranda, Pampliega, Pedrosa de Duero, Peñaranda de Duero, San Juan del Monte, Santa María del Campo, Trespaderne, Villarcayo y Zazuar.

Estos Ayuntamientos aplicaron aumentos del tipo impositivo en la contribución durante los tres ejercicios y, en consecuencia, sólo en ellos cabe la devolución. Ningún otro tiene derecho a la misma, según

informó la Delegación de Hacienda.

Otra cosa es el proceso de reclamaciones iniciado por algunos Ayuntamientos contra la evaluación de las bases impositivas aplicada en las revisiones del catastro. Esta valoración nada tiene que ver con la devolución de las cantidades indebidamente cobradas en los recibos de la contribución de los tres años citados.

## Actividades políticas y sindicales

### Fiesta del P.C.E. 1987

Burgos (DB). — El próximo fin de semana (26, 27 y 28 de Junio) se celebra la fiesta anual del PCE en el recinto de la Casa de Campo de Madrid, según informa este partido.

Como en años anteriores, la organización de Burgos estará presente en Madrid, ofertando los productos más tradicionales de la provincia (cordero de Aranda, morcilla de Burgos, etc.).

La fiesta PCE-87, la fiesta de los pueblos de España, ofrece a los asistentes un amplio programa. La ciudad internacional y de solidaridad, con la presencia de diversos movimientos de liberación (Frente Polisario, OLP, etc.). Pabellones de todas las nacionalidades y regiones de España, con los productos típicos de cada una de ellas.

En el capítulo de actuaciones musicales destacan «Ultimo de la Fila»,

«Os Resentidos», «Radio Futura», «Milladoiro», «Rosa León», «Kevin Ayers», etc., así como verbenas diarias en los pabellones de las provincias.

Para todos los que deseen asistir a la fiesta, el Comité Provincial fletará autocares a Madrid, al precio de 1.200 pesetas ida y vuelta, con salida de Burgos el día 26 a las 3,30 de la tarde. Los billetes se pueden adquirir en la sede del PCE, Fernán González 21 bajo.

### Convocatoria Agentes Propiedad Inmobiliaria

Podrán concurrir licenciados y diplomados cualquier Carrera universitaria. También graduados medio y superior escuelas técnicas, profesor mercantil, maestros y títulos oficiales equiparados. Plazo final presentación solicitudes 27 de Julio. Informamos gratuitamente. Tenemos libros contestando, actualizadamente, los 60 temas orales. También respuesta actualizada de los 11 temas de topografía, planimetría e inmobiliaria.

#### Escuela «TAO»

José Abascal, 47. 28003 Madrid. Teléfonos (91) 2471592-2473510. R. Universidad, 33. 08002 Barcelona. Teléfonos (93) 3173137 - 3173296.

### 170 PLAZAS

EN CASTILLA-LEÓN  
Médicos, ATS y Auxiliares Clínica en Centros de Salud  
Solicitudes hasta 11-7-87  
Prepárese a distancia con:

**PONS** Líder en Oposiciones Sanitarias

También en Forenses, Inspectores Médicos, ATS, Visitadores, Médicos Militares, MIR-FIR, etc.  
Consultenos: 522 55 66\* - 521 31 65  
Gran Vía, 30 bis - 28080 MADRID

## TEATRO AVENIDA

Ferías y Fiestas 1987

Del SABADO, 27 de Junio al miércoles, 1 de Julio

Tarde: 8,45 - Noche: 11,45

— LO MAS DIVERTIDO QUE HA VISTO EN SU VIDA —  
— SENSACIONAL ACONTECIMIENTO TEATRAL —

### PEDRO OSINAGA

## «Bailar con la mas fea»

de RAY COONEY

CON

MARIA ELIAS	JESUS ENGUIA
JOSE ALBERT	VICTORIA OLIVER
JOSE ALBIACH	ALBERTO SHOEMBERG
TERESA TOMAS	MANUEL PEÑA

PACO DE OSCA

EL EXITO COMICO DEL AÑO

¡Divertidísima! Mas de seis meses en Madrid

Venta anticipada de localidades. — Taquilla abierta de 12 a 2 y tardes de 4,30 en adelante.

MAÑANA,  
VIERNES,  
EN  
BURGOS,  
EN SU SALA  
PREFERIDA

LA HISTORIA QUE VIVIRÁ PARA SIEMPRE  
EN NUESTROS CORAZONES  
STEVEN SPIELBERG  
Presenta  
**FIEVEL**  
Y EL  
**NUEVO MUNDO**  
Una película de DON BLUTH

## C.A.M. convoca una nueva edición del Concurso de Pintura Rápida para Jóvenes Artistas Burgaleses

Burgos (C.A.M.). — El próximo jueves, día 2 de Julio, se celebrará la tercera edición del Concurso de Pintura Rápida para Jóvenes Artistas Burgaleses, que ha organizado la Caja de Ahorros Municipal con motivo de las fiestas patronales de San Pedro y San Pablo.

El certamen, que se desarrollará de 9,30 de la mañana a 2 de la tarde, está destinado a todos los jóvenes residentes en Burgos, capital y provincia, con edades comprendidas entre los 18 y los 25 años, ambos inclusive.

Cada concursante presentará una sola obra, para cuya realización podrá utilizar la técnica y materiales que desee. Las dimensiones de la misma estarán comprendidas entre un máximo de 61 x 50 y un mínimo de 46 x 38 cms.

El tema de la obra será libre. Previa comunicación a los organizadores, el trabajo que se base en un motivo del natural podrá ser realizado en el lugar de la ciudad que el concursante desee. Los que elijan para su pintura un tema no basado en el natural efectuarán sus trabajos en la Escuela de Artes Aplicadas y Oficinas Artísticas.

Se ha establecido un primer premio de 50.000 pesetas y dos accésits de

25.000 pesetas cada uno. Las obras presentadas a este concurso, o una selección de las mismas, serán exhibidas en las Salas de Exposiciones de la Caja en Burgos, Miranda de Ebro y Aranda de Duero.

Los jóvenes que deseen participar deben inscribirse en la Caja de Ahorros Municipal (Departamento de Relaciones Externas, C/. Moneda, 2, 7.º, Burgos) hasta el día 1 de Julio, durante el horario de oficina.

### Concursos infantiles de dibujo y pintura al aire libre

Al igual que en años anteriores, durante los días 1 y 3 de Julio se celebrarán sendos concursos infantiles de pintura y dibujo al aire libre, que se enmarcan también en el programa de actividades con el que la Caja contribuye a la celebración de las fiestas de San Pedro y San Pablo.

Niños y muchachos de hasta 14 años tendrán la oportunidad de demostrar sus habilidades con los lápices y el color en estos simpáticos certámenes, que se desarrollarán en los Parques de la Isla y de Félix Rodríguez de la Fuente, respectivamente. Es de esperar que, como en anteriores ediciones, estos concursos registren gran afluencia de participantes.

hora que a continuación se indican:

Lugar: Colegio Público «Fernando de Rojas», C/. Federico García Lorca, s/n., Burgos. Hora: 10 de la mañana.

Se empezará adjudicando las vacantes de Miranda de Ebro y a continuación las de Burgos.



El concierto de ayer tarde de la Schola Cantorum, con motivo de las fiestas.

## La «Schola Cantorum» ofreció ayer un concierto dentro de la programación musical de las fiestas mayores

Burgos (DB). — Ayer, a las ocho y veinte minutos de la tarde, y con la sala de conciertos del monasterio de las Bernardas prácticamente llena, la «Schola Cantorum», del Círculo Católico, ofreció el primer concierto de la programación musical de las fiestas de San Pedro y San Pablo.

La «Schola Cantorum» interpretó diversas canciones populares. Títulos como «Cuatro pañuelucos», «Guadalajara», «Los gigantes», «Castellana» arrancaron los aplausos que el público dedicó a esta coral dirigida por Javier Cuevas.

También a las ocho y cuarto de la tarde, el Conjunto instrumental del Conservatorio ofrecerá hoy un concierto.

Hoy, a partir de las once de la noche, está anunciada una primera verbena festera en la calle Salamanca.

### Programas de mano

Por otra parte, los pro-

gramas de mano de las fiestas que edita el Ayuntamiento salen a la calle a partir de hoy, con un importante retraso sobre las fechas de años anteriores. Por su parte, la Caja de Ahorros del Círculo ha comenzado ya a distribuir el suyo, cuyos comentarios y material gráfico gira en torno al monasterio de las Huelgas Reales, del que se celebra el octavo centenario de su fundación. Reproduce fotografías de conjunto, rincones del claustro, las tumbas de los fundadores y otras bellas perspectivas. Va acompañado por un comentario de V. Ruiz de Mencia.

Por su parte, el progra-

ma oficial, editado por el Ayuntamiento y patrocinado por la Caja de Ahorros Municipal, recoge aspectos de las fiestas, calendarios festivos y deportivos, el saludo del alcalde, fotografía de las «reinas», el pregón que mañana, viernes, pronunciará su autor, Juan José Pérez Solana y comentarios y colaboraciones de varios autores, entre los que cabe citar también uno dedicado al Real Monasterio de Santa María de las Huelgas y otro a la casa del Cordón, restaurada.

Los programas oficiales de mano pueden recogerse en el Ayuntamiento y en las oficinas de la Caja de Ahorros Municipal, y los editados por la Caja de Ahorros del Círculo, en las oficinas de esta entidad de ahorro.

## Hoy, actuación de Martes y Trece

Esta noche, a partir de las once, el popular dúo humorístico Martes y Trece actuará en el Gran Teatro, en sesión única, poniendo en escena su más reciente espectáculo.

## II Feria Monográfica del Libro

Burgos (D.B.). — Mañana, viernes, dará comienzo la II Feria Monográfica del Libro que se desarrollará hasta el jueves 2 de julio.

Tras una ausencia de un año, participan en esta ocasión un colectivo de libreros entre los que figuran las librerías URBASA, CODICE, Principito, Javi, y la librería Marín, de Miranda de Ebro, entre otras.

Los temas escogidos para este año son el de ocio y cultura. Bajo este epígrafe general se pretenden presentar toda la amplia gama de Literatura con el fin de que los libreros «tengan la oportunidad de brindar a un mayoritario público que nos visita durante las fiestas de San Pedro y San Pablo, la posibilidad de adquirir su libro deseado para el verano».

Para ello, el Ayuntamiento les ha cedido exclusivamente la utilización de las casetas que recientemente albergaron la Feria del Libro.

## Agricultura invertirá 70 millones para evitar la plaga en los pinos

Burgos (DB). — La Consejería de Agricultura, Ganadería y Montes de la Junta de Castilla y León invertirá alrededor de 70 millones de pesetas en una campaña contra la procesionaria, plaga que afecta a los pinos, según informó el citado departamento.

La cantidad se empleará, sobre todo, en la adquisición, suministros y aplicación aérea de productos fitosanitarios; en la campaña contra la procesionaria del pino, que afecta a unas 33.000 hectáreas de la Comunidad Autónoma, se utilizarán insecticidas inhibidores del crecimiento en la cutícula de insecto.

Paralelamente, se realizarán tratamientos con productos biológicos, que se aplicarán mediante la utilización de avionetas equipadas con técnicas ULV. Las provincias más afectadas por la procesionaria del pino son Soria, con 6.800 hectáreas; Avila, con 6.000 hectáreas y Burgos, con 5.000 hectáreas, respectivamente.

Las Piscinas de Vilviestre del Pinar, que venían siendo regentadas por don Moisés Carracedo, pasan con esta fecha a doña Azucena Rubio.

## Notas y avisos

### Cuerpo de profesores de Educación General Básica

Burgos (MEC). — Se pone en conocimiento de los interesados que el próximo día 6 de Julio se celebrarán los concursillos de Burgos y Miranda de Ebro. Dichos concursillos se celebrarán en el lugar y

# CINE CONSULADO

MAÑANA - VIERNES - ESTRENO

5,30 - 7,45 - 10,30

XIX FESTIVAL INTERNACIONAL DE CINE FANTASTICO DE SITGES:

Premio Especial de la Crítica Internacional. Gran Premio a los Mejores Efectos Especiales. Premio para la Mejor Banda Sonora



LO IMPOSIBLE CONVERTIDO EN REALIDAD, SOLO REVELABLE POR UN «SCANNER»

LA PELICULA QUE ATERRORIZO Y CONVENCIO AL JURADO DEL «FANTASTICO» DE SITGES.

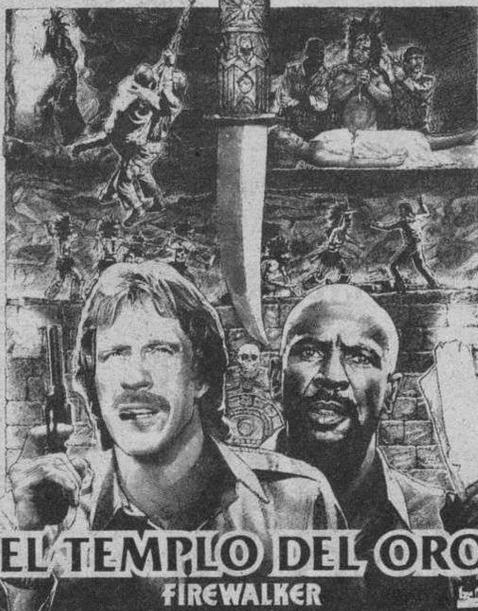
5,30  
7,45  
10,30

PARA TODOS LOS PUBLICOS

GORDON HOY

UN ESTRENO CON AVENTURAS, RIESGOS, EMOCION Y... HUMOR

CHUCK NORRIS LOU GOSSETT



## Más de 100 animales y fieras figuran en la colosal «menagerie» del Gran Festival Mundial del Circo 1987

Burgos (C.).— Conforme se acerca la fecha del debut, anunciada para el lunes día 29 de Junio, se van conociendo más noticias del Gran Festival Mundial del Circo que este año se celebra en nuestra ciudad bajo las gigantescas cúpulas del prestigioso Gran Circo Mundial.

Han anunciado su participación las 30 atracciones más destacadas de los mejores circos del Mundo y espectaculares grupos de animales y fieras. Con feroces leones de Abisinia; la colosal caballería de Holanda, bella colección de caballos; caballos tigreses americanos; la colosal manada de elefantes indios y africanos; los poneys de Irlanda; el batallón de los chimpancés; el original grupo mixto exótico con llamas del Perú, dromedarios de Rusia, camellos del desierto y cebras de Africa; el más grandioso y espectacular número de cocodrilos y caimanes, mi-

den 4 metros de largo, pesan 200 kilos y tienen 70 dientes, se trata de una impresionante atracción nunca vista. Y hasta 100 animales constituyen la gran «menagerie» del programa de las naciones con 30 fabulosas atracciones: el hombre más fuerte del mundo, Mister T del Equipo A; troupes de acróbatas; Los Pequeños; La Pantera Rosa; Espinete y Don Pimpón; las japonesas de los cabellos de acero; los payasos Familia Cavoagna; el coche fantástico; la reina del trapecio Rosa Mari Segura, sobrina de Pinito del Oro; acróbatas icarios; trapecistas excepcionales y la super producción de Walt Disney «Blancanieves y los siete enanitos» con más de 30 artistas en pista.

El Gran Circo Mundial actuará en las Fiestas de Burgos durante los días del 29 de Junio al 3 de Julio y se instalará en el Real de la Feria.

## Rectificación del Ayuntamiento de Villadiego

El Ayuntamiento de Villadiego desea se inserte en nuestro rotativo la siguiente rectificación relativa a los actos inaugurales de las obras ejecutadas por esa corporación durante su mandato.

Su queja se refiere a la redacción de unos de los párrafos de esa información aparecida con fecha del 21 de Junio en la página 15, sección dedicada a la provincia, en el que se dice textualmente: «Ya en la segunda planta del museo se incluyen las obras reunidas y donadas por el salmantino Lorenzo Albarrán Sánchez, en legado testamentario, al

Ayuntamiento de Villadiego».

En su opinión «además de darse a entender que solamente son las obras de la segunda planta donadas al Ayuntamiento, resulta, añade la nota, que el donante no fue don Lorenzo Albarrán, sino doña Filomena del Río Peña quien, como titular de la colección, quiso dejarla al Ayuntamiento». «Ella es, pues, continúa la queja, la autora del legado y con la que el Ayuntamiento y el pueblo de Villadiego tienen deuda de gratitud, aunque la colección fuera reunida por don Lorenzo Albarrán».

## Intercambio con Italia

Burgos (J. C. L.). — Ante la continua demanda en solicitud de información sobre intercambios con Italia, la Junta de Castilla y León ha previsto la realización de un intercambio, que tendrá lugar en Roma durante los días 16 al 30 de Septiembre.

Este intercambio está

destinado a jóvenes, chicos y chicas en edades comprendidas entre los 16 y 22 años.

Los interesados podrán ampliar la información así como recoger la solicitud, en la Oficina de Información Juvenil, Plaza de San Juan s/n., en horas de oficina.

## Cuatro pliegos para contratar obras de interés artístico y público en Roa de Duero

Burgos (DB). — Cuatro pliegos, suscritos por otros tantos contratistas, han sido presentados a la convocatoria hecha por la Consejería de Obras Públicas y Ordenación del Territorio (Delegación territorial de Burgos) para participar en la adjudicación, por el sistema de contratación directa, de las obras declaradas de urgencia y de «notorio inte-

rés artístico» de rehabilitación de un edificio de usos múltiples en Roa de Duero. El presupuesto-base asciende a 30.958.234 pesetas y el plazo de ejecución de las obras ha sido fijado en nueve meses. Las ofertas pasan ahora a estudio, en trámite previo a la adjudicación de los trabajos a la empresa que proceda.

## La Barriada Yagüe celebró ayer sus fiestas patronales de San Juan con diversos actos

Burgos (DB).— Con gran animación popular en las calles y principalmente en la plaza, los vecinos de la Barriada Yagüe celebraron ayer la festividad de San Juan, que estuvo precedida por la tradicional hoguera y bailes populares.

Los actos festeros, iniciados en la madrugada de ayer con la tradicional hoguera de San Juan, tuvieron una continuación durante el resto de la jornada con música y otras actividades. A mediodía, fue oficiada una misa ofrecida por la parroquia y la cofradía de la misma. Por la tarde, a las siete de la tarde, en la iglesia del barrio se celebró una misa oficiada por el párroco Simón Díaz Gallo, a la que asistieron numerosos fieles y en la que estuvo presente el alcalde de la barriada Yagüe, Florencio García Calderón, quien ostentaba la representación de la primera autoridad municipal burgalesa.

En la celebración litúrgica cantó distintas composiciones el coro de padres de alumnas del colegio «Aurelio Gómez Escolar», regentado por las Hijas de María Auxiliadora. Esta misma agrupación musical, después de la misa, ofreció un recital



Ofrenda floral de la Barriada Juan Yagüe.

de canciones burgalesas y castellanas.

En la plaza de la barriada, se hizo la ofrenda de coronas de flores ante el busto del fundador de la misma, Juan Yagüe Blanco, hijo adoptivo de la ciudad y capitán general que fue de la Región Militar.

Dentro del programa, asimismo, el grupo de

danzas «Justo del Río» bailó una serie de danzas burgalesas ante un numeroso público que se había congregado en el centro del barrio para asistir a los festejos.

Posteriormente, vecinos e invitados se reunieron de nuevo en un vino de honor que se ofreció con motivo de las fiestas.

Por la noche y hasta altas horas de la madru-

da, los bailes públicos y verbena concitaron una gran animación popular.

Las fiestas, organizadas conjuntamente por el alcalde de barrio, la parroquia y las asociaciones de vecinos «San Juan Bautista» y «Yagüe», tocarán hoy a su fin. Los mozos tienen previsto dar durante la jornada una serie de pasacalles por el barrio para despedirse de los vecinos.

# ¡¡MAÑANA!! GRAN TEATRO ¡¡MAÑANA!!

8,45 TARDE  
y 11,45 NOCHE

★★★ PRESENTACION ★★★

8,45 TARDE  
y 11,45 NOCHE

¡¡COMO SIEMPRE, LO MEJOR DE LA FERIA!

EL MAS IMPORTANTE ESPECTACULO COMICO-MUSICAL EN MUCHOS AÑOS, MEJOR QUE LA MEJOR REVISTA

## LA VENGANZA DE DON MENDO MUSICAL

de Don Pedro Muñoz Seca

Luis Varela    Maria Silva    Francisco Piquer    Rafaela Aparicio    Luis Prendes    Vicky Lussan    José Sazatornii Saza

con Luis Barbero en Alfonso VII

Música original Gregorio García Segura    Versión Enrique Llovet y Alfonso Ussia

Dirección: GUSTAVO PEREZ PUIG

PRDUCIDO POR EL INAEM DEL MINISTERIO DE CULTURA EN COLABORACION CON LA COMUNIDAD AUTONOMA DE MADRID

**más de 500 REPRESENTACIONES EN MADRID**

CON EL MAS GRANDE REPARTO DE ACTORES DE PRIMERA CATEGORIA EN ESPAÑA. ¡¡MAS DE 50 ACTORES EN ESCENA!!

8 SENSACIONALES NUMEROS MUSICALES ★ BELLAS MUJERES ★ MILLONES DE CARCAJADAS. 2 AÑOS ININTERRUMPIDOS DE EXITO EN LOS TEATROS, LA LATINA Y CALDERON, DE MADRID.

¡¡UN ESPECTACULO UNICO, DE ESPLENDOROSA PRESENTACION INSUPERABLE!!

\*\*\* VENTA ANITICIPADA DE LOCALIDADES \*\*\*

TAQUILLA ABIERTA DE 12 A 2 Y DE 4,30 TARDE EN ADELANTE.

## Toros



Luis Miguel Calvo en la finca «El Toñanejo», junto al ganadero Luiz Domecq Ybarra (derecha), el mayoral de la ganadería, y don Diego Serrano, jefe del control aérea del aeropuerto de Sevilla.

## Luis Miguel Calvo y los toros de su alternativa

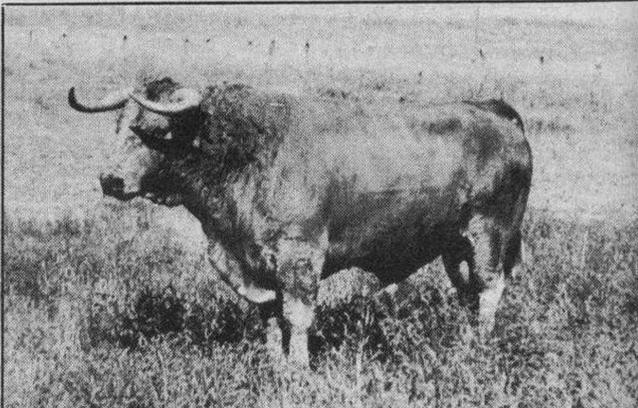
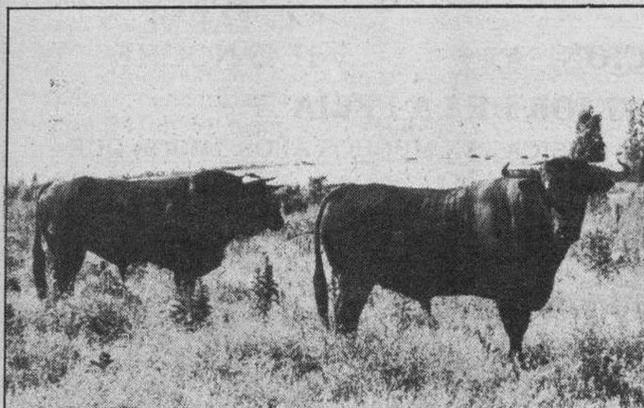
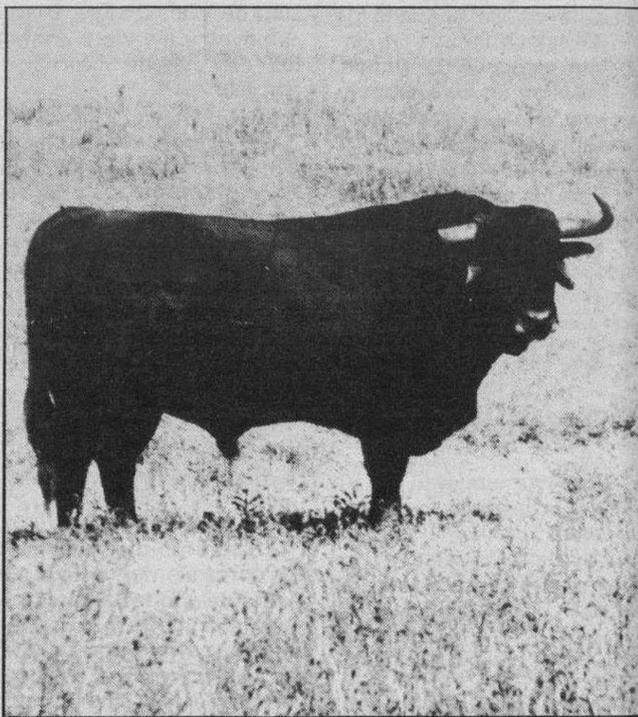
Burgos (José M.<sup>a</sup> Sanvicens V.). — Hace un par de semanas, nuestro futuro y ya casi matador de toros, Luis Miguel Calvo, realizó junto con su apoderado Pepe Escamilla, una visita a la finca «El Toñanejo», sita

en Medina Sidonia (Cádiz), donde pastan los toros de «Torrealta» y los de doña Paloma Eulate (ambas ganaderías de la misma procedencia y casta).

A parte de contemplar el

encierro que don Luis Domecq Ybarra mandará a Burgos para ser lidiado en la corrida del día 29, y en la que Luis Miguel tomará la alternativa, don Luis le deseó la misma suerte que han tenido con sus toros,

los espadas que con ellos se han doctorado, por poner un ejemplo: Fernando Cepeda el día de su alternativa en Madrid, el pasado mes de Mayo, que triunfó cortando una oreja en día tan señalado para él.



### INSTITUTO SOCIAL DE LA MUJER

Nueva Plaza de Gamonal, 3

- ★ FORMACION PROFESIONAL.
- ★ Administrativo-Comercial.
- ★ Jardín de Infancia (Puericultura).
- ★ INFORMATICA (Iniciación).
- ★ GRADUADO ESCOLAR (Nivel equivalente a E.G.B. para adultos).

Información y matrícula:

Nueva Plaza de Gamonal, 3.  
De 6,30 a 8,30 tarde.  
Teléfono: 21 41 55



Cerraduras de alta seguridad, puertas blindadas y acorazadas, cajas fuertes, alarmas y extintores.

Facilidades de pago

**FICHET**

**PUNTOS FUERTES**

Calzadas, 8      Tenerife, 2  
Tel. 22 81 85 - Burgos      Tel. 50 01 95 - Aranda de Duero (Burgos)

### Sala de Arte TAGRA

Hoy, jueves, apertura de la

## EXPOSICION DE ARTISTAS BURGALESES

que, patrocinada por el EXCMO. AYUNTAMIENTO DE BURGOS, permanecerá abierta hasta el día 5 de Julio.

ESCULTORES:

Barbadillo, A. Cuevas, A. Martínez, J. Ignacio Martínez, Ana Núñez, I. Ortega, M. Angel Ortega, Javier Pérez, T. Ruiz y Salaguti.

PINTORES:

Aguirre, M. Bravo, F. Cámara, Ciruelos, Cristino, Fabri, Román García, Carmen Manglano, Del Olmo, L. Ortega, Del Río, Rincón, Carlos Sáez, A. Sanz de la Fuente, P. Saiz y Vela Zanetti.



DEL 25 DE JUNIO AL 11 DE JULIO

# ¡¡BOMBAZO A LOS PRECIOS !!

Aceite de oliva 1º, litro	<b>205</b>	Detergente ARIEL, 5 Kilos	<b>689</b>	Taburete camping nylon, con respaldo	<b>399</b>
Aceite de girasol, litro	<b>165</b>	Suavizante MIMOSIN, 4 litros	<b>295</b>	Zapato piel, CRO	<b>1.990</b>
Arroz NOMEN, 2 Kilos	<b>180</b>	Insecticida BLOOM hogar y plantas, 1.000 c.c.	<b>280</b>	Zapato piel, SRA	<b>1.595</b>
Tomate natural FRUSOL, Kilo	<b>48</b>	Higiénico DOVAY doble capa, 12 rollos	<b>260</b>	Video SANSUNG V.H.S. mando a distancia	<b>59.900</b>
Espárragos CELORRIO C/ Morada, ½	<b>198</b>	Leche solar COPPERTONE, factor 6	<b>490</b>	Mini cadena 100 W, doble cassette	<b>25.900</b>
Melocotón extra CELORRIO, Kilo	<b>94</b>	Acelerador bronceado COPPERTONE	<b>490</b>	Frigorífico, 350 litros, 2 puertas	<b>48.900</b>
Atún claro ALBO, ½ PACK-3	<b>245</b>	Champú TANAGO, litro	<b>179</b>		
Zumos FRUCO Brik, litro	<b>99</b>	Nevera camping, 30 litros	<b>1.700</b>		
PEPSI, PACK-6	<b>149</b>	Sillón camping, nylon	<b>690</b>		
Vino Valdepeñas LOS MOLINOS	<b>69</b>				
Leche Brik, litro	<b>52</b>				
Yoghur natural	<b>19</b>				
Salchichas Frankfurt MILSABOR, 7 piezas	<b>39</b>				

Ofertas válidas salvo fin de existencias o error tipográfico.

TE ESPERO EN «EL CENTRO»  
¡¡HOY, MAÑANA Y PASADO!!



# KANGURO



EL HIPERMERCADO DE BURGOS

## Comentarios y rumores en Aranda en torno a la formación del nuevo Ayuntamiento

Aranda de Duero (Raquel Escudero). — Con la llegada del verano todos buscamos un poco de remanso y de frescura. Las piscinas municipales, parte de las ya repetidas quejas de los usuarios sobre su funcionamiento, se encuentran abiertas desde el día 18, lo mismo que la de Costaján, desde antes aún. También se produce la atención al río, para nosotros el Duero, o a los ríos, pues tenemos también el Bañuelo y el Arandilla. Se convierte en estas fechas en algo más que un hábito, para pasar los atardeceres, de paseo o de merienda, en «El Barriles».

Antes de que pasen las piragüas que unos esforzados arandinos van a conducir desde los Picos de Urbión hasta el océano Atlántico, en Oporto, la vida del Duero, a su paso por nuestra ciudad, se ha visto animada por la instalación en él de una treintena de patos, de diferentes razas y condiciones, que ponen un tono de vida y esperanza en un río sucio y excesivamente contaminado. Los patos, producto de la inspiración y amor a la Naturaleza de Pablo «El Barriles» y unos amigos, constituyen un regocijante espectáculo para buena parte de la población. Destaca entre ellos el veterano «Romualdo», ánade recogido río arriba por un arandino y cuidado, el año pasado, en el embarcadero de «El Barriles». «Romualdo» es el jefe del bando y el macho por excelencia de las patas a las que no da sosiego. Pero todos han visto turbada su tranquilidad, días pasados, por la aparición de gamberros sanguinarios que con carabinas de aire comprimido, anzuelos, palos y otras nefastas artes,

han matado o sustraído varios ejemplares del animado bando.

Lo mismo que han sufrido las tortugas que, en otra noble iniciativa, han sido depositadas en nuestras riberas para el relanzamiento de la fauna fluvial.

Es de exigir a nuestras autoridades, vigilancia; y a los desaprensivos, respeto y vergüenza, para que cesen en sus actividades y devuelvan al río y a la vida natural lo que el pueblo allí ha depositado.

Con más esperanzas se observa en las orillas del Duero la realización de unas obras de canalización preparatorias, según se nos informa, de la implantación de la futura planta depuradora, cuyo inicio se prevee para el próximo mes de Julio y que servirá, al parecer, para la depuración de las aguas residuales provenientes de la parte antigua de la ciudad o «Aquende». No perdemos la esperanza de que inmediatamente se instale la depuradora que limpie las aguas deshecha-

das en la parte nueva o «Allendeduero». Con ello, todos, personas, patos, tortugas y peces estaremos más contentos.

Tarea ésta que nos merecemos los arandinos y que se merecen especialmente los jóvenes del centro juvenil de la Caja de Ahorros Municipal de Burgos que desde las diez horas del martes procedieron a la limpieza de un buen tramo de nuestra Ribera.

En la orilla se empiezan a aseverar datos sobre pactos para la Alcaldía de la villa. Se ha comentado que ha habido un tanteo cara a un posible pacto de gobierno PSOE-CDS, al que se habría negado el líder de este último, don Ricardo García, por la sola razón de no aceptar a doña Leónisa Ull, líder del PSOE. Sin embargo, parece ser que lo único que ha habido, lo que no es de despreciar, si sirve para que el Ayuntamiento funcione, es una reunión entre dos miembros del CDS y tres del PSOE, entre los que se encontraban los líderes locales de ambos, en la que se trató de reflexionar y plantear una forma de actuación en el próximo Ayuntamiento más centrada en el servicio público y menos ocupaba en zancadillas y cuestiones personales. Todo ello sobre la base de que no habrá pacto CDS-PSOE y que cada uno de ellos se votarán a sí mismos para la Alcaldía.

Por parte del PSOE se destaca lo positivo que tie-

ne el encuentro para la gobernabilidad del futuro Ayuntamiento, eliminando cuestiones que al ciudadano nada interesan y sólo desazonan.

Por parte del CDS, se insiste en que la imposibilidad del pacto tiene su causa en la persona de la señora Ull y no en el PSOE, pues desde su punto de vista, dicha señora incumplió sus compromisos con el CDS cuando éste colaboró en que la señora Ull lograra su efímera Alcaldía en 1983. Añade el CDS que no pactará con nadie, pero que aceptará las ofertas de voto que se le hagan y que de hecho se le están haciendo. Lo que viene a confirmar el rumor generalizado de que los concejales de AP van a entregar, casi sin más, los votos en favor del señor García para que resulte proclamado alcalde.

### Elecciones para el CEP

Durante la jornada del martes, día 23, se celebraron en esta villa las elecciones para el nombramiento de cinco consejeros, de entre los cuales, en una reunión prevista para el 3 de Julio, saldrá el futuro director del Centro de Profesores de Aranda.

### Éxito de nuestros productos

El vino de la Ribera del Duero continúa su firme proceso de asentamiento en el mercado nacional y extranjero, como un vino de calidad y de lo más exportable que tenemos.

Muestra de ello es la excursión que hoy realiza la Asociación de Amas de Casa de Villarcayo, patrocinada por el Restaurante «El Platillerito» a diversas bodegas de nuestra zona. A las 10 de la mañana visitarán las bodegas de la Cooperativa Virgen de las Viñas de Aranda de Duero, productor de vino «Tierra Aranda», seguirán con la visita a las bodegas de Roa donde se destila el vino «Rauda», llegando a Pedrosa de Duero, donde comerán y serán atendidos por las bodegas «Viña Pedrosa», de los Hermanos Pérez-Pascuas. Por la tarde tras visitar las bodegas de La Horra y Sotillo de la Ribera —Bodegas de Manuel Arroyo—, retornando a Villarcayo, supongamos que alegres y tonificados por nuestros caldos.

### Universidad Bilingüe y centenario

Tras la visita celebrada ayer, miércoles, por el concejal de Cultura, don Angel Guerra, junto con dos directivos de la Universidad Bilingüe de USA, a la directora técnica del Gabinete de Educación del MEC, que ya se anunció en este diario, las impresiones que se han traído son satisfactorias, ofreciéndose, por parte del MEC, la aportación de la ayuda e información solicitadas para el cumplimiento de los trámites, así como manifestándose, por dicha alta funcionaria, el interés personal del ministro en el asunto, por lo cual una vez estudiada por él personalmente la problemática de la

instalación de la Universidad Bilingüe en Aranda, celebrará una entrevista con los representantes de la misma.

Aspectos importantes a tratar y soluciones, son el de la creación de un ente de nacionalidad española que reciba los terrenos y demás bienes que requiera la Universidad y el desarrollo normativo de la Ley de Reforma Universitaria, en el punto de Universidades privadas, punto que posiblemente sea esta Universidad Bilingüe la primera que gozaría de tal carácter, en sentido estricto, en nuestro país.

### Atletismo

En los campeonatos de España para atletas de categoría cadete que se están celebrando en Logroño desde el pasado día 20 y que finalizan en el día de hoy, participa el Club Deportivo Antonio Machado-Ayggón, en las pruebas de 3.000 metros lisos y 1.000 metros lisos, con dos atletas que, hasta ahora han ofrecido una excelente actuación.

César Cabestrero Moreno, en 3.000 m.l., ha ganado una de las eliminatorias semifinales, logrando la mejor marca de esta semifinal, lo que le lleva a tener grandes posibilidades de obtener una medalla en la final que se está celebrando hoy día.

Oscar Miravilles Ovejero, en 1.000 m.l., ha mejorado su mejor registro personal, no pudiendo, sin embargo, estar en la final.

## IV Concurso Canino Ciudad de Medina de Pomar

Medina (Emilio González Terán). — Anunciado oportunamente, con tiempo espléndido, se celebró en la mañana y parte de la tarde del pasado domingo el IV Concurso Canino Ciudad de Medina de Pomar.

El Concurso resultó un éxito, tanto por su organización, trofeos donados, como por el nú-

mero y calidad de los ejemplares presentados. De igual manera hay que destacar las diversas procedencias de los ejemplares presentados, así como felicitar a los organismos, entidades y casas comerciales por la donación de trofeos y colaboración prestada para que este concurso mantenga su nivel en el contexto nacional.

### Homenaje a la familia Granda

Por orden cronológico, a continuación detallamos el desarrollo de los diferentes actos celebrados con motivo de este Concurso Canino.

Medina dedicó unas emotivas palabras a la familia Granda en las que destacó su dedicación a los animales y particularmente a la raza canina, haciéndole entrega de una placa conmemorativa de esta distinción dedicada por el Ilustre Ayuntamiento de la Ciudad y la Sociedad Canina de Burgos y Soria. A su señora le fue entregado un ramo de flores.

D. Carlos Guinea le hizo entrega de un ejemplar del libro El Cantar del Mío Cid, obsequio que también entregó a su compañero D. Jesús Leal.

Contestó el homenajeado con unas palabras de agradecimiento y animó a esta sociedad a continuar la loable labor emprendida.

Todo desencadenó en una fiesta de hermandad que duró hasta bien avanzada la noche.

### Concurso y clasificaciones

Formada la mesa de anotadores, con un centenar de perros inscritos y con los jueces en los rings, a la hora prevista dio comienzo la selección de los perros que participaron en este IV Concur-

so Canino Ciudad de Medina de Pomar.

Todo el concurso se desarrolló dentro de la más absoluta normalidad, siendo presenciado por numeroso público.

Sobre las 14,45 horas tuvo lugar la exhibición de saltos y pruebas de ataque y defensa con perros debidamente adiestrados.

A partir de este acto tuvo lugar la fase final de este concurso, en el que resultaron ganadores los siguientes ejemplares.

Veteranos.— Fox Terrier, Tomy de Cosbla, propiedad de D. Carlos Fernández.

Lote de cría.— Galgos afganos, de Baskaran.

Parejas.— Fox Terrier, de Carlos Fernández.

Mejor cachorro.— Akita lún, Tholpa Alter Ego, propiedad de D. Jesús Irazábal.

Mejor joven.— Pastor de Bie, Zambra de los Niegos, de Marta Slocker.

Best in Show.— Kerry-blue-Terrier, Ibiut's blue bell, propiedad de D. Luis Santiago Cayola.

Mejor Perro de la provincia de Burgos.— Pastor alemán, Xaro de los Carriscos, del medinés Pedro Bárcena.

Los premios donados

fueron entregados por miembros de la Sociedad Canina y personas especialmente invitadas al acto.

Todo un concurso de prestigio en Medina de Pomar que debe conservarse procurando a la vez alcanzar cotas aún mayores, pues aparte de cumplir los objetivos propuestos y dar nombre a la ciudad, significará una notable fuente de ingresos.

Nuestra felicitación a la Sociedad Canina, al Ayuntamiento y a las entidades y comercios colaboradores, a la vez que les animamos a continuar colaborando en estos certámenes.

### Entrevista con D. Carlos Guinea

La duración del concurso y la total dedicación de los jueces al mismo, hizo que la entrevista convenida fuese posible durante la comida, a lo que amablemente aceptó el juez, Sr. Guinea, que nuevamente nos ha visitado en esta su ciudad, cuna de sus ascendientes.

Mientras los demás comensales van tomando asiento, le formulamos la primera pregunta.

—¿Cómo ha respondido este IV Concurso Canino Ciudad de Medina?

Ha sido de maravilla. Se han presentado más de 100 perros en pista de muchísima calidad. Se han presentado varios campeones de España y fuera de concurso se han presentado dos campeones del Mundo. Igualmente se ha presentado un perro excepcional, un Terranova, que es la única raza de perros con membranas interdigitales —apto para la natación—. Hemos tenido una exhibición con un perro pastor vasco, que es una raza no reconocida oficialmente, pero se encuentra en vías de ser aceptado.

—¿Qué nivel presenta este concurso medinés?

Está en la línea de los mejores. En paralelo con la excelente participación ha tenido lugar una interesante exhibición de ataque y defensa a cargo de los criadores de El Regato (Baracaldo), Alto Campó (Santander) y Ramón Saiz (Burgos).

—¿Qué perros se han distinguido más?

Ha habido perros exóticos, nórdicos, afganos y junto con los demás perros premiados, se ha distinguido el campeón del concurso, un perro que existe muy poco en España, que es el Kerry-blue Terrier, un perro exótico por su color azul.

—¿Cómo ha sido la labor de los jueces?

Bien, aunque debido a la igualdad de características de los perros en dos ocasiones ha sido difícil la elección, concretamente en el mejor perro de raza española y en el mejor de la exposición.

—¿Qué cualidades valoran en los perros?

La pureza de la raza, su movimiento, conjunto y boca, principalmente. Por razas, entre el mastín español y el perdiguero de Burgos ha resultado más difícil la designación.

—¿Existe participación extranjera en certámenes españoles y viceversa?

Sí, existe notable participación europea en España. Sin embargo, no es frecuente la participación de perros españoles en concursos europeos. Países como Alemania e Inglaterra nos sacan varios años en esta disciplina.

—Reduciendo la superficie de los rings e incrementando su número y el de los jueces, ¿podría agilizarse el proceso de selección?

Debe mantenerse la superficie de los rings. Este de hoy se ha iniciado tarde. La primera fase siempre es lenta. En general todos los concursos son muy lentos.

—Para finalizar, ¿qué le falta a este concurso de Medina?

No le falta nada, ha estado muy bien.

## Más de trece millones de pesetas de la Lotería Primitiva, en Miranda

Miranda de Ebro (Salvador Moneo).— Según informa la O.N.L.A.G. en Miranda «en el último sorteo de la Lotería Primitiva celebrado el pasado día 18 ha sido favorecido un premio de segunda categoría (cinco más complementario), en nuestra ciudad, referido premio, está suscrito en un boleto de tres apuestas, y ha sido sellado en el despacho de 1-X-2 de esta Delegación comarcal, el montante provisional del premio es de 13.264.523 pesetas.

El número del boleto 265.300.023 y sello número 8.171.061.

Junto con otras muchas cuadrillas, la de «Los Veteranos», fue una de las que participó dos años consecutivos en las fiestas de San Pedro y San Pablo, cuando en forma masiva, la Comisión de Ferias y Fiestas de la capital, que a la sazón estaba presidida por Antonio García, invitó a los blusas mirandeses a participar en las fiestas, con el resultado que al cabo de los años conocemos todos los burgaleses, al comprobar la proliferación de cuadrillas que ha habido en la capital y el radical cambio en la forma de entender y desarrollar sus fiestas mayores. Anteriormente a estos ya hacia años que los ochotes sanjuaneros acudían a los sampeiros y muchos más que lo hacia la Banda Municipal de Música que también estará este año en Burgos y en la cabalgata festera. Otros grupos, bien de comparsas, de danzas y también cuadrillas, han estado desde entonces y cada año, re-

presentando a Miranda y el día 28, estará una vez más la citada cuadrilla de «Los Veteranos» y de seguro que dejará bien representada a Miranda y a los blusas mirandeses. Según tenemos entendido desfilará con una carroza y, viene a cuento el decir que precisamente a través de los carroceros mirandeses, encabezados por ese genio de la fantasía y el buen gusto que es Jesús Ruiz Valderrama, se produjeron los primeros contactos que culminaron con la participación de los blusas mirandeses en Burgos capital.

De otra parte, un buen lunes, en San Miguel del Monte con motivo de las fiestas de Antiguos Alumnos de los Sagrados Corazones, el entonces presidente de la cuadrilla de «Los Veteranos», mantuvo una conversación con el mirandés afincado en Burgos, Evelio Gómez de Cadiñanos. Este expuso al primero la idea de formar en Burgos capital una cuadrilla de blusas que llevaría el nombre de Peña San Juan del Monte de Burgos y ambos, tras de regresar a Miranda, junto con otros buenos amigos, estuvieron en el domicilio social de «Los Veteranos», donde se les facilitó toda clase de documentación respecto al funcionamiento de la Peña-Sociedad y a los pocos meses se fundaba hoy popular y boyante Peña San Juan del Monte de Burgos, a la que todos conocemos y a la que tenemos todos los años hermanada con los blusas mirandeses en las fiestas sanjuaneras.

Además, la Peña «Los Veteranos» de una u otra forma ha estado muy vinculada a las fiestas de San Pedro y San Pablo de Burgos, primero fue con la participación de su ochote, durante varios años, después con la cuadrilla, más tarde con la Banda de Cornetas y Tambores y finalmente con el Coro de «los Veteranos» —hoy constituido en sociedad independiente—. En cualquiera de los casos «Los Veteranos» siempre sentaban sus reales en «Casa Pepe» de la calle San Cosme y para pernoctar, alquilaban el Colegio de Hermanos Maristas de la misma calle, ya desaparecido. El que esto escribe y ya que estamos metidos en recuerdos —entrañables recuerdos— quiere enviar un saludo afectuoso precisamente a los propietarios de «Casa Pepe», a la familia Fernández Manzanedo concretamente, agradeciendo todas sus atenciones y el cariño con que durante años y años trataron a «Los Veteranos», una cuadrilla que vuelve este año a Burgos y como siempre su presencia se hará notar en las calles y plazas de la capital, porque ellos saben ser alegres y saben, como pocos, dar ritmo de fiesta a las alpargatas.

Y con ellos ¡no faltaba más! estará el popular «Geranio» ese gran sanjuanero que tuvimos la oportunidad de presentar a nuestros lectores en el Especial San Juan del Monte.

En la fotografía una imagen ya histórica. Puede verse a un grupo —la cuadrilla



«Los Veteranos», en su visita a Burgos, invitados en las fiestas de San Pedro. Foto Muro.

llenaba todo el comedor— de «Los Veteranos» en «Casa Pepe», el primer año que acudieron los blusas mirandeses, a las fiestas capitalinas.

### Pleno municipal

Para mañana, día 26, se ha anunciado la celebración de una sesión plenaria de carácter extraordinario, a las doce, en el Ayuntamiento de Miranda. El único asunto será la firma y aprobación, si procede, del borrador del acta de la sesión del día 25 de Mayo pasado.

### Llegó el verano

Al menos por estos lares, el verano ha sido puntual. Desde el pasado día 22 es que da gloria estar en la calle. Un poco fresquete por las mañanas y ¡hala! a disfrutar del sol, de las terrazas y de las minifaldas, que todo hay que decirlo. ¡Ah! por cierto que ya no se lla-

man minifaldas, cosa que me explicaba un amigo. Ahora se denominan «modelo Gibraltar» porque, dice mi amigo, llegan justamente a la «línea de la concepción». Pues eso que el buen tiempo alegre a todos y alegres estamos, más cuando las fiestas de barrios colaboran a esa alegría personal y colectiva de todos los mirandeses, después de pasar el mal trago de presentar la declaración a Hacienda, que era la última nube que empañaba el horizonte de la cara al estío.

### Radiocadena Miranda

89,7 megaciclos.— 6,00: De la noche al día. 7,40: Primera página (informativo regional). 7,50: Informativo provincial. 8,00: España a las ocho. 8,30: Números cantan. 9,05: Miranda al día «De aquende a allende». 13,30: Crónica de aquí. 13,50: Informativo local. 14,00: Informativo R.N.E. 14,30: Hablemos de Miranda (radiodeporte). 15,05: La marcha de Pilar. 17,05: Y usted qué opina. 17,50: Boletín regional de noticias. 17,55: Boletín local

de noticias. 18,00: Vivir para vivir. 19,00: Apuesta por una. 20,00: Follow Through (curso de inglés). 20,30: La hora deportiva. 21,30: paso de cebrá. 22,00: Lo que el tiempo se llevó. 23,00: Última edición. 24,00: Debate. 1,00: Noches de Alanda. 3,00: La radio en la radio.— A todas las horas boletines informativos de R.N.E.

### Cadena SER

7,00-8,30: Matinal Cadena SER (informativo). 8,30-9,00: Los buenos días de SER-Miranda. 9,00-12,00: Hoy por hoy (magazine). 12,00-13,00: Para Miranda Cadena SER. 13,00-13,30: Mediodía Cadena SER. 13,30-14,00: Para Miranda SER-Miranda. 14,00-14,30: Informativo local. 14,30-15,00: Informativo de las dos y media. 15,00-22,00: Los cuarenta principales. 22,00-23,00: Coplas de mi ser. 23,00-00,15: Hora 25 (informativo). 00,15-00,45: Historias de medianoche (Chicho Ibáñez Serrador). 00,45-2,00: El toledario (Fernando García Tola). 2,00-4,00: A las tantas. 4,00-6,00: De la noche a la mañana. 6,00-7,00: Onda pesquera. A todas las horas puntas informativos nacionales.



Acto religioso en la rememorada iglesia parroquial de Villanueva Río Ubierna.



Recorrido por las calles que han sido pavimentadas.

## Inauguración de obras en Villanueva de Río Ubierna

Villanueva de Río Ubierna. (L. M.). — Coincidiendo con la fiesta de San Juan Bautista, bajo cuya advocación se encuentra la parroquia de Villanueva de Río Ubierna, se inauguraron ayer las obras de restauración y reforma de la iglesia, pavimentación de calles y bolera.

El acto estuvo presidido por el presidente de la Diputación Provincial, Tomás Cortés Hernández, vicepresidente, José María Olmedo y el alcalde pedáneo de la localidad, Tomás Gutiérrez Pardo, a los que acompañó la práctica totalidad de los vecinos residentes y muchos hijos del pueblo.

motivo de las inauguraciones. En la homilía el párroco hizo notar la fecha de inauguración coincidente con la festividad de San Juan Bautista y destacó la colaboración de los feligreses en la reforma de la iglesia.

Finalizada la misa los presentes recorrieron las diversas obras llevadas a cabo, procediendo el presidente de la Diputación Provincial al corte de cinta que daba como inauguradas las obras.

Tomás Gutiérrez agradeció muy especialmente a la Diputación su colaboración, sin la cual —dijo— no hubiera sido posible llevar a cabo estas obras de mejora. Asimismo resaltó el comportamiento e interés de los vecinos que han aportado su ayuda económica y personal a tales obras.

Tomás Cortés les felicitó por lo conseguido y les animó a seguir en la misma línea, ofreciendo la Diputación a la próxima

Junta Vecinal para ir solventando problemas y cubriendo necesidades en estrecha colaboración.

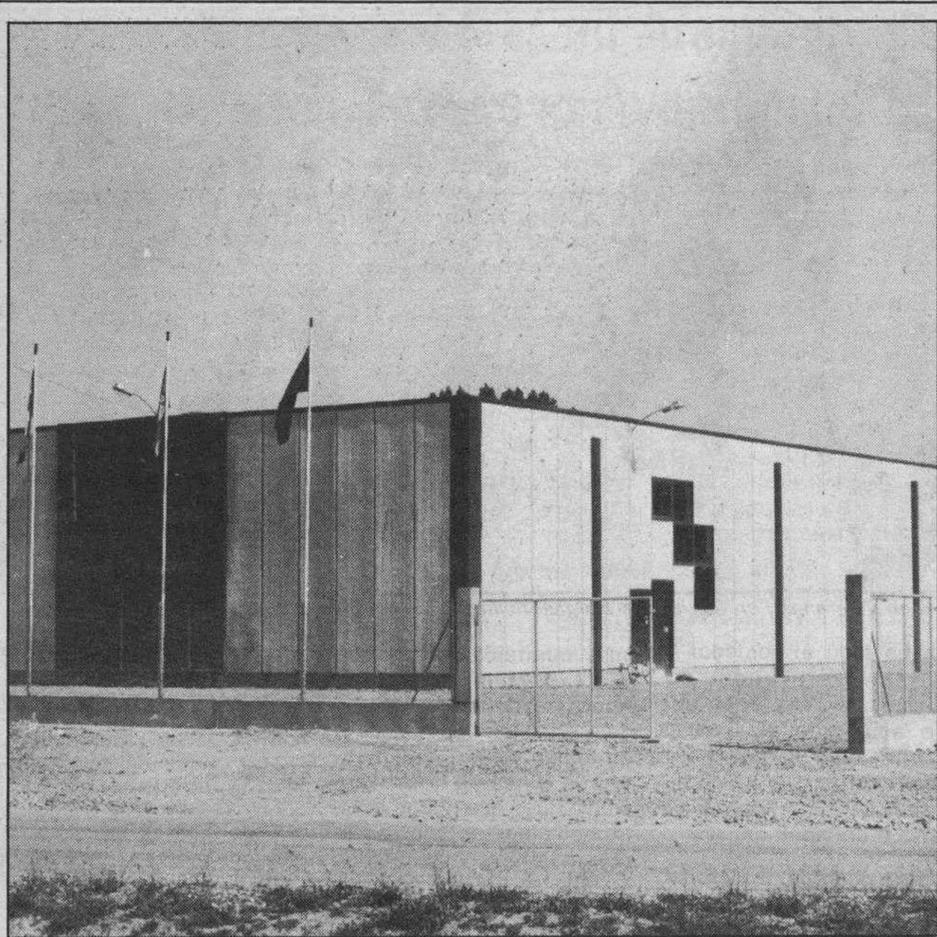
Las obras efectuadas rondan un presupuesto próximo a los diez millones de pesetas y en los que la Institución provincial ha colaborado aportando 2.500.000 destinados a la pavimentación de los más de 500 metros de calles; 1.000.000 para la reforma y restauración de la iglesia y 500.000 pesetas para la construcción

de la bolera. El resto ha sido cubierto por el Ayuntamiento y aportaciones personales de vecinos e hijos del pueblo que también han trabajado personalmente en la ejecución de las obras.

Un vino español, en la plaza del pueblo, fue el colofón matinal a los actos, prosiguiendo por la tarde con juegos populares, enmarcados dentro del programa de fiestas que Villanueva de Río Ubierna celebra estos días.

Con una misa concelebrada por los dos anteriores párrocos y el actual,

Luis Hernando, en la rememorada iglesia, comenzaron los actos previstos con



Matadero de Salas de los Infantes.

## El plan indicativo de mataderos, concluido

Con la finalización de los mataderos de Salas de los Infantes y Miranda de Ebro ha quedado completa la red de mataderos co-

marcales prevista en nuestra provincia en el Plan General Indicativo diseñado por el R.D. 800/84 de 26 de Marzo.

Los mataderos que el Plan preveía eran los siguientes:

Nº DE MATADEROS PROYECTUOS	CLASE DE MATADERO	COMARCAS o AREAS DE INFLUENCIA	Nº DE MUNICIPIOS INTERGRADOS	CAPACIDAD DE MATADEROS PROPUESTOS (MILES TM/AÑO)				INVERSIONES (MILLONES DE PTAS.)		
				V.	P.	O.	TOTAL	MATADEROS	CENTROS DISTRIB. CARNES Y TRANSP.	TOTAL
1	COMARCAL	MERINDADES	26	1,1	0,2	0,2	1,5	45,0	-	-
1	COMARCAL	BUREBA-EBRO	82	1,3	0,2	0,5	2,0	80,0	-	-
1	COMARCAL	ARLANZON, PARAMOS, PISUERGA, ARLANZA.	179	3,3	2,8	2,9	9,0	10,0	-	-
1	COMARCAL	DEMANDA.	67	0,5	0,9	0,6	2,0	50,0	-	-
1	COMARCAL	LA-RIBERA, ARLANZA.	82	0,8	0,5	1,2	2,5	5,0	-	-
<b>TOTAL</b>	<b>5</b>	<b>COMARCAL</b>	<b>436</b>	<b>7,0</b>	<b>4,6</b>	<b>5,4</b>	<b>17,0</b>	<b>160,0</b>	<b>44,5</b>	<b>204,5</b>

Nota: V= Vacuno; P= Porcino; O= Ovino+Caprino

Cuando fue publicado el Decreto señalado ya se encontraba construido el correspondiente a la zona central de la provincia, mediante la asunción de las responsabilidades de servicio público por parte de Incarsa, instalado en Burgos. Y se encontraba también en funcionamiento el matadero municipal de Aranda de Duero que fue preciso remodelar para adaptarlo al vigente Reglamento de mataderos y para poder cumplir el cometido de comarcal. En cambio han sido mataderos de nueva planta los construidos en Villarcayo, Miranda y Salas.

La inversión prevista en el Plan para la cual se

contaba con una subvención del Ministerio de Agricultura del 20 por ciento y otro 20 por ciento complementado por la Junta, ha sido ampliamente superada por los tres mataderos construidos en su totalidad, pero puede decirse que con ello quedan cubiertas todas las necesidades provinciales en cuanto a capacidad de matanza de ganado se refiere, pudiéndose realizar ésta en buenas condiciones sanitarias. El proceso industrial de los mataderos se ha completado con una red de distribución frigorífica de carne, atendiendo al doble cometido que deben cumplir los mataderos, por una parte, facilitar al ganadero el sa-

crificio del ganado vivo, por otra, garantizar el consumo en perfectas condiciones higiénicas.

Con los mataderos comarcales coexistirán en la provincia otros seis —Belorado, Briviesca, Medina de Pomar, Quintanar de la Sierra, Roa de Duero y Villadiego— con instalaciones frigoríficas y que podrán prestar servicio a una comarca más reducida. Con el carácter de municipal sólo seguirán funcionando los instalados en Covarrubias, Espinosa de los Monteros, Estépar, Melgar de Fernamental, Oña y Pradoluengo.

Sección de Industrias Agrarias y Comercialización.

## Aspectos legales de la captación de aguas subterráneas

La Ley de Aguas 29/1985 de 2 de Agosto, actualmente en vigor, ha venido a regular todo el tema del aprovechamiento de los recursos hídricos en España, en sustitución de la Ley de 1879. Esta antigua Ley de Aguas, modelo en su género y en su época, no podía dar ya respuesta a los requerimientos que suscitan la nueva Organización del Estado Español, la profunda transformación de la sociedad y los adelantos tecnológicos.

Sin pretender transcribir el contenido de la Ley, en vigor desde el 1 de Enero de 1986, ni mucho menos analizarla en su conjunto, parece de interés exponer aquí algunos de sus aspectos más importantes en lo que respecta a las aguas subterráneas. La Ley viene a modificar conceptos importantes que hasta ahora regían para estas aguas conceptos que es necesario ir manejando cuando se habla de pozos y sondeos.

La novedad más destacada de la Ley, corresponde a la inclusión en el dominio público del Estado de las aguas subterráneas, desapareciendo el derecho a apropiárselas que concedía la primitiva Ley de 1879, a quien las alumbrase.

Los acuíferos subterráneos, a los efectos de los actos de afección y disposición de los recursos hidráulicos, pasan a ser del dominio público del Estado.

Este dominio se entiende sin perjuicio de que el propietario del terreno pueda realizar cualquier obra que no tenga por finalidad la extracción de agua, ni perturbe su régimen ni deteriore su calidad. Se podrán utilizar aguas subterráneas sin autorización, cuando el volumen total anual no sobrepase los 700 metros cúbicos.

En estas condiciones es evidente que cualquier

alumbramiento y uso privado de las aguas subterráneas, requiere la correspondiente concesión administrativa como sucedía hasta ahora para otros tipos de aguas.

La Ley concede preferencia en la concesión de investigación de aguas subterráneas a los propietarios de los terrenos en los que se vayan a llevar a cabo.

Se crean, para administración pública de las aguas, los llamados Organismos de Cuenca a los que corresponde entre otras funciones:

—La concesión de autorizaciones.

—El registro de concesiones.

—Las declaraciones de acuíferos sobre-explotados.

—Ordenación y regulación de las extracciones.

Los organismos de Cuenca llevarán un registro público en el que se inscribirán las concesiones. Los titulares de concesiones inscritas podrán solicitar de dichos organismos la defensa de sus derechos de acuerdo con las condiciones de la concesión.

La Ley contempla la posibilidad de que los usuarios de un mismo acuífero puedan constituir comunidades de regantes orientadas a regular y ordenar la explotación del acuífero; aspecto éste de gran interés.

Con respecto a los pozos

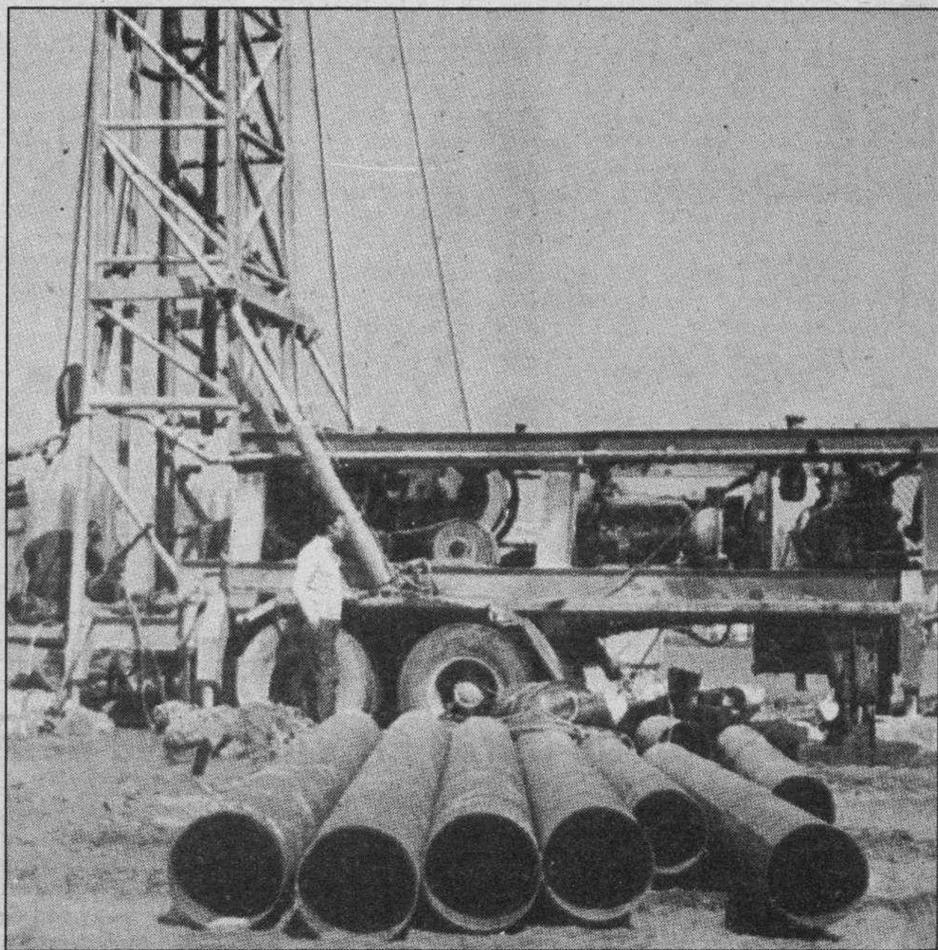
y sondeos que ya estaban en funcionamiento, la Ley contempla el respeto de los derechos adquiridos. En este caso, los titulares de algún derecho, podrán acreditar en el plazo de tres años, contados a partir de la entrada en vigor de la Ley, y ante el Organismo de Cuenca correspondiente, tanto su derecho a la utilización del recurso como la no afección en su caso a otros aprovechamientos legales preexistentes para su inscripción en el Registro de Aguas como aprovechamiento temporal de aguas privadas.

La administración respetará el régimen de explotación de los caudales realmente utilizados por un plazo de 50 años, tras la inscripción. Después de transcurrido ese tiempo quien esté utilizando esos caudales, tendrá derecho preferente para obtener la correspondiente concesión administrativa.

Cuando en el plazo de tres años no se acrediten los derechos y se inscriban en el Registro de Aguas, se ocluirá igual que hasta ahora, con los mismos derechos sobre esas aguas subterráneas, pero no se tendrá la protección administrativa que se deriva del citado Registro.

Se han recogido algunos de los aspectos básicos de la Ley de Aguas de 1985 relativos al aprovechamiento de agua subterráneas, con ello se pretende fijar la atención del lector en esta importante Ley. Es evidente que cualquiera que pretenda profundizar en el tema, deberá recurrir a los textos legales.

Sección de estructuras



Sondeo para la captación de agua subterránea.

Colabora:

Delegación Territorial de Agricultura Ganadería y Montes  
Junta de Castilla y León

Crónica política

## ¿Polémica en Herri Batasuna?

Pedro Altares

Nunca ha respondido a la realidad considerar a Herri Batasuna como un partido político ideológicamente homogéneo, salvo en una cosa muy específica, el carácter independentista de todas las formaciones que componen la coalición aberzale. Una opción política, por otra parte, que sería perfectamente respetable sino fuese porque, en el caso de HB, viene apoyada no ya en la defensa de la utilización de la violencia sino también incluso la del más ciego e indiscriminado terrorismo. Pero los debates ideológicos internos en HB han sido relativamente frecuentes en los últimos tiempos, por hechos puntuales (como el asesinato de Yoyes) o por la presencia o no en las instituciones, esta última nunca cerrada. Dicho lo anterior, no hay que hacerse demasiadas ilusiones respecto a que la irracionalidad etarra, demostrada una vez más en el múltiple asesinato de Barcelona, vaya a llevar como colorario un proceso inverso en HB hacia la racionalización que significaría deslindar sus objetivos independentistas, defendibles, de los medios utilizados para ello. Basta para convencerse de esto con leer atentamente algunos de los escritos y declaraciones que constantemente dimanan de sus portavoces. Junto con el lenguaje utilizado por ETA en sus comunicados. (Monumentos de farragosidad, lecturas revolucionarias mal asimiladas, mesianismo y fascismo del más puro estilo) componen un recital de despropósitos sólo comparable en la España contemporánea a los utilizados en los primeros tiempos del franquismo. Dentro de ellos, las palabras de Ydígoras que han escandalizado, con razón, a todo el país por su sarcástico cinismo son sólo una gota de agua en el océano de auténticas barbaridades, ideológicas e históricas, que componen parte del credo de Herri Batasuna. Pero, se supone, que en esa debilidad es donde encuentran su fuerza para que mucha gente, bienintencionada y al tiempo desesperada al ser víctima de fallos imperdonables en una sociedad moderna, dentro y fuera del País Vasco, les vote. Ydígoras, dijo el otro día lo que ha dicho siempre. Entre otras cosas porque, probablemente, su coeficiente mental político no da para más. Lo de Txema Montero calificando de asesinatos el «error» de Barcelona (puntuando después, diciendo que se refería únicamente a una definición jurídica) es otra cosa. Pero tampoco de ahí puede desprenderse que la polémica ha estallado en Herri Batasuna. Cuando se parte del total y absoluto dogmatismo, la discusión, ni siquiera entre iguales, no es posible. La única esperanza para una evolución de HB no está en que ETA siga cometiendo «errores» sino una apertura al exterior hoy por hoy muy lejana. Seguirán disculpando a ETA porque, en el fondo y en la superficie, por ella existen políticamente.

## Un médico soviético pide asilo político en Cádiz

Cádiz (Efe). — Un turista soviético que llegó ayer a Cádiz a bordo de un trasatlántico de la misma nacionalidad ha pedido asilo político en España para trasladarse posteriormente a Estados Unidos.

Según informó hoy el Gobierno Civil de Cádiz, el médico Siluiriius Chiaduidis, de 36 años, casado, se presentó ayer tarde en la Comisaría de Policía de esta ciudad en la que, con auxilio de un intérprete, formuló una declaración en la que pidió asilo político.

El médico, que estaba de compras por las calles de Cádiz junto a otros compañeros de crucero, logró separarse de sus acompañantes y tomar un taxi con dirección a la Comisaría.

Una vez allí, pidió asilo por «disconformidad con las ideas políticas y el régimen gubernamental existente en la URSS» y dijo que su objetivo es pedir el estatuto de asilado político en los Estados Unidos, país en el

que residen algunos de sus familiares.

Aunque la Cruz Roja se ha hecho cargo de sus gastos y le ha proporcionado una habitación en un hostel gaditano, Chiaduidis se niega a abandonar las independencias de la Comisaría, donde ha pasado la noche, hasta que el barco en el que llegó a la ciudad no zarpe del puerto de Cádiz.

El trasatlántico «Konstantin Simonov» llegó ayer al puerto de Cádiz procedente de la ciudad italiana Civitavecchia y esta tarde zarpará en dirección a Lisboa.

Al tener noticia el capitán del barco de la decisión de uno de sus pasajeros, ordenó suspender las visitas a la ciudad, por lo que se produjeron algunas protestas entre el pasaje compuesto por 367 personas de nacionalidad soviética. El desembarco de pasajeros fue autorizado ayer.

# El CDS, partidario de que la Junta y las Cortes de Castilla y León queden en Valladolid

**Madrid (agencias). — El CDS considera que las sedes de la Junta y de las Cortes de Castilla y León deben permanecer en Valladolid, según manifestaron fuentes del partido centrista. El CDS fundamenta esta postura en la relación de operatividad que debe existir entre el Ejecutivo y el Legislativo, lo que según este partido se garantiza si ambas instituciones autonómicas se encuentran ubicadas en el mismo lugar.**

El pronunciamiento del CDS sobre las sedes ha sido motivado por la decisión de José María Aznar, candidato de AP a la presidencia de la Junta, de crear una comisión parlamentaria para tratar sobre las sedes de autogobierno.

A lo largo de la primera Legislatura, ambas instituciones han tenido sedes provisionales, y la Junta de Castilla y León estuvo ubicada en el Colegio de la Asunción, en Valladolid, mientras las Cortes Regionales ocuparon el castillo de Fuensaldaña, una construcción del siglo XV, a seis kilómetros de Valladolid.

El Estatuto de Autonomía de Castilla y León prevé que las sedes de las instituciones autonómicas serán fijadas mediante una Ley de las Cortes Regionales, que tendrá que ser aprobada por mayoría de dos tercios de los 84 procuradores.

A causa de la distribución de escaños en la Cámara Regional, tras las elecciones del pasado día 10, con 32 procuradores de AP, 32 del PSCL-PSOE, 18 del CDS, 1 de SI (Solución Independiente, de Burgos) y 1 del PDP (de Segovia), el mandato estatutario sólo será realizable mediante el acuerdo de los tres principales grupos políticos, al requerirse 56 votos para aprobar la Ley de sedes.

Durante la primera Legislatura tampoco fue posi-



Fuensaldaña, sede de las Cortes.

ble la fijación definitiva de las sedes, ya que los dos principales grupos parlamentarios, el socialista y el popular, no se pusieron de acuerdo sobre la ubicación de las instituciones de autogobierno.

### Una gestora socialista para Zamora

La Comisión Ejecutiva Regional del PSCL-PSOE designará hoy una gestora que se hará cargo de la Agrupación Provincial de Zamora hasta la celebración de un congreso extraordinario, dijeron fuentes socialistas.

Esta decisión ha sido adoptada ante la disolución de la Ejecutiva provincial socialista de Zamora, forzada por la dimisión de nueve de sus 15 miembros, en protesta por el pacto secreto preelectoral suscrito por el hasta ahora secretario general, Luis Malmierca, con el presidente de la Diputación, el aliancista Luis Cid.

Según las fuentes consultadas, integrarán la comisión gestora Andrés Luis Calvo, alcalde en funciones de Zamora; Manuel Rieco, primer teniente de alcalde,

candidato a la de presidencia de la Diputación provincial y secretario provincial de UGT; el secretario de la agrupación local de Benavente, Jesús Cuadrado Bausela, y el secretario de la agrupación de Toro, José Martín Martín.

Estas personas participarán hoy en una reunión en Valladolid con la permanente de la Comisión Ejecutiva Regional del PSCL-PSOE, encabezada por el secretario general, Juan José Laborda.

A la reunión no acudirán ni el secretario general saliente, Luis Malmierca, ni otros destacados dirigentes socialistas zamoranos, como José María Francia.

### Pactos para el Ayuntamiento de Madrid

El alcalde de Madrid en funciones, Juan Barranco, dijo que había ofrecido a IU y al CDS la posibilidad de formar parte en el equipo de gobierno municipal.

Esta oferta de Barranco se produce después de sus entrevistas con José María Álvarez del Manzano y Agustín Rodríguez Sahagún, cabezas de lista de AP y del CDS a la Alcaldía ma-

drileña, y con Francisco Herrera, que ocupa el segundo lugar en la candidatura de IU, con el que se reunió ayer.

En una rueda de Prensa, Barranco explicó su intención de consensuar un programa con los partidos más afines, para garantizar la gobernabilidad del Ayuntamiento madrileño.

«Como candidato más votado, con el 40,9 por ciento de los sufragios, tengo la obligación ineludible de formar un gobierno estable y de progreso para Madrid», indicó.

Recordó que las elecciones del pasado día 10 conforman una Corporación integrada por 24 concejales socialistas, 20 de AP, 8 del CDS y tres de IU.

Barranco subrayó que consideraba imprescindible si se llega a un acuerdo de gobierno con otras fuerzas políticas que éstas acepten también responsabilizarse de la gestión.

El alcalde aclaró que IU había pedido una negociación global de toda la comunidad madrileña a través de las ejecutivas regionales, que se reunirán en los próximos días.

## El Gobierno ofrece su colaboración para consolidar la democracia en Guatemala

**Madrid (Efe). — El ministro del Interior, José Barrionuevo, ha ofrecido a su colega guatemalteco Juan José Rodil Peralta la ayuda y cooperación del Gobierno español para consolidar el sistema democrático en aquel país, según informaron fuentes del Ministerio español.**

Rodil Peralta llegó a España el pasado lunes, en visita oficial a invitación de José Barrionuevo, y ha mantenido diversos encuentros de trabajo hasta ayer en que concluyó su viaje.

Según el comunicado conjunto de los dos ministros del Interior, facilitado al término de la visita, el Departamento que dirige Barrionuevo «sigue con interés y valora positivamente la labor del Gobierno democrático de Guatemala, que preside Vinicio Cerezo Arévalo, y manifiesta su

disposición a colaborar al máximo, dentro de sus posibilidades, en la mejora de los servicios de seguridad ciudadana de la República de Guatemala».

Esta voluntad de colaboración, según el comunicado conjunto, se basa en que las metas afirmadas por el Gobierno guatemalteco orientadas a consolidar la democracia y crear mecanismos efectivos para el respeto de los derechos humanos requieren «instituciones policiales que garanticen a los ciudadanos el pleno respeto a su dignidad

y el ejercicio de sus derechos constitucionales».

Durante los encuentros de trabajo celebrados entre ambos ministros, y ante el mutuo convencimiento de que una buena formación profesional es esencial para el ejercicio de la función policial, el Ministerio español se comprometió a recibir a 25 funcionarios guatemaltecos en la escuela de Policía de Avila, «donde recibirán una formación adecuada a las necesidades de su país, según el plan de estudios acordado por ambas partes».

Para incrementar la capacidad técnica de las fuerzas policiales guatemaltecas, el Departamento de Barrionuevo entregará 110 vehículos policiales y un

número todavía por determinar de motocicletas, además de haber ofrecido asesoramiento en la preparación de una normativa legal que defina el marco de funcionamiento de las fuerzas de seguridad civiles en Guatemala, dentro del ordenamiento constitucional.

El comunicado conjunto, firmado por los dos ministros del Interior, indica que España estudiará detenidamente la petición de Rodil Peralta para que haya una misión permanente española encargada del seguimiento del desarrollo del programa de colaboración, «con el objetivo de encontrar tanto a las personas más idóneas como el sistema de funcionamiento más adecuado a las necesidades de ambas instituciones».

## Escasas esperanzas de éxito, ante la sexta jornada negociadora para la reducción de tropas USA

Madrid (Efe). — El Gobierno español tiene «pocas esperanzas» de lograr resultados positivos en la sexta ronda negociadora entre España y EE. UU., que comienza hoy en Madrid, para la reducción de efectivos militares norteamericanos en territorio español.

Fuentes diplomáticas consultadas ayer dijeron que la delegación española acude a esta sexta ronda con «pocas esperanzas» porque las propuestas españolas «son irrenunciables», y añadieron que el convenio bilateral entre España y EE. UU. no se va a renovar automáticamente.

Las citadas fuentes precisaron que antes del próximo mes de Noviembre, la parte española remitirá una comunicación a la norteamericana para solicitar un nuevo convenio ya que, en caso de no hacerlo en esa fecha, el actual convenio se prorrogaría automáticamente por un año.

La sexta ronda negociadora, que estará presidida por parte española por el secretario general de Política Exterior, Máximo Cajal, y por el embajador de EE. UU. en Madrid, Reginald Bartholomew, por parte norteamericana comenzará a las diez de la mañana y se prolongará hasta últimas horas de la tarde.

La delegación española la integran, además de Máximo Cajal, Julián Santamaría, embajador de España en Washington, Eduardo Mirapeix, director general de América del Norte y Asia, Carlos Miranda, director general de Seguridad y Desarme, teniente general Francisco Veguillas, director general de Política de Defensa y Aurelio Pérez Giralda, subdirector general de Análisis y Previsión.



Foto de archivo del embajador USA, en Madrid, Bartholomew, en una anterior reunión.

Por parte norteamericana asistirán a la reunión, además del embajador norteamericano, el director de Europa Occidental del Departamento de Estado, Marten Van Heuven, y el capitán Richard Cloward, del Departamento de Defensa.

Tras once meses de conversaciones entre las delegaciones de los dos países no se han obtenido resultados positivos aunque el tono de las conversaciones «ha mejorado ostensiblemente», según afirmó recientemente Francisco Ordóñez tras una entrevista que mantuvo en Reykiavik con el secretario de Estado norteamericano, George Shultz.

El punto de batalla actualmente entre Madrid y Washington es la salida de España de los 72 F-16 del Ala Táctica 401 estacionados en la base de Torrejón de Ardoz.

Esta postura que defiende el Gobierno español no la comparten los Estados Unidos que desean que los F-16 permanezcan en España ya que la parte española no tiene capacidad para llevar a cabo las misiones de estos aparatos encaminadas, en el marco de la OTAN, a fortalecer el flanco Sur de la Alianza.

**El secretario adjunto de la Alianza Atlántica participa hoy en Madrid, en un seminario con los Anti-OTAN españoles**

El secretario general de la OTAN, Henning Wener, participará hoy, jueves, en un seminario bajo el epígrafe «Los retos de Europa y el papel de la Alianza Atlántica» en el que intervendrán destacados dirigentes de los movimientos pacifistas y Anti-OTAN españoles. La visita del alto cargo de la OTAN a nuestro país ha sido calificada como una «visita privada» por fuentes oficiales, quienes no confirmaron si mantendrá alguna entrevista con responsables de los Departamentos de Defensa o Asuntos Exteriores. Henning Wener presentará una ponencia relativa a los aspectos de la seguridad de Europa y más en concreto sobre el papel que juega la OTAN.

La presentación de estos «Encuentros sobre la Seguridad Europea», que se desarrollarán durante una sola jornada, correrá a cargo de Ferdinand Kinsky, director general del Centro Internacional de Formación Europea. El simposio ha sido patrocinado por el Patronato Madrileño de Asuntos Europeos, organismo creado recientemente gracias al

apoyo de la comunidad y el Ayuntamiento madrileño, además de otras entidades, como la Caja de Ahorros de Madrid, y organizado por el Centro Internacional de Formación Europea.

Cabe destacar que en la mesa redonda que se celebrará con posterioridad a la ponencia de Wener participarán representantes de formaciones políticas y organizaciones cívico-sociales contrarias a la pertenencia de España a la OTAN y a la existencia de esta Alianza como tal, entre los que se encuentran el especialista del PCE en temas de seguridad y defensa, José Luis Buhigas, Enrique Gómáriz, del Movimiento por la Paz, y Carlos Otamendi, dirigente del Comité Anti-OTAN.

Durante la sesión de tarde se celebrará una segunda mesa redonda bajo el título «Exigencias globales de la seguridad europea» en la que estarán presentes el ex-eurodiputado y dirigente de Euzkadi Euzkerra Juan María Bandrés, Luciana Castellina, eurodiputada del Partido Comunista Italiano, Fernando Morán, eurodiputado del PSOE y ex-ministro de Asuntos Exteriores, Joaquín Abril Martorell, diputado del CDS, y Kjell Holm, representante de la Embajada de Suecia.

## Vernon Walters considera las bases en España, como una contribución al país

Ginebra (Efe). — El embajador permanente de Estados Unidos ante las Naciones Unidas, Vernon Walters, manifestó ayer que consideraba las bases militares norteamericanas instaladas en España como una «contribución al país y no como un favor hacia nosotros».

Vernon Walters, quien participó ayer en el Consejo Económico y Social de Naciones Unidas (ECOSOC) que se celebra en Ginebra, indicó que «la extrañeza en España por las bases militares no es demasiado comprensible, puesto que nosotros también tenemos instaladas bases en nuestro suelo, como por ejemplo, el caso de la RFA en Tejas».

Tras indicar que «en ese tema hay que llegar a un entendimiento», manifestó taxativamente que «si realmente el pueblo español no nos quiere en su país, nosotros nos marcharemos, como ocurrió en Francia, y no pasó

nada». «Estados Unidos gasta anualmente 100.000 millones de dólares norteamericanos para mantener una fuerza defensiva y de cooperación en Europa, dinero que paga el contribuyente de mi país, y por tanto, entendemos que es una contribución hacia Europa», señaló.

Preguntado sobre la situación de la economía española en el contexto internacional, Walters afirmó que «España es un país con posibilidades, con una economía de futuro, que trabaja por recorrer cuanto antes el camino que la separa de otros países europeos».

«Yo estoy convencido

de que España saldrá adelante y se convertirá en uno de los países a tener en cuenta, porque su potencial económico es muy grande», añadió.

Respecto a sus relaciones con el Gobierno español, el representante estadounidense precisó que «son bastante buenas, de forma especial con el presidente Felipe González».

En cuanto a la «imposibilidad» de que la deuda externa latinoamericana se pague, tal como argumentan los representantes de dicha área, Walters señaló que «no se puede echar la culpa a otro para solucionar los problemas».

«Esta situación sólo se resolverá si cada país realiza un esfuerzo común para saldar sus compromisos, y yo creo que en el futuro habrá una solución, porque el potencial económico de los países deudo-

res es muy importante».

En su intervención ante el pleno de ECOSOC, Walters recordó la importancia que tuvo para Europa el Plan Marshall y dijo que actualmente los países industrializados han triplicado la ayuda de dicho plan a los países en vías de desarrollo.

Esto ha permitido, según el representante norteamericano, que muchos de los países en desarrollo mejoraran su producción agrícola, sus exportaciones, controlaran su inflación y aumentaran su competitividad ante otros países.

El mensaje de Estados Unidos al ECOSOC consistió en recomendar a este Consejo la continuación de sus trabajos en favor del desarrollo económico por medio del fomento de la empresa privada y del libre mercado.

## Dudú: «El diálogo es la única solución para Ceuta y Melilla»

Rabat (Efe). — El diálogo es la solución para resolver el contencioso sobre Ceuta y Melilla, declaró ayer, el líder musulmán melillense Omar Dudú, a la Agencia «Efe».

En su declaración, Dudú utilizó literalmente la fórmula empleada por el Rey Hassan II «el diálogo, el diálogo y siempre el diálogo», en el acto de presentación de cartas credenciales del embajador español Joaquín Ortega el pasado 28 de Marzo.

Interrogado sobre si ese diálogo podría desembocar en una fórmula tipo Macao u Hong Kong, mantenida por algunos líderes socialistas marroquíes como una posible referencia, Dudú afirmó que los socialistas eran libres de proponer lo que quisieran y que para él, lo fundamental era dialogar.

Para Dudú «solucionado el contencioso y conciliado las legítimas aspiraciones marroquíes con los intereses españoles, se asistirá a un formidable incremento de las relaciones bilaterales».

Dudú estimó, sin embargo, que la desaparición del contrabando en ambas zonas «que son hoy, dijo, económicamente hablando un cáncer para Marruecos, es una condición indispensable para llegar a una solución».

Dudú afirmó que aunque las cifras oficiales sobre la importancia de dicho contrabando giran en torno a los 60.000 millones de pesetas, su opinión personal es que están más bien cercanas a los 100.000 millones.

Preguntado sobre cuáles son sus actuales funciones en Rabat, Dudú, amable pero firmemente, respondió a la pregunta.

Dijo, sin embargo, que está redactando un libro que revelará muchas cosas hasta ahora poco claras.

Tampoco quiso comentar la reciente rueda de Prensa celebrada en Melilla por el dirigente musulmán Ahmed Subaire y afirmó que no podía hacerlo porque las versiones que le habían llegado de las declaraciones de Subaire eran contradictorias y que cuando conociese con exactitud lo afirmado, haría una declaración.

Dudú y Subaire se vieron en Rabat la semana pasada, encuentro que Subaire ha calificado, en su conferencia de Prensa de «accidental».

En relación con la situación en Melilla, Dudú descalificó las nuevas Asociaciones musulmanas que se están creando.

Afirmó que era totalmente inconsecuente que en ellas tuviesen un papel principal personalidades que fueron detenidas en su día (en Febrero pasado), trasladadas a Almería, liberadas después pero sobre las que sigue pesando una acusación de sedición que marca la pauta de sus actuaciones.

Respecto a las recientes municipales de Melilla, Dudú puso en tela de juicio de que eran inferiores, en unas 3.400 personas, a las de 1986 y que la abstención

musulmana había sido significativa y total.

**El vicepresidente de la Agrupación Musulmana de Melilla pide a la Administración un diálogo sin discriminaciones**

El vicepresidente de la Agrupación Musulmana de Melilla, Abdeluab Mehamed Maanan, manifestó que la Administración debe acercarse a cada una de las asociaciones musulmanas con vistas a la segunda fase del proceso de integración del colectivo musulmán, que se ha de realizar con cargo al Plan de Dotaciones Básicas aprobado por el Gobierno.

Abdeluab Mehamed entiende que se intenta manipular a los musulmanes de Melilla cuando se afirma que el programa de integración se encuentra liquidado en sus objetivos, como si se arreglarán la situación de los musulmanes con sólo dotarles de documentación.

Con estas manifestaciones, Abdeluab Mehamed responde a unas declaraciones efectuadas hace unos días por el coordinador del proceso de integración de los musulmanes de Melilla, Miguel Angel Pascual.

Para el vicepresidente de la Agrupación Musulmana, no se puede decir que el proceso de nacionalidades haya alcanzado sus objetivos, porque, en su opinión, ha sido defectuoso y existen dos mil expedientes pendientes de tramitación o revisión por defectos de forma.

Abdeluab Mehamed añadió que además este proceso ha sido desarrollado de una manera unilateral por parte de la Administración, y sin tener en cuenta los criterios aportados desde las asociaciones de musulmanes. El vicepresidente del colectivo propone que la Administración establezca un diálogo con las asociaciones musulmanas para que se eviten —en la segunda fase del proceso— los errores en la regulación documental.

Según Abdeluab Mehamed, la Administración está dispuesta a entablar un diálogo, pero siempre que puede elegir a sus interlocutores. «La Administración —añadió— busca al niño más educado y obediente. Esto es algo que nos ha demostrado no haciéndonos caso, al comprobar que nuestra agrupación adoptaba una actitud crítica, cuando así lo estimaba conveniente».

Para el vicepresidente de la Agrupación musulmana, la Administración debe abandonar el camino que ha decidido emprender en solitario, y contactar con las agrupaciones musulmanas para canalizar y atender realmente las necesidades que presentan los musulmanes.

Abdeluab Mehamed explicó que su Asociación ha efectuado un acercamiento a la nueva Asociación Pro-Convivencia, que promueve otro sector musulmán, para intentar crear una plataforma conjunta que recoja las aspiraciones de los musulmanes melillenses.

### España pide la exclusión temporal del aeropuerto de Gibraltar

Luxemburgo (Efe).— Cuando faltan pocos días para que se cumpla el plazo que la Comisión Europea ha dado a los «doce» para la liberalización del transporte aéreo, España ha pedido la exclusión temporal del aeropuerto de Gibraltar como condición indispensable para la apertura de aeropuertos regionales a vuelos intracomunitarios.

El titular de Transportes español, Abel Caballero, dirigió hace diez días una carta a Stanley Clinton Davis, encargado de este tema en la Comisión Europea, y a su colega belga, Herman De Croo, presidente de turno del Consejo, para que se aclarara cuál es la categoría que la CEE concede a este aeropuerto.

Stanley Clinton Davis dijo, en un momento de pausa del Consejo de Transportes que se celebra ayer y hoy en Luxemburgo, que espera que este tema de medidas de liberalización del transporte aéreo que pueden adoptar los «doce» en la capital del Gran Ducado.

Gran Bretaña mantiene una «postura firme», según dijeron fuentes británicas, sobre la clasificación del aeropuerto de Gibraltar como regional británico de tercera categoría.

España opina que esta consideración y su inclusión como tal en un acuerdo global sobre la liberalización del cielo en los «doce» interfiere en las negociaciones sobre la soberanía de Gibraltar entre Madrid y Londres.

Añade que en el Tratado de Utrecht sólo se habla del territorio del Peñón y no de los incluidos después por medio del pacto como en el que se halla enclavado el aeropuerto en cuestión.

España está dispuesta a negociar una fórmula con Gran Bretaña que no interfiera el «paquete global» que se discutió ayer en Luxemburgo por la vía de las negociaciones bilaterales, y, en su defecto, no le quedará otra salida que la del veto, dijeron ayer portavoces de Abel Caballero.

Estas fuentes señalaron que los contactos bilaterales se están celebrando entre los Ministerios de Asuntos Exteriores de ambos países y que los de ayer fueron «técnicos» como el que se realizó por la mañana entre expertos de ambas delegaciones.

Portavoces de la delegación británica se refirieron también a este primer contacto bilateral, y fuentes de la Comisión Europea admitieron que ya ha habido negociaciones bilaterales entre ambas partes. Representantes de Clinton Davis opinaron que este litigio no impediría un acuerdo global que parece que los ministros están dispuestos a obtener en esta reunión.

Los intentos para la liberalización del transporte aéreo se revitalizaron en 1986 con la presidencia de turno holandesa de la CEE, continuaron con la británica y se han convertido en una cuestión de vida o muerte con la belga que termina a finales de este mes.



El ministro, durante el discurso inaugural. Telefoto Efe.

## Representantes de los sectores educativos debaten las propuestas de Maravall

Madrid (Efe). — Representantes de todos los sectores de la enseñanza iniciaron ayer en Madrid unas jornadas de debate sobre la «Renovación de la educación secundaria y profesional» que propone el Ministerio de Educación, cuyo titular, José María Maravall, presidió el acto de apertura.

A la primera de las tres jornadas, que se celebran desde ayer en el Palacio de Congresos y Exposiciones, asistió Carmen Romero, esposa del presidente del Gobierno, quien comentó que su presencia se debía a cuestiones exclusivamente profesionales.

Estuvieron presentes ayer en el inicio del debate desde los altos cargos del Ministerio de Educación, a los líderes de las organizaciones de estudiantes que negociaron con Maravall mejoras en las enseñanzas medias tras las revueltas estudiantiles de primeros de

año, así como expertos de diversos países.

También asistieron representantes del Congreso de los Diputados, las asociaciones de padres, sindicatos, medios de comunicación e instituciones relacionadas con la educación.

José María Maravall hizo hincapié en la «voluntad de acuerdo» que va a presidir la elaboración del diseño final de la Reforma de la Enseñanza y calificó de virtud la estabilidad en el sistema educativo, «lo que no quiere decir —afirmó— quietud y aún menos rutina».

### Intervención de Pérez Rubalcaba

El secretario general de Educación, Alfredo Pérez Rubalcaba, habló sobre «La situación actual de la educación en España: problemas y perspectivas» y señaló que «los cambios sociales exigen cambios educativos y que una sociedad renovada es inconcebible sin una educación nueva».

«España —dijo— necesita en estos momentos un proyecto educativo que se corresponda con las necesidades sociales de un país democrático y que sea sumido y ampliamente apoyado por los distintos sectores sociales».

Añadió el secretario general que «la formulación de objetivos compete a la sociedad entera, y no sólo a los agentes educativos».

## El Senado rechaza la concesión de un nuevo suplicatorio contra González Bedoya

Madrid (Efe).— El pleno del Senado rechazó ayer, en una sesión secreta a puerta cerrada, la concesión de un suplicatorio pedido por el Tribunal Supremo para procesar al senador del PSOE por Cantabria, Juan González Bedoya. En la votación, por el sistema de bolas blancas (contrarias a la concesión) y negras (a favor), 123 senadores utilizaron las primeras y 3 las segundas. El grupo popular no votó, pese a que en ponencia y comisión lo hizo en contra de la concesión del suplicatorio.

El suplicatorio votado ayer es el tercero que solicita, en lo que va de año, el Tribunal Supremo contra Juan González Bedoya. El Supremo solicitó en esta ocasión el permiso de la Cámara para procesar al senador por una querrela presentada por Miguel Fuentes González a raíz de un artículo de Juan González Bedoya publicado el 9 de Febrero del año pasado en el periódico «Alerta», de Santander.

En el artículo, titulado «sin mala intención», González Bedoya vinculaba a la citada persona con actos delictivos de la extrema derecha en los años de la transición democrática. Miguel Fuentes González presentó entonces una querrela por un presunto delito de injurias y calumnias. El pleno del Senado rechazó este año el primer suplicatorio contra González Bedoya el pasado día 4 de Marzo, por una querrela formulada por el Juzgado número cuatro de Santander.

Esta querrela fue presentada a raíz de las críticas del senador hacia la independencia de la Justicia, que puso en duda. El pasado 12 de Mayo, el pleno del Senado rechazó el segundo suplicatorio, solicitado por el Supremo tras la presentación de una querrela por el alcalde de Santander, Juan Hormaechea. Hormaechea se querelló contra el senador del PSOE tras leer un artículo suyo, titulado «la cara se nos ha caído de vergüenza», publicado en el «Alerta».

El grupo parlamentario socialista del Senado ha propugnado, en una proposición no de ley, la creación de una comisión parlamentaria de los derechos de la mujer. La proposición, presentada ante la secretaría general del Senado, prevé que la citada comisión tenga carácter mixto, que esté formada por veinticinco senadores y diputados.

El estudio de la situación de la igualdad de oportunidades de la mujer en la sociedad española sería el principal objetivo de esta comisión parlamentaria. Los senadores y diputados, elegidos proporcionalmente al número de miembros de ambas Cámaras y tras un acuerdo de sus respectivas mesas, realizarían el seguimiento de la aplicación de la legislación de los tratados y convenios internacionales.

La comisión seguiría también la ejecución de las decisiones adoptadas por la

Organización de las Naciones Unidas y sus organismos especializados, por las instituciones comunitarias europeas y las del Consejo de Europa, además de la acción del Gobierno español en este ámbito.

### Contra la liberalización de Iberia y Aviaco

El Pleno del Senado rechazó ayer, con los votos de los socialistas, una moción presentada por el grupo popular que solicitaba la liberalización por el Gobierno de las empresas Iberia y Aviaco. El portavoz del grupo popular basó la moción de su grupo en la necesidad de hacer competitivas estas empresas y establecer la libre competencia.

Por su parte, el portavoz socialista justificó el voto en contra de su grupo por considerar que el transporte aéreo es una actividad que constituye una pieza fundamental en el mecanismo de creación de riqueza y tiene un elevado componente de servicio público que, de olvidarse, dejando actuar sólo a las fuerzas del mercado «llevaría a una mejora y abaratamiento en los servicios ya desarrollados, pero a una desaparición o en el mejor de los casos a un encajecimiento del servicio entre comunidades secundarias».

El grupo parlamentario socialista rechazó ayer, en el pleno del Senado, la creación de una comisión especial para investigar la situación penitenciaria, petición que hizo AP y apoyaron los restantes grupos de la oposición.

En la votación, la propuesta popular obtuvo 49 votos a favor y 122 en contra, de los senadores del PSOE. Para Alianza Popular es necesaria esta comisión por la grave situación en que se encuentran las cárceles españolas, dijo el senador Macías Santana, quien enumeró, entre otros problemas, el del hacinamiento y la «mala» situación sanitaria, con una asistencia sanitaria «insuficiente».

El pleno del Senado aprobó la ley orgánica de la competencia y organización de la jurisdicción militar, que establece una nueva regulación de la Administración de Justicia castrense, en tiempos de paz y de guerra. La nueva ley establece en su artículo primero que «la jurisdicción militar, integrante del Poder Judicial del Estado, administra Justicia en nombre del Rey, con arreglo a los principios de la Constitución y a las leyes».

Con ella se persigue innovar y modificar «profundamente» los criterios y formas que han regido hasta hoy la Administración militar de Justicia, algunos del siglo pasado, ajustándolos «a las exigencias de la sociedad actual y a los valores tradicionales de la Institución militar».

La ley aprobada ayer por el Senado, que no ha sido modificada durante su tramitación por esta Cámara, forma parte del paquete legislativo enviado por el Gobierno a las Cortes.

Este fin de semana...

# Cantabria

De todo a un paso.

**LT**odo para disfrutar, sentir y visitar. En Cantabria tenemos todo lo necesario para hacer que su visita sea inolvidable. Antiguas tradiciones recuperadas y ofrecidas en toda su pureza. El placer de degustar platos exquisitos con el sabor tradicional de una mesa suculenta y apetitosa. El placer de participar en costumbres y tradiciones que se remontan a tiempos pasados.

Venga a vistarnos. Tenemos mucho que enseñarle.



Gobierno de Cantabria

## Los familiares de las víctimas de Barcelona estudian acciones legales de responsabilidad

Barcelona (Efe).— Los familiares de las víctimas registradas en el atentado perpetrado por ETA en Hipercor decidirán hoy si inician acciones legales para delimitar las responsabilidades en relación a la no evacuación del establecimiento comercial.

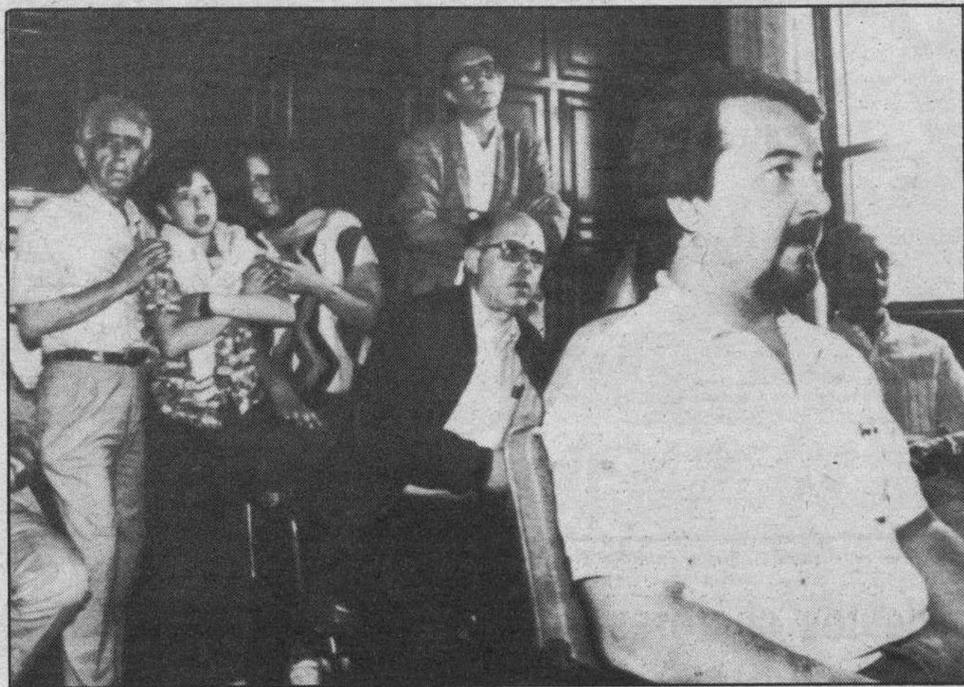
Ramón Comas, portavoz de los familiares, dijo que las familias de los damnificados no llegaron a concretar la posibilidad de presentar querrela «contra quien correspondiera haber ordenado el desalojo» en la reunión que mantuvieron en el Hospital Valle Hebrón para examinar las ayudas monetarias derivadas del atentado, sobre las que fueron informados por el gobernador civil.

Antes de la reunión de hoy, representantes de los familiares de las víctimas se entrevistaron con miembros del Colegio de Abogados de Barcelona a fin de recibir asesoramiento jurídico.

La polémica sobre el desalojo de Hipercor, a raíz de los anuncios de colocación del artefacto efectuados de forma equívoca a través de sendas llamadas en nombre de ETA a la central de la Guardia Urbana de Barcelona y al diario AVUI, 45 minutos antes de que explotara el coche bomba, continúa latente cinco días después del atentado.

La nota hecha pública el domingo por la Jefatura Superior de Policía de Barcelona señalando que la dirección del hipermercado no había accedido a las pretensiones policiales de evacuación fue contestada al día siguiente por la patronal catalana Fomento del Trabajo con el argumento de que la responsabilidad del desalojo correspondía a la Policía.

Los familiares de las víctimas anunciaron el mismo día del atentado que emprenderían acciones legales contra la Policía y la dirección de Hipercor por no haber evacuado el local tras conocer la existencia de las



Los familiares de las víctimas ya han estudiado la posibilidad de emprender acciones legales contra la empresa y el Gobierno Civil. F. Archivo.

dos llamadas telefónicas que anunciaban la colocación de una bomba.

Las indemnizaciones a percibir por los familiares de cada una de las víctimas mortales se sitúan en más de 9 millones y medio de pesetas, cinco procedentes del seguro suscrito por el hipermercado con la compañía New Hampshire y el resto en virtud del Real Decreto de 24 de Enero de 1986 sobre indemnizaciones a víctimas de bandas armadas y acciones terroristas.

El Real Decreto fija las indemnizaciones en 107 mensualidades del salario mínimo por cada fallecido en estas circunstancias, en 78 por los que resulten con una incapacidad permanente (50 si se trata de incapacidad para realizar un trabajo) y en 30 por los afectados de lesión que derive en incapacidad parcial, con diversos incrementos a la vista de las particularidades de cada caso.

La póliza de seguros de Hipercor también cubre con una cantidad de 5 millones los casos de incapacidad permanente total o parcial, según informó el asesor jurídico de la firma Roberto Guirado.

El Consorcio de Com-

pensación de Seguros saldrá, por su lado, los daños materiales ocasionados en el local siniestrado y las posibles pólizas suscritas de forma particular por los fallecidos.

El funeral por las víctimas se celebrará hoy en la explanada situada junto a la catedral de Barcelona; según informaron fuentes del Obispado, que señalaron que se ha preferido realizar el acto en un espacio abierto para que pueda acudir un mayor número de personas.

La ceremonia será oficiada por el Cardenal-arzobispo de Barcelona, Narcís Jubany. El altar estará situado en la fachada de la catedral. El funeral tendrá lugar, como estaba previsto, a las 7,30 horas.

### Siguen muy graves tres de los heridos

Tres heridos en el atentado continúan muy graves, informaron fuentes del hospital del Valle Hebrón en donde están ingresados.

Las tres personas, que tienen importantes quemaduras por todo el cuerpo, permanecen estables dentro de la gravedad según aseguraron las mismas fuentes.

En el mismo centro sanitario continúan en estado grave 8 personas y 6 en es-

tado menos grave, al igual que otra persona ingresada en el hospital de la Cruz Roja.

A consecuencia del atentado terrorista cometido por ETA con un coche bomba contra Hipercor han muerto hasta el momento 18 personas.

### El Parlamento Vasco guarda un minuto de silencio

Vitoria (Efe).— El Pleno del Parlamento Vasco, ha guardado al comienzo de la sesión un minuto de silencio, con los diputados puestos en pie, en memoria de las víctimas del atentado.

Jesús Eguiguren, presidente de la Cámara, puso de relieve que el Parlamento «en repetidas ocasiones, en resoluciones y acuerdos, ha manifestado unánimemente su rechazo a la violencia y el terrorismo».

«Hoy, una vez más, el Parlamento condena el atentado de Barcelona y manifiesta su pesar y solidaridad con las víctimas del atentado y sus familiares y con el pueblo de Cataluña en general».

Tras esta declaración del presidente de la Cámara todos los parlamentarios puestos en pie guardaron un minuto de silencio en memoria de las víctimas.

## Interior, Justicia y el CGPJ se interesan por las declaraciones del presidente de la Audiencia de Sevilla

Sevilla (Europa Press).— Los Ministerios de Justicia e Interior han solicitado una copia de la cinta grabada con las declaraciones del presidente de la Audiencia Territorial de Sevilla, Claudio Movilla, en las que éste hizo suya la famosa frase de que «la justicia es un cachondeo», pronunciada en su día por el alcalde de Jerez, Pedro Pacheco.

La delegación del Gobierno en Andalucía ha pedido a la Cadena SER la transcripción del programa de radio en el que Claudio Movilla realizó tales declaraciones, según se informó en fuentes de la emisora.

Al comentar la sentencia de Pedro Pacheco, Claudio Movilla dijo que él también pensaba que la justicia «es un cachondeo»; además dijo abiertamente —agregó— que el Ministerio de Justicia en estos momentos está siendo un cachondeo. Lo que ocurre es que a Pedro Pacheco se le condenó por algo más grave, como es declarar que existían convivencias entre jueces y abogados en el caso de Berlín Osborne».

Por otra parte, el subsecretario del Ministerio de Justicia, Liborio Hierro, declaró que las declaraciones del presidente de la Audiencia Territorial de Sevilla le habían dejado «perplejo».

Liborio Hierro aseguró que no es el Ministerio de Justicia quien debe plantearse posibles medidas disciplinarias contra Movilla, sino el Consejo General del Poder Judicial (CGPJ).

El Consejo General del Poder Judicial se ha dirigido al presidente de la Audiencia Territorial de Sevilla, para conocer el alcance de sus declaraciones.

El vocal del Consejo

General del Poder Judicial, José Augusto de Vega, habló por teléfono con Claudio Movilla por encargo del presidente, Antonio Hernández Gil, para preguntarle por este asunto.

José Augusto de Vega declaró que el Consejo continúa manteniendo «una confianza absoluta en Claudio Movilla como magistrado y como presidente de la Audiencia Territorial de Sevilla, que sabemos que va a ser excepcional». Sin embargo, matizó que hacía estas declaraciones a título particular, ya que el Consejo General del Poder Judicial no ha estudiado formalmente este asunto.

«Por mi parte —agregó— pienso que la frase de Claudio Movilla arrastra una idea, que es la de decir que no está de acuerdo, ni él ni yo mismo, con la estructura actual de la Justicia, con las deficiencias que tiene. Fuera de eso, analizar ahora si se ha dicho la frase, si no se ha dicho, que estemos de acuerdo o no, creo que no tiene importancia ninguna. Lo importante en este caso es que tenemos un presidente de Audiencia como Claudio Movilla y que tenemos una gran confianza depositada en él».

Por otra parte, Claudio Movilla se reafirmó en las declaraciones efectuadas en la noche del pasado lunes y aseguró que estas deben entenderse «en un marco de autocrítica ante la situación actual de la justicia».

Movilla indicó también que no teme que pueda ser sancionado por sus declaraciones, al haberlas efectuado dentro del derecho individual a la libertad de expresión.

## BANCA PRIVADA BURGOS

### AVISO

Se pone en conocimiento del público en general, que con motivo de las fiestas patronales de la ciudad, se declara festivo a todos los efectos, el día 29 de Junio y se señala como horario de trabajo durante los días 30 de Junio al 4 de Julio el de 9 a 13 horas, cerrándose el despacho al público a las 12,30 horas.

### CENTRO EUROPEO DE FORMACION (Grupo CEAC)

Comunica la próxima apertura en:  
— Quintanar de la Sierra.  
— Palacios de los Infantes.  
— Vilviestre del Pinar.  
de su CURSO DE INFORMATICA. Espere nuestra visita.  
«EL FUTURO ES LA INFORMATICA»

### ANUNCIO

La Sociedad Cooperativa Limitada «en liquidación» JORGE STEPHENSON, convoca a todos sus socios a la Asamblea General Extraordinaria, que celebrará el próximo día 30 de Junio de 1987, a las 19,30 horas en primera convocatoria y a las 20 horas en segunda, en los garajes del edificio promovido por esta Cooperativa, sitos en la calle Fernando Valle, 3, bajo el siguiente orden del día:

- 1.º. — Lectura del acta de la Asamblea anterior y su aprobación si procede.
- 2.º. — Aprobación del proceso liquidatorio de la Sociedad.
- 3.º. — Aprobación del Balance final de la Sociedad.
- 4.º. — Propuestas, ruegos y preguntas.

Se ruega encarecidamente la presencia de todos los socios, recordándoles que de no poder asistir, pueden delegar su voto, siguiendo las normas establecidas.

EL SOCIO LIQUIDADOR

## San Sebastián: aplazado el juicio contra cinco guardias civiles

San Sebastián (Efe).— El juicio que se sigue en la Audiencia Territorial de San Sebastián contra cinco guardias civiles acusados de un delito de presuntas torturas en la persona de Juana Goikoetxea, ha sido aplazado hasta el próximo miércoles para la realización de una prueba psiquiátrica, solicitada por la defensa.

El tribunal aceptó, en la tercera jornada de la vista, la propuesta del abogado defensor Jorge Argote, quien solicitó que la denunciante de las presuntas torturas, supuestamente sufridas durante su detención en 1982, fuera sometido a

un reconocimiento por parte del psiquiatra Amalio Sánchez, presentado a interrogatorio por esta parte.

Sánchez descalificó el informe presentado por el psiquiatra citado por la acusación particular, Crispín Batiz, por considerar que era incompleto.

El tribunal estableció que la prueba psiquiátrica sea realizada tanto por Amalio Sánchez como por Crispín Batiz, al tiempo que la acusación particular expresó su protesta por considerar que «Juana Goikoetxea ha estado a disposición de la defensa desde 1983».

## Primera jornada de la huelga de funcionarios judiciales

Madrid (Agencias).— El Ministerio de Justicia considera escasa la incidencia de la huelga de cuarenta y ocho horas convocada entre los

funcionarios, a juzgar por los primeros datos provisionales, mientras que para los sindicatos el paro fue secundado mayoritariamente.

El Sindicato Libre e Independiente calculó provisionalmente entre un 90 y un 95 por ciento el seguimiento de la huelga, a la espera de los datos definitivos.

Un portavoz del Ministerio de Justicia señaló que por los datos recibidos de las distintas audiencias el seguimiento de la huelga fue escaso y que no hubo paro en las audiencias provinciales ni territoriales.

Tampoco pararon los funcionarios de los altos tribunales, como el Constitucional, Supremo y otros, según el Ministerio.

Fuentes de los funcionarios informaron que en la Audiencia Nacional el paro fue seguido en tres de los cinco Juzgados centrales de Instrucción, además del que estaba de guardia por incluirse en los servicios mínimos,

y que no pararon en el Juzgado número uno.

Los servicios mínimos se respetaron escrupulosamente en todas las instancias judiciales donde hubo huelga, según el portavoz de Justicia y no fue necesario suspender ningún juicio porque el paro no afecta a jueces y magistrados ni a los secretarios judiciales, que son quienes comparecen en las vistas orales.

La mayor incidencia, según los datos facilitados a última hora de la mañana por el Ministerio de Justicia, se registró en la sede central de los Juzgados de Primera Instancia e Instrucción de Madrid, y fue muy escasa en los Juzgados de distrito, de los que el 80 por ciento funcionaron con total normalidad.

En Cataluña, Alicante e

Ibiza no hubo huelga, porque hoy es fiesta al ser el día de San Juan; en Valladolid se desconvocó el paro, y a última hora también se desconvocó en Palma de Mallorca, según el propio Ministerio.

En Valencia, la incidencia de la huelga fue muy escasa, y en todos los casos, donde pararon los funcionarios, se respetaron los servicios mínimos.

### «Inconstitucionales»

Madrid (Efe).— El sindicato Libre e Independiente de los Cuerpos de la Administración de Justicia considera inconstitucionales los servicios mínimos dictados por el Ministerio de Justicia, según informaron a «Efe» fuentes del sindicato.

Según dichas fuentes, el real decreto por el que se

establecieron los servicios mínimos no fue elaborado con la participación de los sindicatos, lo que es contrario al derecho de huelga.

Los funcionarios de la sede central de los Juzgados de Madrid, en la plaza de Castilla, celebraron hoy una asamblea permanente en la que discutieron la problemática que tienen planteada.

A primera hora de la tarde, unos doscientos funcionarios abandonaron la asamblea y dieron varias vueltas al edificio, mientras gritaban en apoyo de sus reivindicaciones.

El presidente del SLICAJ, Andrés Sanz, criticó el decreto de servicios mínimos y las manifestaciones del Ministerio, en las que se afirmaba el carácter económico de la reivindicación.

La Bolsa

## Resistencia en el fondo

Juan Mendiando

También en la jornada de ayer, y pese a las importantes realizaciones de los teléfonos, que se trajeron en la pérdida de casi seis enteros, o precisamente por eso, puede decirse que persiste en la Bolsa de Madrid un fondo de firmeza muy importante, capaz de hacer «cantar a las piedras» como decía uno de los habituales del parque.

Persistió, por tanto, como decimos, la firmeza en el desarrollo de la jornada bursátil de ayer, si bien no con la intensidad de los dos días anteriores. El índice mantuvo el tipo por encima de la par y al término de la sesión registraba un ligero pero muy significativo avance de 23 centésimas que es preciso valorar en toda su importancia. No sería de extrañar, a la vista de lo ocurrido ayer que la barrera psicológica del 240 pudiera superarse entre hoy y mañana, con lo que habríamos asistido a una de las semanas bursátiles más fructíferas de los últimos meses.

Pero es sabido que cuando todo el mundo espera multiplicar beneficios es precisamente cuando surgen las sorpresas desagradables, y con ello, vuelve la incertidumbre a los corros, como la que ayer se respiraba en valores clave del mercado, como el ya citado caso de Telefónica, que no pudo sostenerse por encima del 200, otra de las muchas barreras psicológicas que crea no tan artificialmente como pudiera parecer el mercado bursátil. También CEP-SA, otro de los grandes, continúa bajando, pero en pequeña proporción, lo cual no deja de resultar irónico si se vuelven los ojos al índice general. Claro que para ello, los Bancos, que en la jornada del martes se habían decidido por las grandes subidas, ayer continuaron en ese mismo tono, contribuyendo de manera importante a mantener el nivel.

El mercado, en resumen, salvo las realizaciones inevitables que suelen seguir a una jornada de alzas espectaculares, quedaba aún resistente.

## Pueden volver a producirse movilizaciones en la Administración

Madrid (Logos).— Comisiones Obreras, CSIF, ELA-STV, FESA y CSP interrumpieron el martes las negociaciones con la Administración sobre el reparto de los fondos adicionales de 7.000 millones de

pesetas, establecidos en los presupuestos generales del Estado de este año para los colectivos de funcionarios y contratados laborales al servicio de las Administraciones Públicas, más desfavorecidos.

Estas centrales sindicales han decidido levantarse de la mesa de negociación que se formó hace ya casi un mes, por considerar que los planteamientos de la Administración se alejan del objetivo primordial para el que están establecidos estos fondos.

En un comunicado conjunto que hicieron público todos los sindicatos con representación en la Administración, se afirma: «Todas las centrales sindicales hemos decidido dar por suspendida la reunión, comunicándole a la Administración nuestra posición de que todo lo que se aleje sustancialmente de los criterios an-

tes señalados, no contará con nuestra aprobación, por considerar que se desvía del objeto esencial de este fondo, que no es otro que el de mejorar las condiciones de los más desfavorecidos en la medida que lo permite el fondo adicional». Los sindicatos firmantes del comunicado han emplazado a la Administración a que en breve plazo dé una contestación a sus posicionamientos, estando dispuestos a reanudar la negociación partiendo de esos parámetros y, en caso contrario, no contarían con su aprobación y se reservarían la adopción de las medidas que esti-

masen oportunas, sin descartar en ningún caso las movilizaciones de los diferentes colectivos de funcionarios afectados por la impermeabilidad de la Administración.

La última reunión mantenida entre Administración y sindicatos hacía el número cuatro de las celebradas para la distribución de los 7.000 millones para colectivos de personal laboral y funcionarios al servicio de la Administración más desfavorecidos, y la primera de ellas no se celebró hasta el 29 del pasado mes de Mayo. El reparto de este fondo figura en el artículo 13 de los Presupuestos del Estado para 1987.

## En los países de la OCDE, el 22 % de la electricidad es de origen nuclear

París (Efe).— La producción total de electricidad de origen nuclear en los veinticuatro países miembros de la OCDE se elevó al 22 por cien en 1986 con relación a 1985, según un documento divulgado hoy por la Agencia para la Energía Nuclear (AEN) de este organismo internacional con sede en París.

Durante el mismo período, el número de kilowatios/hora aumentó un 8 por ciento y la capacidad nuclear en la zona de la OCDE alcanzó 224 gigawatios (224 millones de kilowatios), lo que representa 303 reactores en funcionamiento.

El informe, que no recoge datos sobre España, indica que los tres primeros países en producción de energía eléctrica de origen nuclear son Francia (con un 70 por ciento), Bélgica (67 por cien) y Suecia (50 por cien).

## Mercado de divisas

(Cambios al 24 de Junio de 1987)

Divisas convertibles		Compra	Venta
1	Dólar USA	125,821	16,135
1	Dólar canadiense	94,290	94,526
1	Dólar australiano	90,742	90,969
1	Franco francés	20,676	20,728
1	Libra esterlina	203,603	204,112
1	Libra irlandesa	185,057	185,520
1	Franco suizo	83,358	83,567
100	Franco belgas	333,079	333,913
1	Marco alemán	69,060	69,233
100	Liras italianas	9,551	9,575
1	Florín holandés	61,343	61,497
1	Corona sueca	19,802	19,851
1	Corona danesa	18,367	18,413
1	Corona noruega	18,831	18,878
1	Marco finlandés	28,419	28,490
100	Chelines austríacos	982,359	984,818
100	Escudos portugueses	88,513	88,734
100	Yens japoneses	86,941	87,158
100	Dracmas griegos	92,244	92,475

## BOLSA DE MADRID.— Cotizaciones al cierre del día 24 de Junio de 1987.

Valores contratados: 132. Suben: 62. Bajan: 37. Repiten: 33. Índice general: +0,23 (239,14 - 238,91) — Información facilitada por el Banco de Santander

Títulos	Cotiz.	Dif. <sup>a</sup>
<b>Bancos</b>		
Santander	1.160,00	-10,00
Andalucía	1.230,00	=
Bilbao	1.360,00	+15,00
Central	1.020,00	=
Comercial Español	500,00	+ 4,00
Español de Crédito	765,00	- 8,00
Exterior	445,00	=
Fomento	500,00	=
Guipuzcoano	650,00	+30,00
Herrero	Sin cotización	
Hispano	500,00	-10,00
Pastor	447,00	=
Popular	1.575,00	-10,00
Zaragozano	730,00	+ 5,00
Bankinter	1.440,00	=
Vizcaya	1.850,00	=
<b>Electricidad</b>		
Viesgo	330,00	- 3,00
Cantábrico	145,00	- 2,00
Hidroa	76,75	+ 1,00
Salto del Nansa	493,00	+23,00
Aguas de Barcelona	Sin cotización	
R. de Zaragoza	109,00	- 3,00
Fecsa	Sin cotización	
Hidruña	Sin cotización	
Iberduero	112,50	+ 1,00
Sevillana	99,50	+ 0,75
U. E. Fenosa	74,50	- 0,50

Títulos	Cotiz.	Dif. <sup>a</sup>
<b>Energía</b>		
CEPSA	523,00	- 5,00
Petromed	955,00	+10,00
Ponferrada	Sin cotización	
<b>Transformadoras</b>		
Aguila	420,00	-20,00
Tabacalera	1.806,00	+86,00
Uniasa	880,00	+12,00
Seda Barcelona	Sin cotización	
Sarrió	663,00	- 6,00
Azucarera	688,00	+ 3,00
Savín	730,00	+30,00
Ebro	2.300,00	+50,00
Koipe	485,00	+ 5,00
Sniace	239,00	+ 1,00
Papelera Española	469,00	- 1,00
<b>Construcción</b>		
Cubiertas MZOV	830,00	-20,00
Dragados	827,00	+39,50
Focsa	970,00	+ 9,000
Cementos Asland	900,00	+ 2,00
<b>Comercio</b>		
Amper	980,00	+45,00
Finanzauto	947,00	+17,00
Campsá	Sin cotización	
<b>Químicas</b>		
Cros	344,00	+10,00
Explosivos Riotinto	533,00	+ 4,00
Aragonesas	345,00	-10,00

Títulos	Cotiz.	Dif. <sup>a</sup>
<b>Siderúrgicas</b>		
Altos Hornos	59,50	- 1,50
Duro Felguera	600,00	-22,00
Nueva Montaña B	78,00	- 2,00
Tubacex	216,00	=
Olarra	102,00	=
<b>Metal mecánica</b>		
Tudor	505,00	+10,00
Mat. y Construcciones	472,50	+22,50
Zardoya	1.290,00	+20,00
Citröen	2.000,00	+16,00
Santana	Sin cotización	
Auxiliar FF.CC.	1.010,00	+10,00
Fasa	1.090,00	+15,00
Motor Ibérica	310,00	+ 8,50
<b>Comunicaciones</b>		
Telefónica	199,00	- 5,75
<b>Seguros</b>		
Mapfre	1.748,00	-92,00
Fénix	2.025,00	+50,00
<b>Inmobiliarias</b>		
Encinar	580,00	+10,00
Metropolitana	1.001,00	+46,00
Renta Inmobiliaria	Sin cotización	
Vallehermoso	605,00	- 5,00
Urb. Metro	980,00	=
Urbis	575,00	+15,00
Ceisa	Sin cotización	
Bami	600,00	+20,00

Títulos	Cotiz.	Dif. <sup>a</sup>
<b>Inv. Mobiliaria</b>		
Bansaliber	621,00	-15,00
Carmosa	1.310,00	+ 7,00
Cartisa	859,00	=
Ceivasa	900,00	+15,00
Fibansa	865,00	Dinero
Fiponsa	1.381,00	+ 1,00
Gral. Inversiones	340,00	+10,00
Norvasa	610,00	+ 5,00
Patrisa	935,00	- 4,00
Rentisa	925,00	- 4,00
Cartinbao	430,00	+10,00
Invatisa	1.000,00	+ 5,00
Popularinsa	1.480,00	+10,00
<b>F. de Inversión</b>		
Banserfond 1	156,85	+ 0,80
Banserfond 2	1.058,32	- 6,60
Banserfond 3	985,97	- 3,28
<b>Bonos bancarios</b>		
Bansander Oct., 82	100,00	=
Bansander Jul., 85	100,00	=
Bansander Ene., 86	100,00	=
Bansander Dic., 86	100,00	=
Comer.Esp., Oct. 85	100,00	=
Comer.Esp., May. 86	100,00	=
<b>D. de suscripción</b>		
Esp. Oxígeno	2.360,00	+30,00
Motor Ibérica	121,00	+ 6,00
Inm. Urbis	230,00	+18,00

## El PSD británico votará a favor o no de la fusión con los liberales

Londres (Efe).— El Partido Socialdemócrata (PSD) británico va a someter a votación entre sus miembros dos propuestas de fusión con el Partido Liberal (PL).

Las dos opciones sobre las cuales se pedirá la opinión de los socialdemócratas son la disolución del partido o un «marco más estrecho» de colaboración con los liberales pero que a la vez mantenga la identidad del PSD como grupo independiente.

Esta última opción será recomendada en una moción que se presentará el próximo lunes ante el Comité Nacional del Partido Socialdemócrata, en coalición electoral con el Partido Liberal.

Los pobres resultados obtenidos por la Alianza de liberales y socialdemócratas en las elecciones del pasado 11 de Junio han sido atribuidos en gran parte a la falta de unión entre ambos partidos, lo que ha llevado a plantearse la posibilidad de una fusión.

Los socialdemócratas se han mostrado reticentes hasta ahora a dicha fusión, que, en cambio, es defendida tajantemente por los liberales.

La decisión de someter a votación las dos propuestas fue calificada ayer por uno de los líderes liberales de «receta para la confusión». David Alton agregó que «los miembros de ambos partidos deben votar decisivamente a favor de la unión de ambos».

## Estallan bombas frente a las sedes de la Unión Cívica Radical

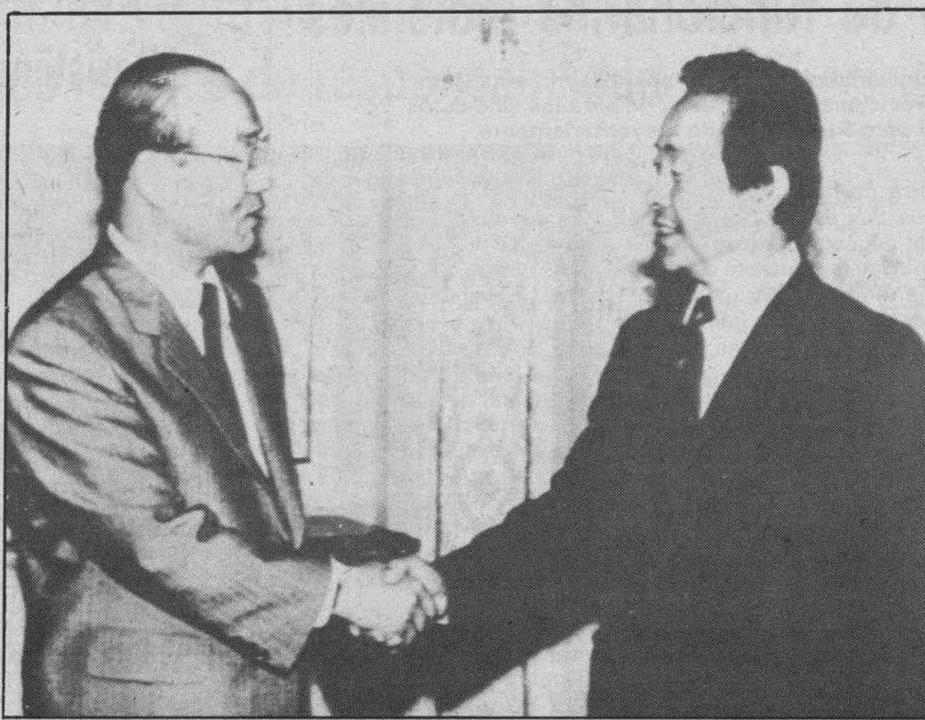
Buenos Aires (Efe).— El estallido de diversas bombas en unos 14 locales de la Unión Cívica Radical, el partido gobernante en Argentina, causó ayer daños materiales de distinta consideración, pero no víctimas.

Todos los atentados, ocurridos en Buenos Aires, Rosario, Tucumán y Mendoza, se produjeron entre las 3,45 y las 4,20 GMT, en una acción combinada, a pesar de la distancia de entre 1.000 y 1.500 kilómetros existentes entre los distintos lugares donde fueron colocadas las bombas.

La primera de las explosiones se registró en Buenos Aires a las 3,45 en un barrio periférico, donde un artefacto produjo daños en la fachada del local de la Unión Cívica Radical.

Posteriormente, estallaron unas cuatro bombas entre las 4,10 y las 5,20, en locales políticos oficialistas, en otras zonas de la capital, en una operación que la Policía estima pudo haber sido realizada por los mismos individuos.

En Mendoza se produjeron cuatro explosiones de bombas y en la capital tucumana de otras tres, causando daños materiales de relativa importancia y en Rosario otros tres atentados.



El presidente surcoreano Chum Doo Hwan, izquierda, estrecha la mano al líder de la oposición Kim Young-Sam, en su primer encuentro en el Palacio Presidencial. Telefoto Reuter.

## Revocada la orden de arresto domiciliario dictada contra Kim Dae-Jung

Seúl (Efe).— Las autoridades surcoreanas han revocado la orden de arresto domiciliario dictada contra Kim Dae-Jung, informaron fuentes allegadas a la oposición. Las fuentes agregaron que dicha resolución le fue notificada en su domicilio a Kim Dae-Jung poco antes de la medianoche de hoy (hora local) y pocas horas después de que el enviado norteamericano, Gaston Sigur, le visitara.

Kin fue sometido a arresto domiciliario cuando en unión de su compañero y líder de la oposición Kim Yng-Sam acordaron constituir el Partido Democrático de la Reunificación (PDR).

Mientras la oposición surcoreana considera que la reunión que su máximo dirigente mantuvo ayer con el presidente Chun Du-Huan fue un fracaso por lo que decidió continuar con las manifestaciones de protesta.

El Partido Democrático de la Reunificación (PDR) informó en un comunicado de que Chun no dio

respuestas positivas a ninguna de las solicitudes que le presentó su presidente Kim Yung-Sam en la entrevista de tres horas que tuvieron ayer por la mañana.

Las conversaciones se frustraron en sus comienzos y al PDR no le queda más alternativa que continuar «de forma pacífica y no violenta su lucha por la democratización».

La próxima gran movilización de la oposición está prevista para el próximo viernes, fecha para la que la Coalición Nacional para una Constitución Democrática ha convocado

«marchas de la paz».

Con anterioridad, la radio oficial surcoreana había informado de que Chun accedió en la entrevista a una reanudación de las conversaciones sobre la reforma constitucional y a considerar «positivamente» la petición de Kim de liberar a los detenidos en las últimas dos semanas de protestas y de levantar el arresto domiciliario impuesto al disidente Kim Dae-Yung.

Varios cientos de personas se congregaron mientras tanto delante de la casa de Kim Dae-Yung en espera de la retirada de las fuerzas policiales que vigilan el edificio desde el pasado 10 de Abril para impedir que salga Kim

Testigos presenciales afirmaron que surgieron hostilidades entre los manifestantes y las fuerzas de seguridad

## Delors afirma que Europa está al borde de la crisis

Bruselas (Efe).— El presidente de la Comisión Europea, Jacques Delors, afirmó ayer que «Europa está al borde de una crisis», durante una rueda de prensa sobre las expectativas de la reunión de jefes de Estado o Gobierno de la Comunidad Económica Europea (CEE), prevista para los próximos días 29 y 30 en Bruselas.

Tras resaltar que el presupuesto de la CEE está desequilibrado desde 1983, el presidente de la Comisión Europea subrayó la necesidad de que la reunión fije las directrices que permiten solucionar el problema financiero sobre el denominado «plan Delors».

«No se trata de un plan financiero, si no una concepción de conjunto de la CEE para los próximos años en el contexto de los previstos por el Acta Única Europea», declaró Delors.

Entre los objetivos del plan se encuentran la creación de un espacio económico común, un mayor crecimiento económico, un mejor funcionamiento de las instituciones comunitarias, un re-

fuerzo de la disciplina presupuestaria y un relanzamiento de la política exterior.

«Europa debe afirmarse, es el interés de todos», afirmó Delors quien añadió que la CEE debe afrontar transformaciones tecnológicas y que de lo contrario no existirá dentro de 20 años.

Delors señaló la evolución de las relaciones Este-Oeste, y «la capacidad Europea de poder garantizar su independencia y seguridad» indicando que para una unión en defensa es necesario el refuerzo de la cooperación en materia económica y monetaria.

Sobre el problema agro-financiero de la Comunidad, que probablemente tendrá que mante-

ner un equilibrio entre la producción y las necesidades del mercado, refiriéndose a las propuestas de la Comisión Europea para eliminar excedentes.

La realización de este objetivo debe ir acompañado de medidas para el mantenimiento de la renta de las explotaciones agrícolas familiares, señaló Delors indicando que ese es uno de los fundamentos de la CEE.

Delors declaró que la Comisión Europea no anunciará antes de la «cumbre» Europea las medidas para paliar la falta de decisión del Consejo de ministros de Agricultura sobre el paquete de precios de intervención de la presente campaña y las medidas de saneamiento financiero.

El presidente de la Comisión de la CEE reiteró el vínculo existente entre la tasa sobre el consumo de materias grasas de origen vegetal y marino y el resto del paquete.

## Liberado el hijo del ministro de Defensa libanés y su chófer

Beirut (Efe).— Alí Osseiran, hijo del ministro de Defensa del Gobierno libanés y su chófer, Suleiman, han sido liberados, a primeras horas de ayer.

Ambos fueron secuestrados el pasado día 17 por fundamentalistas musulmanes junto al periodista estadounidense Charles Glass, que continúa en cautividad.

Alí Osseiran, de 40 años y Suleiman, de 26, llegaron a las siete de la mañana a la mansión de la familia del ministro de Defensa, sita en el pueblo de Rmeileh, cerca de la ciudad portuaria de Sidon, a 36 kilómetros al Sur de Beirut.

Los dos hombres liberados ayer llegaron en el automóvil de Osseiran, un «Volvo», de color blanco, en el que viajaban cuando fueron secuestrados junto a Charles Glass.

Fuentes informativas allegadas a la familia Osseiran dijeron que el chófer apareció inesperadamente en la casa del ministro de Defensa libanés, en Beirut Oeste, y le informó de que su hijo Alí había sido liberado y se encontraba descansando en la mansión de Rmeileh.

«Alí se encuentra ya en Rmeileh. Está bien, nadando en la piscina. No quiere ver a nadie exceptuando a su familia. Seguramente no quiere ver ni hablar con los periodistas», dijo la fuente informativa.

No hay noticia alguna sobre Charles Glass, periodista estadounidense de 36 años de edad, que fue secuestrado junto a Alí Osseiran y Suleiman cuando viajaban en automóvil por la autopista Ouzai, en las inmediaciones de la entrada Sur de Beirut Oeste, a pocos metros de distancia de un puesto de control de las tropas sirias.

Los sirios, que habían intensificado sus gestiones en los últimos días para tratar de conseguir la liberación de los secuestrados, pidieron que «los tres fuesen liberados juntos».

Con el secuestro de Glass, el primero cometido desde el 22 de Febrero cuando el Ejército sirio envió 7.000 soldados en Beirut Oeste para restaurar la paz, asciende a 23 el número de ciudadanos extranjeros desaparecidos en El Líbano y se cree que fueron secuestrados por grupos fundamentalistas chiítas de tendencia pro iraní.

## Desolación en la familia Stethem por la decisión de la RFA de no extraditar a Hamadei

Washington (Efe).— La familia del marinero norteamericano asesinado en 1985 durante el secuestro de un avión de la «TWA», dijo ayer estar «desolada» por el rechazo de la República Federal Alemana a la extradición a Estados Unidos de Mohammed Alí Hamadei, sospechoso del asesinato.

Patricia Stethem, madre del marinero Robert Stethem, criticó también a la Casa Blanca y al Departamento de Estado por no asegurar que Hamadei sería juzgado en Estados Unidos por cargos de piratería aérea y asesinato.

El Gobierno del primer ministro alemán federal Helmut Kohl denegó a Estados Unidos la petición de extradición de Hamadei, presunto terrorista detenido en Francfort el 13 de Enero, y acordó juzgarlo en la República Federal Alemana.

Hamadei, de 22 años, es acusado de participar en el secuestro de un avión de pasajeros de la aerolínea «TWA» en Junio de 1985 y de la muerte de Stethem, cuyo cuerpo fue abandonado en la pista de aterrizaje de Beirut, aeropuerto donde estuvo detenido el avión durante 17 días.

«Estamos desolados», declaró la madre del marinero a la cadena de televisión «NBC». «Creemos —agregó— que nuestro Gobierno no ha presionado lo suficiente para lograr a Hamadei».

La hermana del marinero, Sherry Sierralta, criticó, por su parte, a la Casa Blanca y al Departamento de Estados y dijo que el único que había estado en contacto permanente con ellos había

sido el Departamento de Justicia.

El Gobierno federal alemán anunció ayer oficialmente que «todo el peso de la ley alemana» caerá sobre el presunto terrorista libanés Mohamed Hamadei, que no será extraditado a Estados Unidos y al que se le iniciará un proceso «lo antes posible» en Francfort.

Hamadei, detenido el pasado Enero en el aeropuerto de Francfort cuando intentaba entrar en la RFA con explosivos líquidos en su equipaje, tendrá que responder además ante la Justicia alemana del secuestro de un avión de la TWA el 14 de Junio de 1985 y el asesinato de uno de sus pasajeros norteamericanos.

Según declaró ante la Prensa el ministro de la Cancillería, Wolfgang Schauble, al optar por juzgarlo en la RFA en lugar de entregarlo a la Justicia norteamericana, el Gobierno tomó la decisión que parecía encerrar menos riesgos para la suerte de los dos ciudadanos germano occidentales secuestrados en Líbano tras la detención de Hamadei.

Ambos alemanes, Rudolf Cordes, representante de la Hoechst, y el técnico de Siemens, Alfred Schwidt, fueron secuestrados en Beirut occidental el pasado Enero por el grupo extremista pro chiíta «Hibollah», en un intento evidente de chantajear al Gobierno de Bonn.

Sin embargo, el ministro Schauble afirmó hoy que Alemania Federal, como Estado de derecho, no se dejará presionar por el terrorismo, sino que está dispuesto a combatirlo.

## El Vaticano refuerza la vigilancia policial ante el temor de protestas contra Waldheim

Viena (Efe). — El presidente de Austria, Kurt Waldheim, viajó ayer a Roma, desde donde iniciará hoy jueves su visita oficial al Vaticano, primera que realiza al extranjero desde su toma de posesión, en Julio de 1986.

Invitado por la Santa Sede, Waldheim será recibido hoy en el Vaticano con el ceremonial reservado a los jefes de Estado católicos practicantes, que incluye una entrevista a solas con Juan Pablo II.

Durante los dos días de visita, Waldheim —a quien acompañará su esposa, Elisabeth, y el ministro de Asuntos Exteriores, Alois Mock— se entrevistará también con el Gran Maestro de la Orden de Malta y recorrerá diversas dependencias vaticanas.

Sin embargo, contrariamente a sus deseos, Waldheim no será recibido por el presidente italiano, Francesco Cossiga, ni verá al titular de Asuntos Exteriores, Giulio Andreotti, que se limitará a entrevistarse con su colega austríaco.

La Prensa austríaca subrayó ayer que el embajador de Estados Unidos no estará en la ceremonia de presentación del Cuerpo diplomático sobre el llamado «caso Waldheim».

Mientras un considerable aumento de efectivos de la Policía italiana se observó ayer en la audiencia

general del Papa en la Plaza de San Pedro, por temor a que algunos grupos pudieran expresar su descontento.

En el transcurso del acto, al que asistieron unos diez mil fieles, no se produjo ningún tipo de incidente, aunque la Policía italiana no descarta que hoy los grupos contrarios a la audiencia del Papa a Waldheim puedan manifestarse en la Plaza de San Pedro.

### Polémica cotidiana

Por otro lado desde el 8 de Junio último, primer aniversario de la elección del presidente austríaco Kurt Waldheim, el pasado de este político es tema de encendidas polémicas en el corazón de Viena.

A partir de esta fecha se formó un grupo denominado «guardia monitoria pro resistencia austríaca» ante la catedral de San Esteban de Viena para protestar contra Waldheim y los que intentan encubrir el pasado de Austria desde la anexión hitleriana, en 1938.

La presencia de los voluntarios ante la catedral ha provocado airadas reacciones de los aboga-

dos del ex-secretario general de la ONU, que ven en las acusaciones contra Waldheim una conjura judeo-estadounidense contra toda Austria.

En torno a los militantes se forman corros de personas y turistas que discuten la conveniencia de que de Waldheim dimita, o sobre la participación de Austria en el genocidio nazi.

Según una encuesta divulgada ayer por la Prensa vienesa, el 61 por ciento de los austríacos está a favor de que Waldheim permanezca en su cargo y el 33 por ciento en contra.

Entre los que avivan las discusiones diarias en la céntrica zona peatonal se encuentran víctimas del nacionalsocialismo y judíos, cuyos familiares fueron exterminados por el régimen nacionalsocialista alemán, así como ex-combatientes austríacos de la «Wehrmacht» (Ejército) germana y algunos neonazis que incitan a la violencia y salen en defensa del jefe del Estado.

La idea de esta protesta surgió del abogado Daniel Charim y de Friedrun Huemer, a la que se han adherido diputados de los Verdes, conocidos escritores y artistas austríacos.

Los voluntarios se turnan cada dos horas y me-

dia ante el frontispicio de la catedral, donde están grabados en una piedra la letra «O» y el número «5», símbolos de la resistencia austríaca durante la II Guerra Mundial.

Es allí donde discuten con curiosos, testigos y víctimas de los crímenes nazis, y defensores y detractores de Waldheim hasta el punto de que algunas veces han sido agredidos o escupidos en el rostro, según cuenta un activista.

Una de las acusaciones más frecuentes, dijo uno de los voluntarios, es de que son agentes del sionismo internacional y están pagados por el Congreso Judío Mundial, una de las organizaciones más activas en la protesta contra Waldheim.

Muchos de los participantes en la discusión admiten, sin embargo, que se ha mantenido un casi completo hermetismo en libros escolares y en público sobre el pasado de Austria, desde la anexión hitleriana de 1938 hasta la liberación aliada en 1945.

Otros, por el contrario, se pronuncian a favor de finalizar la polémica en torno a Waldheim y de volver a la vida normal, pese al aislamiento impuesto al político austríaco por la mayoría de los países occidentales.

## El IRA se atribuye su segundo asesinato en 24 horas

Belfast (Reino Unido) (Efe). — El cadáver de un hombre aún no identificado, con un tiro en la cabeza y las manos atadas, fue hallado ayer por la Policía en un barrio de la capital norirlandesa.

Poco después, la organización terrorista Ejército Republicano Irlandés (IRA) se atribuyó el asesinato de quien calificó de «informador de la Policía».

Este es el segundo asesinato cometido y reivindicado en las últimas 24 horas por el IRA, quien también se atribuyó un ataque perpetrado ayer noche contra un soldado y su madre, y amenazó de muerte a directores y altos cargos de un Banco norirlandés.

Ayer noche murió en un hospital de Belfast un sargento de Policía, identificado como Robert Guthrie, de 41 años, casado y padre de dos hijos, horas después de que un terrorista protegido tras unos niños abriera fuego contra él cuando se disponía a entrara en la comisaría donde estaba destinado.

También en Belfast, en la noche del martes, fue tiroteado un miembro del Regimiento de Defensa del Ulster y su madre por un terrorista que salió a su paso desde una iglesia católica.

La madre del soldado del UDR, grupo de voluntarios que realiza tareas antiterroristas en régimen de tiem-

po parcial, se encuentra en grave estado en un hospital, pero éste no sufrió heridas de importancia.

### Amenazas a directores y altos cargos bancarios

La organización terrorista Ejército Republicano Irlandés (IRA), amenazó ayer de muerte a directores y altos cargos de Bancos, tras el desahucio de la familia de uno de los más conocidos locutores de radio del Ulster.

«Advertimos a directores y funcionarios bancarios, y a las compañías mercenarias que éstos utilizan para hacer su sucio trabajo, que hemos recopilado información sobre sus actividades e identidades», subraya el IRA en un comunicado hecho público en Londonderry.

La organización terrorista agrega que llevará a cabo «acciones graves e inmediatas contra esas personas».

La amenaza del IRA sigue al desahucio de la familia de Frances Campbell, locutor de una emisora de radio de la BBC en Londonderry y ex-miembro del grupo musical Sheeba, que representó a Irlanda en el Festival de Eurovisión hace varios años.

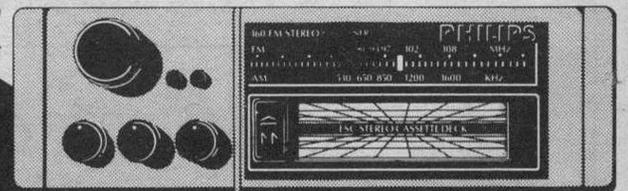
El padre de Frances Campbell dejó de pagar un préstamo de un Banco norirlandés hace dos años y un tribunal de Belfast emitió una orden de desahucio que fue cumplida a principios de este mes.

# NI UN DURO HASTA NOVIEMBRE

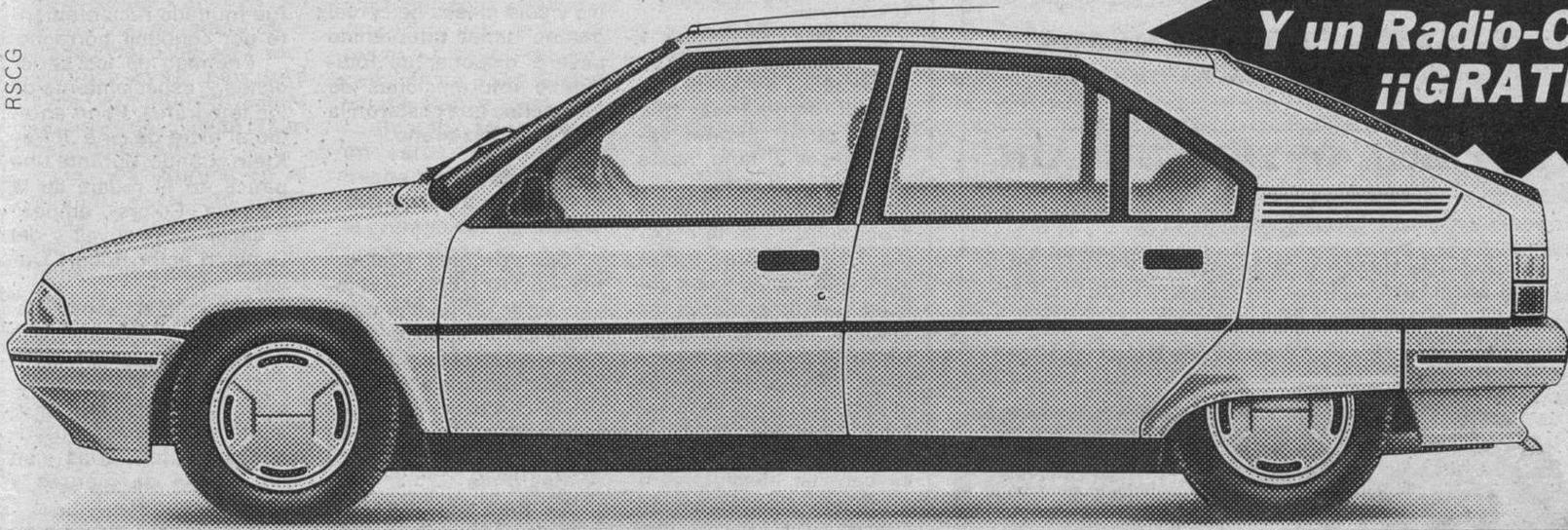
Esta es la oferta de Citroën: Disfrute inmediatamente de su nuevo Citroën financiado a 4 años y olvídense de los recibos hasta Noviembre. Así de fácil, con sólo pagar la entrada del 10% o el equivalente de su coche usado.

Venga ahora a por su Citroën y no pague un duro hasta Noviembre.

**SOLO HASTA EL 31 DE JULIO.**



**Y un Radio-Cassette ¡¡GRATIS!!**



OFERTA SIMILAR PARA TODOS LOS VEHICULOS DE LA GAMA CITROËN, EN STOCK, PEDIDOS Y MATRICULADOS ANTES DEL 31 DE JULIO DE 1987.

## Nacional

## Fallece un joven, en Torquemada (Palencia), al estallar un petardo que preparaba

Palencia (Europa Press).— El joven de 18 años Carlos Damián Lerma Maté falleció ayer por la mañana en la localidad palentina de Torquemada al estallar un petardo que preparaba junto con dos amigos durante la celebración de las fiestas de San Juan. Los jóvenes Angel Lorente, de 18 años, e Ismael Fernández, de 17, sufrieron heridas de importancia y fueron ingresados en el Hospital «Lorenzo Ramírez» de la capital palentina.

Según las primeras noticias, los tres jóvenes, que habían estado participando durante la noche en los actos festivos, preparaban un potente petardo compuesto de azufre, carbón y cloruro en las afueras del pueblo cuando, por causas que se desconocen, estalló hacia las seis de la madrugada. Uno de los heridos pudo avisar a un vecino e inmediatamente fueron trasladados al mencionado centro hospitalario de Palencia.

Al parecer, el fallecido fue alcanzado en el pecho al producirse la explosión. Sus dos compañeros sufrieron lesiones importantes en las manos y en los oídos, fundamentalmente.

Tras conocerse el accidente, la comisión de fiestas decidió suspender todos los actos previstos para ayer en Torquemada con motivo de la festividad de San Juan.

### Amputada la mano

El joven Angel Llorente Miguel evoluciona favorablemente, tras la operación quirúrgica a la que fue sometido por la mañana.

Fuentes de la dirección del hospital de la Seguridad Social «Lorenzo Ramírez», de la capital palentina, informaron que Angel Llorente ingresó en dicho centro con la mano izquierda destrozada. Además presentaba fractura de cúbito y radio en el mismo brazo, así como contractura de dedos en la mano derecha y quemaduras por todo el cuerpo.

Estas fuentes añadieron que el estado en que se encontraba el miembro superior izquierdo de Angel Llorente hizo necesaria una intervención quirúrgica, con el fin de amputar la mano que quedó destrozada, y salvar así el resto del miembro.

El otro joven herido, Ismael Fernández Miguel, de 17 años, sufre rotura de tímpano en el oído y su estado no reviste gravedad.

### Un minero muerto por el desprendimiento de un costero, en León

Fabero (León) (Efe).— El minero de nacionalidad portuguesa Antonio Miguel Chumbo, de 37 años, falleció en un accidente laboral ocurrido en la mina «Jarrinas» de Fabero al desprenderse un costero.

Antonio Miguel Chumbo era natural de Morias de Mirandela (Portugal), estaba casado y tenía dos hijos.

El accidente se produjo a última hora de la tarde del martes al quedar el minero portugués atrapado por un costero que se desprendió cuando estaba barrenando.

Nada más producirse el accidente, el minero fue atendido por el médico de empresa, José González Marqués, que ordenó su traslado al botiquín de la mina, donde se intentó su reanimación sin conseguirlo.

Fuentes sanitarias dijeron que el barrenista falleció por parada cardíaca respiratoria producida por asfisia por compresión.

La mina «Jarrinas» pertenece a la empresa «Minas y Energía», propiedad del industrial Antonio Rey Pérez, alcalde de Bembibre.

### Timan medio millón a un anciano pero el procedimiento del «tocomocho»

Madrid (Efe).— Un anciano de 78 años, vecino de Alcalá de Henares, denunció haber sido víctima de un timo por valor de 500.000 pesetas por el procedimiento del «tocomocho», informó la Policía.

Sobre las seis de la tar-

de, la víctima fue abordada en la avenida Juan de Austria por un desconocido de unos 30 años quien le mostró unos décimos de lotería y entabló conversación con él.

Momentos después, otro individuo —el típico compinche del anterior— se les acercó y tras observar los décimos, manifestó al anciano que estaban premiados, indicó la Policía.

El anciano tímido sacó medio millón de pesetas de su cartila de ahorro que entregó a cambio de los décimos que habían sido alterados y por lo tanto no disponían de premio alguno.

### Juzgado un matrimonio en Pamplona por un delito de parricidio

Pamplona (Europa Press).— El matrimonio formado por María José Fernández Oneca, de 26 años, y Julio Esteban Pérez, de 28, fue juzgado ayer por la mañana en la Audiencia Provincial de Pamplona como presuntos autores de un delito de parricidio cometido en la persona de su hijo de cuatro meses Francisco Javier.

El niño falleció el 22 de Abril de 1986 a causa de un paro cardíaco. Fue ingresado por sus padres a finales del mes de Febrero en el hospital «Virgen del Camino», de Pamplona.

Los médicos que atendieron al niño le apreciaron desnutrición, síntomas de congelación e hipotermia grave. El pequeño presentaba varias costas en el cuerpo.

El fiscal solicitó dos años de prisión para cada uno, mientras que la defensa pidió la libre absolución. El abogado de María José pidió subsidiariamente la pena de un mes y un día de arresto mayor al tener en cuenta la enajenación mental, y que la pena fuese cumplida en un ambulatorio psiquiátrico.

El matrimonio se encuentra actualmente en proceso de separación.

## Burgos

## Robo en un domicilio

Burgos (G.C.).— Se ha denunciado en Comisaría un robo en un domicilio de la Avenida del Norte, de donde personas desconocidas tras forzar la puerta se apoderaron de diversas joyas y objetos, valorado todo ello en 70.000 pesetas, informa el Gabinete de Prensa del Gobierno Civil.

### Detenido por robo a un menor

Funcionarios del Cuer-

po Nacional de Policía han detenido a F.J.P.M., de 19 años de edad, como presunto acompañante del autor del robo de una cadena con medalla a un menor, hecho ocurrido días pasados en nuestra ciudad.

### Detenido por sustracción de material agrícola

Fuerzas de la Guardia Civil han detenido en La Nuez de Arriba a C.S.G.,

de 38 años de edad, como presunto autor de la sustracción de material agrícola a un vecino de Mata, hecho ocurrido el pasado día 21.

### Otras denuncias

En las últimas horas se han denunciado en Comisaría tres robos en establecimientos, cuatro sustracciones del interior de vehículos, la desaparición de un coche y la recuperación de otro.

## Internacional



De regreso a la cárcel. — Un comisario escolta a James Moore a su salida del edificio federal de Minneapolis, tras haber prestado declaración en el juicio que se le sigue por un asalto con arma de fuego. Moore, que es portador del SIDA, está acusado también de haber mordido a dos guardias en el Centro Médico Federal de Rochester, el pasado Enero. Telefoto Efe.

## Cuatro belgas condenados por no impedir torturas mortales a un niño

Bruselas (Efe). — Cuatro belgas han sido condenados a la pena máxima por no ayudar a una persona en peligro al haberse desentendido durante meses de las torturas infringidas por una pareja a un niño zaireño, que le causaron la muerte.

La Prensa belga calificó ayer de ejemplar la sentencia pronunciada por un juez en Charleroi, en el Sur de Bélgica, que cierra así el caso de la muerte del pequeño Oscar, víctima de una red de traficantes de niños y del sadismo de la pareja que lo «compró».

Francis Baudeoux y Martine Godefroid fueron condenados a muerte tras quedar demostrado que martirizaron durante varios meses al niño, hasta causarle la muerte.

Ahora, la justicia se ha pronunciado con la máxima dureza contra un médico, una vecina y dos policías que no pusieron los medios necesarios para salvar al pequeño, pese a tener indicios de que sus padres adoptivos le torturaban reiteradamente.

La sentencia subraya el «carácter absolutamente odioso y la abstención culpable» de la vecina, que según el juez llegó a asistir a escenas de tortura sin reaccionar.

La sentencia dice que

esta vecina, condenada a seis meses de cárcel, llegó a ver cómo se obligaba al pequeño Oscar a beber media botella de aguardiente y comer sus propios excrementos.

El médico y los dos policías han sido sentenciados a penas de entre cuatro y seis meses de cárcel por no haber intervenido pese a disponer de indicios e informaciones de los hechos que costaron la vida al niño zaireño.

### Esposo de «Madonna» condenado a cárcel por violento

Los Angeles (California, EE. UU.) (Efe). — El joven actor norteamericano Sean Penn, esposo de la cantautora «Madonna», ha sido condenado a tres meses de cárcel por propinarle una paliza a un extra de cine el pasado 2 de Abril en California.

La juez Juelann Cathey, del Tribunal municipal de Los Angeles, advirtió a Penn, de 26 años de edad, que si se metía en otra pelea le iba a conde-

nar a otros diez meses de reclusión, y recomendó que se sometiera a tratamiento psiquiátrico.

Penn tiene un largo historial de violencia y cuando se produjo el último incidente estaba bajo libertad condicional por otro encontronazo que tuvo en Febrero de este año con el cantautor Jeffrey Klein, a quien se le ocurrió darle las buenas noches a «Madonna».

Por añadidura, Penn fue multado recientemente por conducir borracho.

Enemigo de los periodistas y, especialmente de los fotógrafos, Penn agredió al extra de cine Jeffrey Klein cuando, durante una pausa en el rodaje de la película «Colors», empezó a sacar fotos suyas y del también actor Robert Duval.

Tras dictar sentencia, la magistrada Cathey dijo a Penn que quedaba en libertad hasta el 7 de Julio, cuando tendrá que presentarse ante las autoridades penitenciarias «con su cepillo de dientes y ropa de muda».

La violenta disposición de Penn y sus incontrolables celos han causado problemas en su matrimonio con «Madonna»

Guía  
Facultativa

ENRIQUE INCLAN  
MEDICO

Consulta: Horas  
a convenir

Vitoria, 15-1.º. Burgos

☎ 20 40 73 — 26 50 44

CIRUGIA  
PLASTICA Y  
ESTETICA  
Dr. CASADO

Consulta: Calle Vitoria,  
27-A, 307. Previa petición  
de hora. ☎ 269186

**Centro Auditivo Burgales**  
Audp. M.ª NIEVES ALVAREZ GARCIA  
Calle Santander, n.º 6-2.º izd. 4. — Teléfono 26 48 23  
**OIR BIEN ES VIVIR MEJOR**  
Somos especialistas en AUDIFONOS

**JOYERIA-OPTICA UNSAIN**  
OPTICO DIPLOMADO  
AUDIOPROTESISTA

GRADUACION GAFAS — ADAPTACION DE LENTILLAS.  
(DOS AÑOS GARANTIA) — PRUEBAS AUDIOMETRICAS  
PARA LA ADAPTACION DE AUDIFONOS A LOS SORDOS

Espolón, 8. ☎ 20 64 64. BURGOS



**OPTICA  
INTERNACIONAL**

CARLOS FRÜHBECK  
OPTICO DIPLOMADO  
GARANTIA 2 AÑOS

ESPECIALIDAD EN LENTILLAS

Espolón, 30

## Fútbol

## Ya hay presupuesto para la próxima temporada

Burgos (Angel López Ochoa).— En cien millones de pesetas se ha cifrado el presupuesto del Real Burgos en su debut histórico en Segunda División. Cantidad que entra dentro de los marcos de la máxima austeridad porque no se quiere volver, bajo ningún concepto, a los años pasados.

La cantidad presupuestada entra dentro de las previsiones económicas del Real Burgos cuya comisión económica mira con lupa hasta la última peseta y prueba de ello son las actuales gestiones que mantienen con los componentes de la plantilla.

Se quiere hilar muy fino en este terreno. No es bueno caer en errores de antaño que obligaron al extinto Burgos a la desaparición con una deuda de trescientos millones de pesetas. El pasado ejercicio económico, presupuestado en noventa millones, se cerró con veintinueve de déficit para unirse la deuda de anteriores campañas. En estos momentos los números rojos de la entidad futbolística burgalesa rondan los treinta millones y aquí el riesgo personal del actual mandatario ha rebajado de forma muy considerable el déficit. En base a los cien millones de pesetas se ha elaborado el presupuesto para ser presentado a la asamblea de socios en el próximo mes de Agosto. Un aumento respecto a la anterior temporada, pero será aprobado por la Liga de Fútbol Profesional ya que es con carácter excepcional derivado de un ascenso. La próxima temporada se intenta el aumento de socios para situar la cifra en cinco mil. En función a esta masa social se ha elaborado el capítulo presupuestario.

#### Cincuenta y cinco millones para los jugadores y técnico

En la temporada recientemente concluida los integrantes de la plantilla del Real Burgos, compuesta por veintiséis jugadores, tuvieron unos ingresos de cincuenta y cinco millones de pesetas. El técnico tuvo una ficha rondando los siete millones y el jugador mejor pagado fue el guardameta Bastón con algo más de cinco millones de pesetas. Portugal, ocupó el segundo lugar del «ranking» con 4.700.000 pesetas y en el Valladolid, como ya anunciamos ayer, percibirá seis. Cifra prohibitiva para las arcas del club de la Cabeza de Castilla.

El Real Burgos en el pasado ejercicio logró unas recaudaciones por taquillas de diecisiete millones. Cifra muy inferior a la presupuestada con veintiseis. En el capítulo de socios se ingresaron 32.000.000 de pesetas y la próxima temporada se espera recaudar algo más de setenta.

#### ¿Por qué no se busca un «sponsor»?

La profesionalización de la Segunda División es un hecho claro y evidente. El aficionado quiere es-

pectáculo y lógicamente las directivas deben de encontrar las fórmulas para buscarlo. No es fácil. Claro que la aparición de las firmas comerciales en el deporte y, de forma especial en el fútbol, han hecho verdaderos milagros para las economías de más de un club. Casos tenemos muy concretos. Nos consta que la actual directiva hace gestiones en torno al tema que nos ocupa y bueno será encontrar algo con rapidez y plenas garantías.

El Real Burgos, señores empresarios, es un club serio y necesita el respaldo de empresas burgalesas para sacar a flote su debut en la División de plata del fútbol español. Ojalá que esas gestiones iniciadas cristalicen porque vendría de perlas para el futuro. Tal y como está hoy concebido el fútbol correr el riesgo de los avales no suele ser nada positivos. Y en este terreno, si el balón no rompe las «telarañas de las porterías», o sea si el gol no funciona, la situación se complica. Ha llegado el momento de que las empresas también aporten su granito de arena a la causa del primer club futbolístico de la capital y provincia.

#### Hoy entrega del Trofeo «Varta»

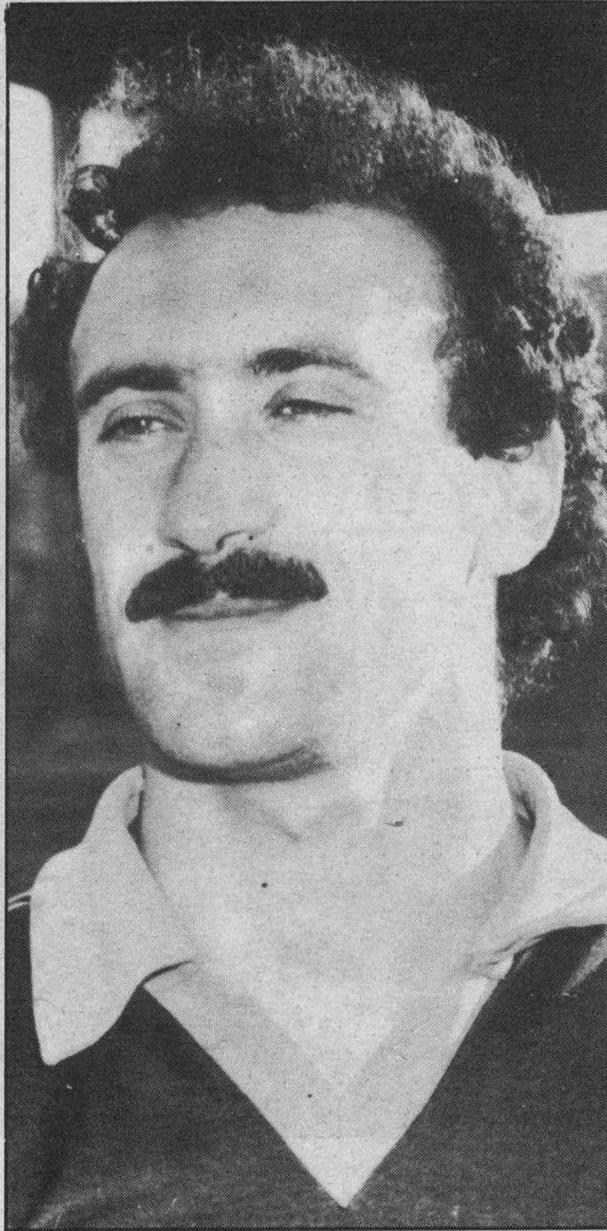
Como ya hemos venido anunciando, hoy jueves, a las 20,30 horas, en el hotel Almirante Bonifaz se llevará a efecto la entrega del Trofeo «Varta» que premia al futbolista más regular de la campaña. Este año tan codiciado premio ha recaído en el guardameta Bastón.

El cancerbero gallego ha disputado los cuarenta y dos partidos de Liga y ha sido el más destacado. Es muy probable que no continúe en la disciplina del Burgos. Los actuales directivos no están dispuestos a aumentar la ficha de cinco millones del pasado año. Las negociaciones entre ambas partes prácticamente se pueden dar por finalizadas y Bastón se unirá a la lista de jugadores que no seguirán en el club. Entre ellos Arechavaleta, Goñi y Goyo.

Bastón, se encuentra en estos momentos en Marín disfrutando de sus vacaciones. No estará en la entrega del Trofeo «Varta» y espera de un momento a otro la llamada del Logroñés, flamante Primera División. En torno a la continuidad del guardameta un alto cargo del club castellano manifestó a este periodista que la continuidad de Bastón depende de él mismo. Es decir si rebaja de forma muy considerable sus aspiraciones económicas.

#### Decepción de Mata

El exterior Mata se en-



Bastón es muy posible que no siga en el Real Burgos para la campaña 1987-88

cuentra decepcionado. En la primera gestión mantenida con el presidente no salió muy satisfecho. El club ofrece al jugador la suma de 2.300.000 pesetas por temporada y el jugador quiere más aumento. Mata en la temporada 1986-87 tuvo unos ingresos anuales de 1.700.000 pesetas. Antonio Marañón aumentó esa cifra. Claro que no entra en las previsiones presupuestarias y Mata espera volver a mantener otro «tira y afloja» con el máximo responsable de la entidad.

En cambio el de Pampliega, nos estamos refiriendo a Tamayo, confía en seguir en el equipo de su tierra. El interés del Deportivo de La Coruña pasó al recuerdo pues el once gallego no logró tan ansiado ascenso a la máxima categoría del fútbol español. Tamayo aspira a aumentar sus ingresos, el club está interesado por sus servicios y todo hace presagiar que Tamayo continuará. Eso es al menos el deseo de ambas partes, pero como el futbolista tiene sus asesores a lo mejor cambia de opinión en las próximas horas.

Por su parte, el ariete Rus quiere rescindir el contrato. El jugador no quedó satisfecho de su actuación y seguramente, por el lado empresarial, no habrá ningún tipo de problemas a su marcha. El madrileño tiene todavía un año de contrato y busca afanosamente otro club para triunfar. Y quien to-

davía busca su futuro en el Burgos son los hermanos Sicilia, Ibáñez, Eizmendi y Bautista. Estos si rebajan considerablemente sus pretensiones económicas seguirán. En cambio Blanco y Zapata están más contentos que unas castañuelas. Ambos han renovado y las gestiones seguirán en los próximos días. Mientras tanto, las ofertas de jugadores, por mediación de los intermediarios, se multiplican en la secretaría del Club que en la persona de Miguel Angel Ortega está en buenas manos.

#### A la espera de Kresic

Van pasando los días y continúa la espera del presidente en torno al técnico Juric Kresic. El yugoslavo está estudiando la oferta del club y gestiona todos los papeles para poder salir del país, siempre y cuando, el acuerdo quede zanjado. Kresic se traería a dos jugadores de su país o del propio fútbol europeo. El secretario técnico del Hadjuk Split conoce como el palmo de su mano este deporte en el viejo continente. Es un caballero, su recuerdo como profesional del fútbol permanece agilizarse con la máxima urgencia y cerramos el comentario recogiendo la baja de Tarrés como jugador del Lérida y también las nueve bajas dadas por el Coruña y que son las siguientes: Dacosta, Maldonado, Richard, Mauri, Sánchez Candil, Sebas, Steel, Verón y Traba.

## Volvió a descender la recaudación de las quinielas

Madrid (Colpisa).— La quiniela de fútbol ha registrado esta temporada un descenso en sus recaudaciones que pone en peligro este juego de cara al futuro. La temporada de este juego, finalizada el pasado domingo, ha registrado unos ingresos totales de 36.104 millones de pesetas, en 44 jornadas. La pasada temporada, en dos jornadas menos, supuso unos ingresos aproximados a los 52.000 millones. Esta temporada, por tanto, se han recaudado por las quinielas de fútbol casi 16.000 millones menos que la pasada y unos 30.000 menos que hace tres, en la de 1983-84, en la que se consiguió la recaudación máxima por temporada de la historia de las quinielas.

El juego de las quinielas de fútbol ha entrado en una crisis aguda, sobre todo después de comprobar que las medidas puestas en práctica por primera vez esta temporada para reactivarlas no han dado los resultados esperados. Pese a que el precio de la columna del boleto fue subido de 15 a 20 pesetas en esta temporada que acaba de finalizar, la recaudación de las quinielas han descendido de forma tan alarmante como lo suponen esos casi 16 millones de pesetas menos que el pasado año.

El porcentaje del descenso de las quinielas de esta temporada, con respecto a la anterior, se eleva a 30,412. Es uno de los mayores descensos registrados en toda la historia de este juego desde que en 1946 se pusieron en práctica. Ese porcentaje de descenso solamente fue supe-

rado en la temporada 1955-56, con un 30,442. Estos datos dan idea de la grave situación que atraviesa este juego.

De todos modos esta crisis de las quinielas parece solamente preocupar a los representantes de los clubes de fútbol, sobre todo por la repercusión que tienen en el plan de saneamiento de las deudas del fútbol, unos 22.000 millones de pesetas, que se saldarán con los ingresos de las quinielas de esta forma, cuanto mayores sean los ingresos de las quinielas antes se saldarán las deudas de los clubes y con ello también se reducirán las cantidades a pagar en concepto de intereses. La Administración resuelve el problema de los ingresos de las quinielas con las recaudaciones de otros juegos, sobre todo con la Lotería Primitiva, cuya implantación tanto afectó a las quinielas, como lo demuestra que éstas comenzaron a bajar de forma alarmante cuando aquélla inició su andadura en Octubre de 1985.

El descenso de las recaudaciones de las quinielas repercute de tal forma en el plan de saneamiento de los clubs que puede convertir la vigencia de éste, previsto en principio en 10 años, en más de 20, con lo que ello supone. Baste como ejemplo, citar la cantidad presupuestada a ingresar de las quinielas en esta temporada por la Liga profesional: 2.730 millones de pesetas. La Liga profesional, que recibe el 3,52 de los ingresos de las quinielas para pagar las deudas de los clubs, se ha de conformar con la mitad.

## Empate en El Sardinero: Racing Santander, 1 - Cádiz, 1

Santander (Efe).— Racing: Alba; Tino, Sañudo, Cantudo, Gelucho; Juan Carlos (minuto 69, Gaby), Revilla (minuto 46, Buckley), Chiri, Abad; Miró e Isidro. Cádiz: Jaro; Juan José, Linares, Cartagena (minuto 57, Arreitu), Calderón; Montero (minuto 64, Benito), Manolito, Barla, Sánchez; Pedraza y «Mágico» González.

Goles: 0-1 m. 43: Barla a pase de Mágico González. 1-1 m. 53: Buclay, de cabeza, a pase de Chiri.

Arbitro: Soriano Aladrén (castellano). Mostró tarjetas amarillas a Linares y Barla.

Partido correspondiente a la primera jornada de la liga de descenso disputado en El Sardinero ante unos 17.000 espectadores. El terreno estaba embarrado por efecto de la manguera. En los lanzamientos de penalties al final del encuentro el Racing marcó cuatro goles y el Cádiz tres. Los gaditanos convirtieron por mediación de «Mágico», Pedraza y Calderón. Por el Racing marcaron Miró, Tino, Abad y Buckley.

El dominio territorial del Racing no fue suficiente para doblegar a un Cádiz que se mostró más ambicioso que en su reciente visita a Santander. Los nervios y el pressing practicado por los

gaditanos en todas las zonas del campo impidieron al equipo cántabro encontrar oportunidades para marcar.

Agazapado el Cádiz en la zona ancha basó el éxito en sus contados contragolpes de la habilidad de «Mágico» González a quien no acertó a controlar Tino. Los rancinistas no ensayaron el disparo a puerta en toda la primera parte, con Isidro y Miró incapaces de superar la rígida defensa presentada por el conjunto cadista que en muchas ocasiones abusó de la pasividad del árbitro para presentar una dureza merecedora de más tarjetas.

El adelantamiento de Abad hacia posiciones ofensivas mediado el primer tiempo resultó negativo para los locales, encontrando los gaditanos la forma de contenerle por medio de Linares. El barro fue otro factor negativo para el conjunto cántabro, mientras el Cádiz se adaptó mejor y aprovechó los balones que por tal motivo perdieron en varios lances Abad y Juan Carlos.

Tras el descanso Maguregui presentó a tres hombres en punta de ataque y Buckley incordiaba más a la defensa rival.

## Fútbol

**Butragueño recibido por el Papa**

Ciudad del Vaticano (Efe).— El Papa Juan Pablo II recibió ayer en el Vaticano al futbolista del Real Madrid, Emilio Butragueño y a su familia.

El delantero del Real Madrid y sus familiares más cercanos oyeron la misa privada que todos los días oficia el Pontífice en su capilla privada, a las siete de la mañana.

Al terminar el oficio religioso, Butragueño habló durante algunos minutos con el Papa, que se interesó por sus éxitos deportivos y recibió de manos de Juan Pablo II las medallas del Pontificado.

El jugador internacional del Real Madrid partió después con algunos miembros de la Guardia Suiza del Vaticano que quisieron saludarle personalmente, porque el jugador es uno de los futbolistas españoles más conocidos en Italia, por el Mundial y por haber ganado en dos ocasiones consecutivas el Trofeo Bravo, que otorga la revista más vendida aquí, Guerin Sportivo.

**Recurso del Madrid**

Hoy, jueves, se reúne en la sede de la UEFA su comisión de disciplina para analizar el recurso oral que presentará el Real Madrid por medio de su presidente, Ramón Mendoza, contra la clausura del estadio Bernabéu por dos partidos, los dos primeros de la próxima edición de la Copa de Europa que disputará el club blanco.

Recordemos que tras los incidentes del partido Real Madrid-Bayern de Munich de semifinales de la Copa de Europa, la comisión de disciplina de la UEFA sancionó al club blanco con tener que disputar los dos próximos encuentros que les correspondan en casa en el estadio Bernabéu pero a puerta cerrada, incluido para los periodistas.

Contra esta sanción recurrirá mañana el Real Madrid de forma oral con la pretensión de que la sanción quede rebajada a un sólo partido. Sin embargo, no recurrirá contra la sanción impuesta a Juanito, que ya no es jugador madridista.

Con tal fin viaja mañana hasta la sede de la UEFA en

Suiza una representación del Real Madrid encabezada por su presidente Ramón Mendoza, al que acompañan el gerente Fernández Trigo, el asesor jurídico Juan Antonio Samper y el funcionario López Serrano.

El Real Madrid basará su recurso en tres puntos básicos: la provocación de los jugadores alemanes, especialmente Augenthaler y Pfaff, en el número escaso de gamberros aficionados que intervinieron, y en las grandes medidas de seguridad que se adoptaron en ese partido. En este recurso el Real Madrid se juega bastantes millones de pesetas, alrededor de 150, cantidad en que se cifran las pérdidas que se originarían de tener que jugar los dos partidos a puerta cerrada.

**Santos Campano presentó a Atkinson y al jugador Hill**

Madrid (Efe).— Salvador Santos Campano, candidato a la presidencia del Atlético de Madrid, presentó ayer al entrenador Ron Atkinson y al jugador Ricky Hill, del Luton Town inglés, que ficharían por el club rojiblanco si este candidato gana las elecciones el próximo viernes.

Marcel Domingo, que fuera guardameta y entrenador del Atlético de Madrid, también estuvo presente y caso de que Campano acceda a la presidencia rojiblanca se ocuparía de la dirección de la escuela de fútbol que el candidato tiene proyectada.

Asimismo, el notario de Madrid Virgilio de la Vega Benallas dio fe durante el acto de la precontratación de dos jugadores nacionales internacionales, de 22 y 23 años, así como de un delantero internacional brasileño, y cuyos nombres no serán desvelados hasta después de las elecciones.

Santos Campano presentó también un anteproyecto económico para la próxima temporada con un importe total de 1.850 millones de pesetas. 1.200



millones corresponderían al presupuesto ordinario y los 650 millones restantes al extraordinario, de los que 300 millones se utilizarían para el saneamiento económico y otros 350 para el fichaje de jugadores, según anunció el candidato.

En el capítulo de ingresos, Santos Campano dijo que 75 millones corresponderían a la publicidad de las camisetas, 170 a la publicidad estática, 35 al patrocinador del material deportivo, otros 100 millones en concepto de derechos de retransmisión por televisión de partidos al extranjero, 120 millones de explotación del estadio, y 150 más por la captación de nuevos socios.

Santos Campano criticó a la actual junta directiva

del Atlético de Madrid, que preside Javier Castedo, «por querer fichar jugadores, sin consultarnos a los candidatos, cuando les quedan sólo 48 horas de estar en el cargo», en referencia clara a los intentos de Castedo de fichar al jugador del Valladolid, Eusebio.

El candidato añadió que es perfectamente compatible que el equipo tenga la próxima temporada tres extranjeros, «ya que lo más probable es que se permita un extranjero comunitario, además de los dos extranjeros que serían el brasileño con el que tenemos el precontrato y Alemao, aunque el contrato de este jugador hay que revisarlo porque pienso que tiene anomalías».

**Sevilla y Atlético de Madrid se disputan a Eusebio**

Sevilla (Efe).— Sevilla y Atlético de Madrid se disputan el fichaje del jugador del Valladolid Eusebio, ya que mientras Javier Castedo aseguró a «Efe» que el jugador prefiere ir al club rojiblanco, Luis Cuervas, presidente del Sevilla, hizo lo propio al insistir en que fichará por el club hispalense.

Castedo, no obstante, reconoció que la oferta del Sevilla al Valladolid por el traspaso del centrocampista es superior a la del Atlético «aunque Eusebio está de acuerdo completamente de acuerdo en el aspecto económico con nosotros y ha reiterado su preferencia por venir al Atlético de Madrid».

El presidente en funciones del club rojiblanco reconoció que el presidente del Valladolid, Miguel Ángel Pérez, aún no se ha decidido por un equipo o por otro y estudia las dos ofertas: «tras nuestra conversación de esta mañana hemos llegado al acuerdo de redactar mañana, jueves, un documento por el que el club vallisoletano tendrá todas las garantías de cobro, pese a que el viernes se elegirá una nueva Junta directiva, y que ha sido el único impedimento para el traspaso del jugador».

Luis Cuervas, por su parte, ha asegurado que el presidente del Real Valladolid está completamente de acuerdo con él para el traspaso de Eusebio al Sevilla, y añadió que el acuerdo último alcanza un montante de cien millones de pesetas porque en él entra la contratación no sólo de los servicios del internacional Eusebio sino también del defensa lateral Torrecilla.

Mientras tanto, el propio jugador ha dicho que estaba confiado en el acuerdo a que su representante, Oscar Segura, había llegado con el presidente de funciones del Atlético de Madrid, club al que asegura que estará ligado a partir de la próxima temporada.

No obstante, en algunos círculos se asegura que Amarilla es sólo una posibilidad si falla la contratación de otro hombre por el que el club blanco se ha venido interesando desde hace algún tiempo, el jugador internacional austriaco Anton Polster.

Aunque durante las últimas semanas no se ha vuelto a pronunciar este nombre en relación con el presunto interés de los técnicos sevillistas, parece que este silencio no se ha debido sino a que la apertura del mercado italiano encareció el producto de una manera que el Sevilla consideró excesiva.

Fuentes próximas al club blanco han indicado a «Efe» que algunos equipos italianos (Roma, Torino e Inter entre ellos) se mostraron interesados en obtener los servicios del delantero austriaco, interés que disparó las pretensiones económicas de su club, el Memphis, hasta los 200 millones de pesetas.

Sin embargo, el traspaso no ha llegado a cuajar, pese a que el cierre de este mercado está cada vez más próximo, lo que hace pensar que las aspiraciones financieras del club austriaco han de bajar considerablemente y el Sevilla está dispuesto a optar al contrato por una cantidad en torno a los 100 millones de pesetas.

Polster, Amarilla, Eusebio y Torrecilla son pues los primeros candidatos a convertirse, salvo sorpresas de última hora en los refuerzos sevillistas para la próxima temporada, en la que se quiere hacer un papel bastante más airoso que en la que acaba de terminar.

Mientras tanto, no se han aclarado aún las situaciones de algunos de los jugadores del equipo que terminan su contrato el 30 de Junio.

**Tendillo, a Madrid para formalizar contrato**

El defensa internacional del Real Murcia, Miguel Tendillo, salió, por vía aérea, en dirección a Madrid para someterse a un reconocimiento médico y formalizar su ficha por el Real Madrid.

El jugador, natural de la localidad valenciana de Moncada, llegó de Murcia el pasado lunes para disfrutar unas vacaciones, pero una llamada telefónica recibida ayer de su actual club, le indicaba que debía trasladarse hoy a Madrid para ultimar su fichaje.

El traspaso ronda los 80 millones de pesetas, según, pudo saber «Efe» de fuentes cercanas al jugador, y Tendillo ha renunciado al tanto por ciento al que tenía derecho sobre un posible traspaso durante los tres años de contrato con el Murcia.

Miguel Tendillo Belenguer, de 27 años, se formó en la cantera del Valencia, club al que perteneció hasta el pasado año. Al finalizar su contrato con el club blanco y no llegar a un acuerdo en la renovación fichó por el Murcia.

El jugador valenciano viaja a Madrid en compañía de su padre y el abogado que le lleva los asuntos económicos. En la capital coincidirán con el presidente del Murcia, José Pardo, y el encargado de la economía del club, López Sabater.

**Motocross****Nota oficial del Real Moto Club Bungalés**

Burgos (DB).— Se han suscitado comentarios sobre el fallo existente en el programa oficial de las fiestas mayores de nuestra ciudad al no ser incluido en el mismo la XXVI Prueba Internacional de Moto Cross «XVII Premio Ciudad de Burgos», reflejando en el mismo otra competición, la de Méjico-Burgos, que no se va a celebrar en la fecha anunciada y no se sabe si se realizará.

El Real Moto Club Bungalés nos envía una notificación en la que expresa su perplejidad por este hecho insólito que representa otro serio hándicap para el desarrollo de esta gran prueba. En este escrito el Real Moto Club Bungalés se expresa de la siguiente forma:

El Real Moto Club Bungalés desea dejar constancia de su desagrado y manifiesta su perplejidad por el trato discriminatorio recibido de los encargados de

confeccionar el programa oficial de las fiestas de Burgos, no incluyendo en el mismo la XXVI Prueba Internacional de Moto Cross «XVII Premio Ciudad de Burgos», una de las clásicas competiciones internacionales incluida por mérito propio en el calendario de la F.I.M., que ha alcanzado gran prestigio a nivel mundial gracias al esfuerzo del Real Moto Club Bungalés, al que siempre han apoyado las autoridades de nuestra ciudad.

No sabemos si nuestra

sociedad es culpable o no de este lamentable error. Lo cierto es que el Real Moto Club Bungalés en fecha de 3 de Junio de 1987, en escrito dirigido al Ilmo. señor alcalde de Burgos, dio a conocer la organización de esta prueba. Desde esa fecha, hasta el 23 de Junio en que se ha puesto en circulación el programa oficial, creemos se ha tenido tiempo para reflejar en el mismo la prueba burgalesa.

Por otra parte deseamos dejar constancia de que nuestra sociedad no recibió con anterioridad a la fecha del 3 de Junio ninguna comunicación que condicionara la presentación de solicitudes en alguna fecha determinada para que fuera incluida en el programa oficial.

Tenemos el precedente

de la anterior edición en la que el Real Moto Club Bungalés comunicó al Ayuntamiento la celebración de la prueba en fecha 9 de Junio y todo salió con la mayor normalidad.

Para conocimiento de la opinión pública y de cuantos tengan algo que ver en este desagradable asunto, informamos que el Real Moto Club Bungalés puede ser perjudicado por este hecho, pero no por ello van a resquebrajar su moral y sus hombres van a dar una prueba de su gran amor a Burgos poniendo todo su empeño por lograr que, una vez más, el nombre de nuestra ciudad tenga resonancia a nivel mundial con la organización de la XXVI Prueba Internacional de Moto Cross «XVI Premio Ciudad de Burgos».

Boxeo

# Alfonso Redondo defiende hoy su título

Madrid (Paradinas). — El boxeador madrileño, Alfonso Redondo defiende hoy el título de los pesos welters ante el suizo, de ascendencia italiana, Mauro Martelli, en pelea que tendrá por escenario el Palacio de Exposiciones de Ginebra. Aunque el púgil español es ligeramente superior a su rival, la presión ambiental puede equilibrar el combate, por lo que el pronóstico es incierto. De todas formas, Alfonso Redondo confía en retener la Corona europea, la única que en la actualidad posee el boxeo español.

Pero este combate con un título europeo en juego conlleva otra noticia importante, la presencia en directo de las cámaras de Televisión Española después de muchos años de tener relegado y olvidado a este deporte. La última vez que RTVE ofreció el combate de un púgil español se remonta a diez años, en una pelea entre José Durán y el italiano Mattioli por el título Mundial. El combate de hoy se televisará en directo por la segunda cadena, a partir de las diez menos cuarto de la noche. Lo más importante es que los nuevos dirigentes de Televisión Española tienen previsto ofrecer más veladas.

Alfonso Redondo defenderá por primera vez su título europeo de los pesos welters, que conquistó el pasado mes de Abril, en la ciudad alemana de Dusseldorf, ante el púgil nacionalizado alemán José Varela. Alfonso Redondo y sus asesores confían en solventar con éxito esta defensa voluntaria del título, aunque consideran a Martelli un buen boxeador pero asequible a las condiciones del púgil madrileño.

Mauro Martelli nació en Lausana hace 22 años. Debutó como profesional en 1983 y desde entonces no conoce la derrota, si bien sus rivales no han sido de auténtica talla. En este campo ha disputado 27 peleas saldadas con otras tantas victorias, diez de ellas por la vía rápida. Hay que tener también en cuenta que Alfonso Redondo que tuvo que conquistar el título fuera de nuestras fronteras, por lo que el ambiente no le debe impresionar demasiado. Martelli es un deportista bastante completo, y antes de dedicarse al boxeo practicó el «full-contact», especialidad en la que fue campeón de Europa.

### La Federación obliga a Evangelista a enfrentarse a Rodríguez

Villagarcía de Arosa (Pontevedra) (Efe). — La Federación Española de Boxeo ha prohibido al púgil hispano-uruguayo Alfredo Evangelista, la participación en combates hasta que se enfrente a Felipe «Pantera de Arosa» Rodríguez, con el tí-



Este es el español Alfonso Redondo, actual titular europeo de los welters.

tulo nacional del peso pesado en juego.

El aspirante oficial a este título, Alfredo Evangelista, se había negado a disputar con el púgil gallego la corona y alega, a través de su manager Soria, que, con anterioridad, ya había firmado un contrato para pelear en Suráfrica.

La Federación, según el mismo portavoz, está dis-

puesta a impedir que el boxeador hispano-uruguayo vuelva a pelear en España, si no cumple el acuerdo adoptado por su Junta directiva.

La pelea con la disputa de la corona nacional de los pesos pesados, cuya organización corre a cargo del promotor coruñés Fernando Castro, se disputará el próximo día 4 de Julio en Villagarcía de Arosa.

Tenis

# De Miguel, Casal y Avendaño eliminados del torneo de Wimbledon

Londres (Efe). — Resultados de la tercera jornada del torneo de tenis de Wimbledon que se disputa en el All England Club de Londres.

Individual masculino. Primera ronda: Mer Purcell (USA), vence a Stephen Botfield (GBR), 6-1, 6-1 y 6-2; Scott Davis (USA) a David de Miguel (ESP), 6-1, 6-1 y 6-3; Vijay Amritraj (IND), a Damir Keretic (RFA), 6-2, 6-3 y 7-5; Tim Mayotte (USA), a Jean Fleurian (FRA), 6-2, 6-3 y 6-3; John Sadri (USA), a Johan Carlsson (SUE), 6-1, 6-4 y 6-1; Gilard Bloom (ISR), a Patric Kuhnen (RFA), 6-3, 6-3 y 6-2; Jimmy Connors (USA), a Marty Davis (USA), 6-1, 7-6 (7-5) y 7-6 (7-1); Johan Kriek (USA), a Juan Avendaño (ESP), 6-2, 6-1, 4-6 y 6-4; Jeremy Bates (GBR) a Peter Fleming (USA), 7-6 (7-5), 7-6 (7-5) y 7-6 (7-0); David Pate (USA), a Sergio Casal (ESP), 6-4, 7-6 (7-5) y 7-5; Matt Anger (USA), a Simone Colombo (ITA), 6-3, 7-5 y 7-6 (7-2); Miloslav Mecir (CHE), a Mike Depalmer (USA), 6-3, 6-2 y 7-5; Henri Laconte (FRA), a Alex Agassi (USA), 6-2, 6-1 y 6-2; Larry Scott (USA), a Greg Homes (USA), 6-4, 6-2 y 7-6

(9-7); Mats Wilander (SUE), a Gary Muller (AFS), 6-2, 6-1 y 6-4.

Individual femenino: Martina Navratilova (USA), vence a Claudia Porwick (RFA), 6-1 y 6-0; Helena Sokova (CHE), a Jo Louis (GBR), 6-1 y 6-4; Isabelle Demongeot (FRA), a Gisele Miro (BRA), 6-3 y 6-1; Csilla Cserépy (SUI), a Kathy Horvath (USA), 6-4 y 7-5; Laura Garrone (ITA), a Terry Holladay (USA), 3-6, 6-3 y 6-4; Pam Shriver (USA), a Barbara Paulus (AUT), 2-6, 6-1 y 6-1; Wendy Turnbull (AUS), a Debbie Spence (USA), 6-4 y 6-2; Lisa Gould (GBR), a Cammy Macgregor (USA), 6-3 y 6-2; Laura Gildemeister (PER), a Mercedes Paz (ARG), 7-5, 4-6 y 6-3; Anne White (USA), a Pascale Paradis (FRA), 6-3 y 7-5; Wendy White (USA), a Michele Jaggard (AUS), 6-2 y 7-6 (7-4); Laura Golarsa (ITA), a Grace Kim (USA), 6-4 y 6-1.

La estadounidense Martina Navratilova se clasificó ayer para la segunda ronda del torneo de tenis de Wimbledon,

# LA SEDUCCION DEL LUJO

Con el nuevo Citroën BX Athena usted gana lo mire por donde lo mire. Porque es una suerte encontrar el lujo, el estilo, el detalle y el confort reunidos en un sólo vehículo que pertenece a una serie limitada sin limite de detalles.

Distinto y distinguido, el nuevo Citroën BX Athena, además de ofrecerle un inmejorable comportamiento en carretera, máximo confort y la incomparable seguridad de los BX, le sorprenderá con un equipamiento de alta gama y todos los detalles del lujo que Usted pueda imaginar. Por algo el nuevo Citroën BX Athena es un sueño de BX a precio excepcional.

- Dirección Asistida.
- Pintura metalizada.
- Cristales tintados.
- Cierre centralizado de las 4 puertas y maletero.
- Elevavinas eléctrico delantero y trasero.
- Luneta trasera térmica con limpiavinas.
- Retrorvisor exterior a ambos lados.
- Cortinillas traseras.
- Apoyacabezas traseros.
- Guarnecido interior y asientos de terciopelo, tipo gran lujo.
- Tablero de abordo tipo cuero.
- Pre-equipado de radio.
- Asiento trasero abatible.
- Única suspensión garantizada hasta 100.000 Km ó 2 años.
- Aire Acondicionado opcional.

**CITROËN**  
**BX ATHENA**  
SERIE LIMITADA



## Atletismo

## Polonia-España, duelo particular por la permanencia

Madrid (Efe). — Las selecciones de atletismo de Polonia y España, con la eventual implicación de Checoslovaquia, dirimirán en Praga un duelo particular por evitar el octavo puesto de la Copa de Europa A de naciones, que relega a su ocupante a la Segunda División.

Durante los días 27 y 28, en el estadio Rosicky, los equipos representativos de la Unión Soviética, Alemania oriental, Gran Bretaña, Alemania Federal, Italia, Checoslovaquia, Polonia y España lucharán por conseguir la supremacía europea o para evitar el descenso a la categoría B.

Para el título de campeón, los soviéticos, pese a las ausencias de Sergei Bubka y Yuri Sedikh, plusmarquistas mundiales de pértiga y martillo, son claros favoritos, seguidos de los alemanes orientales.

Las dudas y los apremios para los implicados comienzan a partir del sexto puesto. Los checoslovacos, a tenor de las últimas competiciones en las que han participado, se encuentran fuertes y el hecho de actuar ante su público puede concederles los puntos necesarios para soslayar la amenaza de descenso.

En estas circunstancias, la presión afectará principalmente a polacos y españoles. Carlos Gil, director técnico nacional, confía en conseguir en carreras los puntos que se perderán en saltos y lanzamientos, especialidades en las que no hay lugar para el optimismo.

En saltos, el seleccionador estima que «todo lo que sea no quedar últimos, es un éxito», mientras en lanzamientos matiza que «en alguno, tal vez se pueda evitar la última plaza».

La actuación de los consagrados mediofondistas José Luis González (1.500), José Manuel Abascal (5.000) y Colomán Trabado (800) puede resultar decisiva, aunque sobre las posibilidades del toledano pesa la amenaza de la «repesca» del británico Steve Cram.

La presencia, en salto de altura, de Arturo Ortiz, que debutó en alta competición en los Europeos en sala de Lievin, y sobre todo del debutante Angel Hernández, en longitud, un atleta de marca personal de 7,76 y sólo tres meses de experiencia, constituyen las principales incógnitas de la formación española.

Para el seleccionador, que apenas ha dispuesto de margen de elección por lesiones y disponibilidades, el atletismo español está, ahora mismo, situado por encima de sus posibilidades y hace falta el apoyo de la sociedad y de la Administración para consolidar ese puesto.

La selección española ha participado en las diez ediciones anteriores de la Copa de Europa, pero nunca hasta ahora lo había hecho en la categoría A, en liza con las siete mejores formaciones del viejo continente.

En la primera edición España se quedó a dos puntos de entrar en semifinales, al obtener un segundo puesto, detrás de Holanda, en la fase preliminar disputada en la ciu-

dad holandesa de Enschede a finales de Junio de 1965.

Las ocho victorias españolas no fueron suficientes para lograr la única plaza de acceso a semifinales. Alberto Esteban (800), Mariano Haro (10.000), Javier Álvarez Salgado (3.000 obstáculos), Luis María Garriga (Altura), Luis Felipe Areta (Longitud y triple), Ignacio Sola (Pértiga) y José Otero (Martillo) fueron los ganadores.

En Junio de 1967 en Atenas, España volvió a quedar segunda en uno de los tres grupos preliminares y, en consecuencia, eliminada. Suiza obtuvo el pase a semifinales con 65 puntos, mientras España sumaba 54, Ramón Magariños (400), Salgado (5.000) y Carlos Pérez (10.000) consiguieron victorias individuales.

España logró por primera vez el pase a semifinales en 1970, en la tercera edición, al ganar uno de los tres grupos preliminares en Barcelona. Diez representantes hispanos lograron victorias: José Luis Sánchez (100), Luis Sarriá (200), Ramón Magariños (400), Alberto Esteban (1.500), Salgado (5.000 y 10.000), Rafael Blanquer (Longitud), Fernando Tallón (Jabalina). España, además, ganó los dos relevos.

En las semifinales, disputadas a primeros de Agosto en Zurich, tan sólo Mariano Haro pudo conseguir la victoria, en 10.000 metros.

España se clasificó en cuarto lugar, por detrás de Francia, Unión Soviética y Gran Bretaña.

Gracias a ese cuarto puesto, España pasó directamente a semifinales en la cuarta edición. En Celje (Yugoslavia), era preciso conseguir al menos la cuarta plaza para eludir la fase preliminar, pero España, con ninguna victoria individual, quedó sexta.

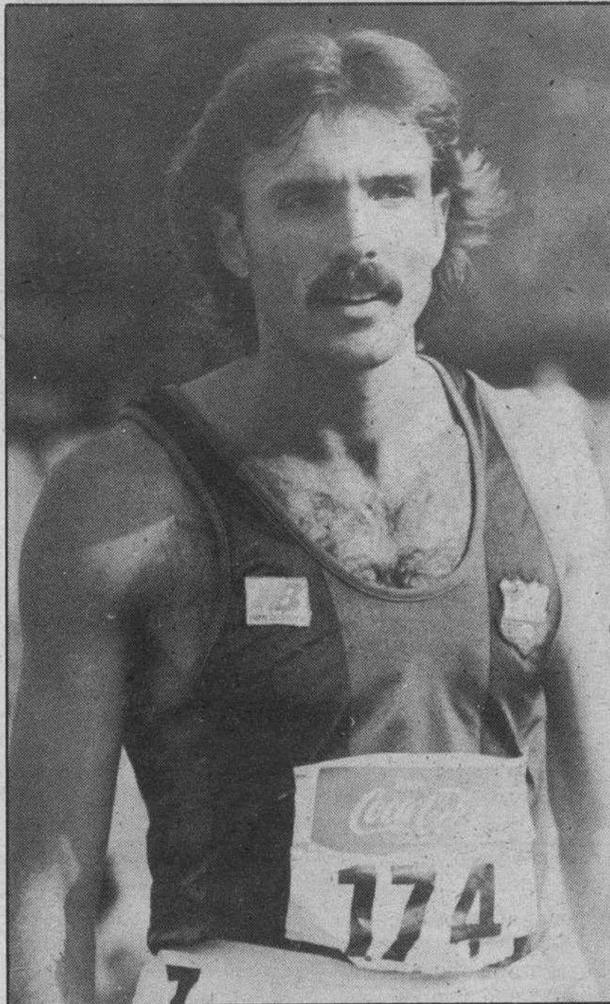
En 1975, en Lisboa, España ganó el grupo preliminar con seis victorias individuales, a cargo de Javier Martínez (100), Fernando Cerrada (5.000), Antonio Campos (3.000 obstáculos), Juan Lloveras (110 m.v.), Efrán Alonso (Pértiga) y el relevo 4x100.

La semifinales se disputaron en Londres y España cosechó una nueva decepción, al quedar quinta, con ninguna victoria individual y sin posibilidades de haber accedido, al menos, a la final B.

En la sexta edición España disputó una semifinal en Varsovia.

Los cuatro primeros pasaban a la final B, pero España se clasificó sexta, sólo por delante de Suecia y Portugal, sin ganar ninguna prueba.

El mismo puesto obtuvo la selección española en el grupo semifinal de la VII Edición, disputado en Ginebra en 1979, y sólo Domingo Ramón, en 3.000 metros obstáculos,



Moracho

alcanzó la victoria individual.

España consiguió su primer acceso a la final B gracias al cuarto puesto conseguido en la semifinal de Varsovia, en la VIII Edición. José Luis González fue el único vencedor español, en 1.500 metros.

La final B se disputó en Atenas, con participación de Francia, Hungría, Checoslovaquia, Finlandia, España y Grecia, que se clasificaron por ese orden. José Alonso Valero (400 m.v.), Domingo Ramón (3.000 obstáculos) y Roger Oriol (Pértiga) consiguieron victorias individuales.

En la novena edición, en 1983, España disputaba directamente la final B, gracias al quinto puesto de Atenas, y acudió a Praga con aspiraciones de conseguir la única plaza de ascenso a la categoría A, objetivo que no se cumplió por una diferencia de un sólo punto en beneficio de la anfitriona Checoslovaquia.

Las victorias individuales fueron para Colomán Trabado (800), José Manuel Abascal (1.500), Antonio Prieto (10.000), José Alonso (400 m.v.) y Domingo Ramón (3.000 obstáculos).

Fue en la última edición, la décima, cuando España consiguió el mayor éxito de toda su historia, al conseguir el ascenso a la Primera División tras ganar en Budapest la final B en lucha con Bulgaria, Hungría, Finlandia, Suiza, Yugoslavia, Grecia y Noruega.

Seis victorias individuales contribuyeron a que España sumara 116 puntos, tres más que Bulgaria: las de Angel Heras (400), Colomán Trabado (800), José Luis González (1.500), José Alonso (400 m.v.), Francisco Sánchez Vargas (3.000 obstáculos) y el equipo de relevos 4x400.

## Cambio en el 4x100 masculino español

Miguel Ángel García Larrañaga sustituirá a Valentín Rocandio en el equipo masculino de relevos 4x100 que España pondrá en liza en la Copa de Europa A de atletismo, que se disputará el próximo fin de semana en Praga.

El equipo titular está formado por José Javier Arques —plusmarquista español de 100—, Angel Heras, Juan José Prado y Enrique Talavera.

España competirá este fin de semana por primera vez en la máxima categoría del atletismo continental, contra los equipos de la URSS, la República Democrática Alemana, la República Federal de Alemania, Reino Unido, Italia, Polonia y Checoslovaquia. España ascendió a esta categoría el 11 de Agosto de 1985, al ganar la Copa de Europa B en el Nepsadion de Budapest.

## Arques y Moracho, en la reunión de Manresa

Barcelona (Efe). — Javier Arques, Javier Moracho y José Luis Carreira encabezan la representación de atletas españoles que competirá en la III Gran Premio de atletismo de Manresa, que se disputará el 1 de Julio próximo en el estadio municipal de Congost.

En la lista de participantes no figuran José Manuel Abascal y José Luis González, que por esas mismas fechas tienen prevista su participación en el mitin internacional de Oslo (Suecia).

Dos días después de la Copa de Europa A, gran parte de los mejores atletas españoles se reunirán en Manresa. Entre ellos figuran también Angel Heras, Colomán Trabado, Carlos Sala, José Alonso Valero, Alberto Ruiz, Jesús Oliván y los lanzadores Francisco Fuentes, Raúl Jimeno y David Martínez.

## Bolos

## No hubo sorpresas en el provincial por parejas

Burgos (DB). — El pasado día 21, domingo, se celebró en Arroyal la final del Campeonato Provincial por parejas prevista para los días 13 y 14 que no pudo terminarse en la fecha señalada por el aguacero descargado sobre nuestra provincia.

Concurrieron a esta fase final las seis parejas clasificadas en la ronda anterior en la que debieron superar 200 bolos, tope exigido por la organización para acceder a la fase final. El mal tiempo impidió realizar tiradas dignas de mención si exceptuamos a los campeones que en la primera mano realizaron 291 bolos. El domingo, día 21, la ventaja adquirida en la primera tirada permitió a Isidro y José tirar con relativa comodidad sólo inquietados por la pareja compuesta por Angel González: «El Mili» y Jesús Gallo que al finalizar la segunda tirada dieron alcance a los veedores; 470 bolos por 367 a favor de Gallo y

«El mili». Fue en la tercera entrada donde José e Isidro apretaron para marcharse hacia el liderato que consiguieron con la estimable cifra de 725 bolos en tres manos de cinco bolas. En tercera posición finalizaron los hermanos «López»: Máximo y Abelardo, de Villariezo.

## Campeonato interprovincial de San Pedro y San Pablo

El próximo día 28 de Junio, domingo, se celebrará en las pistas de «El Plantío» la tradicional competición triangular entre las Bolerías Nervión de Basauri (Vizcaya), Club Vitoria de Vitoria (Alava) y Club El Plantío de Burgos, con motivo de la celebración de la festividad de San Pedro y San Pablo.

El inicio de la competición está previsto para las 11,00 de la mañana y se invita a los aficionados y público en general a presenciar las tiradas.

## Automodelismo

## Faustino Ordóñez, ganó en el circuito «San Isidro»

Burgos (DB). — El pasado domingo se disputó en el circuito permanente de San Isidro, el III Gran Premio Excmo. Diputación Provincial, de Automodelismo.

Con la asistencia de bastante público, se disputó en primer lugar la modalidad de coches todo terreno eléctricos, en la cual venció Roberto de León seguido de los jóvenes promesas: Rubén Ordóñez y Alfredo Castillejo.

Seguidamente se celebró la prueba de todoterreno explosión a dos mangas de cinco minutos más una final de veinte, donde hubo que destacar la actuación de Roberto de León, Vicente Marijuán y Toño Pérez. La clasificación final quedó de la siguiente forma:

1.º—Faustino Ordóñez (Garbo); 2.º—Chema Cagigal (Bycmo); 3.º—Carmelo García (Garbo).

Por otra parte, el pasado día 14, se disputó en Castillo de Magaz (Palencia), la segunda prueba del Campeonato de España de esta modalidad, habiendo que destacar el segundo puesto obtenido por el burgalés Antonio Pérez, que se sitúa en la segunda posición de la clasificación provisional.

Finalmente nos queda reseñar que el domingo, 28, a las 12 horas, en la Plaza Regino Sáinz de la Maza, se disputará el IV Trofeo de Automodelismo Gran Premio Excmo. Ayuntamiento de Burgos, en las modalidades de eléctricos y de explosión.

## Vela

## Comenzó en Bayona la Vuelta a España

Bayona (Pontevedra) (Efe). — El Ramel II, patrocinado por Toño Gorostegui, se ha adjudicado la primera etapa de la V Regata Vuelta a España disputada entre Laredo y Bayona, con 348 millas de recorrido, tanto en tiempo real como en tiempo compensado, por lo que pasa a encabezar la clasificación general por puntos.

La segunda posición fue para el Banco Atlántico, de Pedro Campos, que cruzó la línea de llegada con una hora y diez minutos de retraso sobre el barco de Toño Gorostegui. Tras él, a unos 28 minutos, el Caja de Ahorros de Alicante y Murcia, mientras que el resto de la flota ya lo hizo algo más retrasado.

El final de la primera etapa fue, para algunas de las tripulaciones, un rosario de dificultades, sobre todo para Cacharel que, además de romper la botavara, sufrió algo que temen todos los navegantes como es oír el grito de «hombre al agua», pero con la agravante de hacerlo en tres ocasiones.

La media impuesta por los dos primeros clasificados en Bayona fue superior a los seis nudos, un promedio muy alto considerando que sufrieron frecuentes encalmadas en los primeros tramos y que les puso en la línea de llegada con 15 horas de antelación sobre el horario previsto por la organización.

## Golf

## Ballesteros: más profesionalismo y menos impuestos

Montecarlo (Efe). — Disminuir los impuestos y profesionalizar el deporte son dos ideas claras que tiene Severiano Ballesteros, que se encuentra en Mónaco para defender en los terrenos del Mont Agel el título del open Johnnie Walker de golf, que conquistó en 1986.

El golf es una constante para Severiano «juego al golf porque me gusta. Desde pequeño he tenido la posibilidad de practicarlo y se ha convertido en mi medio de vida», dijo al enviado especial de «Efe».

Los ingresos tienen como contrapartida los impuestos, un asunto que no suele abordar Ballesteros. Hoy, en sus declaraciones, fue claro: «En España se pagan muchos impuestos, pero los servicios que se reciben no son demasiado buenos. Es algo como el alquiler de un piso en el que se vive durante tres meses y se paga por todo el año», subrayó.

Recién llegado de San Francisco, donde compitió en el Open USA, en el que quedó en tercer lugar, tras jugar el Pro-Am con el Príncipe Rainiero, Severiano, sin apenas descansar, ha salido hoy al campo para cubrir la primera jornada de este torneo, que por tercer año consecutivo se disputa en Montecarlo.

Ballesteros lleva en la sangre el golf. No sólo en el campo lo pone de manifiesto cuando sienta cátedra, sino también en sus manifestaciones. Es sin duda un campeón, pero reconoce que ha tenido suerte, lo que no es el caso de otros muchos jugadores.

«Los campeones, de vez en cuando, salen por casualidad», señaló, «pero no es la norma general y para conseguir que destaque un jugador tiene que haber una buena planificación. El golf es el deporte que más dinero genera, porque atrae turismo de clase, que es el que deja divisas. Considero que es cosa del Gobierno el hacer campos para que juegue la gente y también instalaciones de primera categoría para atraer al turista-golfista, que deja una media de cien dólares diarios», dijo.

Severiano recuerda cuando se hizo profesional: «Fue en Marzo de mil novecientos setenta y cuatro, y en Agosto me proclamé campeón de España. Pero eso no es normal. Yo tuve suerte y no he necesitado apoyos económicos, aunque se debe ayudar a todos porque hay jugadores que tardan cinco o seis años en destacar».

«En España», agregó, «Los componentes son los que más han levantado el golf. La Televisión tiene mucha fuerza y ayuda mucho, así como los restantes medios informativos, sin embargo para que funcione tiene que ser una amalgama entre todos. Si hay campeón y no se escribe de él, pues no sirve de nada, como si no hay campeón y se intenta escribir, tampoco sirve».

## Baloncesto

## El Tizona en busca de jugadores

Burgos (Angel López Ochoa). — Alberto Pesquera que seguirá una temporada más en el banquillo del Tizona continúa haciendo gestiones para reforzar la plantilla de cara a la próxima temporada, mientras que la directiva inició la campaña de socios con la intención de llegar a los dos mil.

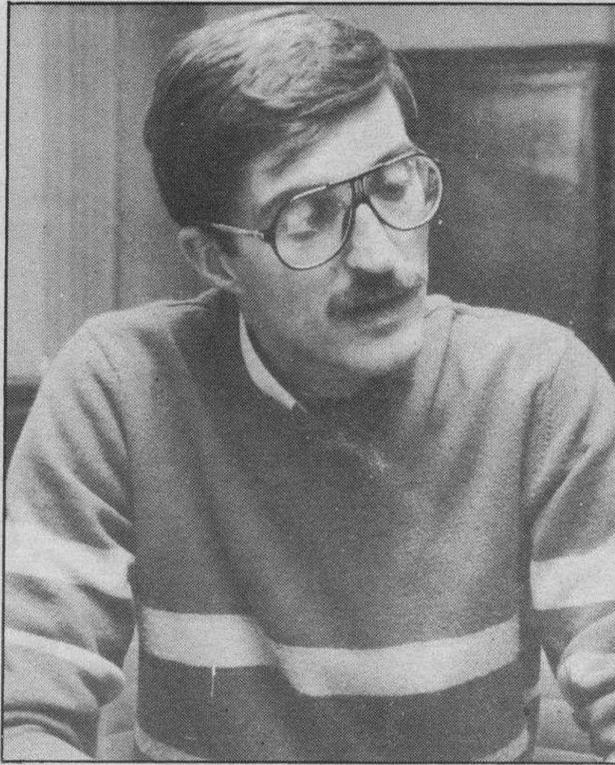
Es época de fichajes y el técnico del equipo lleva ya varios días gestionando la contratación de jugadores. Contratación con un límite económico muy ajustado porque de todos es sabido las dificultades monetarias por las que sigue atravesando el Tizona. Se habla de que se han echado los tejos al americano Terry Williams, jugador que estuvo la pasada pretemporada en el Forum y que llegó a vestir los colores del Magia de Huesca. También se está buscando una base porque ya se da como seguro el fichaje de Alonso. A esta incorporación se suma la continuidad de Jonson, Morate, Ramón Ruiz y De la Fuente.

Todos ellos han apalabrado su interés por continuar en la plantilla burgalesa. No obstante, los jugadores más cotizados ya han volado. De forma muy especial Manu que como ya saben nuestros lectores fichó por el Pamesa Valencia con un contrato de lujo. Obviamente a la hora de las contrataciones el factor económico juega un papel muy importante en una categoría muy profesionalizada ya, donde no existe el romanticismo de antaño. Se hace difícil negociar porque la calidad se paga a alto precio y porque el baloncesto dejó de ser la cenicienta.

## Cuotas para la próxima temporada

En la edición de ayer nos hacíamos eco de una carta enviada a los socios por el señor Arroyo. La carta fue publicada en su totalidad y en ella se daba cuenta de las cuotas que regirán para la próxima temporada. Se ha ajustado al máximo cada cantidad. Incluso se rebajó el precio de los abonos en tres mil pesetas. En estos momentos el alta de nuevos socios y retirada de carnets constituyen temas prioritarios en plena captación de afiliados. La directiva quiere llegar a los dos mil socios.

En cuanto al tema del «sponsor» no hay absolutamente nada confirmado. Todo es rumor, proyecto con la esperanza de que alguna gestión cristalice en los próximos días. Por el momento, una temporada más, la columna de apoyo económico sigue estando en los socios. Afrontar otro ejercicio económico sin respaldo económico sería altamente peligroso. Los últimos acontecimientos son la prueba palpable.



Pesquera seguirá en el equipo

Resulta muy triste que a estas alturas el problema de la ayuda económica siga siendo el caballo de batalla. Por eso, sería aconsejable que un grupo de empresarios invierta algunos millones en la sociedad deportiva. Es la única fórmula viable para afrontar con plenas garantías el presente y sobre todo el futuro de este Tizona que sigue siendo uno de los pupas del deporte burgalés.

## Llamada de la Federación.

La Federación Española de Baloncesto ha concedido un plazo de quince días al Menfis de Manresa, para que encuentre un «sponsor» que haga frente al presupuesto de cuarenta millones de pesetas. El Menfis militará la próxima temporada en Primera División B y precisa la urgente reparación de su pista que no está en condiciones.

Por otro lado, cuando a un miembro de la directiva del Tizona se le preguntó si el club había abonado la fianza para la próxima temporada confesó desconocer el tema. La fianza tiene que ser librada y confiamos que este tema esté solventado. La Federación Española suele ser bastante «dura» en estos terrenos así como a la hora de presentar las licencias.

Y los fichajes siguen en el baloncesto. El pivot de 2,02 y 25 años de edad, Javier Herranz, ha sido fichado por el Pamesa-Valencia y en los próximos días podrían unirse los americanos Mayes y Larry Spincer (pivot y alero, respectivamente). Por su parte Jerome Williams ya es jugador del Lagisa Gijón formado en la Universidad de Oregón. El Elosúa de León ha fichado a Mikel Cuadra, máximo encestador de todas las divisiones en la pasada temporada, en la que militó en el Caja de Rioja, de Logroño. El equipo leonés ha renovado contrato a Nacho, Roberto y Sanguino, mientras se espera la llegada

del canadiense Kazanowski.

## Sistema de competición.

Como ya hemos publicado la Primera B ya tiene sistema de competición para la próxima temporada. Serán veintiocho equipos, divididos en dos grupos de catorce. En la segunda fase se formarán cuatro grupos más y en la tercera se disputarán los «play-off» de los que saldrán las dos plazas de ascenso a Primera División. O sea, a la élite del baloncesto español.

Lo único que falta por saber es si varios equipos que han ascendido, junto al Tizona, encontrarán «sponsor» antes del 29 de Junio, fecha en que concluye el plazo concedido por la Federación Española para inscribirse en Primera B. Además del Tizona con problemas económicos en esa situación se encuentran Andorra, Menfis Manresa, San José de Badalona y Guecho. Otros equipos vendieron sus derechos. Entre ellos el Seguros Caudal al Caja San Fernando de Sevilla que se interesó vivamente por el Tizona de Burgos. Ojalá que Tizona tenga respaldo económico para hacer frente a la campaña sin los históricos sobresaltos. Cerramos la información recordando que los nuevos sistemas de competición de esta categoría deberán ser aprobados por la asamblea de la Federación Española, que se celebrará el próximo día 30 de Junio, en Madrid. También nos hacemos eco de la creación de una Liga europea por parte de la FIBA para la temporada 1988-89 y de que Antonio Díaz Miguel renovará con la selección española de baloncesto hasta el año 1992, año en que se celebrarán los Juegos Olímpicos en Barcelona. La firma se llevará a cabo cuando Pedro Sust regrese de Budapest donde se encuentra reunido con los «patriarcas» de la FIBA. Antonio Díaz Miguel lleva en la selección veintidós temporadas.

## Ciclismo

## Sean Kelly seguirá dos años más con el Kas

Madrid (Efe). — Sean Kelly ha llegado a un acuerdo con el equipo español Kas para defender los colores de este conjunto durante los dos próximos años, según informó ayer a «Efe» Ramón Mendiburu, manager general de la escuadra vitoriana.

Sean Kelly, tras su abandono en la Vuelta'87 a falta de tres jornadas y cuando iba líder, recibió varias ofertas de equipos italianos ofreciéndole más dinero del que percibe actualmente en Kas.

Así, tras el acuerdo firmado esta tarde entre Kas y Kelly se despejan todos los rumores que apuntaban a un cambio de aires del corredor más laureado en los últimos años.

## Hampsten, ya es líder

Laax (Suiza) (Efe). — Andrew Hampsten, corredor estadounidense del Toshiba, es el nuevo líder de la Vuelta a Suiza tras disputarse ayer la novena etapa entre Scoul y Laax de 145,5 kilómetros en la que ha vencido el italiano Paganessi con un tiempo de 3 horas, 48 minutos y 18 segundos.

El hasta entonces líder, el alemán federal Dietrich Thurau, que sufrió un pequeño desfallecimiento en el tramo final de la jornada perdió 3:15 minutos con respecto al vencedor de la etapa y dos en relación a Hampsten.

La jornada, al igual que día anteriores, se ha disputado a fuerte tren y los tirones e intentos de escapada han sido continuos favoreciendo a Hampsten vencedor el pasado año y que ahora cuenta con todo a su favor para revalidar el título a falta de una etapa.

Hoy se disputará la décima y última etapa entre Laax y Zurich con 170 kilómetros de viaje.

Clasificación etapa:  
1. Alessandro Paganessi (ITA), 3 horas 48:18.

2. Jan Nevens (BEL), a 12.

3. Heins Imboden (SUI), a 01:23.

4. Peter Winnen (HOL), a 01:31.

5. Alfio Vandi (ITA), a 01:38.

6. Fabio Parra (COL), a 01:38.

7. Andrew Hampsten (USA), a 01:38.

8. Jorgen Pedersen (NOR), a 01:42.

9. Acacio da Silva (POR-Kas), a 01:52.

10. Hubert Seiz (SUI), a 01:52.

Clasificación general:  
1. Hampsten (USA), 20 horas 25:48.

2. Winnen (HOL), a 01.

3. Parra (COL), a 07.

4. Giovannetti (ITA), a 28.

5. Cattaneo (ITA), a 01:04.

6. Paganessi (ITA), a 01:25.

7. Thurau (RFA), a 02:01.

8. Kappes (RFA), a 02:10.

9. Da Silva (POR), a 03:01.

10. Schmutz (SUI), a 03:25.

## Dormilón participará en el Campeonato de España

El equipo ciclista profesional Dormilón, de Fuenlabrada, participará el próximo domingo en el Campeonato de España de fondo en carretera, que se disputará en la localidad de Vera de Bidasoa (País Vasco).

Sólo serán nueve los corredores que tomen la salida, ya que los cuatro extranjeros de la plantilla disputarán los campeonatos de sus respectivos países y González Barcala se encuentra lesionado.

Por lo tanto, los ciclistas que participarán serán: Mariano Sánchez, Navarro Fuster, Jaime Salva, López Carrión, Aurelio Robles, Rafael García, Juan Gomila, Antonio Martínez y Camilo Santos.

## Olimpismo

## Sobraron 163 millones de la aportación de los empresarios

Barcelona (Europa Press). — Un total de 163 millones de pesetas de los 970 que fueron aportados por los empresarios para promover la candidatura olímpica de Barcelona no se han gastado, según informó a «Europa Press» Carlos Ferrer Salat, presidente del Comité Olímpico Español.

Ferrer Salat añadió que considera que en la formación del COOB-92 los empresarios han sido marginados, pero se espera que en el futuro se les incorpore a los órganos de la organización olímpica.

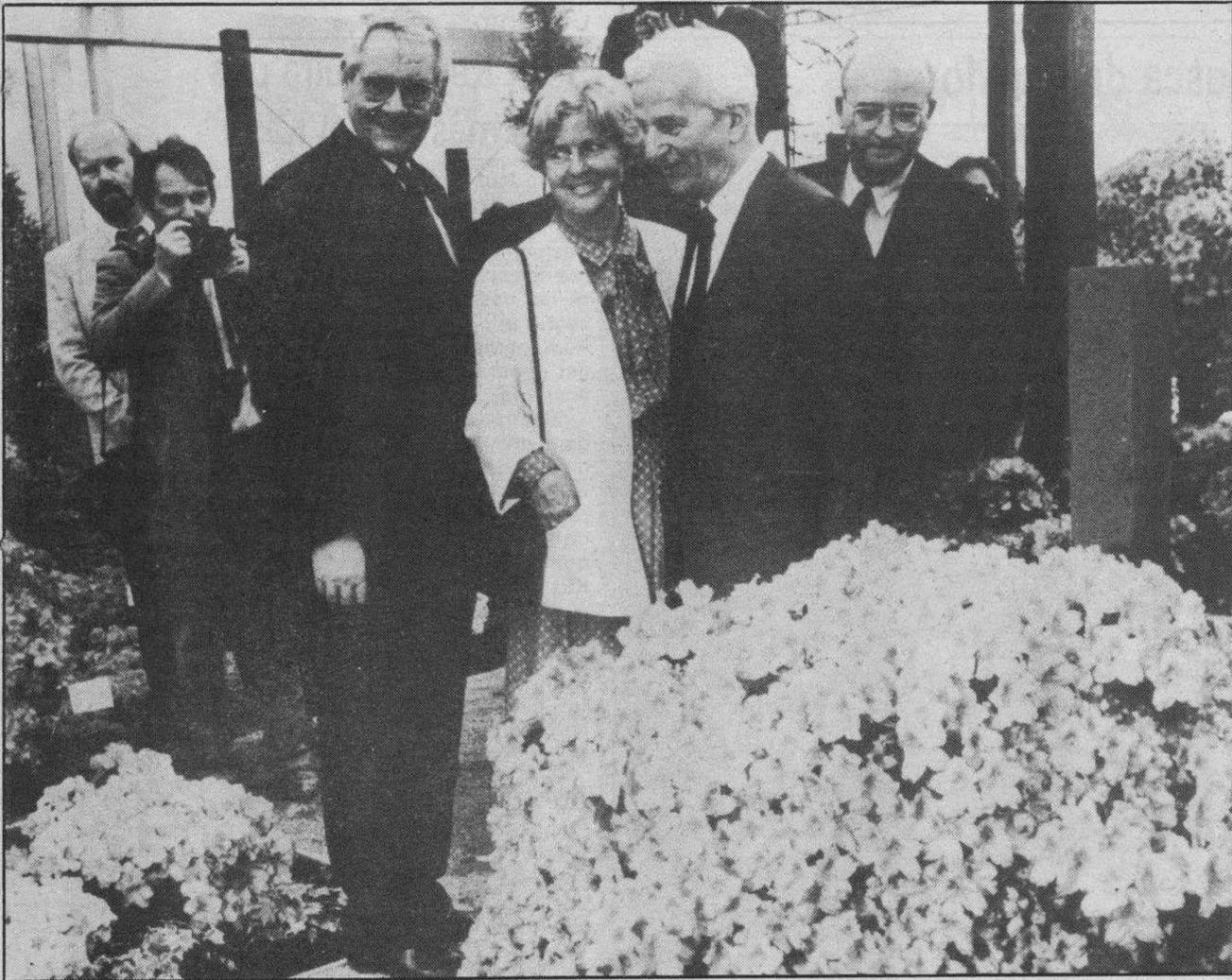
## Apoyo de Federaciones Olímpicas al COI

Lausana (Suiza) (Efe). — El italiano Primo Nebiolo, presidente de la Federación Internacional de Atletismo (IAAF) y de la Asociación de las Federaciones Internacionales Olímpicas de Verano (ASOIF) ha mostrado hoy

su apoyo a Juan Antonio Samaranch, presidente del Comité Olímpico Internacional (COI) en los esfuerzos que este organismo realiza para asegurar el éxito de los Juegos Olímpicos de Seúl.

Nebiolo, en nombre de la ASOIF, una de las organizaciones más importantes del Movimiento Olímpico, visitó esta mañana la sede del COI, en Lausana, donde se entrevistó con el dirigente español.

El presidente de la ASOIF manifestó tras la reunión que «las Federaciones Internacionales Olímpicas de verano, plenamente conscientes de la situación actual, apoyan absolutamente al Comité Olímpico Internacional en sus esfuerzos por asegurar la buena organización y el éxito más grande posible de los Juegos de la vigésimo cuarta Olimpiada, en Seúl».



**Jardinería.** — El presidente federal alemán, Richard von Weizsäcker (en primer plano, a la derecha), junto a su esposa Marianne (en el centro), durante el acto de inauguración de la Exposición Alemana de Jardinería de 1987 (BUGA), en Düsseldorf. Ha sido instalada sobre una superficie de más de 87 hectáreas.

## Policías españoles en el entierro de un colega francés

Bayona (Francia) (Efe). — Policías españoles asistieron hoy en la vecina localidad de Cambo al entierro de su colega francés Robert Latosa, muerto al perseguir a una activista de la organización nacionalista vasco-francesa «Iparretarrak».

Entre las coronas de flores depositadas junto al ataúd figuraban dos con las leyendas «Policía española. Comisaría de San Sebastián» y «Policía española. Comisaría de Irún».

Los funerales estuvieron presididos por el ministro francés de Seguridad del Estado, Robert Pandraud y contaron con la asistencia de los mandos de las diversas Policías del país, entre las cuales el director general de la Policía Nacional, Yvon Barbot y el de la Poli-

cía del Aire y de Fronteras, Lucien Cockelaer.

El ministro Pandraud hizo un breve elogio del policía desaparecido que, dijo, «luchó contra los terroristas franceses y extranjeros que actúan en Francia y quieren atentar contra nuestro ordenamiento».

Recordó que Latosa es el cuarto policía que muere en la lucha antiterrorista en el departamento vasco-francés de los Pirineos Atlánticos.

«Hay una amenaza terrorista en el País Vasco-Francés que pretende imponer su ley por la fuerza, pero mi Gobierno no está dispuesto a tolerar que sea desfigurado por la violencia», señaló el ministro.

Latosa murió junto con el activista de «Iparretarrak» Marie France Heguy

### Agradecimiento

La familia de DOÑA DOMICIANA ORTEGA ORTEGA, fallecida el pasado día 21 de Junio Q.E.P.D., ruega expresemos en su nombre, su gratitud a cuantas personas manifestaron su condolencia y asistieron al funeral y entierro, celebrados por el eterno descanso de su alma.

### Alcalde por sorteo

Zaragoza (Europa Press). — La Alcaldía de Luesma tuvo que decidirse por sorteo al resultar empatados en número de votos los candidatos del PSOE y del Partido Aragonés Regionalista (PAR). El sorteo se celebró en el Juzgado de Primera Instancia de Daroca y resultó ganador el candidato socialista Bienvenido Lanaspá.



LA SEÑORA

## Doña Gabriela García Poza

Falleció en el día de ayer, a los 83 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

Q. E. P. D.

Sus apenados hermanos, Juan, Carmen, Magdalena, Teodoro y Eugenia; hermanos políticos, Francisco Rad, José Barrio, Aurora Herrero y Teófilo López; sobrinos, primos y demás familiares

Ruegan oraciones por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral, se celebrarán hoy, jueves, a las 5,30, en la iglesia parroquial de La Anunciación, acto seguido la conducción de la finada al cementerio de San José.

Vivía: Calle Melchor Prieto, número 1.

Capilla ardiente: Capillas de Funeraria «San José».

Burgos, 25 de Junio de 1987



SEGUNDO ANIVERSARIO DEL SEÑOR

## Don Manuel Peñafiel Nanclares

Faleció el día 25 de Junio de 1985.

D.E.P.

Su esposa, doña María Luz Sáez; hijas, Teresa y Carmen; hijo político, Juan Zubiaga; hermanos y demás familia.

Ruegan una oración por su alma y la asistencia al funeral que se celebrará hoy, jueves, día 25, a las 7,30 de la tarde, en la parroquia de San Gil. Actos de caridad por los que quedan agradecidos.

Burgos, 25 de Junio de 1987



TERCER ANIVERSARIO DE EL SEÑOR

## Don José Luis Estébanez Chomón

Que falleció el día 29 de Junio 1984.

Q.E.P.D.

Su esposa, María de las Candelas Marquina Alonso; hijos, Luis-Gerardo y María del Mar; hijos políticos, María Victoria Fernández e Isidoro Guerrero; nietos, Mateo, Esther, Manuel, Diego, José Luis y Alejandra, y demás familia.

Ruegan una oración por su alma y la asistencia al funeral, que se celebrará mañana, día 26, a las 8 de la tarde, en la parroquia de San Cosme y San Damián. Actos de caridad por los que quedan agradecidos.

Burgos, 25 de Junio de 1987



EL SEÑOR

## Don Angel Sancho López

Falleció en el día de ayer, a los 37 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Su apenada esposa, doña M. Henar Rodríguez; hijos, Virginia y Zulema; padres, don Gaspar Sancho y doña Adela López; padres políticos, don Emiliano Rodríguez y doña M. Natividad Liaño; abuela, doña Primitiva; hermanos, José-Ignacio, Leonor, Tomás y Emilio; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia.

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, jueves, a las 12, en la iglesia parroquial de La Antigua, de Gamonal, efectuándose acto seguido la conducción del finado al cementerio de San José.

Vivía: C/. Pablo Casals, 27-3.

Capilla ardiente: Capillas de Funeraria San José.

Burgos, 25 de Junio de 1987.



EL SEÑOR

## Don Angel Sancho López

Falleció en el día de ayer, a los 37 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Sus compañeros de la Peña Poca Pena

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, jueves, a las 12, en la iglesia parroquial de Ntra. Señora Real y Antigua, de Gamonal, efectuándose acto seguido la conducción del finado al cementerio de San José.

Vivía: C/. Pablo Casals, 27-3.

Capilla ardiente: Capillas de Funeraria San José.

Burgos, 25 de Junio de 1987.



EL SEÑOR

## Don Angel Sancho López

Falleció en el día de ayer, a los 37 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

La Dirección y Empleados de CLESA

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, jueves, a las 12, en la iglesia parroquial de La Antigua, de Gamonal, efectuándose acto seguido la conducción del finado al cementerio de San José.

Vivía: C/. Pablo Casals, 27-3.

Capilla ardiente: Capillas de Funeraria San José.

Burgos, 25 de Junio de 1987.

## La CEOE traslada la responsabilidad de la defensa de prórroga de contratos a los sindicatos

Madrid (Efe).— El secretario general de la CEOE, Juan Jiménez Aguilar, considera que la petición de prórroga de contratos temporales deberían realizarla los sindicatos «pues quien más interesado debe estar en que un contrato a punto de extinguirse continúe es el trabajador, no el empresario».

En su opinión, si se diera a elegir al trabajador directamente afectado este se decantaría por la posibilidad de prórroga en lugar de una rescisión del contrato por imposibilidad del empresario para convertirlo en indefinido.

Las declaraciones del secretario general de la patronal se producen un día después de que el ministro de Trabajo, Manuel Chaves, afirmase ante la Comisión de Política Social y Empleo del Congreso de los Diputados que los contratos temporales por tres años no se prorrogarían.

Jiménez Aguilar aclaró que la CEOE no ha realizado ninguna petición formal para pedir la prórroga de estos contratos, ni ha solicitado ningún tipo de moratoria ni de bonificación sobre esta cuestión.

«Lo que si se ha producido —agregó— es una serie de comentarios y planteamientos en el sentido de que no todos los contratos temporales han de prorrogarse necesariamente, pero sí que se atiende a aquellos en que el empresario ampliaría la relación laboral durante seis meses o un año más, porque su actividad empresarial todavía lo permitiera».

El empresario, añadió, tomará la decisión en cada caso concreto, bien con un contrato indefinido, o bien rescindiéndolo al llegar su vencimiento.

«Nuestra petición —precisó— es que se atiende a aquellas situaciones en que se fuera a rescindir el contrato».

### El presidente de CEA anuncia despidos de contratados temporales

Cádiz (Efe).— Manuel Otero, presidente de la Confederación Empresarial de Andalucía (CEA), dijo hoy en Cádiz que la decisión del Gobierno de no prorrogar los contratos temporales «supondría el despido inmediato de los 200.000 afectados».

Durante la inauguración de los nuevos locales de la patronal gaditana, Otero calificó de absurdas las medidas anunciadas por el ministro de Trabajo, Manuel Chaves, y criticó su afirmación de que si un contrato temporal por tres

años sigue vigente sería lógico que se convierta en indefinido.

A esto respondió el presidente de la patronal andaluza que «si el contrato temporal termina a los tres años se liquida y listo». Según sus datos, la cuarta parte de los contratos temporales se han hecho en Andalucía.

### Declaraciones del ministro de Trabajo

Madrid (Europa Press).— Manuel Chaves, ministro de Trabajo y Seguridad Social, afirmó esta tarde en una rueda de Prensa que son 43.193 los contratados temporales que finalizan en los dos últimos meses del año y no 200.000 como afirma la CEOE.

Chaves dijo: «Creo que la CEOE se refiere a que son 200.000 los contratos temporales que están vigentes en el día de hoy». El ministro de Trabajo también señaló que el Ministerio no ha recibido ninguna solicitud de la CEOE para ampliar el plazo de contratos temporales, estipulado en tres años.

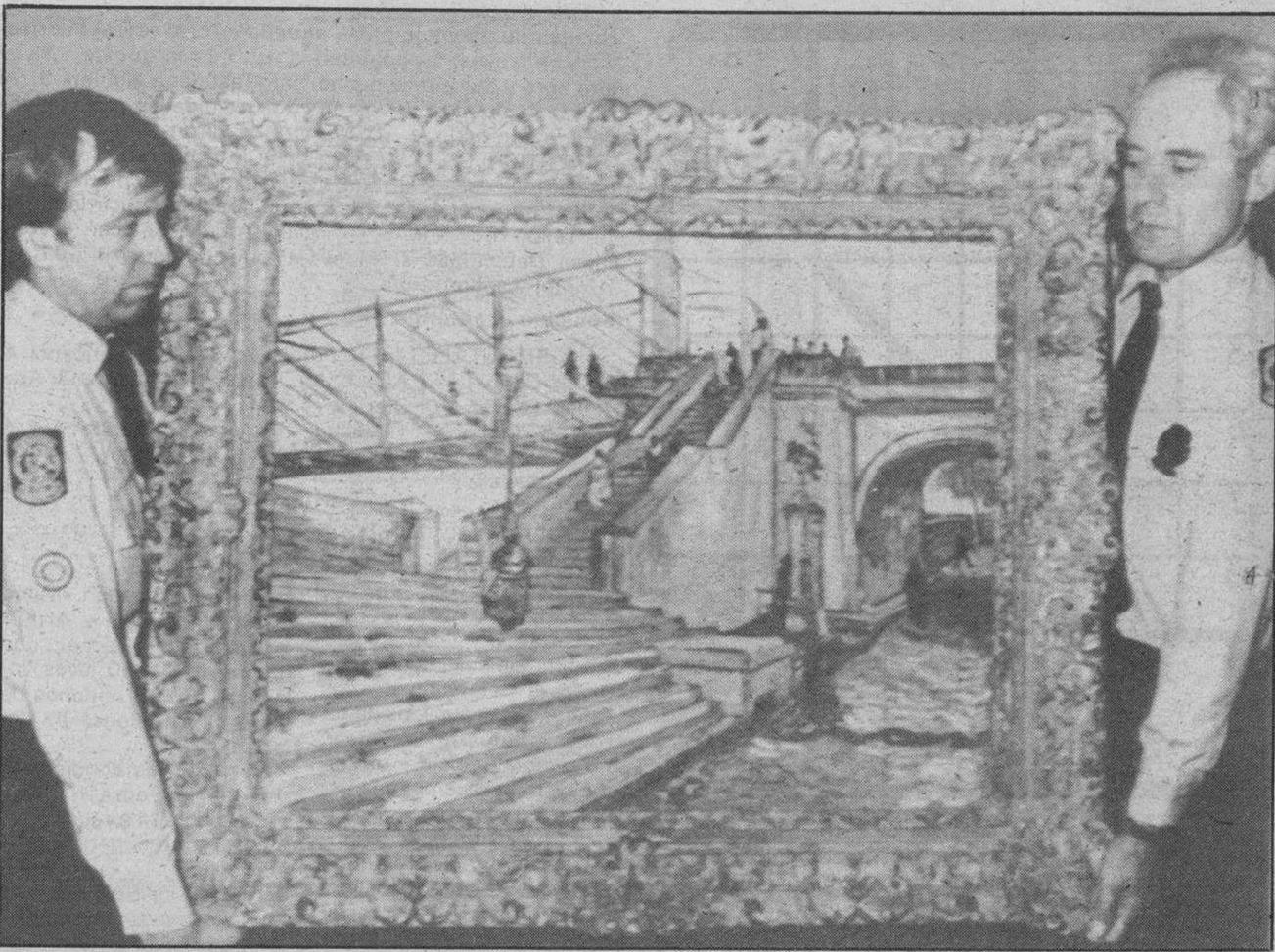
El ministro también recordó que la creación de nuevas modalidades de contratación temporal se firmó de forma consensuada por la Administración, la CEOE y UGT en el AES de 1984. «El marco legal en que se basan los contratos temporales —señaló— seguirá vigente y su modificación se deberá hacer con otro acuerdo como el de 1984».

Añadió, que si un contrato se ha prorrogado durante los tres años fijados, es muy probable que se hayan convertido en contratos indefinidos ya que se ha creado una actividad en la empresa que permite mantener ese puesto de trabajo. «Los datos que tiene el Ministerio —dijo Chaves— indican que aproximadamente el cincuenta por ciento de los contratos temporales prorrogados durante tres años se han convertido en indefinidos».

### Concertación social

Preguntado el ministro sobre la aplicación de medidas contra el paro como son estos contratos temporales, contestó: «Creo que no han cambiado las circunstancias en el nivel de de-g sempleo que aconsejen terminar con estas medidas coyunturales de contratación temporal».

En cuanto a la concertación social, Manuel Chaves señaló que no sabe exactamente cuál será su papel y que ahora mismo se encuentran en una fase técnica, que calificó de «torbellino de ideas».



Otro cuadro millonario. — Guardias de seguridad manejan el cuadro de Vicente van Gogh titulado «Puente de Trinquetaille» en la galería Christies de Londres. La obra fue pintada en Arles en 1888, será subastada el próximo día 29 de Junio festividad de San Pedro y San Pablo y se espera que sobrepase la cantidad record recaudada por otro cuadro del mismo pintor titulado «Los Girasoles» que fue adjudicado en la impresionante cantidad de 24.745.000 libras esterlinas, casi cuarenta millones de dólares. Hagan ustedes la cuenta para su conversión en pesetas y comprobarán lo astronómico de la cifra. — Telefoto Reuter-Efe.

## Más de tres mil personas asistieron anoche a la recepción ofrecida por los Reyes, con motivo de la onomástica de don Juan Carlos

Madrid (Europa Press).— Los Reyes de España ofrecieron anoche en los Jardines del Campo del Moro, junto al Palacio Real, la tradicional recepción con motivo de la onomástica de don Juan Carlos.

A la recepción asistieron más de tres mil personas, entre las que se encontraban los miembros de la Familia Real y los integrantes del Gobierno, con su presidente, Felipe González a la cabeza, y con la excepción del vicepresidente Alfonso Guerra, quien habitualmente no acude a este acto.

Asimismo, asistieron el jefe del Estado Mayor de la Defensa, teniente general Gonzalo Puigcerver Roma; y los jefes de Estado Mayor de los tres Ejércitos; el presidente del Congreso de los Diputados, Félix Pons; el presidente del Senado, José Federico de Carvajal; los presidentes de las comunidades autónomas, trece de los cuales se encuentran

en funciones; los presidentes de las primeras instituciones del Estado; los ex-presidentes de los gobiernos democráticos, Adolfo Suárez y Leopoldo Calvo Sotelo; el alcalde en funciones de Madrid, Juan Barranco; Cuerpo diplomático acreditado en la capital de España; y representantes del mundo político, económico, cultural, artístico, periodístico y deportivo.

### Llegada de los Reyes

Poco después de las ocho y media de la noche, llegaron los Reyes al Campo del Moro, donde se habían congregado los invitados. Los Monarcas iban acompañados de sus hijas, las Infantas Elena y Cristina. El Príncipe de Asturias, don Felipe de Borbón, heredero de la Corona, no pudo acudir a la recepción por encontrarse embarcado en la fragata «Asturias», que se halla actualmente en el puerto alemán de Kiel. El

Príncipe llamó hoy por teléfono a su padre, el Rey, para felicitarle.

Don Juan Carlos vestía uniforme de gala de capitán general, y la Reina doña Sofía vestido de color fucsia. La Infanta Elena llevaba un vestido de seda blanco y la Infanta Cristina un vestido negro y gris.

### Saludos

Después de que fuera interpretado el Himno Nacional y disparadas las 21 salvas de ordenanza, los Reyes, las Infantas y el Conde de Barcelona, don Juan de Borbón, padre del Rey, saludaron a los miembros de la Familia Real y a continuación, a los componentes del Gobierno, que estaban acompañados de sus respectivas esposas. Con varios de ellos, don Juan Carlos intercambió algunas palabras.

Seguidamente los Monarcas pasaron a saludar a

los miembros del Cuerpo diplomático, altas instituciones del Estado, presidentes de gobiernos autónomos, cúpula de las Fuerzas Armadas y primeras autoridades locales y regionales. El Rey se detuvo especialmente con el presidente de la Generalidad de Cataluña, Jordi Pujol.

Tras ello, los Reyes, sus hijas y don Juan, se situaron en uno de los pasillos de los jardines, con el fin de saludar a los invitados que se acercaron hasta ellos para estrechar sus manos y felicitar a don Juan Carlos.

Mientras tanto, fue servido un vino español y la Banda de Música de la Guardia Real interpretó diversas composiciones.

Poco después de las once de la noche, la música española seguía sonando en los Jardines del Campo del Moro, mientras los Reyes de España despedían al filo de la media noche a los numerosos invitados.

## El periódico «El País» condenado a pagar 10 millones de indemnización al presidente de la Federación Española de Judo

Madrid (Europa Press).— El periódico «El País» ha sido condenado a indemnizar con 10 millones de pesetas al presidente de la Federación Española de Judo, Luis Baguena Salvador, por un delito de «intromisión ilegítima en el honor», según una sentencia del Juzgado de Primera Instancia número 26 de Madrid cuyo contenido facilitó ayer tarde la Federación a través de una nota.

El texto del comunicado

de la Federación Española de Judo y Deportes Asociados (FEJYDA), es el siguiente: «El periódico «El País» a raíz de los pasados Juegos Olímpicos de Los Angeles, publicó una «Carta al director» acerca del comportamiento de Luis Baguena, al frente de la Federación Española de Judo y Deportes Asociados, que éste estimó ofensiva».

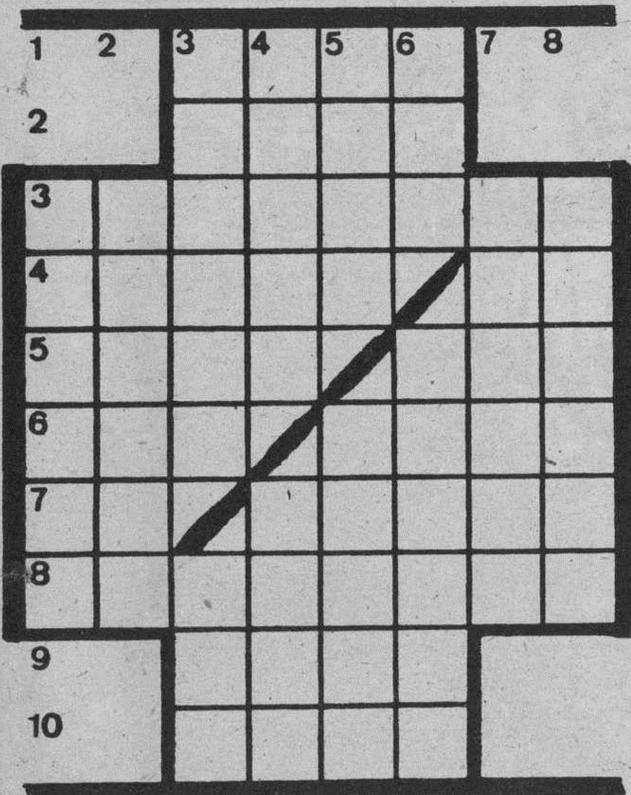
«Interpuesta demanda basada en la Ley de Protec-

ción Civil al Derecho del Honor, el Juzgado de Primera Instancia número 26 de Madrid, ha dictado sentencia estimándola».

«La sentencia fija los límites de la libertad de expresión y declara que el artículo reseñado contiene graves y gratuitas imputaciones sobre su «gestión», valoración de su personal y conocimientos deportivos que son calumniosos e injuriosos para su credibilidad, aptitud para el puesto

representativo que ostenta y honradez» y en consecuencia declara al director del periódico y a la empresa propietaria, responsable de intromisión en el honor y los condena a la publicación de la sentencia, a la indemnización de 10 millones de pesetas y al pago de las costas».

La sentencia, que no es firme, ha sido recurrida, según confirmaron a «Europa Press» en fuentes de la dirección de «El País».



**HORIZONTALES.**— 1: Nombre de varón. 2: Especie de pala de mango largo, para mover las embarcaciones. 3: Moler. 4: Pendencias. Símbolo Químico. 5: (Al revés) Lomo o caballón no removido por el arado. Superficie del rostro humano. 6: Arbol de las leguminosas, de cuyo fruto se extrae un aceite que se emplea en relojería y perfumería.

Huella que queda impresa al andar. 7: (Al revés) Interjcción. (Al revés) Mahometanos. 8: Música que se toca al aire libre y durante la noche, para festejar a alguien. 9: (Al revés) Cualquiera de las cinco extremidades prolongadas de la mano o el pie. 10: Nombre de varón.

**VERTICALES.**— 1: Enlazas. 2: Cinta que refuerza el borde de una cosa. 3: Griñón, variedad del melocotón. Prenda militar antigua. 4: Mortífero, que puede producir la muerte. Tejido muy fino. 5: (Al revés) Añade. Colocar. 6: Religiosa. Defectuosa. 7: (Al revés) Trigo chamorro. 8: Tallo horizontal y subterráneo.

**Solución al anterior:**

**HORIZONTALES.**— 1: Pomo. 2: Abel. 3: Vaticano. 4: Agata. Ed. 5: Lodo. Aga. 6: Ita. Abab. 7: Da. Adora. 8: Aragón. 9: Liba. 10: Oler.

**VERTICALES.**— 1: Válida. 2: Agotar. 3: Patada. Alo. 4: Obito. Agil. 5: Meca (La). Adobe. 6: Ola. Abonar. 7: Negaré. 8: odabás.

**Hechos y figuras**

**Taxista honrado y pobre**

Londres. — Un taxista londinense cuya ayuda permitió la detención de dos «gangsters» acusados de un robo millonario se quedó hoy, por decisión de un juez, sin la recompensa esperada.

El juez Hutchison calificó de «admirable» la actuación de Stewart Bryk, que rechazó sobornos y presiones hasta conseguir la detención de los «gangsters»

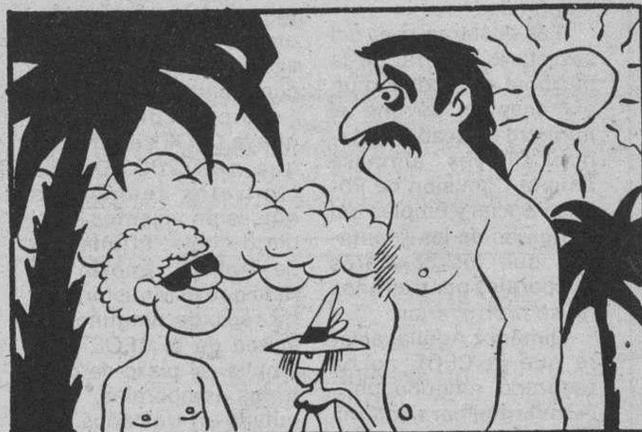
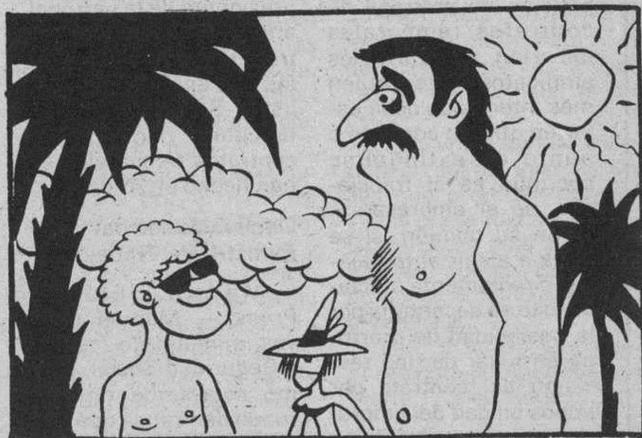
americanos Joseph «Mano de Seca» Scalise y Arthur «Caracortada» Rachel, que robaron en 1980 joyas valoradas en 1,5 millones de libras (2,4 millones de dólares).

Una de las condiciones necesarias para hacerse merecedor del a recompensa eral a erecuperación de las joyas, y la «admirable» actuación de Bryk permitió tan sólo la detención de los ladrones, dijo el juez Hutchison.

**La chispa de Olmo**



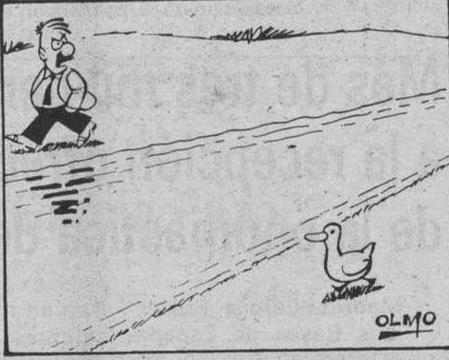
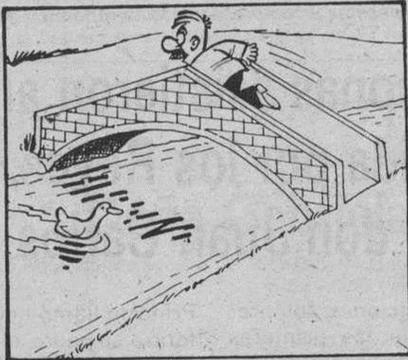
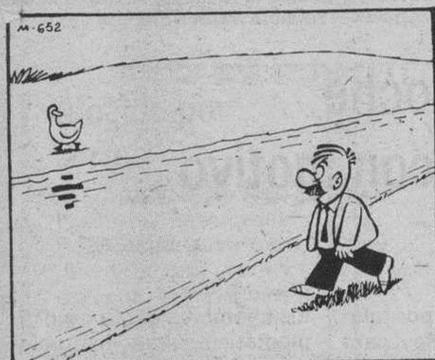
**Dibujos con siete errores**



**Solución al anterior:**

1: Lámpara. 2: Oreja. 3: Cortina. 4: Brazaletes. 5: Ventana. 6: Ventana. 7: Collarete.

**Don Celes**



**Por Olmo**

**anuncios generales clasificados**

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración, San Pedro de Cardena, 34 y en todas las Agencias de Publicidad.

NOTA.- Deberán tener entrada con 24 horas a su publicación.

**NAVES INDUSTRIALES**

**RENTA-VENTA**

Módulos: de 460 a 1.800 m.<sup>2</sup>. Carretera de Valladolid, kilómetro 5,5

☎ 22 21 14 — 20 64 71

**Laboral**

Los anuncios de esta Sección, demandas y ofertas concretas de trabajo tendrán una bonificación del 20% en su facturación total.

**PELUQUERIA NECESITA URGENTE**

**OFICIALA-AL**

Abstenerse personas sin experiencia. Buen sueldo.

Teléfono 26 19 99  
Llamar de 9 a 12 noche.

**Inmobiliaria**

**VENTA NAVES**

CONTROLES AUTOMATICOS  
ULTIMAS NAVES 275-300 m.

**PROBUCOLSA**

Avda. Reyes Católicos, 4.

Teléfono 22 54 30

**VENTA DE VIVIENDAS DE PROTECCION OFICIAL**

- 2-3 dormitorios.
- Servicios individuales, con gas natural.
- Créditos desde el 6% interés.

**ZONA RESIDENCIAL GRAN URBANIZACION (FRENTE PLASTIMETAL)**

Bloque C. Ctra. de Poza  
Información y venta:

Inmobiliaria GONORSA  
JESUS GONZALEZ ALONSO  
Avda. General Yagüe, 9-2.º A  
☎ 21 26 65 — 21 23 88

SE ATIENDE SABADOS POR LA MAÑANA

**SE NECESITA ENCARGADO DE CAFETERIA**

Con experiencia, condiciones a convenir. Reserva absoluta para los colocados. Informes por escrito esta Administración. Referencia: Encargado.

**EMPRESA DE DISTRIBUCION PRIMERAS MARCAS**

**NECESITA VENDEDOR**

Para los canales de droguería y alimentación.

Interesados dirigirse con historial personal y profesional al Apartado, 2.158. BURGOS.

**URGEN**

**OFICIALES-AS**

PELUQUERIA CABALLEROS

Buena remuneración.

Teléfono 26 92 48

**ESCAPARATISTA**

**SE NECESITA**

Para incorporarse fijo en plantilla.

- Buena retribución.
- Experiencia mínima tres años.

Solicitudes con historial al Apartado, 213. BURGOS.

**ANUNCIOS EN ESTA SECCION**

Si quiere anunciarse en esta Sección, diríjase a nuestra Administración, Agencias de Publicidad o al correspondiente de DIARIO DE BURGOS en su localidad.

**Motor**

**AUTOMOVILES GRANDMONTAGNE**



Vehículos de ocasión todas marcas. Garantizados y revisados. Facilidades 48 meses. sin entrada.

Francisco Grandmontagne, 22 Tel. 236669

**VEHICULOS DE OCASION**

A precios muy inferiores

Alfa Romeo 1.5 TI.....	año 83
Ford-Taunus 1.6.....	año 82
Peugeot 505 SRD.....	año 81
Tagora SX-2.6.....	año 84

COMPLETAMENTE REVISADOS

**AUTOMOA**

Carretera Madrid, n.º 10.

**Varios**

**Sandro**

para Hombre

SANDRO UNA BOUTIQUE NUEVA, DIFERENTE, CON UNA MODA DISTINTA PARA HOMBRES, QUE SE SIENTAN JOVENES.

SANDRO ROPA PARA HOMBRES.

SAN COSME, N.º 14 BURGOS

**ORACION AL ESPIRITU SANTO**

Espíritu Santo: Tú que me aclaras todo, que iluminas todos mis caminos para que yo alcance mi ideal. Tú que me das el don divino de perdonar y olvidar el mal que me hacen y que en todos los instantes de mi vida estás conmigo, yo quiero, en este corto diálogo, agradecerte por todo y confirmar una vez más, que nunca más quiero separarme de Ti, por mayor que sea la ilusión material. Deseo estar contigo y todos mis seres queridos en la gracia perpetua. Gracias por tu misericordia para conmigo y los míos.

(La persona deberá rezar esta oración tres días consecutivos sin decir el pedido, dentro de tres días será alcanzada la gracia por más difícil que sea). Publicar en cuanto se reciba la gracia.

P. C. A. R.

**ALVAREZ**

**MAQUINARIA DE LIMPIEZA**

Avda. Gral. Vigón, 31. Telf. 23 59 36

**SAN JUDAS TADEO**

¡Oh! San Judas Tadeo, apóstol y mártir, grande en virtud y rico en milagros, pariente cercano de Jesucristo, fiel intercesor de todos los que invocan tu ayuda especial en tiempos de necesidad. A ti acudo desde lo profundo de mi corazón y te ruego a ti, a quien Dios ha dado tan grande poder, que vengas a ayudarme. Ayúdame en mi presente y urgente petición. Prometo hacer tu nombre conocido e invocado tres Padrenuestros, tres Avemarias y tres Gloria. San Judas Tadeo, ruega por nosotros y por todos los que piden tu ayuda. - P.C.A.R.

**BURGENSE DB**

Páginas especiales los domingos en **DIARIO DE BURGOS**

Los pequeños anuncios de pequeño formato, son muy leídos y eficaces

A vuestra disposición

en

**Diario de Burgos**

C/. San Pedro de Cardena, 34.

Tfno. 268375.

**Servicios**

**Gestoría Rodríguez García**

C/. Vitoria, N.º 28-1.º C BURGOS. ☎ 20 86 62

IVA

**DECLARACIONES DE RENTA**

Consultas - Asesoramiento Altas - Contabilidad

- Arrendamiento locales.
- Industriales - Profesionales.
- Comerciantes - Agricultores.

EXPOSICION DE ARTE



**TAGORA**  
VITORIA 13 BURGOS

EXPONE

**EXPOSICION DE ARTISTAS BURGALÉS**

Horas de visita:  
Festivos: de 12 a 2  
Laborables: de 12 a 2 y de 7 a 9



Plaza Mayor, 14  
Teléfono 59 16 86  
BRIVIESCA

**¡¡PRESENTA!!**

LOS MENUS DEGUSTACION PARA SUS CENAS DE LOS VIERNES

ESTE VIERNES:  
ENSALADA DE PIMIENTOS DE LODOSA  
CREPES DE CANGREJOS  
CREMA DE ESPARRAGOS  
HOJALDRE DE GAMBAS Y MEJILLONES  
ENTRECOT CON TUEANOS A LAS FINAS HIERBAS  
POSTRE, SORBETE DE LIMON AL CAVA  
**PRECIO: 1.950 PTAS.**

**ORACION A LA VIRGEN PURISIMA**

¡Oh! Virgen Purísima llena de bondad y comprensión. Vos que sois la mejor intercesora ante la Divina Providencia, te ruego por medio de esta oración ayudes a solucionar mi problema. Acordaos, oh piadosísima Virgen María que jamás se ha oído decir que ninguno de cuantos se han acogido bajo vuestro amparo hayan implorado vuestra asistencia y dirigido sus súplicas, haya sido abandonado. Animado yo con tal esperanza, acudo a Vos oh Virgen de las vírgenes y gimiendo bajo el peso de mis pecados me postro a vuestros pies y os ruego me escuchéis (aquí indica tu petición). No desechéis mis súplicas, oh madre bondadosa, antes bien oídas propicias y acogedlas favorablemente. Reza esta oración con toda devoción y fe, ten la plena seguridad que tus problemas serán resueltos favorablemente para ti y tus familiares. Logrado su pedido, publica esta oración tres días y adquiere la devoción de rezarla todas las noches.

Es muy milagrosa.

F. N.

**anuncios por palabras**

*Estos anuncios se reciben en nuestra Administración, San Pedro de Cardena, 34 y en todas las Agencias de Publicidad.*

NOTA.- Deberán tener entrada con 24 horas a su publicación.

**Alquileres**

PEÑISCOLA Benicarlo, alquilamos chalets-apartamentos, temporada verano, cerca playa. 964-473961.

ALQUILO chalets bungalows apartamentos, Peñíscola, Benicarlo, Vinaroz. Quincenas, meses. 964-471645.

BENIDORM Alquiler apartamentos Junio, económicos. Rentapart. 96-5854000.

BENIDORM. Alquiler apartamentos, vacaciones quincenas, semanas. Rentapart. 96-5854000.

PLAYA de Aro, Calonge. Alquiler apartamentos y chalets con o sin piscina. por semanas. ☎ 972-819695.

ALQUILO chalets, apartamentos, baratos, Torreveja, Benidorm, Gandia, Peñíscola, Salou, Costa Brava. ☎ 201771. Concepción, 12. Papelería.

SE ALQUILA piso céntrico, propio para negocio u oficinas. ☎ 269423 y 202859.

ALQUILO bungalow, junto playa Peñíscola. Llamar tarde-noche. ☎ 227247.

BENIDORM alquiler apartamentos vacaciones, quincenas, semanas. Rentapart. 965854000.

DELAFUENTE. Nave 625 metros, agua, luz, junto Alcalde Martín Cobos. 265142.

DELAFUENTE. Tienda alimentación, cualquier negocio, 50 metros, junto plaza San Bruno.

DELAFUENTE. Local 128 metros, calle Santiago, próximo Parque San Pablo, 12-C.

DELAFUENTE. Oficinas desde 75 metros, estrenar. Final Reyes Católicos.

SANTOS. Alquiler bar, buen situación zona moderna, no Gamonal. 228754.

SANTOS. Alquiler entreplanta, dos calles, 120 metros, propio peluquería, Avda. Cid.

SANTOS. Alquiler local zona cuarteles, desde 30 m². 228754.

SANTOS. Alquiler oficinas Avda. Vena, General Vigón. San Lorenzo, desde 50 metros.

PARTICULAR alquiler chalet amplio, Torreveja. Julio, Agosto, Septiembre. ☎ 207311.

VERANEE junto isla la Toja, alquiler apartamentos en Ogrove. 265602.

BENIDORM alquiler apartamento y bungalow, libres a partir segunda quincena Agosto. Llamar ☎ 261572.

NECESITO piso o apartamento alquiler, para dos. Amueblado. ☎ 223809.

NECESITO alquilar piso sin muebles, excepto zona Gamonal. ☎ 268980.

ALQUILO piso Santander, gran terraza. Julio. ☎ 988-850907.

COSTA Brava, campings primera. Estancias desde 445 ó 1.050 pesetas persona-día, en caravana o remolque tienda de alquiler. Reservas 93-3013539.

ALQUILO pisos y locales. Información, calle Cervantes, 3 - 8.º - A.

MAGDA González, principio Avda. Cid, apartamento estrenar, garaje, calefacción central.

MAGDA González. Santa Cruz, local preparado, fabulosa fachada, cualquier negocio.

MAGDA González. Vitoria fabulosa oficina, totalmente instalada, ideal despacho profesional.

ALQUILO apartamentos mes Julio o quincenas. ☎ 942-606989 Laredo.

SE ALQUILA piso céntrico, amueblado. ☎ 206822.

ALQUILO bungalow Torreveja (Alicante). Interesados llamen ☎ 208098. Burgos.

ALQUILO apartamento calle León, 2 (Fuentecillas), 20.000 pesetas. Servicios centrales. ☎ 265283.

PEÑISCOLA Benicarlo, alquilamos chalets Julio 800 pesetas persona día. 964-473961.

SAN JUAN Alicante, alquiler piso amueblado, grande, piscina. ☎ 201365.

GARCIFUENTES. Alquiler local, 180 metros, arreglado, 60.000,- mes. 236998.

TORREMOLINOS alquiler apartamento, por meses o quincenas. ☎ 988 - 728530.

ALQUILO casa, Valle Sedano. ☎ 232943, a partir 2 tarde.

SE ALQUILA piso, meses de Julio y Agosto. ☎ 224756.

NECESITO piso o buhardilla en alquiler. ☎ 236227. Tardes.

ALQUILO oficinas de 30 m². y locales de 40. ☎ 212685.

ALQUILO bungalow, Julio, Mar Menor. Tres dormitorios, salón. ☎ 215345.

ALQUILO apartamento amueblado. ☎ 220902 y 221969.

BENIDORM alquiler apartamento a estrenar, Julio, Agosto, Septiembre. ☎ 226451.

PLAZA Mayor, alquiler piso amueblado, meses verano. 265251.

CARCEDO de Bureba, alquiler casa con huerta, meses verano. 268252.

LA CONCEPCION alquiler piso estrenar, vacío. 268252.

INGENIERO caminos, desea piso céntrico, bien cuidado. 269517.

CASTAÑARES alquiler chalet estrenar amueblado, con jardín. 269517.

COSTA Sol, apartamentos Junio, Julio, Septiembre, 2500 día. ☎ 94-4355993.

ALQUILO casa verano en Huércemes. Natividad Alonso. Informes 239055.

SE ALQUILA piso en Alicante. ☎ 225402.

SANTANDER alquiler piso verano, soleado. 942-272954 noches 335066.

SE ALQUILA nave para almacén o pequeña industria. Razón ☎ 205424, de 10 a 2.

SALOU habitaciones confortables desde 1000 día, céntrico. Apartamentos desde 2000, venta desde 1.600.000. H. Niza, calle Barcelona, 23. ☎ 977-384599 - 381391.

AVDA. del Vena, alquiler piso amueblado, amplio. 265251.

ALQUILO casa amueblada, Barriada Illera, 3 dormitorios, salón, cocina, baño y terraza de 30 m². ☎ 229243.

LAREDO alquiler apartamento. ☎ 942 - 274768.

NECESITO alquiler piso sin muebles. ☎ 214550.

ALQUILO apartamento amueblado, 45 metros, céntrico, comodidades. ☎ 268260.

INMOBILIARIA Gamonal. Oficina 27 m². Calle Santander, totalmente instalada, 22.000,- mes.

INMOBILIARIA Gamonal. Local en alquiler, 20 m², ideal almacén, zona Gamonal.

SANTANDER alquiler piso. Julio a Septiembre, quincenas o meses. 977 - 230326.

OLIVA playa Valencia, se alquila apartamento 50 metros playa, 6 camas, completo. mes Julio. ☎ 222290.

MIAMI playa (Tarragona), alquiler apartamentos, edificio Montrouig-Mar y Panorama. De 2 y 3 habitaciones, con lavadora, primera línea playa, tenis y piscina. Meses: Junio, Julio, Agosto y Septiembre. 94-4499100 y 4326259.

**Automóviles y accesorios**

AUTOMOVILES Varona, compra venta. Mínima entrada. Facilidades. Garantizados. Calle Madrid, 17. ☎ 207087.

AUTOMOVILES V. López, vehículos nuevos y usados, garantizados, Facilidades. Pisos, 40. ☎ 209667.

FUNDAS para coches y tapicería en general. Arahuetes. San Isidro, 13. ☎ 207327.

EUROCASION vende vehículos todas las marcas y modelos, revisados y garantizados en todo el ámbito nacional. Facilidades hasta 24 meses. Trabado S.L., concesionario oficial Citroen. Carretera Madrid, Kilómetro 234 y Sanz Pastor, 6.

ALQUILER sin conductor. Coches nuevos, todas las marcas «Servi Auto», Sanjurjo, 9. ☎ 222715.

LAND ROVER usados, Revisados y garantizados. Trabado S.L. concesionario Oficial Land Rover para Burgos y provincia. Carretera Madrid Irún, kilómetro, 234. ☎ 267676.

AUTOMOVILES Pedrosa. Compra venta de toda clase de automóviles. Stock mínimo, ciento cincuenta vehículos para que usted pueda elegir. Garantizados. Facilidades hasta 24 meses. ☎ 227707 y 227767.

DUCAR automóviles, ocasiones de primera aseguradas. ☎ 215454. Arzobispo de Castro, 5 y 7.

AUTO exposición Ducar. Donde Vd. puede comprar un coche usado, con la tranquilidad de uno nuevo. ☎ 229107. Todas marcas.

AUTOMOVILES 200, Bécena y Jesús. Compra venta de toda clase de automóviles, totalmente revisados y garantizados. Facilidades de pago hasta 60 meses, sin entrada. Calle Vitoria, n.º 200. ☎ 213200.

AUTOMOVILES Fernández. Opel nuevos, O.K. Vehículos de ocasión. Le ofrecemos un radio casset en los los vehículos de ocasión, hasta el 30 de Junio. Facilidades de pago, máxima garantía. Consulte sin compromiso. Calle Vitoria, 115. ☎ 227707.

AUTOMOVILES Gamonal, vende R-18 diesel, 505 diesel, 131 Sofin, R-9 y GSA y varios vehículos más. Sin entrada. Revisados y garantizados. Pedro Alfaro, 2. ☎ 223814.

VENDO camión Avia con caja ganadera. ☎ 372195. Melgar de Fernamental.

PARTICULAR vende R-14 GTS, perfecto estado. ☎ 264562 y 215544.

SE VENDE Seat-124-Sport - 1.800. 180.000.- pesetas. ☎ 261342.

VENDO Ritmo diesel BU... F., extras. 223623. Noches.

OCASION vendo impresionante coche americano, impecable, diesel. ☎ 203638. Llamar a partir de las 18 hasta las 21 horas.

VENDO Avia 2500 con caja, buen estado de mecánica, chapa y pintura. Barriada Illera, calle Rio Nela, 102.

## Automóviles y accesorios

VENDO Derby Sport-Coppa 50. 4.000 kms. ☎ 214347.

VENDO coches de 1 a 3 años, Alfa Romeo GTV 2.0; BMW 316; Robert 2.400 S diesel; Golf GTI; Ascona 1.600; Renault 18 gasolina-gasol; Renault 9 TSE, gasolina-gasol; Renault 14 TS; Renault 5 GTL; BX 16 TRS; Supermirafiori 1.600; Visa II S especial; Escort Guía 1.600; Fiestas 1.000, 1.100 y 1.300, seminuevos, pocos kilómetros y 50 coches más revisados, garantizados, facilidades 60 meses, sin entrada. Automóviles Varona. Calle Madrid, 17.

## Colocaciones

Los anuncios de esta Sección, demandas y ofertas concretas de trabajo tendrán una bonificación del 20 % en su facturación total.

TRABAJE montando cuadros pequeños casa, proporcionamos materiales, recogemos producción. Decorhogar. Alfonso Católico, 1. Oviedo.

POR PROXIMA apertura preciso cinco personas mayores de 27 años, que quieran desenvolverse dentro de unos altos niveles de beneficios. C.M. ☎ 96-3511943. Absténganse representantess. Sr. Santana.

BISUTERIA. Gana dinero. Precios increíbles. Precios Fábrica. Garantía ilimitada. Condiciones únicas. La mejor. Comprúebalo ya. 91-4313020, Allalba. Alta Bisutería.

COCINERO o cocinera y chicas para limpieza, precisa restaurante Cantabria, Laredo (Cantabria). ☎ 942-605036.

**NECESITO** oficial ebano. Llamas ☎ 223401-224618.

**SE NECESITAN** señoritas para pub alto nivel. Pensión y viajes pagados. Interesadas llamar al 941-200549.

**SE NECESITA** señora para cuidar niños y labores de casa, de 9 a 6 de la tarde. Para más información llamar ☎ 201867 por las tardes.

**SE NECESITA** chica o señora interna, para señor mayor. ☎ 265520-236623.

**SE OFRECE** chica para trabajar mañanas. ☎ 235629.

**A SEÑOR** responsable, cedo cartera de cobro. Introducción. ☎ 266465. Interesante.

**EMPRESA** de confección línea hombre, difusión diseño, precisa contactar con personas muy aptas para realizar prendas de mangas, pantalón y camisería, en parte o en su totalidad. ☎ 234853.

**SE NECESITA** asistente de 9 a 6. Vitoria, 31-4.º.

**CHICA** necesito. Vitoria, 20-4.º Drcha. para tratar de 4 a 6.

**SE NECESITA** muchacha con informes. Matrimonio solo. ☎ 205121.

**SE OFRECE** chica mañanas. ☎ 236227. Llamas 4 a 8.

**SE NECESITA** chica, mañana tarde. Llamas a partir 3 tarde. ☎ 230672.

**SE NECESITAN** fregadoras limpiadoras y aprendiz de comedor. Presentarse Rte. La Dovelva. Paseo del Espolón, 2. De 11 a 12 horas. Preguntar Sr. Mata.

**SE OFRECE** chica con experiencia en plancha y cuidar niños. Llamas 3 a 4. ☎ 211046. Preguntar por Toñi.

**SE NECESITA** aprendiz o ayudante camarero de 16 a 17 años. ☎ 216872, de 9 a 10 mañana.

**SE OFRECEN** 2 chicas de 18 y 16 años, para cuidar niños, o labores casa, para Santander. Julio, Agosto, Septiembre. 238628 Burgos.

**SE OFRECE** señora para cuidar matrimonio o hacer cocina. Para Santander. Julio, Agosto, Septiembre. 238628. Burgos.

**NECESITO** chica fija, condiciones a convenir. ☎ 232367.

**SE OFRECEN** dos chicas como camareras de cafetería, fiestas San Pedro. ☎ 239070, 5 a 7.

**NECESITO** señora mayor para comedor, sepa cocina casera. Llamas ☎ 216396, de 12 a 2.

**SE OFRECE** joven 19 años, conocimientos electricidad, carnet de conducir. Llamas al 260035.

**SE OFRECE** joven autónomo con camión 3500 kilos, obras. ☎ 205647 de 4 a 7.

**SE NECESITA** chica responsable, horario a convenir. Llamas 238204.

**URGE** dependienta con experiencia, para pescadería. ☎ 204635.

**SE NECESITA** pastor. ☎ 186054.

**SE OFRECEN** chicas para trabajar mañanas o tardes. ☎ 219970.

**SE NECESITAN** oficiales de primera para caravista, en Vizcaya. ☎ 94-6733259 y 6732158.

**NECESITAMOS** chica 16 a 20 años, para hostel restaurant. ☎ 441041.

**SE NECESITA** asistente mañanas, con informes, desde 20 años. ☎ 223744 llamar mañanas.

**NECESITO** maquinista para pala y Retro mixta, preferible con experiencia. ☎ 207504.

**CONTABLE** administrativo se necesita, preferentemente con experiencia. Se valoran conocimientos de informática. Llamas ☎ 213301. De 9 a 2 y 4 a 8.

**AUTOVENTA** se precisa, para artículos de alimentación. Interesados escribir a la referencia (Autoventa). Apartado, 140. Burgos.

**ADMINISTRATIVA** contable, se precisa. Interesadas escribir al apartado, 140. «Referencia Administrativa». Burgos.

**SE NECESITA** cantante femenina para orquesta. Mucho trabajo. Escribir nombre y número teléfono, al apartado 2131. Burgos.

**SE NECESITA** dependienta, mayor 22 años, se valorará experiencia y conocimientos de máquina y contabilidad. ☎ 208465. Avda. Sanjurjo, 15. (Comercial Bustillo).

**SE NECESITA** empleada hogar, mañanas, con experiencia. ☎ 203815. Llamas tardes.

**ASISTENTE** se necesita de 9 a 6, con experiencia e informes. ☎ 225906.

**SE NECESITA** asistente de 9 a 20 horas. Informes 12 a 14 horas, calle Vitoria, 29-4.º. Izq.

**SE NECESITA** persona joven, edad máxima 30 años, para empresa de congelados, preferentemente con experiencia en la misma y carnet de conducir. Interesados llamar al ☎ 211961, de 6 a 7 de la tarde.

**TALLERES** Portugal y Horigüela necesita mecánico electrónico, con conocimientos de electrónica del automóvil, oficial primera. Vitoria, 245.

## Compras y ventas

**ORO** joyas, Compro, pago bien. Arco del Pilar, 4 - 1.º.

**ESTANTERIAS** metálicas. Normales. Media carga. De la Vega. Madrid, 27.

**COMPRO** oro, plata, joyas, monedas, antigüedades; Vitoria, 17, despacho 505. ☎ 204167. Burgos.

**ORO, plata, joyas,** compramos. Julio Sáez Hoya, 2. ☎ 230833.

**REGISTRADORAS** ocasión usadas, todas las marcas, garantizadas. ☎ 502899.

**SE VENDE** caldera gasóleo. ☎ 216176.

**SE VENDE** máquina de hacer punto, nueva, marca Empiral-Finistmaster SRP-50. Por traslado. ☎ 223408.

**SE VENDE** teja vieja. ☎ 204050.

**MAQUINA** hacer bloques y bobedillas hormigón, toda prueba, con sin mezcladora, barato. ☎ 983-500272 - 292537.

**VENDO** hormigonera de 300 litros y maquinilla de 350 kilos. ☎ 227210.

**VENDO** guitarra acústica. ☎ 204171.

**VENDO** caravana muy buen estado, avance, muchos extras. ☎ 201099.

**SE VENDE** caballo de silla, de 7 años. 219766.

**SE VENDE** piedra, buena calidad, labrada una cara, precio ocasión. ☎ 239015. 5 - 8 tarde.

## Enseñanza

**SELECTIVIDAD.** Ejercicios comunes y optativos. Laín Calvo, 29. ☎ 262339.

**E.G.B.,** repasos, recuperaciones, Laín Calvo, 29. ☎ 262339.

**C.O.U. B.U.P.,** Matemáticas, Física, Química, Latín, Lengua, Filosofía. Laín Calvo, 29. ☎ 262339.

**CENTRO** Estudios Vitoria. Cursos recuperación, EGB. Inglés, Francés, BUP. Calle Vitoria, 27 - A - 2.º. ☎ 228970 - 203572.

**UNIVERSITARIA** da clases Francés, individual, grupos reducidos, cualquier nivel. 269612.

**INGLES** Francés, individual, grupos. ☎ 203046. Experiencia.

**DOY** clases EGB, Inglés, BUP y FP. ☎ 223106.

**BUP, COU, FP, EGB, Magisterio,** Letras, Ciencias, Idiomas. ☎ 267910, de 2 a 3.

**INGLES** Metropolitan. Cursos intensivos de verano, recuperaciones escuela Oficial Idiomas y Cambridge. Grupos máximos 8 personas. Profesores nativos titulados. Matrícula abierta. ☎ 262350. Calle Miranda, 7 - 2.º.

## Financieras

**CREDITO** todas cantidades. Calle Madrid, 21-1.—.

**COBRAMOS** letras devueltas, talones, facturas, extrajudicialmente. ☎ 94 4414886.

**HIPOTECARIA** Castilla. Hipotecas rápidas hasta 20 años. 16 por ciento interés. Toda España. 983-359962. Valladolid. Llamas de 10 a 2.

**IMPAGADOS** Gestionamos su recuperación extrajudicialmente. Nivel nacional. 94-4436792.

## Fincas

**ORTEGA.** G-9, cuatro y salón, exterior, soleado, centralizado, garaje opcional, dos coches. Vitoria, 23. 262426.

**ORTEGA.** Plaza del Rey, 100 metros, cuatro, salón, individual gasóleo.

**ORTEGA.** Calle Segovia, soleado, exterior, dos, salón, buena altura. 3.700.000.

**ORTEGA.** San Juan, tercer piso, cuatro habitaciones, individual carbón, 2.900.000.

**ORTEGA.** Eladio Perlado, piso soleado, exterior, cuatro, salón, dos terrazas.

**ORTEGA.** Centruqisimo pub, por traslado, vende, traspaso, inmejorables condiciones. 262426.

**ORTEGA.** Avda. Cid, local 900 metros, divisible en 450 metros, dos calles.

**ORTEGA.** En construcción, Gamonal, vendo apartamento, piso, próxima entrega de llaves.

**ORTEGA.** Bda. Inmaculada, casa planta-piso, muy acondicionada, individual carbón.

**ORTEGA.** Ocasión, 7 kms. Burgos, 2.200 metros, nave industriales, ganaderas, 10.000 metros, terreno vallado.

**VENDO** piso Plaza Vega, reformado, sin gastos. Buen precio. 266900 - 209037.

**PISOS** de protección oficial, situados entre las calles: Málaga, Almería y Esteban Sáez Alvarado, 60 a 90 m<sup>2</sup>, plaza garaje, 2 ó 3 dormitorios, salón, cocina, baño y aseo. Calefacción individual, preparados para gas natural. También locales comerciales. Grandes Facilidades. Información y venta, calle Málaga, 4, bajo.

**OCASION** vendo piso primero. General Mola. 266723 232105.

**DELAFUENTE.** piso principio calle Madrid, cuatro, salón, dos baños, individual, nuevo. 265142.

**DELAFUENTE.** Piso tres, salón, individual, alto, amueblado, terrazas. Vitoria-Gamonal.

**DELAFUENTE.** Piso tres, salón, individual, alto, reformado. Casa La Vega. 265142.

**DELAFUENTE.** Finca pie carretera, 2200 metros. Quintanilla Vitoria. 265142.

**DELAFUENTE.** Piso, cinco, salón, dos baños, servidumbres, garaje, Aparicio Ruiz.

**DELAFUENTE.** Tres, salón, contraventanas, 500 comunidad. Fernán González, amueblado.

**DELAFUENTE.** Local reformado 50 metros, baratisimo. Plaza San Pablo.

**SANTOS.** Oportunidad, extraordinario piso los Cubos, cinco, salón, dos baños, garaje, trastero. Julio Sáez Hoya, 8.

**SANTOS.** Paseo Isla (Beyre), piso 3.º, tres, salón, dos baños, dos garajes, trastero.

**SANTOS.** Negocio restaurante, bar con vivienda, rentabilísimo demostrable. 228754.

**SANTOS.** Local 180 metros, junto Iberduero, interesantísimo. Reformado. 228754.

**SANTOS.** Bodegas 40 metros, inmejorable construcción, 1,5 kms. Burgos, terreno parking, luz, agua. Precio interesantísimo.

**SANTOS.** Piso entreplanta 80 metros, Santa Ana, a reformar. Baratísima.

**SANTOS.** Vendo traspaso local Pedro Alfaro, 190 metros, 7 m. fachada.

**SANTOS.** Calle Madrid-Pisones, pisos a estrenar, tres, salón, garaje, trastero.

**SANTOS.** Avda. Palencia, 75 metros, tres, salón, calefacción individual. 228754.

**SANTOS.** Las Huelgas, casa dos plantas, seis habitaciones, calefacción individual.

**SANTOS.** Bda. Inmaculada, tres, salón, individual carbón, 1.900.000.228754.

**SANTOS.** Calle Madrid, 6.º piso, cinco, salón, soleado, centralizado. 228754.

**PISO** Barrio San Pedro, de particular a particular, dos, salón, cocina, calefacción, barato. ☎ 206074.

**PRIGO.** Moneda, 13. Plaza Vega, 36. Vitoria, 184. Santander, 6 - 1.º. ☎ 269875.

**SE VENDE** piso en Gamonal. Económico. ☎ 224324.

**SE VENDE** piso céntrico, calefacción central. ☎ 224324.

**MAGDA** González. Agente Propiedad Inmobiliaria, Santander, 6 bajo. ☎ 263954.

**MAGDA** González. Ctra. Arcos, tres dormitorios, sala, cocina, terraza cubierta.

**MAGDA** González. San Cristobal, tres, dormitorios, sala, cocina, baño, calefacción.

**MAGDA** González. San Esteban, tres dormitorios, salón, baño, cocina, exterior.

**MAGDA** González. Avila, tres dormitorios, sala, cocina, soleado, mínimos gastos.

**MAGDA** González. Subida San Miguel, tres dormitorios, salón, cocina, baño.

**MAGDA** González. Alfareros, tres dormitorios, sala, baño, aseo, calefacción individual.

**MAGDA** González. Eladio Perlado, totalmente reformado, tres dormitorios, salón, soleado.

**MAGDA** González. Avda. Vena, apartamento soleado, exterior, calefacción central, ascensor.

**MAGDA** González. Alonso Martínez, reformado, dos dormitorios, salón-comedor, cocina, dos baños.

**NEGOCIO,** restaurante, abierto, 300 m<sup>2</sup>. Ocasión, frente catedral, dos amplios comedores, exposición bebidas, totalmente instalado, nuevo. Visitenos, informaremos. Prigo. Moneda, 13. Santander, 6.

**COMERCIANTES.** Local comercial, chafalón, 120 m<sup>2</sup>. Santa Clara, propio café-bar, carnicería, peluquería, etc. Facilidades. Prigo. Plaza Vega, 36.

**UNICOS.** Locales céntricos, Paseo Isla, Fuentesillas, León, Zamora. Chafalón, 50, 100, 300, 400 m<sup>2</sup>. Detalles. Prigo. Moneda, 13.

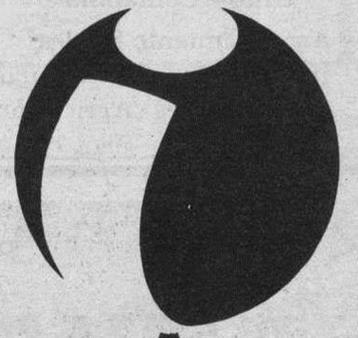
**CONTRATISTA** cambiaría por piso, terreno 31.900 m<sup>2</sup>. Contiene arena, graba, linda Ctra. Madrid-Irún, Monte Abadesa. Prigo. Santander, 6.

**URGENTEMENTE** necesitamos solar, edificio completo, comercio céntrico. San Pablo, Santander Plaza Mayor, Plaza Vega, Paloma. Prigo. Moneda, 13.

**OCASION.** Edificio 3.000 m<sup>2</sup>. construidos. Salto agua, cauce propio. Ideal restaurantes, residencias religiosas, centros sociales, etc. Ctra. Burgos-Portugal, 13 km. Prigo. Moneda, 13.

**PROPIETARIOS,** necesitamos urgentemente, solar céntrico, Polígono residencial Reyes Católicos. Contado. Prigo. Santander, 6.

En idiomas le podemos llevar arriba:  
Somos la primera organización en el mundo.



Exclusivamente profesores nativos

# inlingua<sup>®</sup>

No admitimos más de 10  
alumnos por clase  
¡Apresúrese  
a matricularse!

Plaza Alonso Martínez, 8  
Teléfono 206851

## En coches usados AUTOVICAN, S.A. tiene la ocasión.

Renault 5 GTL	1979
Renault 18 diesel	1984
Renault 18 GTS	1980
Seat 127 CL	1980
Opel Ascona	1983
Renault 20 TX	1983
V. Golf GTI	1983
R-4 F	1981
Ford Scor Guía	1983
Opel Corsa 1.3	1984

.....Y MUCHOS MAS DONDE ELEGIR.  
REVISADOS. GARANTIZADOS Y CON  
FACILIDADES DE PAGO.

TAMBIEN RECOGEMOS SU COCHE  
A CAMBIO.



**AUTOVICAN, S.A.**  
CONCESIONARIO  
**RENAULT**

ALCALDE MARTIN COBOS, S/N. TLF. 224104  
BURGOS

ABIERTO SABADOS TODO EL DIA

Si quiere anunciarse en esta Sección, diríjase a nuestra Administración, Agencias de Publicidad o al corresponsal de DIARIO DE BURGOS en su localidad.

**Fincas**

**OCASION**, apartamentos nuevos, orientación única, buenisima construcción, varios tipos. 1, 2, 3 habitaciones, plaza garaje. Castellana. Infórmese. Prigo. Moneda, 13.

**ATENCION**. Compro tierra, finca, zahorra, arena, cascavos. 30.000, 50.000, 100.000, 200.000 m<sup>2</sup>. Ibeas Juarros. Prigo. Santander, 6.

**VENDO** piso Calleja y Zurita. ☎ 263010.

**GARCIFUENTES**. Cardenal Segura, venta piso, para reformar, 60 metros. 236998.

**GARCIFUENTES**. Calle Sedano, 110 metros, cinco habitaciones, exterior. 236998.

**GARCIFUENTES**. Buhardilla Santocildes, dos habitaciones, cocina, cuarto piso. 900.000.- 236998.

**GARCIFUENTES**. Piso céntrico, tres, salón, exterior, soleadísimo. 3.200.000. 236998.

**GARCIFUENTES**. Casa unifamiliar piedra, terreno 900 metros, planta, piso. 236998.

**GARCIFUENTES**. Piso muy económico, Villafria, cinco habitaciones, entero exterior. 236998.

**GARCIFUENTES**. Venta cafetería - restaurante, instalado, funcionando, negocio asegurado, céntrico. 236998.

**HERRERIA**. Agencia Inmobiliaria, San Lesmes, 18 - 1.º. Venta alquiler pisos y locales. También en Santander. 201460.

**HERRERIA**. Piso Francisco Salinas, 3 y salón, cocina amueblada.

**HERRERIA**. Piso Fernán González, 3, salón y trastero. Buen precio.

**HERRERIA**. Piso Gamonal, calle Vitoria, 3, salón, cocina y baño.

**HERRERIA**. Legión Española, 3 y salón, 2 baños, cocina amueblada, garaje.

**HERRERIA**. Venta local. Santa Agueda, 107 m<sup>2</sup>. 8 metros fachada, buen precio.

**HERRERIA**. Vento local plaza María Pacheco, 65 metros, totalmente nuevo.

**HERRERIA**. Venta local, Alfarreros, 68 metros, perfectamente instalado y funcionando.

**COMPRO** apartamentos céntricos, buena construcción. 201460.

**PARTICULAR** vende apartamento, sin comunidad, salón, dormitorio, cocina, baño. Sabrerería, 23 - 1.º ☎ 370325.

**OCASION** vendo local 40 m<sup>2</sup>. 5 metros fachada, totalmente instalado. ☎ 218893.

**VENDO** pisos, uno en construcción calle Madrid, otro, Legión Española. ☎ 206690.

**CLUNIA** vendo piso amplio, soleado, garaje. 268252.

**EL CARMEN** vendo piso, seis, salón, tres baños, garaje, mucho sol. 269517.

**LOS Cuarteles**, cinco, salón, tres baños, muy confortable. 265251.

**PARTICULAR** vende piso pequeño, Avda. Vena, servicentales, soleado. 231745. Tar-des.

**SE VENDE** frutería en pleno funcionamiento. Galerias comerciales Avda. Eladio Perla-do, 31.

**PRIGO**. Sedano, tres dormitorios, salón, cocina amueblada, calefacción. 4.200.000.- 9899.

**PRIGO**. Pablo Casals, tres, salón suelos parquet, terraza. 4.000.000.- 9715.

**PRIGO**. Carretera Logroño, tres, salón, 2 terrazas, parquet. 4.200.000.- 9700.

**PRIGO**. Francisco Grand-montagne, tercero, tres, salón, soleado, calefacción. 5.275.000.- 9694.

**PRIGO**. San Pedro San Felices, una, salón, garaje. 4.200.000.- 9619.

**PRIGO**. Francisco Salinas, tres dormitorios, salón, cocina, exterior. 3.300.000.- 9334.

**PRIGO**. Juan Ramón Jiménez, tres, salón, cocina amueblada, 6.500.000.- 9143.

**PRIGO**. Pedro Alfaro, local de 36. Mucha claridad. 4.800.000.- 9040.

**PRIGO**. San Cosme, cinco dormitorios, baño, aseo, servicentales. 15.000.000.- 8905.

**PRIGO**. Alhóndiga, cuatro, salón, dos baños, vistas calle Madrid. 8827.

**PRIGO**. Anselmo Salvá, tres, salón, cocina amueblada, calefacción. 4.750.000.- 8766.

**PRIGO**. Plaza Vega, reformado, cuatro dormitorios, salón, 6.000.000.soleadísimo. 8756.

**PRIGO**. Santa Agueda, dormitorio, salón, cocina, baño, 2.200.000.pesetas. 8638.

**PRIGO**. Pozo Seco, apartamento, dormitorio, salón, cocina, baño. 3.340.000.- 8622.

**PRIGO**. San Juan, tres dormitorios, cuatro alcobas, salón. 3.525.000.- 3305.

**SE VENDE** piso, calle Madrid, tres, salón, 2 baños, centralizado. ☎ 209480.

**INMOBILIARIA** Gamonal. Carretera Poza, reformado, tres, salón, terraza cubierta. 3.700.000.-

**INMOBILIARIA** Gamonal. Luis Alberdi, tres, salón, terraza cubierta, parquet, exterior.

**INMOBILIARIA** Gamonal. Travesía Escuelas, tres, salón, cocina amueblada, parquet, calefacción gasoleo, exterior.

**INMOBILIARIA** Gamonal. Glorieta Luis Braille, tres, salón, dos baños, cocina amueblada, terraza cubierta, garaje.

**OCASION** vendo cosechadora Claas - Dominator - 87, muy pocas horas, perfecto estado. ☎ 214995.

**VENDO** casa en Villadiego. ☎ 986-422078.

**SE VENDEN** o alquilan naves 600 metros en tres locales y 2000 metros terreno, con vivienda. En Quintanadueñas. Burgos. ☎ 211811.

**NAVES** nuevas de 325 y 500 m<sup>2</sup>. 5,5 alto, en alquiler, dos calles, de 19 metros. Ctra. Valladolid Km. 5,5. Todos los servicios. ☎ 227210.

**COMPRO** alquilo casa con huerta, en Barriada Illera, zona la Quinta. 269517.

**PRIGO**. San Medel, solar vallado, 1.750 metros, zona chalet. 9762.

**PRIGO**. Castrojeriz, casa, dos plantas, cinco, salón, 1.200.000. 9686

**PRIGO**. Estépar, casa 200 m<sup>2</sup>. jardín, centro pueblo. 2.800.000.8457.

**PRIGO**. Quintanadueñas, finca 3.400 m<sup>2</sup>. precio muy económico. Infórmese. 7588.

**Muebles**

**SE VENDEN** 20 sillas de Skay, seminuevas, baratas. ☎ 264746.

**COMPRAMOS** muebles usados y electrodomésticos. ☎ 500237,-de 11 a 2 y 5 a 8.

**Pérdidas**

**PERDIDA** reloj señora, sábado, de calle Moneda a Cine Avenida. Gratificaré. ☎ 202132.

**PERDIDA** alianza con nombre y fecha 1979. Gratificación buena. ☎ 262772.

**Traspasos**

**SE TRASPASA** o se vende extraordinario bar, centro ciudad. ☎ 224006 - 206172.

**TRASPASO** frutos secos. Arco del Pilar, 10.

**SANTOS**. Calle Vitoria-Gamonal. Traspaso local 20 metros doblados. 228754.

**SANTOS**. Traspaso 2.000.000, tienda y vivienda, zona catedral, renta 900.

**SANTOS**. Vitoria, traspaso fabulosa tienda regalos 70 metros, planta-entrepantia.

**SANTOS**. Avda. Cid, traspaso local acondicionada, 35 metros, hoy ropa niños.

**DELAFUENTE**. Local 40 metros, centruquisimo, paso, poca renta. San Pablo, 12-C.

**DELAFUENTE**. Tienda alimentación 50 metros, 2500 renta. Zona Zatorre. 265142.

**DELAFUENTE**. Bodega 35 metros Barriada Zurbarán, baratísima, mínima renta. 265142.

**DELAFUENTE**. Tienda alimentación, cualquier negocio, Barriada Yagüe, baratísima. 6500 renta.

**DELAFUENTE**. Tienda 30 metros, esquina San Gil, 800 pesetas renta.

**SE TRASPASA** tienda moderna, céntrica, muy bien montada. Llamar ☎ 202798. Llamar horas comida.

**SE TRASPASA** tienda moderna, céntrica, con sistemas de alarma. Llamar ☎ 265255. Horas comercio.

**SE TRASPASA** frutería. ☎ 228290.

**GARCIFUENTES**. Traspaso bar - restaurante, zona calle Vitoria, mucha clientela. 236998.

**GARCIFUENTES**. Traspaso local Barrio Gimeno, cualquier negocio, 110 metros, renta baja.

**PESCADERIA** céntrica se traspasa, por no poder atender. Informes tardes de 8 a 10. ☎ 264860.

**Varios**

**SE ARREGLAN** persianas, rieles de cortinas, todas clases. ☎ 262107.

**SE ARREGLAN** tejados y canalones, albañilería en general. ☎ 269427.

**LIMPIEZA** chimeneas, reparación tejados y canalones. ☎ 266962.

**MUDANZAS** y portes, Burgos y Provincia. ☎ 212850.

**REPARAMOS** canalones viejos y colocamos nuevos, reparación tejados. ☎ 205956.

**DESEO** conocer señora o señorita sobre 50 años. Buena presencia, formal, seria, para señor honesto. Apartado Correos, número 2162.

**Ganados y aperos**

**BATLE** si quiere una buena empacadora, cómprese una Batle. Véalas en Suministros Sáinz. Burgos, Medina.

**TALLERES** Varona. Brivesca. Vendo cosechadora Clayton New-Holland. Garantizada, como nueva. Talleres Varona. Brivesca. 590994.

**VENDO** 80 macacos de monte, interesados llamar ☎ 300038.

**SE VENDEN** colmenas. Tras-haedo del Tozo. ☎ 384026.

**VENDO** jaulas de conejos. Llamar ☎ 403145.

**VENDO** estiercol de conejo. ☎ 534232, a partir 8 tarde.

**VENDO** 70 ovejas y 20 corderas. Jacinto Sáez. Barrios de Villadiego.

**OCASION** vendo cosechadora Claas - Dominator - 87, muy pocas horas, perfecto estado. ☎ 214995.

**Huéspedes**

**CEDO** habitación, nueva confortable, mínimo precio. ☎ 264011.

**PENSION** o dormir, económico, Calle Madrid, 23 2.º - izq. - B.

**SE BUSCA** chica compartir piso, Berenguela, 2 2.º - A. 2 - 5 tarde.

**CEDO** habitaciones económicas, con cocina, comedor y servicios. Merced, 3 - 3.º, de 5,30 a 8.

**HABITACION** económica, comfortable, caballeros, sólo dormir. Avda. del Cid. 206954.

**CHICA** para compartir piso se necesita. Plaza Francisco Sarmiento, 1 - 2º A - 3.

**PENSION** completa o dormir, céntrico. Plaza Vega. ☎ 207925.

**ESTUDIANTES** con piso libre el 15 de Julio, buscan compañeros. Zona Vadillos. ☎ 222505.

**SE NECESITAN** chicas compartir piso. ☎ 260951, de 12 a 2.

**PENSION** completa. José Zorrilla, 5 - 2.º C, frente la Salle.

**SE NECESITA** compañero compartir piso. ☎ 215200.

**SE NECESITA** chica compartir piso. Reyes Católica, 17 - 2.º Izda. hasta 7 tarde.

**SE COMPARTE** piso (chica-o). General Mola, 19 1.º - C. ☎ 269174.

**SE NECESITAN** chicas para compartir piso. Llamar ☎ 205035.

**Fincas Rústicas**

**SE VENDE** chalet en Gumiel de Hizán, 110 metros, amueblado, con piscina. ☎ 94-4494785.

**VENDO** chalet 180 metros, terreno 800 metros. ☎ 551087. Villavela de Esgueva.

**VENDO** en Carcedo de Burgos, excelente finca, 5.150 m<sup>2</sup>. Situación inmejorable. Para casa o negocio. ☎ 239945. Horas oficina.

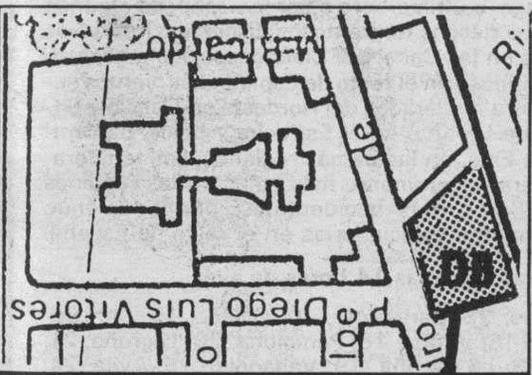
**VENDO** casa en Iglesias. Informes ☎ 91-2464028.

**SE ALQUILA** casa, cinco, salón, a 25 km. Burgos, zona Lerma, precio 40.000.- pesetas. Dispone uso de piscina. Prigo. Santander, 6 - 1.º Izquierda. ☎ 269875.

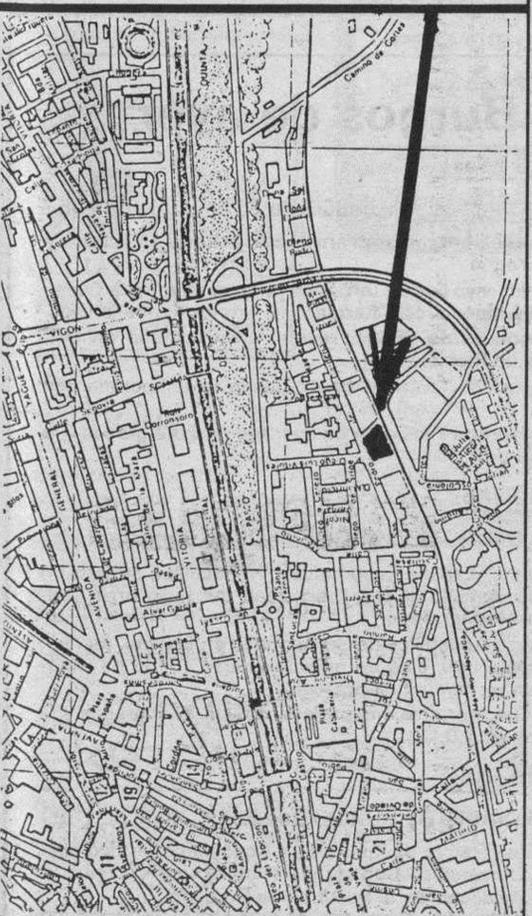
**MONASTERIO** de Rodilla. Finca Ganadera, 30.360 metros. Instalaciones, naves estabulación con abrevaderos, comederos, henil, mangas de embarcadero, almacén, vivienda. Prigo. Calle Santander, 6 1.º - Izquierda. ☎ 269875.

**PRIGO**. Galarde, casa, 2.000.000.- terreno, cuatro, salón, baño, cuadrado. 8658.

**SE VENDE** nave de 1.600 m<sup>2</sup>, en el Alto de la Varga (antiguo depósito de cervezas Skol). Interesados llamar ☎ 94-4318484. Preguntar Srta. Itziar.



**Diario de Burgos**  
C/. San Pedro de Cardeña, 34



Si quiere anunciarse en esta Sección, dirjase a nuestra Administración, Agencias de Publicidad o al corresponsal de DIARIO DE BURGOS en su localidad.

**SE REFORMAN** tejados albañilería en general, económicos. ☎ 268193.

**EN PALENCIA**, se necesita socio capitalista para la construcción de naves. Informes ☎ 988 - 750767, 729202.

**VIUDO** 57 años, desearía relacionarse con señora, fines matrimoniales. Escribir Laurentino Palacín. 34260 Revilla Vallejera (Burgos).

**REPARACION** de tejados y canalones, fontanería y albañilería en general. ☎ 229822.

**AGENCIA** matrimonial Nazareth, seriedad, rapidez, economía. Clientes toda España y extranjero. Peligros, 11. Madrid. 91 2316558.

**HACEMOS** trabajo albañilería, fontanería, colocación canalones, reparación tejados. ☎ 230851.

**ANUNCIESE** en esta sección. La difusión de su anuncio está plenamente asegurada.

**MOBILIARIO** para despacho TAGRA.

**MAQUINAS** calculadoras TAGRA.

**ORDENADORES** electrónicos TAGRA.

**SERVICIO** de reproducción TAGRA.

**PAPELERIA** TAGRA. Calle Vitoria, 13

**SUS TRABAJOS**, hechos totalmente en un solo taller, el que cuenta con todos los elementos necesarios: Offset, composición mecánica, fotograbado. TALLERES GRAFICOS. San Pedro de Cardeña, 34. Apto. 46. ☎ 26 67 68.- 09002.- Burgos.

**DIARIO DE BURGOS**. El periódico de mayor difusión en Burgos, capital y provincia.

**EL 80%** de los lectores burgaleses de periódicos leen diariamente **DIARIO DE BURGOS**.

**Juega y gana con nosotros**

**II CONCURSO**

Los lunes, miércoles y viernes encontrarás un cupón en las páginas de Diario de Burgos, que debes enviarnos con tu nombre y dirección. Los martes y sábados publicamos las bases de este magnífico concurso. Entrarás en sorteo mensual de grandes premios.

**Diario de Burgos**  
Se vende en el día en:  
**ARANDA DE DUERO**

- Victorino Calvo. Kiosco.
- Kiosco Angulo. Plaza Virgencilla, s/n.
- Florencio Fernández. Av. Castilla, 8.
- Kiosco «El Pito». Av. de los Caidos, s/n.
- Kiosco Polígono Residencial. Plaza Mediterráneo, s/n.
- Kiosco Avelino. Comandante Requejo, 5.
- Kiosco Santa Catalina (junto a la Parroquia). Av. Burgos, s/n.

**MIRANDA DE EBRO**

- Pilar Narro Bravo. Comuneros de Castilla, 5.
- Pilar García de Albéniz. Kiosco. C/. Carretera Logroño, 7.
- Purificación Zubizarreta Cañas. Estación, 48.
- Biblioteca Estación. Andén Norte.
- Librerías de Estación. ff. cc. (Z.B.).
- Celestina Garrido. Kiosco Prensa. C/. Estación.
- Celestina Garrido. Venta de Prensa. C/. Vitoria, 19.
- Librería Malfaz. San Agustín, 3.
- Carmen García. Condado de Treviño, 25.
- Juan F. Figuero. C/. del Río, s/n. Kiosco.
- Antonia Garrido. Librería. Real Alende, 26.
- José Ramón Aliende Ríos. Kiosco Prensa. C/. Francisco Cantera. Esq. Alfonso VI.
- Manuela Resa Martínez. Alfonso VI, 56.
- Antonio Crespo. Ctra. Logroño, esquina Las Conchas, junto iglesia. Kiosco Prensa.
- Inés Merino. Plaza Prim. Kiosco.
- P. Mario. Real Aqueude, 65.
- Hotel Tudanca.

**MADRID (13,30 h.)**

- Gta. Ctro. Caminos-Sta. Engracia
- Agustín de Foxá-Pl. de Castilla
- Pl. Cuzco-P.º de la Castellana
- Concha Espina, 6 (Estadio S. Bernabéu)
- Cibeles-P.º del Prado
- Cibeles-Pasaje
- Alcalá, 50
- Pl. de las Cortes
- Alcalá, 39
- Sol, 1
- Sol, 11
- Sol, 13
- Mayor, 5
- Pl. de Isabel II (Opera)
- Quintana, 19
- Princesa, 65
- Princesa, 56
- Gran Vía, 39
- Gran Vía, 38
- Montera-Gran Vía.
- Pta. de Alcalá, 2
- Goya, 63
- Pl. de Manuel Becerra, 3
- J. Hurtado de Mendoza-Dr. Fleming
- Pl. de España, 2
- P.º del Prado, 20
- Alenza, 20

**LOGROÑO**

- Jesusa Fernández. Kiosco Rosaleda.
- Pedro Uruñuela Nieto. Muro del Carmen, 2.

**BILBAO**

- Librería J. Guinea. C/. Elcano, 25.

**BARCELONA (19,30 h.)**

- Kiosco Estación Renfe (Sants).
- Kiosco Plaza Universidad. Aribau.
- Kiosco Cataluña (Frente al Corte Inglés).
- Kiosco Puerta del Angel (frente Galerias).
- Kiosco Ramblas. C/. Carmen.
- Kiosco Ramblas. C/. Hospital.
- Kiosco Paseo de Gracia. Diagonal.
- Kiosco Paseo de Gracia. Provenza.
- Kiosco Paseo de Gracia. Diputación.
- Kiosco Plaza Urquinaona.
- Kiosco Riera Blanca, 4 (frente Nou Camp).



Esperanza Roy, a la que aquí vemos en compañía de José Bódalo y Luis Varela, es hoy la protagonista única y principal de la película «Vida perra», de la que es director su esposo, el guipuzcoano Javier Aguirre.

## Crónica de Televisión

Mercedes Rodríguez

Los dirigentes de RTV.E. están muy satisfechos del éxito de audiencia que está consiguiendo el boxeo, entre tres o cuatro millones de espectadores la media de las tres retransmisiones ofrecidas hasta ahora. En los últimos años el boxeo no ha tenido muy buena Prensa. El discurso sobre la violencia del cuadrilátero, sobre si puede considerarse o no como un deporte, fue zanjado en TV.E. con las más absolutas de las indiferencias hacia ese espectáculo deportivo. Ni una sola retransmisión de boxeo durante la etapa de Calviño. Y con la misma contundencia con que antes TV.E. eliminaba el boxeo de la pequeña pantalla, los actuales responsables se vuelven eufóricamente hacia el cuadrilátero.

¿Por qué este giro? El subdirector de programas deportivos, Pedro González, se muestra lacónico en sus respuestas y nos refresca la memoria con un «bueno, antes estaba Calviño y ahora está Pilar Miró». Tras esta obviedad, Pedro González intenta otra vez que no nos despistemos y nos recuerda que hasta el momento el boxeo sigue considerándose un deporte olímpico. Habrá más boxeo en el verano. Además de la de hoy, se anuncia una velada para el 1 de Agosto: la retransmisión del Campeonato del Mundo de los grandes pesos, en directo, desde Las Vegas. Muy posible antes se ofrezca en diferido otro combate que fue grabado en Atlantic City.

Según el Ente, la retransmisión de estos combates no supone un coste superior que los de golf o los torneos de tenis. «Incluso menos, porque los organizadores están tratando de promocionar los combates», añade Pedro González.

### Boxeo en directo

Esta noche, los seguidores del boxeo, que son muchos, a juzgar por los datos manejados por RTV.E., cuentan con un programa interesante, ya que participa un español. Se trata de Alfonso Redondo, campeón del peso welter que se enfrenta en Ginebra al aspirante Mauro Martelli, por el título europeo. La retransmisión comienza a las 21,45 horas y terminará a las 22,45. Debido a este combate, se suprime la emisión de «La estación de Perpignan».

### Los impuestos, a debate

«Impuestos: cómo se administra nuestro dinero» es el título que abre el debate de esta noche, el último del verano. Este programa que modera Victoria Prego, volverá el 10 de Septiembre a antena, según la última decisión de la superioridad.

Sobre el tema de los impuestos hablarán hoy en el estudio José Borrell, secretario de Estado de Hacienda; Rafael Termes, presidente de la Asociación española de Banca; Juan Giménez Aguilar, secretario general de la CEOE; Enrique Fuentes Quintana, economista; Apolinar Rodríguez, de UGT, y Antonio Gutiérrez, de CC.OO.

### «Vida perra»

«Jueves cine» ofrece hoy una película española de Javier Aguirre, realizador que no se prodiga en títulos últimamente. Se trata de «Vida perra» (1981) y estamos ante un largo monólogo interpretado por su propia esposa, Esperanza Roy.

La película está basada en la obra de Angel Vázquez, «La vida perra de Juanita Narboni»; se trata, como decimos, de un monólogo con un único personaje. Esperanza Roy sabe asumir el viaje introspectivo y de soledad de su personaje y su trabajo resulta bastante digno. A pesar de todo, la película resulta algo densa. (Colpisa).

## RESTAURANTES

**AREA CASTIL.** Km. 233. — Cafetería, Restaurante. Bodas. Banquetes. Reuniones. Selecta cocina. Ctra. Madrid-Irún, Km. 233. ☎ 20 68 60

**AREA DE BAR RESTAURANTE P.P. '3.** — Almuerzos, comidas económicas. Polígono Pentasa 3, C/. Juan Ramón Jiménez, s/n. ☎ 224076. (Cerrados sábados tarde y domingos).

**BAR ORTEGA.** — Casa comidas, almuerzos y meriendas, asados a la brasa, a la vista del público. Plazas limitadas. Reserve su mesa. ☎ 22 08 36. Barrio San Cristóbal.

**FON LAI.** — Auténtica y selecta comida china. Precio económico. Hay comida para llevar. Avda. del Vena s/n. ☎ 23 00 06.

**LA VARGA.** — Especialidad: entremeses y pescados. Carretera Madrid-Irún kilómetro 232. A 5 kilómetros de Burgos. ☎ 201640.

**MESON DEL CID.** — Restaurante Hotel. Frente fachada principal Catedral. ☎ 20 87 15 y 20 59 71. Cerrado restaurante domingos noche.

**MESON DE LOS INFANTES.** — Especialidades olla podrida, lentejas medievales. Corral de los Infantes. ☎ 20 59 82.

**MESON DEL VENA.** — Dos menús diarios diferentes a 600 pesetas. Menú típico castellano. Sopa castellana, cordero asado con ensalada, postre del abuelo, vino de ribera. C/ Alférez Provisional

(frente Iberduero). ☎ 221551.

**LA CUEVA.** — Especialidades sopa serrana, merluza donostiarrá. Plaza Santa María, 7. ☎ 20 86 71. Cerrado domingos noche.

**LAS BRASAS.** — Asador. Cocina vasca. Especialidad en chuletón de buey y pescados a la brasa. Cocochas, lomos de merluza con cocochas. Selecto surtido de tapas en la barra. Calle Calzadas, 10. ☎ 225588.

**PAPAMOSCAS.** — Llana de Afuera s/n. ☎ 20 45 65.

**CHINA.** — Excelente comida china, precio asequible, también puede llevarse a casa. C/. Corral de los Infantes, Arco Santa María. ☎ 20 59 97.

**RESTAURANTE MANNI'S.** — C/.

San Cosme, N.º 22. ☎ 201550. Especialidad en carnes rojas y pescados frescos.

**SAN AMARO.** — Especialidad en carnes a la brasa, parrillada de pescado. Postres caseros. Carretera Valladolid, s/n. ☎ 201707.

**SANTANDER.** — Menús diarios 650 pesetas. Platos combinados. Especialidades: merluza rellena de salmón, escalopines marsala. Santander número 6 ☎ 230899.

**TORRES.** — Especialidad: cordero asado al horno de leña. Bodas, comuniones y banquetes. Esquina calle Vitoria número 228 (Gomonal). ☎ 22 01 32.

**PALACIOS DE LA SIERRA MESON LA SIERRA.** — Excelente cocina casera. Precios económicos. ☎ 39 31 39.

## Crónica del tiempo

F. Medina

### Situación atmosférica actual y evolución probable.

Menos alta, como ven en el mapa del grabado, estará hoy la presión atmosférica sobre España. Y es que el anticiclón se ha partido en dos mitades. Una queda sobre Centroeuropa y la otra sobre las Azores. Por otro lado, las bajas presiones del Norte de Africa extienden su efecto por el Sur y Sudeste de la Península. De todos modos, en conjunto, el tiempo seco y soleado debe continuar siendo el predominante.



### El tiempo para hoy

Cielo parcialmente nuboso en Galicia, Cantábrico y cabecera del Ebro con riesgo de algunas precipitaciones débiles y dispersas. Nubes y claros en Andalucía y Sudeste de la Península con posibilidad de algún chubasco muy ocasional. Nubosidad de evolución diurna a partir del mediodía, en puntos de las Baleares y de las regiones peninsulares del interior con riesgo, a última hora o por la noche, de algunos núcleos o riesgos tormentosos dispersos. Intervalos nubosos en las Canarias. Cielo despejado o escasamente nuboso en el resto de España. Los vientos serán flojos a moderados del Nordeste en Galicia y Canarias, de Levante en el Estrecho y flojos, de componente Este, en las demás regiones. Las temperaturas serán ligeramente más bajas en las regiones peninsulares más occidentales, permaneciendo prácticamente estacionarias en el resto de España.

### Temperaturas a las 14 horas de ayer

Bilbao, 22; Santander, 20; Oviedo, 19; San Sebastián, 18; Vitoria, 18; Pamplona, 20; Logroño, 21; León, 23; La Coruña, 19; Valladolid, 25; Avila, 24; Burgos, 26; Soria, 23; Zaragoza, 25; Barcelona, 22; Valencia, 26; Madrid, 28; Sevilla, 31; Málaga, 26; Cádiz, 23; Palma de Mallorca, 25 y Las Palmas de Gran Canaria, 24.

## Burgos de ayer

### Hace 30 años

- Del DIARIO DE BURGOS de 25 de Junio de 1957
  - Ayer se celebró con gran animación la fiesta en la Barriada de Yagüe.
  - Un joven cayó por un terraplén junto al puente de Capicol, resultando con heridas de pronóstico reservado.
  - Un fogonero de RENFE resultó electrocutado en San Quirce de Riposuerga.
  - El Deportivo Juventud ha liquidado la temporada con déficit.
  - La temperatura máxima de ayer fue de 20,2 grados y la mínima de 9,3.

### Hace 60 años

- Del DIARIO DE BURGOS de 25 de Junio de 1927
  - La revista «España Económica y Financiera», publica un estudio demostrando la necesidad del ferrocarril Santander-Mediterráneo.
  - El Nuncio Apostólico de Su Santidad en España, monseñor Tedeschini, está en nuestra ciudad que le ha tributado un recibimiento apoteósico.
  - La temperatura máxima de ayer fue de 21,8 grados y la mínima de 7,0.

### Hace 90 años

- Del DIARIO DE BURGOS de 25 de Junio de 1897
  - Don Eloy García de Quevedo y Concellón, verificó ayer en la Universidad Central los ejercicios para recibir el grado de doctor en la Facultad de Derecho.
  - A unos húngaros que no traían más que trapos se les ha hecho abandonar la ciudad.
  - Es inexacto el rumor que circuló por la ciudad de que un toro había matado al diestro Reverte.
  - La temperatura máxima de ayer fue de 20,0 grados y la mínima de 12,0.

CARTELERA

**Cines**  
**AVENIDA.** — Hoy 5,30, 7,45, 10,30. Un estreno para morir de risa. «Estado crítico». Una locura de película. Richard Pryor en «Estado crítico». Póngase en manos de este médico y lo pasará de miedo. «Estado crítico». Cúrese las penas en este hospital. ¡Se morirá de risa! Todos los públicos. Sábado. Acontecimiento teatral. Pedro Osinaga en «Bailar con la más fea». El éxito cómico del año. Localidades a la venta.  
**CONDAL.** — Continua de 4 a 12. Hoy, el más extraordinario y festivo programa. «Sábado sabadete». (Clasificada «S»). El film más loco, disparatado y atrevido y «Torrejón City». Un torrente de carcajadas, para troncharse de risas. Este programa por su temática pudiera herir la sensibilidad del espectador. (Únicamente mayores 18 años).  
**CONSULADO.** — ¡7.ª semana! 4 Oscars de Hollywood. Mejor película. Mejor director (Oliver Stone). Mejor montaje. Mejor sonido. 3 Globos de Oro. Mejor Película (drama). Mejor director (Oliver Stone). Mejor actor secundario (Tom Berenger). Oso de Plata, al mejor director. Festival de Berlín. Premio al mejor director. Asociación de Directores Norteamericanos... La película más poderosa de 1986-87. «Platoon» (Pelotón). 5, 7,45 y 10,30. Último día.  
**CORDON.** — (Cine de estreno). 5,30, 7,45 y 10,30. Con riesgo, emoción, aventuras y humor, estrenamos «El templo del oro». Chuck Norris y Lou Gossett protagonizando esta película de impresionante acción: unos aventureros perdidos en la jungla, buscando «El templo del oro». Peligros, riesgos y penalidades, con suaves pinceladas de humor. (Para todos los públicos).  
**DUCAL.** — Hoy, de 4 a 12. Monumental doble. «El batallón más loco del Oeste». Un alarde de acción y comicidad que supera a otros films de la serie «Trinidades» y «El sexo está loco». Un film excitante y explosivo. El torbellino de la libertad sexual. Clasificada (S). Por su temática y contenido puede herir la sensibilidad del espectador. Mayores 18 años.  
**GOYA.** — Hoy, estreno, 5,30, 7,45, 10,30: Tan emocionante como un juego. Tan peligrosa como una bomba. «Puzzle». Un juguete que mantuvo en vilo a toda una ciudad. Patxi Andión. Carmen Elías. Héctor Alterio, Antonio Banderas. Jugaron con todas las piezas menos con una. Descubra cuál... En unas horas no quedará nada. «Puzzle». La película.  
**GRAN TEATRO.** — Hoy, única función, 11 noche. El show de Josema y Millan «Martes y trece». Mañana, 8,45 tarde y 11,45 noche. ¡Como siempre lo mejor de la feria! Presentación del más importante espectáculo cómico-musical. «La venganza de don Mendo». Más de 50 actores en escena. Bellas mujeres. Millones de carcajadas. 2 años ininterrumpidos de éxito en los teatros, La Latina y Calderón de Madrid. Venta anticipada de localidades.  
**TIVOLI.** — (Cine de estreno). 5,30, 7,45 y 10,30. Después de 30 años, siguen siendo los mejores: Kirk Douglas y Burt Lancaster en el estreno: «Otra ciudad, otra ley». Una divertida comedia de dos traviesos pistoleros. Sí, ellos, que no son más viejos, son... ¡Más duros! «Otra ciudad, otra ley». Risas y carcajadas... ¡Total evasión! (Para todos los públicos).  
**Salas de Arte**  
**SIENA.** — Villa Pilar, 2. Exposición escultura Francisco Ortega.

**Radio Popular** AM, 837 Khz. — 7,00: Primera hora 9,00: Protagonistas. 13,00: Informativo COPE. 13,30: Cajón de sastrer. 14,00: Burgos-noticia. 14,15: Nuestro deporte. 14,30: Informativo regional. 14,40: Burgos noticia II. 15,00: Informativo COPE. 15,15: Café, copa y... disco. 16,00: Directamente Encarna. 20,00: Informativo COPE. 20,15: Popular deporte. 21,00: Tierra de todos. 21,30: Donde la palabra se hace música. 22,00: El espejo. 23,00: Popular, popular. 00,00: «La espuela». 00,30: Caliente y frío. 02,30: Juntos en la noche. 06,00: Al día del día. — Boletines informativos horarios. FM: 95,5 Mc. — 07,00: ¡Levántate y cantal! 09,00: Lo nuestro. 12,00: Los populares I. 16,00: Nunca es tarde. 19,00: Los populares II. 22,00: En clave... 23,00: El último control. 00,00: Conexión programa nacional. Boletines informativos locales en las horas medias.  
**Radiocadena Burgos** 1.503 kilociclos. — 6,05: De la noche al día. 8,00: España a las ocho (conexión R.N.E.). 9,05: Magazine local. 14,00: Diario hablado (conexión R.N.E.). 14,30: Deportes. 15,05: Información Bolsa. 15,10: Magazine local. 17,05: Programa regional. 18,05: Vivir para vivir. 19,05: Apuesta por una. 20,05: Programa inglés. 20,30: La hora deportiva. 21,00: Sorteo de la O.N.C.E. 21,05: La hora deportiva. 21,30: Dossier. 22,05: Lo que el tiempo se llevó. 23,00: Última edición. 24,00: Lunes, vivir cada día; Martes, Coloquio película de T.V.; Miércoles, España en guerra, coloquio; Jueves, Debate continuación programa T.V.; Viernes, Coloquio película T.V.; 01,05: Noche de Alanda. 03,05: La radio en la radio. — Boletines nacionales e internacionales (conexión R.N.E.) a las horas en punto. — Boletines informativos locales, 7,50, 13,50, 17,55. — Boletines informativos regionales, 7,40, 12,05, 13,30, 17,50.

AGENDA

**Santoral**  
 Ss. Guillermo, abad, cf.; Orosia, Lucía, Febronia, vgs.; Galicano, Máximo, obs.; Sospatro, Amando, Adalberto, Emiliano, cfs.; Agatón, Lucía y Diógenes, mrs.; Félix, erm.; Bodoaldo, mj.; Salomón, Rey de Bretaña.  
**Misa:** De Feria.

**Registro Civil**  
**Nacimientos.** — Lorena de la Hera y Cibrián, Sergio Meléndez y Mayoral, Alberto Martínez y Ballesteros.  
**Defunciones.** — Cesaria Vidondo y Urra, de Artasa (Navarra), 78 años; Anacleto Pérez y Ruiz, de San Martín de los Herreros (Palencia), 77 años; Donato Colonia Sagredo, de Villalba, 83 años; Vicente Pérez y Lozano, de Celada del Camino, 86 años; Luisa García y García, de Modúbar de la Emparedada, 87 años; José Luis Pablos y Celis, de Melgar de Fernamental, 43 años.

**Boletín meteorológico**  
 Datos recogidos ayer en el Observatorio Meteorológico del Instituto de Enseñanza «Cardenal López de Mendoza».  
 Barómetro. — Presión atmosférica, 691,5 milímetros de mercurio.  
 Temperatura ambiente: Máxima, de 26,6 grados a las 18,00 horas. Mínima, de 12,0 grados a las 7,45 horas.  
**Cupón Pro-ciegos**  
 Ayer resultó premiado con 100.000 pesetas, el número 4495; con 5.000 pesetas, los terminados en 495; con 500 pesetas, los terminados en 95; y reintegro, los terminados en 5; premio de 1.250 pesetas, los números 4494 y 4496 anterior y posterior al premiado.

**FUNERARIA San José**  
 SERVICIO PERMANENTE  
 CAPILLAS VELATORIAS  
 Avda. del Cid, 83  
 Tfnos. 20 94 52 - 22 29 07

**Farmacias**  
**Servicio de guardia.** — De nueve y media de la mañana a once de la noche, González C. Iglesias, Avenida del Cid, 6. González García, Arzobispo de Catro, 1 (Gomonal). María Angeles de Domingo, General Mola, 32.  
**Servicio de urgencia.** — De once de la noche a nueve y media de la mañana, González C. Iglesias, Avenida del Cid, 6.

La publicidad de **Diario de Burgos** deja huella en cualquier sitio de Burgos y su provincia  
**Anúnciate en tu Diario**

Ambulancia (partc.) ..... 20 94 52  
 RENFE ..... 20 35 60  
 Obras Públicas ..... 22 45 00  
 Tele Ruta ..... 91-4417222

**Miranda de Ebro**  
 Bomberos ..... 31 00 00  
 Casa de Socorro ..... 31 13 29  
 Guardia Civil ..... 31 00 39  
 Seguridad Social ..... 32 06 08  
 Cruz Roja ..... 31 00 37  
 Policía ..... 31 00 95

**Aranda de Duero**  
 Bomberos ..... 50 07 98  
 Guardia Civil ..... 50 00 86  
 Cruz Roja ..... 50 26 18  
 Policía ..... 50 29 04

**Lerma**  
 Guardia Civil ..... 17 00 37  
 Cruz Roja ..... 17 00 60

**Roa**  
 Guardia Civil ..... 54 00 13  
 Cruz Roja ..... 54 01 84

**Medina de Pomar**  
 Guardia Civil ..... 11 07 06

**Briviesca**  
 Guardia Civil ..... 59 00 34  
 Cruz Roja ..... 59 08 28

**Belorado**  
 Guardia Civil ..... 58 00 46  
 Cruz Roja ..... 58 01 89

**Villarcayo**  
 Guardia Civil ..... 10 00 17  
 Cruz Roja ..... 10 01 18

**Salas de los Infantes**  
 Guardia Civil ..... 38 00 10  
 Ambulancia Municipal ... 38 00 21  
 Servicio de Prevención y Salvamento ..... 38 09 89  
 ..... 38 00 21

**Villadiego**  
 Guardia Civil ..... 36 00 04  
 Ambulancia Municipal y Servicio contra incendios ..... 36 00 04  
 y 36 00 01

**Espinosa de los Monteros**  
 Guardia Civil ..... 12 00 05  
 Cruz Roja ..... 12 03 93

**Melgar de Fernamental**  
 Guardia Civil ..... 37 20 18  
 Ambulancia. (Particular) 37 20 18

**Valle de Mena**  
 Cruz Roja ..... 12 62 92

**Monumentos de Burgos**  
 Horario de visita  
**Catedral.** — Todos los días, 10,00-13,30 y 16,00-18,30. — 150 pts. y 100 grupos de 10.  
**Iglesia de San Nicolás.** — Laborables, 18,30-20,00 horas. Lunes, 9,00-14,00 y 17,00-21,00. Sábados, 9,00-14,00 y 18,30-20,00. Festivos, 9,00-14,00 y 17,00-18,00.  
**Iglesia de San Esteban.** — Llamar a la casa parroquial: 20 70 95.  
**Museo de pintura «Marcelino Santa María».** — Lunes, cerrado. Laborables, 10,00-14,00 y 17,00-20,00. Domingos, 10,00-14,00. — 25 pts. Gratis colegios y estudiantes con profesores.  
**Museo Arqueológico «Casa de Miranda».** — Lunes y festivos, cerrado. Laborables, 10,00-13,00 y 17,00-19,00. Domingo, 10,00-13,00. — Extranjeros, 200 pts. Españoles, gratis con el D.N.I.  
**Monasterio de las Huelgas.** — Lunes, cerrado. Laborables, 11,00-14,00 y 16,00-18,00. Festivos, 11,00-14,00. — 200 Ptas. persona; 150 Ptas. grupos; 50 Ptas. colegios y jubilados.  
**Cartuja de Miraflores.** — Visita laborables, 10,15-15,00 y 16,00-18,00. Visita festivos, 11,20-12,30, 13,00-15,00 y 16,00-19,00.  
**Iglesia de Santa Agueda.** — Abierta horas de culto.  
**Iglesia de San Gil.** — Abierta horas de culto.  
**Iglesia de San Lorenzo.** — Abierta horas de culto.  
**Iglesia de San Lesmes.** — Abierta horas de culto.  
**Monasterio de San Pedro de Cardeña.** — 100 pts.; 75 pts., grupos de 30 niños; colegios, 50 pts.  
**Monasterio de Santo Domingo de Silos.** — Laborables, 10,00-13,00 y 16,15-18,45. Festivos, 12,15-13,00 y 16,15-18,45. — 75 pesetas. Grupos de 30 y estudiantes, 50 pts. Grupos de colegios y tercera edad, 25 pesetas. Misas y visperas cantadas en gregoriano. Laborables, 9,00 y 19,30. Festivos, 11,00.

**Talleres**  
**Ayuda automovilística RACE**  
 Burgos: Talleres Automoderno ☎ 224809 y 209039.  
 Briviesca: Autorreparaciones ☎ 590707 y 591045.  
 Aranda de Duero: Talleres De la Puente ☎ 500347 y 503856.  
 Espinosa de los Monteros: Talleres José Luis ☎ 120294.  
 Medina de Pomar: Garaje Samuel ☎ 110453 y 110306.  
 Miranda de Ebro: Garaje Tamayo ☎ 310112 y 310549.  
 Lerma: Talleres Madrid-Irún ☎ 170085 y 170222.  
 Pancorbo: Garaje Aldama ☎ 354064.  
 Hontoria del Pinar: Talleres Santiago Muñoz ☎ 386054.  
 Oña: Talleres Ventura Velasco ☎ 300044.  
 Salas de los Infantes: Talleres Celes ☎ 380147.  
 Miranda de Ebro: Talleres Escudero S. L. ☎ 310079.  
 Villadiego: Talleres Conrado ☎ 360138.  
 Cilleruelo de Bezana: Talleres El Escudo S. L. ☎ 153086 y 153036.

**Televisión Española**  
**Primera cadena**  
 7,15 Carta de ajuste  
 7,30 Buenos días  
 9,00 Por la mañana  
 9,05 Follow me  
 9,35 Los ricos también lloran  
 11,35 Rituales  
 13,00 Los pequeñecos (R)  
 15,00 Telediario 1  
 15,35 Starman  
 15,30 La tarde  
 17,55 Avance Telediario  
 18,00 Barrio Sésamo (R)  
 18,30 El kiosco  
 19,00 El bigote de Babel  
 19,30 Con las manos en la

**masa**  
 20,00 Carol Burnett  
 20,30 Telediario 2  
 21,15 Mi prima Raquel  
 22,15 Debate  
 23,45 A media voz  
 0,10 Telediario 3  
 0,30 Teledporte

**Segunda cadena**  
 19,00 Capitolio  
 19,30 Follow through  
 19,45 Baloncesto  
 21,15 La estación de Perpignan  
 22,15 Jueves cine  
 0,00 Metrópolis

**Diario de Burgos**  
**Boletín de suscripción**  
 D .....  
 Población.....  
 Calle ..... N° .....  
 Piso ..... Desea suscribirse a **DIARIO DE BURGOS** a partir del día ..... (1) del mes de ..... de 1987, por un período de ..... (mes, trimestre, semestre o año)  
 (1) Las suscripciones comenzarán el 1 y 15 de cada mes.

**PRECIOS DE SUSCRIPCION:** Incluido el periódico de los lunes.  
 Capital: 1.870 ptas. al mes. Fuera de la capital: Trimestral, 5.610 ptas.; Semestral, 11.220 ptas.; Anual, 22.440 ptas.  
**NOTA.**—Las suscripciones de fuera de la capital se harán por un período de tres meses como mínimo.  
 Remitir a Diario de Burgos, San Pedro Cardeña, 34. Apdo. 46. 1 09002 Burgos.

**Diario de Burgos**  
 Fundado en 1891  
**Medalla de Oro de la Ciudad**  
**DECANO DE LA PRENSA BURGUESA**  
 Edita, **DIARIO DE BURGOS, S. A.**  
 Presidente y Gerente: Angel León Albarellos  
 Director: Vicente Ruiz de Mencia  
 Redactores Jefes: Juan José Calleja López  
 Jaime Valdivielso Carcedo.  
 Redacción.— Roberto Granja Albarellos, Intnal. y Monográficos  
 Alfonso Salgado Espinosa, Cultura  
 Angel López Ochoa, Deportes  
 Javier Salgado Espinosa, Cierre y Suplementos  
 J. Angel Gozalo Antón, Burgos y Provincia, Diseño y Diagramación  
 José Luis Saiz Santos, Espectáculos  
 Lorenzo Matias y Angel Ayala, Fotografía  
 Administrador Gral.: Gonzalo Albarellos Carrascal  
 Dpto. Publicidad y Relaciones Públicas: Mariano González Hernando  
 Producción: Javier Gutiérrez González  
 Regente y Coordinador Talleres: Gonzalo Bárcena Alonso  
 Redacción, Administración y Talleres: San Pedro de Cardeña, 34. 09002-Burgos. Red. ☎ 267280. Adm. ☎ 268375 - 265768. Télex 39703. Apartado de Correos, 46. - C. P. 09080. Depósito Legal BU-5-1958. Miranda de Ebro: Salvador Moneo, C/ Logroño, 1. ☎ 311761. Aranda de Duero: Mery Varona, C/ Ronda, 8. ☎ 503281

## Problemas para la donación de órganos

Madrid (Europa Press).— Angel Zamarrón, coordinador nacional de trasplantes del Ministerio de Sanidad, manifestó esta tarde a «Europa Press» en la presentación de la campaña de donación de órganos de la Federación Nacional de Lucha contra la Enfermedad Renal (ALCER) que los mayores problemas para la donación de órganos en España son una información insuficiente, las reticencias morales y el no tener claro qué es la muerte cerebral.

El coordinador nacional de trasplantes subrayó que a pesar de los 1.182 trasplantes de riñón realizados en España en 1986, los 45 de corazón y los 45 de hígado «este año nos tememos que pueda haber una caída. Las causas todavía no las he analizado. Francamente no lo sé».

Sobre la concienciación pública en materia de trasplantes, Angel Zamarrón indicó a «Europa Press» que «lo esencial es una información boca a boca. Para ello está la figura del coordinador de trasplantes que es quien debe explicar a los familiares qué es la muerte cerebral. También —añadió el doctor Zamarrón— han de jugar un papel importante los responsables religiosos de la sociedad para aclarar las reticencias».

### Dos de cada tres pacientes cancerígenos necesitan radioterapia

Pamplona (Efe).— Felipe Calvo, director del servicio de radioterapia de la Clínica Universitaria de Navarra afirmó en Pamplona que dos de cada tres pacientes que desarrollen tumores malignos, necesitan radioterapia durante la enfermedad.

En este sentido, precisó que «la mitad de estos enfermos recibirá radioterapia como parte de un programa de tratamiento de intención curativa, y en el resto, la radioterapia tendrá carácter paliativo para mejorar la calidad de vida ya que controlará el dolor, la obstrucción de órganos y la hipertensión intracraneal».

Calvo dijo que la eficacia de estos tratamientos radica en el estudio multidisciplinar ya que desarrollan con éxito protocolos terapéuticos curativos con conservación de órganos, como el cáncer de mama, de próstata, sarcomas de extremidades, tumores oculares y carcinomas del área de cabeza y cuello.

Añadió que este tratamiento, en continua expansión, proporciona una mayor supervivencia del enfermo con una mejor calidad de vida.

El Servicio de Radioterapia de la Clínica Universitaria de Navarra incorporó un acelerador lineal que permite seleccionar entre varias opciones la modalidad de radiación adecuada a cada situación individual.

Asimismo, el progreso tecnológico en diagnóstico por imagen, ha logrado una delimitación de los tumores humanos ya que define su localización, forma, tamaño y relación con otros órganos y estructuras vecinas.

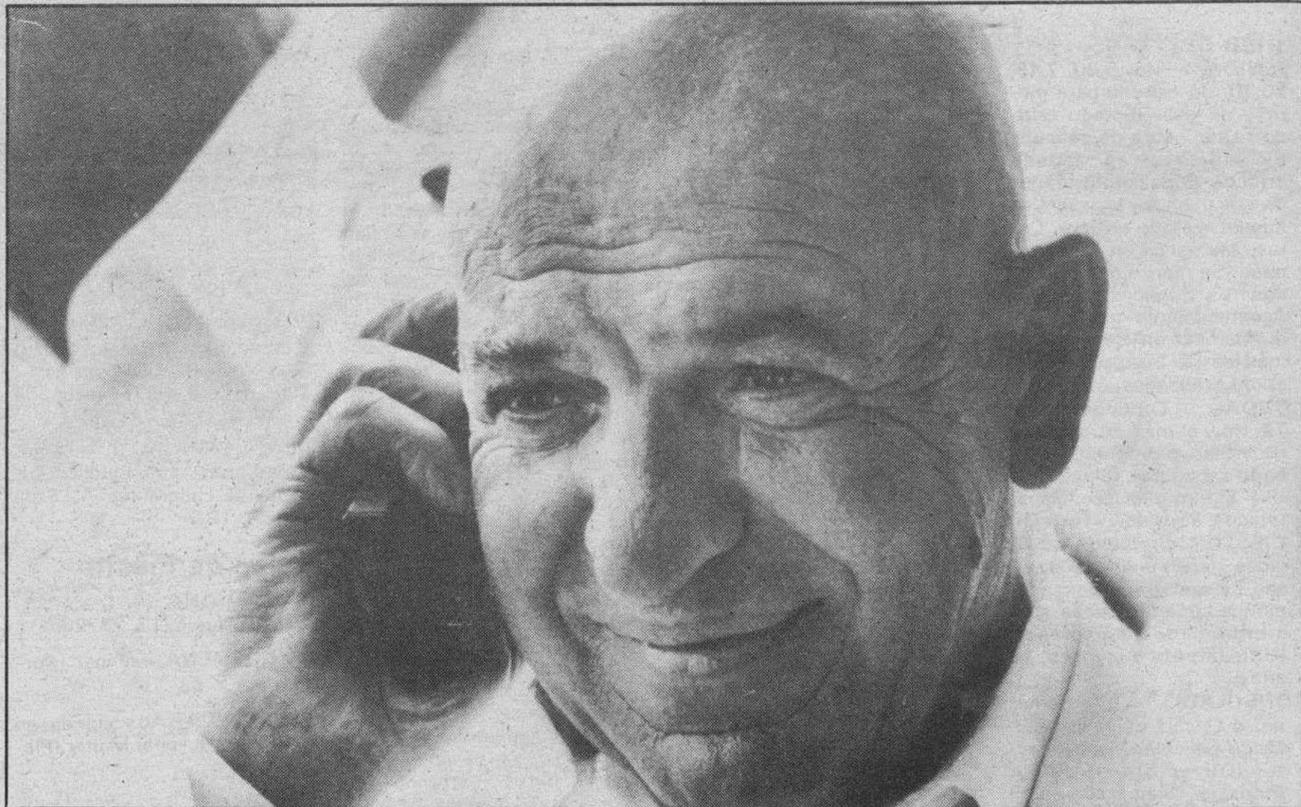
## Lo que se filtra

### «Ya»: La contumacia del director del INE

Se ve que al director general del Instituto Nacional de Estadística le pone nervioso que le pidan cuentas, y se obstina en no comprender que los ciudadanos tienen derecho a exigirle cuentas y él obligación de darlas. Ante los propios representantes del pueblo se ha permitido hacer una observación que, por sí sola, le hace indigno de desempeñar el cargo que ocupa. Ha inculcado a los ciudadanos de «insuficiente colaboración en el ejercicio de sus derechos censales». Este tipo de funcionarios que actúan como si creyeran que «el Estado soy yo» debería haber pasado a la historia del viejo régimen, aunque es muy posible que aquella oferta de «cambio» anunciada por los socialistas al final haya quedado en la vuelta de los antiguos hábitos de comportamiento autoritario de los burócratas de turno. «Como éste es un Estado de derecho en el que los ciudadanos estamos legitimados para exigir al señor Ruiz Castillo que el Instituto Nacional de Estadística funcione como es debido, mientras que el citado señor no está legitimado para exigir a los ciudadanos que revisen el censo a cuenta y beneficio del INE, nos permitimos decir al director general del INE que, por lo que a nosotros atañe, hemos perdido toda confianza en su gestión. Sencillamente, no nos sirve».

### «ABC»: Un Gobierno sin respuesta

Ha sido muy mala suerte que el atentado de Barcelona sorprendiera a don Felipe González en las playas risueñas de Brasil. Todos los españoles medianamente informados saben que poco o nada tiene que hacer el Gobierno en Brasil, salvo perder el tiempo. La imagen de un jefe de Gobierno con un séquito de cincuenta personas en un viaje de tan alto costo es una mala imagen, cuando la nación atraviesa momentos muy graves.



Telly Savalas, un gran actor de carácter que con fuerza y simpatía se gana al público.— Foto Efe.

Telly Savalas, de nuevo, detrás del chupa-chups

## Vuelve Kojak diez años después

J. Castillo

**Telly Savalas, el actor del cráneo rasurado que saltó a la fama interpretando al policía de ficción, «Kojak», en la serie televisiva del mismo nombre será el protagonista de «The man who stole the Lisa».**

**El famoso cuadro de Leonard da Vinci, que fuera comprado por el Rey de Francia, Francisco I,**

### Nominado para el Oscar

Tras la desaparición de Yul Brinner, víctima del cáncer, Telly Savalas es el calvo más famoso del cine. Desde su debut en la pantalla hace veinticinco años, en 1962 en «Los jóvenes salvajes», de John Frankenheimer, el actor de origen griego tuvo la ocurrencia de afeitarse «al cero» la cabeza. Aún no tenía cuarenta años y se especializó en papeles de composición —Yul Brinner, por el contrario hizo de galán hasta bien pasada la cincuentena— mereciendo una nominación para el Oscar al mejor actor secundario por «El prisionero de Alcatraz», también de John Frankenheimer, donde era el compañero de celda de Burt Lancaster.

Durante más de diez años trabajó a las órdenes de directores de prestigio: George Stevens, Sidney Pollack, Robert Aldrich, J. Lee Thompson..., siempre en cometidos secundarios, junto a los más famosos actores de la época.

Pero Telly Savalas pasó inadvertido, a pesar de su figura llamativa y de tomar parte en films de éxito como «Doce del patíbulo»; «El oro de Mac Kenna», con Gregory Peck; «Ciudad violenta», con Charles Bronson... Tuvo que ser la televisión la que le brindara su gran oportunidad en el personaje que le iba a dar fama y fortuna: Kojak, el policía duro, violento, terror de los

delincuentes en la tumultuosa y trepidante Nueva York, la ciudad en la que Aristote Savalas nació el 21 de Enero de 1924, hijo de emigrantes griegos establecidos en la ciudad de los rascacielos.

De 1973 a 1978 se rodaron ininterrumpidamente los episodios de la que fue una de las más populares series de la televisión norteamericana. Su hermano George, fallecido hace un par de años, también intervenía en la serie.

### Soldado, psicólogo... y, por fin, actor

Su padre fue un inventor y hombre de negocios que ganó sumas considerables y que se vio arruinado en el «crash» financiero de 1929. El joven Aristote cursó estudios en la escuela neoyorkina de Garden City.

A la entrada de los Estados Unidos en la Segunda Guerra Mundial se alistó en el ejército y, finalizada la contienda, prosiguió sus estudios en la Universidad de Columbia. Quería ser médico, pero cambió de vocación y optó por la psicología. Para pagar sus estudios trabajó en la cadena de televisión NBC como comentarista de documentales.

Sus relaciones con el Departamento de Estado le valieron un importante puesto y se lanzó a la producción de emisiones de radio en lengua inglesa, destinadas al África y al Sude-

ste asiático. Unos años más tarde ocupó el cargo de director de información para la cadena ABC, prestando su colaboración en los documentales financieros por las Naciones Unidas. Al cabo de tres años abandonó su trabajo para dirigir una compañía teatral, la «Stanford Playhouse». La experiencia fue catastrófica. La compañía se disolvió al cabo de unos meses y se cerró el teatro en el que trabajaba.

Finalmente, Telly Savalas orientó su carrera hacia la televisión. Pero fue el azar lo que le llevó a ser actor. El director de una cadena de televisión le había encargado que buscara alguien que pudiese actuar como intérprete en una de sus emisiones. No lo encontró y se ofreció él mismo para el papel. «Bring me home» se tituló el episodio de la serie «Armstrong Circle Theater», en el que hacía su debut el que iba a ser uno de los actores más famosos de la televisión norteamericana, gracias a ese personaje original: el inspector Kojak. Pero antes hubo de trabajar en uno y otro film para la pantalla grande, alternando con apariciones en telefilms hasta que fue «descubierto» para ser Kojak.

No triunfó en la pantalla grande

Cansado de la rutina, Telly Savalas abandonó la serie cuando aún se hallaba en pleno éxito. Volvió al cine y, a pesar de la popularidad alcanzada gracias a Kojak, no tuvo oportunidad de demostrar su talento interpretando algún personaje interesante en un film de relieve.

«Los locos de Cannonball II», de Hal Needham, en 1982 fue su último trabajo para el cine. Protagonizó, simultáneamente, algunos telefilms: «Alcatraz», «Heller's law» y «The Cartier Affair». En 1985 aceptó volver a encarnar al inspector Kojak en «The Balarus fil» y «The price of justice». La compañía Universal piensa en la realización de nuevos episodios. A Telly Savalas no le desagrada la idea. Tal vez porque no ha logrado el éxito que esperaba en la pantalla grande.

Para reemplazar al desaparecido George ha llamado a su hermano mayor, Gus, y a su hija Candace. Kojak vuelve con nuevos bríos... y nuevos personajes. La suerte sonríe de nuevo a Telly Savalas, tanto en el terreno artístico como en el sentimental, ya que desde hace dos años, vive feliz con su esposa Julie Howland a cuyo lado trata de olvidar su tumultuosa relación de diez años con la actriz británica Sally Adams, que no pudo acabar peor. Telly fue condenado por los tribunales a pagar un millón de dólares a su ex-compañera. Cosas de América.

## TODOMUNDO

Revista joven para todo el mundo.

Mañana, viernes, en

### DIARIO DE BURGOS

● Mundo joven ● Motor ● Moda ● Historietas ● Concursos ● Etc.